

بِحَمْدِ

قرآن فہمی

بِالْفَتوح

کلی

جامع عربی گرامر

۲۷

ترتیب و تالیف:

شیخ ابو امیس مردمی زمان بلستانی

جامعہ ابی ہر بیہ (رضی اللہ عنہ) دلی مسجد دھلی کالونی گزیری روڈ کراچی
و معلم ادارہ فروع قرآن و سنت جہانگیر آباد (ناظم آباد) کراچی



عرض مؤلف

الحمد لله الذي هدانا لسلام ورزقنا الايمان بنبيه محمد ﷺ خير الانام وصلى الله عليه وآله و من تبعه
بأحسان ألى يوم الفرقان (آمين)

وَبَعْدًا فَأَسْأَلُ اللَّهَ التَّوْفِيقَ لِخَدْمَةِ دِينِهِ بِالْعِلْمِ وَالْعِرْفِ وَأَسْتَهْدِيهِ مَتَّعْذًا عَنِ الزَّيْغِ وَالْعَصْيَانِ وَأَسْتَوْهِبُهُ أَنْ

يُفِيضُ عَلَى الْغَفْرَانِ (آمِينٌ)

قارئین کرام! اللہ رب العالمین کی توفیق سے میں آپ کی خدمت میں ایک ایسی کتاب پیش کر رہا ہوں جسکو پڑھنے سے بیک وقت آپ عربی زبان اور دینِ اسلام دونوں کو بآسانی سمجھ سکتے ہیں کیونکہ اس کتاب کی ترتیب میں حتی المقدور کوشش کی گئی ہے کہ اس کتاب کو ہر لحاظ سے معیاری اور عام فہم انداز میں مرتب کیا جائے۔

اس کتاب کی ترتیب میں روایتی طرزِ تصنیف کو چھوڑ کر ایک نیا انداز اختیار کیا گیا ہے جسکے تحت علومِ افت، عربیہ کے سات شعبوں کے علاوہ علوم دینیہ کے چھ مختلف عنوانات کو بھی شامل نصاب کیا گیا ہے اس طرح اس کتاب سے استفادہ کرنے والے کم و بیش تیرہ علوم و فنون بیک

وقت حاصل کر سکیں گے دوسرے الفاظ میں یوں کہنا ہرگز بیجانہ ہو گا کہ یہ کتاب ایک جامع ڈکشنری کا کام دے گی۔

اس کتاب کو لغت کی دیگر کتابوں سے ممتاز کرنے والے امور درج ذیل ہیں:-

۱۔ ہر سبق کے اختتام پر تمرینات، سوالات و جوابات کے علاوہ موزون اور افراد مثالوں سے اس باق کو ذہن نشین کرانے کا اہتمام۔

۲۔ کتاب کو لغوی اور موضوعاتی اعتبار سے معیاری بنانے کیلئے مختلف مکالموں، محادثوں، کہانیوں، اطیفوں، محاوروں، ضروب الامثال اور طبی معلومات سے آراستہ کر کے قارئین کی علمی ارتقاء کو مد نظر رکھا گیا ہے۔

۳۔ ذخیرہ الفاظ بڑھانے کیلئے تمام معاشرتی، سیاسی، مذہبی اور اخلاقی پہلووں پر مشتمل الفاظ و معانی کی جامع فہرستیں مہیا کی گئی ہیں۔

۴۔ آخر میں اضافی طور پر درخواستوں اور خطوط کے نمونے بھی دئے گئے ہیں۔

اللہ سے دعا ہے کہ میری اس ادنیٰ سی کا وہ کو پایہ تکمیل تک پہنچائے۔ اسکی تالیف میں اخلاص کی دولت سے نوازے۔ اس کے ذریعے لا تعداد تشكیان علم کی پیاس کو بجا کر دین اسلام کی شفاف تعلیمات کو رہتی دنیا تک پھیلانے کی توفیق عطا فرمائے نیز آخرت میں اس کو شکر کو نجات اور بلندی درجات کا باعث بنائے (آمین یا رب العالمین)۔

وصلی اللہ علی سید نا محمد وآلہ وازو اج واصحابہ اجمعین (آمین)

مؤلف الکتاب:

ابوانیس مہدی زمان

مورخہ ۱۴۲۲/۱۲/۱۲ ہجری بہ طابق

۲۱/۲۰۰۳/۲۱ میلاد بروز بدھ بوقت عصر

الدرس الاول

عربی گرامر کی ضرورت و اہمیت

کسی بھی زبان کو باقاعدہ سیکھنے اور بولنے کیلئے اس کی گرامر سے واقفیت ضروری ہے کیونکہ گرامرس زبان میں استعمال ہونیوالے الفاظ و معانی کے صحیح خود خال کو واضح کرتی ہے اور مختلف لفظوں کو جوڑ کر جملے اور بامعنی مرکب بنانے کا طریقہ بھی سکھاتی ہے اور ساتھ الفاظ کو صحیح انداز میں تلفظ کرنے اور بولنے کی پہچان کرتی ہے۔

عربی زبان عام زبانوں کے مقابلے میں بہت ہی وسیع، حساس اور انتہائی نازک زبان ہے جو زیر وز بر اور حروف کی تبدیلی اور اضافے

سے اپنی بنیادی ساخت اور بناؤٹ کھو بیٹھتی ہے جسکے نتیجے میں معنوی تبدیلی عمل میں آتی ہے اس اعتبار سے عربی گرامر کو جاننا اور زیادہ اہمیت کا حامل بتتا ہے خاص طور پر مشترک المعانی اور حقیقت و مجاز کے مختلف پہلو رکھنے والے الفاظ کے مقصودی معانی کو سمجھنا اصول گرامر کے بغیر ناممکن ہے۔

دین فہمی کیلئے بھی عربی زبان اور اُس کی گرامر کو تفصیلی طور پر سیکھنا انتہائی لازمی ہے کیونکہ ہمارا دین مکمل طور پر اپنے کلیات اور جزئیات سمیت عربی زبان میں مدون ہے کتاب و سنت کے بنیادی اور لغوی مفہوم کو سمجھنا بھی لغت عربیہ کے محاورات اصول و ضوابط اور قوانین پر منحصر ہے کیونکہ احکام و مسائل دین کے اسی فیصلہ کا فہم لغت شناسی سے وابستہ ہے جس سے کسی صورت میں بھی چھکارانا ممکن ہے۔

اللہ تعالیٰ اُن ہستیوں کو غریق رحمت کرے جنہوں نے اللہ کے دین اور عربی زبان کی حفاظت کیلئے قواعد اللّغہ تدوین کرنے کی ضرورت محسوس کی۔ اس تحریک کو کامیابی کے ساتھ ہمکنار کرنے والوں کے سفرہ ست امیر المؤمنین سیدنا عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ کا نام نامی آتا ہے جنہوں نے سورہ برأت کی آیت نمبر ۳ ﴿إِنَّ اللَّهَ بَرِيٌّ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ وَرَسُولُهُ﴾ کی تلاوت میں اعرابی غلطی سننے پر چونکتے ہوئے فرمایا تھا لوگو! قرآن اور لغت عربیہ کی حفاظت کرو اور قواعد اللّغہ تدوین کرنے کیلئے فکر مند ہو جاؤ ورنہ اللہ کی کتاب کا اپنی اصل پرباقی رہنا مشکل ہے۔

امیر المؤمنین عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ کا (رَسُولُهُ) کے لام پر پیش کی حرکت پڑھنے کے بجائے زیریکی حرکت کے ساتھ (رَسُولُهُ) پڑھنے پر چونکنہ اس بات کی کھلی دلیل ہے کہ پیغمبر اسلام محمد ﷺ اور ان کے جان شار صحابہ اور خلفاء راشدین رضی اللہ عنہم فطری اور مادری طور پر قرآن کریم اور عربی زبان دونوں کو لغت عربیہ کے طبعی اصولوں کے عین مطابق پڑھا کرتے تھے یہی وجہ تھی کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ قرآنی آیت میں تلفظ کی غلطی کو فوراً بھانپ گئے کیونکہ اس تلفظ کے ساتھ پڑھنے کی وجہ سے مراد الہی یکسر بدل رہی تھی جس پر حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے رہانہ گیا اور فوری طور پر ایسی غلطیوں کا ہمیشہ کیلئے ازالہ کرنا قرآن اور لغت عربیہ دونوں کی حفاظت کا اولین فریضہ قرار دیا واضح رہے کہ صحابہ کرام (رضی اللہ عنہم) اور دوسرے فصح عربی بولنے والے سب لوگ فطری اور عملی لحاظ دے پوری طرح آگاہ تھے کہ رفع۔ نصب۔ جر۔ اور سکون کی اعرابی علامات کا استعمال کیوں اور کہاں کیا جاتا ہے۔ نیز ان اعرابی اصولوں کے مطابق پڑھنے کی خوبیوں اور ان کی پابندی نہ کرنے کی خامیوں سے بھی واقف تھے بلکہ یہ لوگ اپنی زبان کی تمام لغوی اور اصطلاحی و عرفی نزاکتوں اور تقاضوں سے بھی باخبر تھے جسکے نتیجے میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ﴿إِنَّ اللَّهَ بَرِيٌّ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ وَرَسُولُهُ﴾ کی آیت میں موجود و اعطا طفہ کے ذریعے (رَسُولُهُ) کا عطف (بِرِيٌّ) کے فاعل کی خمیر (ہُو) ڈال کر مراد الہی کو واضح کر دیا اس تلفظ کے مطابق آیت کریمہ کا درست مفہوم یہ ہے کہ یقیناً اللہ تعالیٰ اور اُس کے رسول دونوں تمام مشرکوں سے لاتعلق ہیں اس معنی کے تحت (رَسُولُهُ) کے لام پر معطوف کی حیثیت سے رفع پڑھا گیا ہے اور اگر زیریکے ساتھ (رَسُولُهُ) پڑھا جائے تو لفظ رسول معطوف بتتا ہے لفظ مشرکین کا جو کہ (من) حرف جر کی وجہ سے مجرور ہے کیونکہ اصول گرامر کے مطابق معطوف اور معطوف علیہ دونوں کا ایک جیسا اعراب پڑھا جاتا ہے اس صورت میں آیت کریمہ کا مراد الہی کے مطابق مفہوم باقی نہیں رہتا اور آیت کا ترجمہ یوں ہو گا کہ یقیناً اللہ تعالیٰ تمام مشرکوں اور

اپنے پیغمبر سے بیزار ہے جب کہ درحقیقت آیت کریمہ کا مفہوم قطعاً ایسا نہیں کیونکہ اس مفہوم کو سورہ برأت ہی کی پہلی اور تیسرا آیت کے ابتدائی الفاظ نمایاں طور پر مسترد کرتے ہیں جن کے الفاظ بالترتیب اس طرح ہیں (بَرَأَ عَةٌ مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ إِلَى الَّذِينَ عَاهَدْتُمْ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ) (وَآذَانٌ مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ إِلَى النَّاسِ يَوْمَ الْحَجَّ الْأَكْبَرِ) پہلی آیت کا مفہوم یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ اور اُس کے رسول دونوں کی جانب سے اے مسلمانو! ان تمام مشرکوں سے لتعلقی کا کھلا اعلان ہے جن سے تم نے امن اور جنگ بندی کا معاهدہ کر رکھا ہے اور دوسرا آیت کا مفہوم یہ ہے کہ اللہ اور اُسکے رسول کی جانب سے عرفہ کے دن تمام مشرکوں کے نام کھلا اعلان ہے کہ اللہ اور اُس کے رسول دونوں تمام مشرکوں سے لتعلق ہیں۔

درج بالا دونوں آیتوں کا مجموعی مفہوم یہ نکلا کہ اللہ اور اُس کے رسول تمام مشرکوں سے لتعلق ہیں نہ کہ مشرکوں سمیت اپنے رسول سے بیزار ہے اسی مفہوم کے پیش نظر عمرؓ نے آیت کریمہ کے تلفظ میں سعین اعرابی غلطی کو پکڑتے ہوئے امت مسلمہ کو خردار کرایا ہے اگر عمرؓ فطری اور عملی طور پر لغت عربیہ کے اصول گرامر سے آگاہ نہ ہوتے تو کبھی بھی اس تلفظ کو غلط قرار نہ دیتے (شرح شرح مفہی للدیب مطبعہ مصر) اصول گرامر کی باقاعدہ تدوین کی ضرورت دورِ فاروقیؓ میں ہی محسوس کی گئی تھی لیکن عملی طور پر ایک فن کے طور پر امیر المؤمنین خلیفہ رابع علی بن ابی طالبؑ کے دورِ خلافت میں عراق کے شہر (کوفہ) میں شروع ہوا جس کیلئے انہوں نے اپنے تلامذہ میں سے لغت عربیہ کے مقدار شخصیت ابوالأسود دیکی کا انتخاب کیا۔ موصوف لغت عربیہ کے علاوہ علوم القرآن فن حدیث علم القراءات اور علم القضا کے ماہر تھے آپ کا شمار بڑے بڑے تابعین میں ہوتا ہے آپ کی بے پناہ علمی اہلیت کی بنیاد پر امیر المؤمنین علی بن ابی طالبؑ کے دور میں بصرہ کے چیف جسٹس بنادے گئے تھے آپ عربی گرامر کے پہلا بانی جانے جاتے ہیں جنہوں نے امیر المؤمنین کے امنگوں پر اتر کر تعمیل ارشاد کر ہوئے قواعد اللغو العربیہ کی تدوین کا باقاعدہ آغاز کیا اور سب سے پہلے افعال تجب کے اوزان (ما أحْسَنَهُ وَأَحْسِنُ بِهِ) ترتیب دیئے دوسرے نمبر پر رفع، نصب، جر، جزم اور غنیہ پڑھے جانے والے مقامات کا تعین کیا نیز فاعل، مفعول اور مضاف و مضاف الیہ کی اصطلاحات وضع کیں۔

آپ کی لغوی اور دینی خدمات میں قرآن کریم پر اعراب لگانا اور نقطے والے حروف کے نقطوں کی نشاندہی کرنا شامل ہے موصوف لغت، قرآن اور دین کی خدمت کرتے ہوئے پچاسی سال عمر پا کر انہتر ہجری میں دارِ فانی سے رحلت فرمائی اور امت مسلمہ کیلئے یحییٰ بن یتمرؓ جیسے گرامر کے ماہر کو پنا جانشین چھوڑ گئے انہوں نے بھی لغت، قرآن اور دین کی خدمت میں کوئی دقیقة فروگذاشت نہیں کئے اپنے استاد کی تحریک کو زندہ رکھتے ہوئے قرآن کریم کے اعراب اور حروف مجیدہ (نقطے والوں) اور مہملہ (بغیر نقطے والوں) کی پہچان کرنے میں دقيق نظری سے کام کیا آپ نے متعدد صحابہ سے احادیث روایت کی ہیں جن میں ابوذر غفاریؓ، عمار بن یاسرؓ، ام المؤمنین عائشہ صدیقہؓ، ابو هریرہؓ، عبد اللہ بن عباسؓ اور عبد اللہ بن عمرؓ سرفہرست ہیں اسی طرح آپ سے احادیث پڑھنے اور روایت کرنے میں متعدد تبع تابعین کے نام شامل ہیں جن میں سرفہرست عبد اللہ بن برادۃؓ، قادةؓ، عطاء خراسانیؓ، سلیمان تیمیؓ، یحییٰ بن عقلیؓ اور اسحاق بن سویدؓ سرفہرست ہیں۔ بنو امیہ کے دور حکومت میں موصوف خراسان کے چیف جسٹس رہے ہیں۔ مقدمات میں فیصلہ جات کی کامل اہلیت رکھنے کی وجہ سے آپ جس صوبے میں رہائش پذیر

ہوتے وہاں پر چیف جسٹس کے عہدے پر فائز ہوتے۔ موصوف تقریباً نوے ھجری میں رحلت فرمائے۔ (سیر اعلام العبلاء صفحہ ۸۶-۸۷، جزء عربان مطبوعہ مؤسسة الرسالۃ)

لغتِ عربیہ اور قرآن کریم کی خدمت کرنے والوں میں بنوامیہ کے نامور حکمرانوں میں حجاج بن یوسف کا نام بھی تاریخِ اسلام نے یادگار شخصیات میں شمار کیا ہے موصوف بہت سے علوم و فنون کے بلا مبالغہ ماہر تھے جن میں سے علوم اللغۃ العربیہ سرفہرست ہیں اس فن میں ماہر ہونے کی وجہ سے اُن کی تقاریر اور حکیمانہ اقوال کو عربی ادب کے شاہکار نمونوں میں شمار کیا جاتا ہے دو رہاضر میں پوری دنیا کے اندر قرآن کریم کے جتنے بھی نسخے ہیں سب کے سب حجاج بن یوسف کے ہاتھوں لگے ہوئے اعراب، رموز اوقاف، منزلوں اور رکو عات کی تقسیمات کے مطابق تقریباً تیرہ صدیوں سے طبع ہو رہے ہیں اُن کی یہ خدمت رہتی دنیا تک آئیوالی امتِ مسلمہ پر ایک عظیم احسان ہے جس کا صلد قیامت تک امتِ مسلمہ چکا نہیں سکتی کیونکہ اُنکی اس خدمت نے قرآن کریم کے بارے میں برپا ہونے والے لاتعداً فتنوں اور اختلافات کا ہمیشہ کیلئے خاتمه کر دیا یہی وجہ ہے کہ آج تک امتِ مسلمہ کے درمیان نظریاتی و گروہی اختلاف رائے ہونے کے باوجود حجاج بن یوسف کے اعراب زدہ قرآن کے مقابلے میں دوسری قرآن اپنے من پسند اعراب کے ساتھ مظہر عام پرلانے کی آج تک کسی کو بھی جرأت نہ ہو سکی ہے کیونکہ اس اعراب پر تمام سچے مسلمانوں کا ہر دور میں اجماع رہا ہے اور قیامت تک یہ اجماع قائم رہے گا۔

در اصل حجاج کی یہ خدمت قرآن کریم اور دینِ اسلام کی حفاظت کی ایک کڑی ہے اس خدمت کے ذریعے گویا کہ حجاج نے قرآن کریم کی ایک مختصر اور جامع تفسیر کا انمول تحفہ پیش کیا ہے جسکا اندازہ ہر شخص کو اُس وقت ہو سکتا ہے جب وہ بیک وقت عربی گرامر اور علوم دینیہ کے کم و بیش تیرہ علوم سے آراستہ ہو بالخصوص اسلامی عقیدہ کا پابند ہونے کے ساتھ فن تفسیر، فن تجوید اور فن قرأت کو بخوبی جانتا ہو جاج کی اس عظیم خدمت سے وہی شخص کڑھے گا جس کی آنکھ میں دھول ہو جسکی عقل پر پردہ ہو اور جسکی نگاہ دن کے اجلے میں چمگاڈ کی طرح دیکھنے سکتی ہو اس میں سورج کا کیا قصور؟ عربی گرامر ایک جامع نام ہے جسکے تحت سات مختلف شعبے ہیں عربی لغت اور دینی علوم سے شناسا ہونے کیلئے بیک وقت ان سب شعبوں کے ذیلی علوم و فنون سے مکمل آگاہی رکھنا ضروری ہے۔ اس کے بغیر دینی علوم کو سیکھنا درکنار عربی لغت کے کنارے تک نہیں پہنچا جاسکتا۔ یاد رہے کہ علمائے گرامر نے بڑی تحقیق کے ساتھ سراغ لگایا ہے کہ قرآن کریم اور حدیث رسول ﷺ اور لغتِ عربیہ کے تمام محاوروں میں علوم گرامر کے تمام اصولوں کا استعمال کیا گیا ہے اس حوالے سے گرامر کے سب شعبوں کا علم حاصل کرنا ایک دینی طالب علم کی ذمہ داری بنتی ہے اسلئے کہ اسکی مدد سے دین فہمی میں ہر لمحہ مدد ملتی ہے۔

قرآن کریم اللہ تعالیٰ کا لاریب کلام اور ہدایت کا سرچشمہ ہونے کے ساتھ ساتھ لغت عربیہ کی گرامر کے تمام معیاری اصولوں پر اترنے والی ناقابل چیلنج شاہکار کتاب بھی ہے جسکے ناقابل تسبیح، نقید المثال اور عدم الجواب مجذہ کلام ہونے کو آج سے چودہ صدی قبل لغتِ عربیہ کے ما یہ ناز شہرہ آفاق ادیبوں نے تسلیم کیا تھا۔

قرآن کریم دولحاظ سے مجذہ ہے ایک تو دنیا اور آخرت دونوں کیلئے کتاب ہدایت اور ہر قسم کی خیر و فلاح کی ضامن، تمام اخلاقی

قدروں کی داعی اور جملہ معاشرتی و اخلاقی برائیوں سے روکنے والی کتاب ہونے کے اعتبار سے مججزہ کی حیثیت رکھتا ہے اور دوسری طرف عربی گرامر کے فقید المثال اصول اپنے اندر سمنے کی وجہ سے مججزہ ہونے کا مقام رکھتا ہے یہ دونوں خوبیاں قرآن کریم کے اوپرین مخاطب اور ماہرین لغت شخصیات کے کلام میں سرے سے موجود نہ تھیں اسی وجہ سے قرآن کریم کے ایک چھوٹے سے چیزیں کو اس زمانے کے ماہرین لغت پسپانہ کر سکے اور ایک رشد و ہدایت پر مشتمل چھوٹی سی سورت پیش کرنے سے عاجز رہے اور سب سے بڑی حیرت انگیز بات یہ ہے کہ بڑے سے بڑا (لغت عربیہ میں) جانچ پر کھکھنے والا ادیب قرآن کریم کے ترکیب و حمل، اندازیاں اور اسلوب کلام میں ذرہ برابر بھی کیڑے نہ کال سکے۔

قرآن کریم اور حدیث رسول ﷺ میں علوم لغت کے سات کے سات پہلو موجود ہیں ان میں سے زیادہ تر علم البيان، علم المعانی اور علم البدیع کے بیشمار اصول و خواص کا استعمال کر کے اللہ تعالیٰ نے واقعًا مشرکین عرب کیلئے ایک معتمہ بنادیا تھا جس کا اندازہ قرآن کریم کو نگاہ بصیرت سے پڑھنے والے کو ہی ہو سکتا ہے یہ قرآن اتنا جامع اور مختصر کلام ہے جس نے اپنے اندر لاکھوں لعل و جواہرات کو چھپا رکھا ہے جنکو تفسیر کے صفات پر لانے کی صورت میں ایک تلاطم خیز ٹھاٹھیں مرتا ہوا سمندر دکھائی دیتا ہے جنکو رب تعالیٰ نے ایک کوزہ میں بند کر دیا ہے اصول گرامر ان انمول ہیروں کو سپیوں سے باہر نکال لانے میں آب دزوں کی طرح مدگار ثابت ہوتے ہیں۔

سبق نمبر ایک پر اسلامیہ و تمارین

- ۱۔ کسی بھی زبان کی گرامر کی اہمیت و ضرورت کو اپنے لفظوں میں بیان کریں۔
- ۲۔ عربی گرامر کی ضرورت اور اہمیت کو تفصیل کے ساتھ اجاگر کریں۔
- ۳۔ عربی زبان کے وہ کون سے الفاظ ہیں جو عربی گرامر کے بغیر قطعاً سمجھنے نہیں جاسکتے؟
- ۴۔ دین ہنی کیلئے عربی گرامر کو سیکھنا کیوں ضروری ہے؟
- ۵۔ ہمارے دینی مسائل و احکام کی کتنی فیصد گرامر کے ذریعے حل ہوتی ہیں؟
- ۶۔ ہمارے دینی مسائل کی کتنی فیصد شرعی اصطلاحات سے حل ہوتی ہیں؟
- ۷۔ عربی گرامر کے ذریعے دین کی کس طرح حفاظت کی جاتی ہے؟
- ۸۔ عربی گرامر کو کس خلیفہ مسلمین کے مشورے سے مدون کیا گیا؟ اور کیوں مدون کیا گیا؟
- ۹۔ عربی گرامر کے اصول کو تدوین کرنے کی وجہ کیا چیز بنی؟ اور کیوں بنی؟
- ۱۰۔ کس خلیفہ مسلمین کے حکم سے اصول گرامر تدوین کرنے کا باقاعدہ کام شروع ہوا؟
- ۱۱۔ حضرت علیؓ نے اصول گرامر تدوین کرنے کے لئے کس شخص کا انتخاب کیا؟
- ۱۲۔ حضرت ابوالاسود دکلی اور یحییٰ بن یعمر کے مختصر حالاتِ زندگی بیان کریں۔
- ۱۳۔ ابوالاسود دکلی نے سب سے پہلے کون کون سے اصول گرامر تدوین کئے؟

- ۱۴۔ کیا عرب کے لوگ فطری طور پر اصول گرامر سے واقف تھے یا نہیں؟
- ۱۵۔ کیا عرب کے لوگ تدوین گرامر سے پہلے موجودہ اعرابی شکلوں کی پابندی کرتے تھے یا نہیں؟
- ۱۶۔ کیا حضرت علیؓ نے ابوالاسود دکلیؓ کے تدوین کردہ اصولوں کو پسند کیا؟
- ۱۷۔ ابوالاسود دکلیؓ نے حفاظتِ قرآن کے لئے کیا کیا خدمات انجام دیں؟
- ۱۸۔ ابوالاسود دکلیؓ کے بعد کس کس نے قرآن کی حفاظت کے لئے کیا کیا خدمات انجام دیں؟
- ۱۹۔ حضرت عمرؓ کو آیت قرآنی کو غلط پڑھنا کس طرح معلوم ہوا؟
- ۲۰۔ حجاج بن یوسف کی عربی گرامر اور قرآن کی حفاظت کے سلسلے میں خدمات بیان کریں۔
- ۲۱۔ حجاج بن یوسف کے اعراب القرآن اور موزع اوقاف وغیرہ کی اہمیت بیان کریں۔
- ۲۲۔ کیا حجاج بن یوسف نے اعراب القرآن کا کام کر کے اسلام کو نقصان پہنچایا تھا؟
- ۲۳۔ کیا حجاج بن یوسف پر اعراب القرآن کے حوالے سے کئے جانے والے اعتراضات درست ہیں؟
- ۲۴۔ قرآن کریم کس اعتبار سے معجزہ ہے؟
- ۲۵۔ قرآن کریم میں گرامر کے کون سے اصول زیادہ تر بیان کئے گئے ہیں؟
- ۲۶۔ قرآن کریم جامع اور مختصر انداز میں کیوں اتارا گیا؟
- ۲۷۔ عرب کے ماہی ناز ادیب قرآن کریم جیسا کلام کیوں بنانہ سکے؟
- ۲۸۔ قرآن کریم میں عام عربی ادب کے علاوہ کون سی زائد خوبیاں ہیں اور کیوں؟
- ۲۹۔ عرب کے قبل فخر ادیب اور انشاء پرداز قرآن کریم میں لغوی غلطیاں کیوں نکال نہ سکے؟
- ۳۰۔ حجاج بن یوسف کے ہاتھوں عرب لگے ہوئے قرآن کے مقابلے میں وہا قرآن آج تک منظر عام پر کیوں لا لایا نہ گیا؟

الدرس الثانی

عربی گرامر کے شعبے

عربی زبان کو باقاعدیہ طور پر سیکھنے کے لئے گرامر کے جن قواعد کو تفصیل کے ساتھ جانا ضروری ہے اُن قواعد کے سات بندیا دی شعبے ہیں اُن تمام شعبوں کی تفصیلات اور افادیت سے آگاہ ہوئے بغیر عربی زبان جانے کا دعویٰ محض ایک دعویٰ ہے جس کا دعویدار عربیت کی روح اور مٹھاں سے محروم ہے جس کا اندازہ عربی کے طالب علموں کو اُس وقت ہو سکتا ہے جب وہ ان شعبوں کی تفصیلات میں قدم رکھیں گے یاد رکھنے کی

بات ہے کہ عربی گرامر کے سات بنیادی شعبوں کیلئے علم الصرف اور علم النحو بنیاد ہیں کیونکہ یہ سات شعبے انہی دو علوم سے جنم پاتے ہیں اسی وجہ سے علمائے گرامر نے کہا ہے کہ (الصَّرْفُ أُمُّ الْعِلُومِ وَالنَّحُوُ أَبُوهَا) صرف تمام علوم کی ماں ہے اور نحو تمام علوم کا باپ ہے اسلئے کہ علم الصرف ماں کی طرح مختلف علوم کی افزائش و ترقی کا کردار ادا کرتا ہے اور علم النحو باپ کی طرح ان علوم سے حاصل شدہ الفاظ کو اعراب کا زیر پہناتا ہے جس سے الفاظ کی ظاہری بنادوٹ کو چارچاند لگ جاتے ہیں اسی وجہ سے علمائے گرامر نے علم النحو کے بارے میں کہا ہے کہ (النَّحُوُ فِي الْكَلَامِ كَالْمِلْحِ فِي الطَّعَامِ) گفتگو میں نحو کا مقام کھانے میں نمک جیسا ہے حقیقت ہے کہ نمک کے بغیر کوئی بھی نمکین کھانا ذائقہ دار نہیں بتتا اسی طرح نحو سے مزین کئے بغیر کوئی بھی گفتگو دفریب نہیں بنتی۔

یاد رہے کہ قرآن کریم ان تمام علوم کا مرقع اور الہم ہے جسی وہ شاہ کار و جہ ہے کہ نزول قرآن کے دور کے مایہ ناز انشاً پرداز، فصاحت و بلاغت کی فلک بوس چوڑیوں کو سر کرنے والے ماہرین لغت انگشت بندناں ہو کر (مَا هَذَا قَوْلُ الْبَشَرِ) (یہ قرآن واقعیت کسی بشر کا قول نہیں ہو سکتا) کہنے پر مجبور ہو گئے اور اپنی ہار مان گئے کیونکہ قرآن کریم لغت اور شریعت الہی دونوں لحاظ سے مجذہ کلام ہے اس جیسا کلام لغت قیامت تک کوئی لانہیں سکے گا اور نہ ہی اس کا جیسا پیغام دین جو عالمگیر صلاحیتوں کا حامل ہو قیامت تک کوئی لانہیں سکے گا (إِنَّ شَاءَ اللَّهُ الْعَزِيزُ الْهَدَا إِمَّتٍ مُسْلِمٍ كَيْ أَهْمَ مُذْهِبٍ ذَمَّةً دَارِي ہے کہ قرآن کریم کو مجذہ قرار دینے والے علوم کو ان کی گہرائیوں تک پہنچ کر جانے کی سعی پیغم کریں تا کہ قرآن اور شریعت خداداد کے خلاف اٹھنے والے باطل فتنوں کی تند و تیر آنہیوں کے جھوٹکوں کا رخ برڑی قوت کیسا تھا دوسری جانب مذہب سکیں۔ ان تمام شعبوں کی تفصیلات اپنے مقام پر آپ پڑھ سکیں گے انشاء اللہ اعزیز البتی یہاں پر آن شعبوں کا مختصر تعالیٰ پیش کر کے شعبہ علم الصرف کی کارکردگی کو خوب واضح کریں گے

نمبر۱۔ شعبہ علم الصرف

علم الصرف عربی گرامر کا وہ اہم شعبہ ہے جو لفظوں کے رد و بدل، حرکت و سکون کی تبدیلی اور حروف کے الٹ پھیر کے ذریعے بہت سے مختلف معانی کو جانے اور لغت کے موزوں محاوروں سے آشنا ہونے میں مدد فراہم کرتا ہے۔

نمبر۲۔ شعبہ علم النحو

علم النحو عربی گرامر کا وہ اہم شعبہ ہے جو مختلف لفظوں کو جوڑ کر بامعنی جملہ بنانا سکھاتا ہے نیز مفردات اور مرکبات پر پڑھے جانے والے مختلف اعرابات اور اُن کی وجوہات کو جانے میں مدد فراہم کرتا ہے۔

نمبر۳۔ شعبہ علم البیان

علم البیان عربی گرامر کا وہ اہم شعبہ ہے جو بول چال کے سب ضروری سلیقوں اور آداب کی نشاندہی کرتا ہے جن میں سرفہrst (تشییہ، استعارہ، کنایہ، مجاز، حقیقت، صریح، تعریض، تضمین اور، قتباس) کے استعمالات کو جانا شامل ہے۔

نمبر۴۔ شعبہ علم المعانی

علم المعانی عربی گرامر کا وہ اہم شعبہ ہے جو محاورے کے تحت الفاظ، جملوں اور اعرابی تبدیلی کرنے والے یا نہ کرنے والے (حروف عاملہ وغیر عاملہ) کے مطلوبہ مقصودی معانی کی نشاندہی کرتا ہے نیز جملوں میں استعمال ہونے والے الفاظ کی معنوی حیثیتوں کو بھی بیان کرتا ہے۔

نمبر ۵۔ شعبہ علم البدیع

علم البدیع عربی گرامر کا وہ اہم شعبہ ہے جو گفتگو کو (نزاكت کے مطابق) الفاظ و معانی کے حسین زیور پہنانے کا اسلوب سکھاتا ہے علم البدیع کا دوسرا نام (محسنات بدیعیۃ) ہے یعنی وہ تمام الفاظ و معانی جو گفتگو کو موقع کی نزاکت کے مطابق زیادہ حسین اور دلچسپ بنانے کا کردار ادا کرتے ہیں اس نسبت سے علم البدیع کو محسنات لفظیہ و معنویہ بھی کہتے ہیں۔

نمبر ۶۔ شعبہ علم التجوید

علم التجوید عربی گرامر کا وہ اہم شعبہ ہے جو قرآن، حدیث اور عربی زبان کے مفردات، مرکبات اور حروف تجھی کو درست تلفظ کیسا تھے پڑھنے کا طریقہ سکھاتا ہے کیونکہ تجوید کے معنی درست پڑھنے کے ہیں اس مفہوم کا اطلاق بیک وقت قرآن، حدیث اور عام عربی زبان پر ہوتا ہے البتہ قرآن کریم کے مفردات، مرکبات اور حروف تجھی کو درست تلفظ کیسا تھے پڑھنا علم التر تیل کھلاتا ہے۔ ترتیل کو تحقیق، تدویر اور حدر بھی کہتے ہیں

نمبر ۷۔ شعبہ علم القراءات

علم القراءات عربی گرامر کا وہ اہم شعبہ ہے جو قرآن کریم، حدیث رسول ﷺ اور عربی زبان کے بہت سے الفاظ کو مختلف عرب قبلی کے لہجوں اور آوازوں میں پڑھنے نیز الفاظ کو (زیر، زبر، پیش، سکون) کی تبدیلیوں کیسا تھے پڑھنے (معرفہ و نکره) کے فرق سے پڑھنے اور جملوں سے (الفاظ و حروف کو حذف کرنے یا حذف کئے بغیر پڑھنے کی نشاندہی کرتا ہے بشرطیکہ اس طریقے سے پڑھنے کی صورت میں الفاظ کے معانی میں لغوی اور شرعی لحاظ سے کسی قسم کا معمولی بگاڑ بھی پیدا نہ ہو

پچھلے اس باق میں آپ پڑھ چکے ہیں کہ عربی گرامر کی جان علم الصرف ہے جو ہمیں بے شمار مختلف المعانی الفاظ کی شناخت کرانے کے ساتھ ساتھ ان الفاظ کے بنانے کے طریقے بھی سکھاتا ہے۔ اگرچہ دنیا کی ہر زبان کے تمام الفاظ و معانی اور ان کے استعمال یا بولنے کے انداز فطری اور الہامی ہوتے ہیں یعنی اللہ رب العالمین کی جانب سے انسانی معاشرے کے ہر فرد کے دل و دماغ میں اُس زبان کے بولنے اور سمجھنے کی صلاحیت اُسی وقت عطا کی جاتی ہے جب وہ اپنی ماں کے شکم میں پیدائشی مرحل طے کر رہا ہوتا ہے یہی وجہ ہے کہ ہر چچے جب پیدا ہو کر انسانی معاشرے کا فرد بتتا ہے تو وہ اُسی فطری صلاحیت کی بنیاد پر سکھائے بغیر وہی زبان بولنے پر قادر ہو جاتا ہے جو اُس کے ماں باپ بھائی بہن اور معاشرے کے دوسرے لوگ بولتے ہیں

دنیا میں پیدا ہو کر آنے والا ہر چچے معاشرے اور ماحول سے اُس زبان کے تمام ضروری محاوروں، ضرب المثل اور لہجوں سے آگاہ

ہو جاتا ہے خواہ اُس کا معاشرہ خواندہ ہو یا ناخواندہ ہو۔ وجہ صرف یہی ہے کہ ہر نو زائیدہ یا نونہال اپنی فطری صلاحیت کی بنیاد پر گفتگو کرتا ہے نہ کہ تعلیم کی بنیاد پر۔ یہ الگ بات ہے کہ ایسا بچہ بڑا ہو کر اُس زبان کی گرامر کسی اور کو پڑھانہیں سکتا اگرچہ وہ فطری طور پر گرامر کے اصولوں کے مطابق بات کیوں نہ کرتا ہو نیز دوسروں کی گفتگو کے دوران پیش آنے والی لغوی غلطیوں سے بھی چونکے گا اور وہ ان غلطیوں کی بھی فطری صلاحیت کی بنیاد پر درستگی کرے گا لیکن وہ اصول و ضوابط اور اصطلاحات نہیں بتا سکتا کیونکہ اصول و ضوابط اور اصطلاحات کو جانا تعلیم سے وابستہ ہے جنہیں مستقل طور پر کسی ماهر لغت سے پڑھے بغیر فطری طور پر نہیں جانا جاسکتا۔

اس لمبی چوڑی تمهید سے معلوم ہوا کہ دنیا کی ہر زبان کے بنیادی الفاظ و معانی ماحول اور معاشرے سے سیکھے جاتے ہیں اسی لئے الفاظ و معانی کی صحیح شناخت کیلئے اہل زبان کے استعمالات کو معیار ٹھہرا جاتا ہے

لغوی استعمالات کو جانے کیلئے جن لغات اور ڈکشنریوں کی مدد لیجاتی ہے جن میں اُس زبان کے بنیادی استعمالات کو مدد و نکایا گیا ہے علم گرامرنے ان استعمالات کو جان کر باقاعدہ اصولوں اور اصطلاحات میں پروڈیا ہے تاکہ اہل زبان اور غیر اہل زبان سب کو مظہم طور پر اُس زبان کی تعلیم دی جاسکے۔

اللہ کا شکر ہے جس نے گرامر کا علم الہام کر کے دنیا کی تمام زبانوں کو محفوظ کر دیا ہے اور ہر زبان کو ان کی مدد سے سیکھنا اور جاننا بہت ہی آسان کر دیا ہے اور تو اور گرامر کی مدد سے اللہ کا کلام قرآن کریم اور فرمائیں پیغمبر ﷺ کو سمجھنا بھی نہایت آسان ہو گیا ہے جس کو سمجھنے کیلئے عرب ممالک میں جانا نہیں پڑتا بلکہ گھر بیٹھے گرامر کی مدد سے قرآن جیسی عظیم الہامی کتاب کے لغوی معانی کو بھی صحیح معنوں میں سمجھا جاسکتا ہے بشرطیکہ اس کھلی حقیقت سے پوری طرح آشنا ہو جائے

اللہ اپنی رحمتوں کی برسات کرے اُن علمائے دین پر جنہوں نے عربی زبان کی لغوی اصطلاحات کے نقش سے (آٹے سے بال نکالنے کی طرح) شرعی اور مذہبی اصطلاحات کو جدا کر کے دینِ الہی کی مرادوں کو سمجھنا بھی آسان کر دیا ہے یہی وجہ ہے کہ علم دین جانے والوں کیلئے علم لغت عربیہ کی گرامر سے مکمل واقفیت ضروری ہے کیونکہ عربی زبان اور دینِ اسلام ایک جان دو قلب کی طرح ایک دوسرے کیلئے انتہائی ناگزیر ہیں اور جو لوگ عربی زبان اور اُس کی گرامر کو جانے بغیر دینی علوم اور قرآن و حدیث کو سمجھنے کے دعویدار ہیں دراصل یہ لوگ احمدقوں کی دنیا میں بسیں والے ہیں ورنہ اتنی بڑی یقینوں نہ کرتے یہ لوگ اس طرح کی باتیں کر کے دراصل لوگوں کو دین کی حقیقت اور دین نہیں سے دور رکھنا چاہتے ہیں لہذا ایسے لوگوں کی ان گمراہ گن میٹھے زہر سے مذہبی لوگوں کو ہوشیار ہنا چاہئے اور انتہک کوشش کیسا تھو علوم گرامر کے بھی ماہر بننا چاہئے تاکہ انہیں کوئی بھی کسی موڑ پر حق شناسی سے پھیرنے سکے۔

علم الصرف کی تعریف اور گرامر کی اہمیت کو واضح کرنے کے بعد ذیل میں ہم آپ کو بتانا چاہتے ہیں کہ عربی زبان میں کسی بھی لفظ کے بنیادی تلفظ کا دار و مدار (خواہ و لفظ اسیم ہو، فعل ہو یا حرف ہو) اہل زبان سے سنا ہوا روایتی انداز ہوا کرتا ہے جس کو گرامر نے بھی محفوظ کیا ہے جس کو سماعی تلفظ کہتے ہیں اسی سماعی تلفظ کو مدد نظر کر کر علمائے گرامر نے اصولوں میں منضبط کر کے ہر لفظ کو قانونی اور قیاسی تلفظ میں محفوظ کر دیا ہے اور

قانونی تلفظ کو بہت سے مختلف نام دئے ہیں۔

اس قانونی تلفظ کی دو شاخیں ہیں ایک کو صرفی تلفظ کی شاخ کہتے ہیں اور دوسری کو خوبی تلفظ کی شاخ کہتے ہیں ان دو شاخوں کی الگ الگ تفصیلات ہیں۔

صرفی تلفظ کی شاخ کے تحت پڑھے جانیوالے موضوعات کی تفصیلات :

پیارے بچو! صرفی تلفظ کا مطلب یہ ہے کہ علم الصرف کے تحت جتنے بھی موضوعات پڑھے جائیں گے اُن سب کا تعلق اعرابی تبدیلی سے نہیں بلکہ اُن کا تعلق ۱۰۰٪ معنوی تبدیلی سے ہے آنے والے اسباق میں آپ اسی قسم کی ہی گفتگو پڑھیں گے اس لئے اس کو اچھی طرح ذہن نشیں کر لیں۔

علم الصرف کے تحت مختلف معانی حاصل کرنے کیلئے لفظوں کے تلفظ میں جو تبدیلیاں کی جاتی ہیں ان تبدیلیوں کو اعرابی تبدیلی نہیں کہتے بلکہ ان تبدیلیوں کو نئے سے نئے معانی کے حصول کیلئے عمل میں لانے والا تلفظ کہا جاتا ہے اس قسم کی تبدیلی کی بے شمار اقسام ہیں جن کو آپ علم الصرف کے موضوعات کے ذیل میں پڑھیں گے جو عمل کی تمام اقسام کی تبدیلی کا سبب ہے۔
اب آپ ذیل میں صرفی موضوعات کی فہرست ملاحظہ کریں۔

صرفی موضوعات کی جامع فہرست اسباق میں شامل کر کے دینے کا مقصد یہ ہے تاکہ آپ ان موضوعات سے مکمل طور پر آگاہ ہو جائیں اور آپ پر پوری طرح واضح ہو جائے کہ علم الصرف ان موضوعات کا مرقع اور الیم ہے
☆ مصادر اور اُن کے مشترک معانی کی پہچان۔

☆ مصدر، جامد اور مشتق کی تعریفات اور اُن کی متعلقہ اقسام کی پہچان۔

☆ اسم الفاعل کے صیغوں کی پہچان۔

☆ اسم المفعول کے صیغوں کی پہچان۔

☆ اسم الالہ کے صیغوں کی پہچان۔

☆ اسم الظرف کے صیغوں کی پہچان۔

☆ اسم افضلیل کے صیغوں کی پہچان۔

☆ اسم المبالغہ کے صیغوں کی پہچان۔

☆ صفاتِ مشہہ کے صیغوں کی پہچان۔

☆ اسماءِ نسبت کی پہچان۔

☆ اسماءِ تغیر کی پہچان۔

- ☆ افعال کے متعلقہ مخصوص معانی کی پہچان جنکو (خاصیات ابواب) کے نام سے جانا جاتا ہے۔
- ☆ مشترک معانی رکھنے والے افعال کی پہچان۔
- ☆ متراوف یعنی ہم معنی افعال کی پہچان۔
- ☆ متصاد معنی والے افعال کی پہچان۔
- ☆ لازم اور متعدد کی حیثیت سے افعال کی پہچان۔
- ☆ افعالِ تامہ اور لازمہ میں فرق کی پہچان۔
- ☆ افعالِ تامہ اور ناقصہ میں فرق کی پہچان۔
- ☆ افعالِ ناقصہ اور غیر متصدر فہ کی پہچان۔
- ☆ لازم اور متعددی دونوں طرح استعمال ہونے والے افعال کی پہچان۔
- ☆ معروف اور مجہول پڑھنے کے اعتبار سے افعال کی پہچان۔
- ☆ ثابت اور منفی پڑھنے کے لحاظ سے افعال کی پہچان۔
- ☆ افعالِ تجھ کی پہچان۔
- ☆ افعالِ مدح و ذم کی پہچان۔
- ☆ افعالِ مقاربہ، افعالِ رجاء، افعالِ شروع کی پہچان۔
- ☆ افعالِ ماضیت کی اقسام اور صیغوں کی پہچان۔
- ☆ تمام افعالِ مضارعۃ کی اقسام اور صیغوں کی پہچان۔
- ☆ تمام افعالِ امر کی اقسام اور صیغوں کی پہچان۔
- ☆ تمام افعالِ نہی کی اقسام اور صیغوں کی پہچان۔
- ☆ اسم، فعل اور حرف کی پہچان۔
- ☆ ثلاثی، رباعی اور خمسی کی پہچان۔
- ☆ صحیح، مضاعف، مہوز، معتل (مثال، اجوف، ناقص، لفیف مفروق، لفیف مقرون) کی پہچان۔
- ☆ مفرد، دشمنیہ، جمع کی پہچان۔
- ☆ مذکر، مؤنث کی پہچان۔
- ☆ جمع کی اقسام کی پہچان۔

☆ اسماے ضمائر کی پہچان۔

☆ اسماے اشارات کی پہچان۔

☆ اسماے موصولات کی پہچان۔

☆ اسماے مقصورہ اور اسماے منقوصہ کی پہچان۔

☆ اسماے اعداد کی پہچان۔

نحوی تلفظ کی شاخ کے تحت پڑھے جانے والے موضوعات کی تفصیلات:

پیارے بچو! نحوی تلفظ کا مطلب یہ ہے کہ علم الْخُو کے تحت جتنے بھی موضوعات پڑھے جاتے ہیں اُن سب کا تعلق ننانوے٪ اعرابی تبدیلی سے ہے نہ کہ معنوی تبدیلی سے۔ یاد رکھنے کی بات ہے کہ اعرابی تبدیلی کا تعلق کسی بھی لفظ کے آخری حرف پر آنے والی حرکت و سکون سے ہوتا ہے نہ کہ اُس سے پہلے والے حروف پر آنے والی حرکت و سکون سے ہوتا ہے اس لئے کہ آخری حرف سے پہلے والے حروف پر پڑھے جانے والی حرکت و سکون کو تلفظ کہتے ہیں نہ کہ اعراب۔ اعراب کا تعلق علم الْخُو سے ہے اور تلفظ کا تعلق علم الصرف سے ہے جیسے (كتَبَتْ زَيْنَبُ الرِّسَالَةَ إِلَى الْمُعَلَّمَة)

اس مثال میں پانچ الفاظ ہیں اور ہر لفظ کے آخر میں آنے والی حرکت و سکون کو اعراب کہا جاتا ہے [۱] کتبَتْ اس میں (تا) کا سکون اعراب ہے [۲] زَيْنَبُ۔ اس میں (با) مضمومہ اعراب ہے [۳] الرِّسَالَةَ۔ اس میں (تا) مفتوحہ اعراب ہے [۴] اَلِی۔ اس میں (کھڑا) زبر اعراب ہے جو کہ (ساکن) پڑھا گیا ہے [۵] الْمُعَلَّمَةَ۔ اس میں (تا) مکسورہ اعراب ہے۔ اب رہی یہ بات کہ اعراب کی یہ تبدیلیاں کن وجوہات کی بنیاد پر پیدا ہوتی ہیں اس کی تفصیلات آپ نحوی تلفظ کے موضوعات کے تحت پڑھیں گے۔

اور جہاں کہیں اعرابی تبدیلی سے لفظ کا معنی بدلتا ہوا یہے الفاظ کی تعداد ایک٪ سے زیادہ نہیں ہے اس لئے ذہن نشین کر لیں کہ علم الْخُو کے تحت صرف اعرابی تبدیلیوں سے متعلق ہی گفتگو ہو گی جیسا کہ آپ آئندہ کے اس باق میں پڑھیں گے۔

اب آپ علم الْخُو کے موضوعات کی فہرست ملاحظہ کریں اور ان موضوعات کو ذہن نشین کر لیں اور جان لیں کہ ہم علم الْخُو کے تحت انہیں موضوعات کو، ہی پڑھیں گے جن کیلئے یہ علم بڑی مختک کیسا تھو وجود میں لا یا گیا ہے ان موضوعات کو جاننے سے آپ پر علم الصرف اور علم الْخُو کے درمیاں فرق بھی واضح ہو جائے گا۔

☆ اعراب اور اقسام اعراب کی پہچان۔

☆ رفع پڑھے جانے والے الفاظ کی پہچان جن کو مرفوعات کہتے ہیں۔

☆ نصب پڑھے جانے والے الفاظ کی پہچان جن کو منصوبات کہتے ہیں۔

☆ جر پڑھے جانے والے الفاظ کی پہچان جن کو مجرورات کہتے ہیں۔

☆ سکون پڑھے جانے والے الفاظ کی پہچان جن کو ساکنات کہتے ہیں۔

☆ جزم پڑھے جانے والے الفاظ کی پہچان جن کو مجموعات کہتے ہیں۔

☆ حروفِ عاملہ حروفِ غیر عاملہ کی پہچان۔

☆ تمام حروف کے معانی اور ان کے موزون استعمالات کی پہچان۔

☆ مغرب و نی کی اقسام کی پہچان۔

☆ اسماء معرفہ اور اسماء نکرہ کی پہچان۔

☆ اعرابِ اصل کی پہچان۔

☆ اعرابِ التابع کی پہچان جن کو توابع کہتے ہیں۔

☆ اقسامِ توابع اور انکو جملوں میں استعمال کرنے کی ضرورت کی پہچان۔

☆ اسموں پر پڑھے جانے والے اعرابات کی پہچان۔

☆ فعلوں پر پڑھے جانے والے اعرابات کی پہچان۔

☆ حروف پر پڑھے جانے والے اعرابات کی پہچان۔

☆ منصرف اور غیر منصرف کی اقسام اور اسباب کی پہچان۔

☆ مرکبِ تام اور مرکبِ ناقص کی اقسام کی پہچان۔

☆ جملۃِ اسمیۃ اور جملۃِ فعلیۃ کی پہچان۔

☆ جملۃِ خبریۃ اور جملۃِ انشائیۃ کی پہچان۔

☆ اسم، فعل، حرف کی علامتوں کی پہچان۔

☆ کلمۃ اور کلام میں فرق کی پہچان۔

صرفی اور نحوی تلقظ کی شاخوں کی موضوعاتی تفصیلات کو بیان کرنے کے بعد ہم آپ کی خدمت میں علم الصرف اور گرامر کے کرار کی وضاحت کریں گے جس سے یہ بات کھل کر سامنے آئے گی کہ واقعی علم الصرف لفظوں کے رد و بدل، حروف کے اضافے اور حرکت و سکون کی تبدیلی کے ذریعے بہت سے مختلف معانی فراہم کرتا ہے۔

اس پہلو کی وضاحت کرنے کیلئے سب سے پہلے ہم نے آٹھ مختلف افعال ماضیہ کی پوری پوری گردانیں بمعہ ترجمہ دی ہیں ان کو پڑھ کر لازمی طور پر آپ اپنے آپ سے پوچھنے پر مجبور ہو جائیں گے کہ آخر وہ کوئی وجہ ہے؟ جس کی بناء پر ان افعال کے معانی جدا جدا ہوئے ہیں حالانکہ ان سب کا سرچشمہ ایک ہی لفظ ہے جس کو مصدر کہتے ہیں اور یاد رہے کہ مندرجہ ذیل تمام افعال (سمعُ اور سماع) مصدر کے اندر

حروف کے اضافے اور حرکت و سکون کی تبدیلی کے ذریعے وجود میں آئے ہیں جن کا پتہ ہمیں علم الصرف نے فراہم کیا ہے ان افعال کا سر چشمہ ایک ہی لفظ ہونے کی وجہ سے ہی سب افعال میں مصدری معنی موجود ہوتا ہے جس طرح (سمع، سماع) کا معنی (سننا) یہ آپ آٹھ کے آٹھ افعال ماضیہ میں موجود پائیں گے اسی سے آپ پر علم الصرف کا عملی کردار پوری طرح واضح ہو جاتا ہے مزید وضاحت کیلئے گردانوں کے اختتام پر تفصیل کیسا تھا بیان کر دیا ہے کہ یہ افعال کن و جوہات کی بنیاد پر اس قسم کے مختلف معانی دینے کی صلاحیت رکھتے ہیں؟ اور ان افعال کی گردانوں کے اختتام پر اسموں کی بھی وافرماتا لیں پیش کی ہیں۔

نعلوں میں صرفی کردار کا عملی ثبوت:

جیسے (سمع)

یہ سہ حرفي، ماضی معروف، مفرد، مذکر، غائب ہے (جس کا معنی ہے) اُس ایک مذکرنے سنا۔

(سمع المُدَرِّسُ الدَّرْسَ) (اُستاد نے سبق سنا)

یہ معنی ایک مفعول کی طرف متعدد ہونے کی وجہ سے پیدا ہوا ہے۔ اس جملے میں (سمع) فعل ماضی ہے کیونکہ اس نے سننے کا معنی دیا ہے (الْمَدْرَسُ) فاعل ہے کیونکہ یہ سننے کا فعل انجام دینے والا ہے (الدَّرْسُ) مفعول ہے کیونکہ اس پر سننے کا فعل انجام دیا گیا ہے۔ قرآن سے اس کی مثال ملاحظہ کریں۔ (قَدْ سَمِعَ اللَّهُ تَوَلَّ الَّتِي تُخَادِلُكَ فِي زُوْجِهَا) سورہ مجادلہ آیت (۱) یقیناً اللہ نے سننا ہے اے محمد ﷺ اُس خاتون کی فریادی باتیں جو آپ سے اپنے شوہر کے بارے میں تکرار کر رہی تھی۔ اب حدیث رسول ﷺ سے بھی ایک مثال ملاحظہ کریں۔ (سمع اللہ لِمَنْ حَمِدَهُ) اللہ نے اُس بندے کے تعریفی الفاظ کو سنا ہے جس نے اللہ کی تعریف کی ہے۔ یہ جملہ نمازوں میں ہر رکعت کے اندر کوئی سے اٹھ کر ہر نمازی کہا کرتا ہے (نوٹ) مذکورہ بالا آیت کریمہ اور حدیث رسول ﷺ دونوں میں اللہ تعالیٰ کی ایک اہم صفت بیان ہوئی ہے وہ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ اپنے ہر بندے اور بندی کی دعا، فریاد، اور پکار کو سنتا ہے۔ اسی وجہ سے اللہ نے اپنے لئے (سمع) کی صفت قرآن کریم میں بے شمار مقالات پر بیان کیا ہے یاد رکھیں کہ (سمع) عربی زبان کے محاورے اور شرعی اعتقادی اصطلاح میں اس ذات کو کہتے ہیں جو دور اور نزدیک سے پست اور بلند آواز سے سامنے سے اور لاکھوں تہبہ بہ مضمون پردوں کے پیچھے سے ہر وقت سن سکتی ہو۔ یہ عظیم صفت اللہ تعالیٰ کے سوا کسی اور ذات کے لائق نہیں ہو سکتی کیونکہ ایسی ذات کا تصور اللہ رب العلمین کے سوا کسی اور کے بارے میں محال اور ناممکن ہے

لہذا جو شخص مخلوق میں سے کسی کے حق میں اس صفت کا اقرار کرے تو وہ بلاشبہ دینِ اسلام کے نقطہ نظر سے پاگمشرک ہے جس کا ٹھکانا قیامت میں ہمیشہ کیلئے دوزخ ہے اگر وہ بغیر توبہ مر گیا ہو خواہ وہ مسلمان کیوں نہ ہو کیونکہ اللہ تعالیٰ کا اٹل فیصلہ ہے کہ (إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرِكَ بِهِ وَ يَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ) اس بات میں ذرا بھی شبہ کی گنجائش نہیں کہ اللہ تعالیٰ قیامت میں کسی مسلمان کو بھی معاف

نہیں کرے گا اس غلطی کو کہ اللہ تعالیٰ کی ذات، صفات اور عبادتوں میں کسی اور کوئی بھی لحاظ سے شامل کیا جائے اور یاد رہے کہ شرک کے علاوہ تمام گناہ جس کے لئے وہ چاہے معاف کرے گا۔ اور حدیث رسول ﷺ میں بھی شرک کی مذمت اور اس کے خطرناک نتائج کا بیان موجود ہے

عَنْ جَابِرِ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ عَلَيْهِ يَقُولُ مَنْ لَقِيَ اللَّهَ لَا يُشْرِكُ بِهِ شَيْأً دَخَلَ الْجَنَّةَ وَمَنْ لَقِيَهُ يُشْرِكُ بِهِ شَيْأً دَخَلَ النَّارَ (صحیح مسلم جلد اول کتاب الایمان)

صحابی رسول جابر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے اللہ کے رسول ﷺ سے براہ راست سنائے ہے آپ فرمائے تھے کہ جو مسلمان قیامت میں اس حال میں اللہ سے ملے کہ وہ دنیا میں اللہ کیسا تھا ذرا سا بھی شرک نہ کرتا ہو تو ایسا شخص جسٹ میں جائیگا اور جو مسلمان قیامت میں اس حال میں اللہ سے ملے کہ وہ دنیا میں اللہ کیسا تھا ذرا سا بھی شرک کرتا ہو تو ایسا شخص دوزخ میں جائے گا۔ شرک کے ہمیشہ دوزخ میں رہنے کا ثبوت سورہ فرقان آیت نمبر ۲۸-۲۹ میں موجود ہے

اب آپ باب (سمع) کی پوری گردان ملاحظہ کریں۔

سَمَعَ اُس ایک شخص نے سنا۔

سَمِعَا اُن دو اشخاص نے سنا۔

سَمِعُوا اُن سب اشخاص نے سنا۔

سَمِعَتْ اُس ایک خاتون نے سنا۔

سَمِعَتَنَا اُن دو خواتین نے سنا۔

سَمِعَنَ اُن سب خواتین نے سنا۔

سَمِعَتَ آپ ایک شخص نے سنا۔

سَمِعُتُمَا آپ دو اشخاص نے سنا۔

سَمِعُتُمْ آپ سب اشخاص نے سنا۔

سَمِعَتِ آپ ایک خاتون نے سنا۔

سَمِعُتُمَا آپ دو خواتین نے سنا۔

سَمِعُتُنَ آپ سب خواتین نے سنا۔

سَمِعَتْ میں ایک شخص نے سنا) میں ایک خاتون نے سنا۔

سَمِعَنَا ہم دو/ ہم سب اشخاص نے سنا) ہم دو/ ہم سب خواتین نے سنا)

(اسْمَعَ)

یہ چار حرفی، ماضی معروف، مفرد، مذکر، غائب ہے جس کے شروع میں ہمزہ مفتوحہ ہے (جس کا معنی ہے) اُس ایک مذکر نے سنایا / سنوایا۔

(اسْمَعَ حَامِدٌ طَارِقًا دَرْسَهُ) (حامد نے طارق کو اپنا سبق سنایا)

یہ معنی اس کے دو مفعول کی طرف متعددی ہونے کی وجہ سے پیدا ہوا ہے۔ اس جملے میں (اسْمَعَ) فعلِ ماضی ہے کیونکہ اس نے سنانے کا معنی دیا ہے (حامد) فعل ہے کیونکہ یہ سنانے کا فعل کرنے والا ہے (طَارِقًا) پہلا مفعول ہے کیونکہ اس پر سنانے کا فعل انجام دیا گیا ہے (درْسَهُ) دوسرا مفعول ہے کیونکہ اس نے سنائی گئی چیز ہونے کا معنی دیا ہے۔

اب آپ باب (اسْمَعَ) کی پوری گردان ملاحظہ کریں۔

اسْمَعَ اُس ایک شخص نے سنایا / سنوایا۔

اسْمَعَا اُن دو اشخاص نے سنایا / سنوایا۔

اسْمَعُوا اُن سب اشخاص نے سنایا / سنوایا۔

اسْمَعَتْ اُس ایک خاتون نے سنایا / سنوایا۔

اسْمَعَتَ اُن دخواتین نے سنایا / سنوایا۔

اسْمَعَنَ اُن سب خواتین نے سنایا / سنوایا۔

اسْمَعَتْ آپ ایک شخص نے سنایا / سنوایا۔

اسْمَعَتُمَا آپ دو اشخاص نے سنایا سنوایا۔

اسْمَعَتُمْ آپ سب اشخاص نے سنایا / سنوایا۔

اسْمَعَتِ آپ ایک خاتون نے سنایا سنوایا۔

اسْمَعَتُمَا آپ دخواتین نے سنایا / سنوایا۔

اسْمَعَتُنَ آپ سب خواتین نے سنایا / سنوایا۔

اسْمَعَتْ میں ایک شخص نے سنایا / سنوایا (میں ایک خاتون نے سنایا / سنوایا)

اسْمَعَنا ہم دو / ہم سب اشخاص نے سنایا / سنوایا) ہم دو / ہم سب خواتین نے سنایا / سنوایا

(سَمَعَ)

یہ بھی چار حرفی، ماضی معروف، مفرد، مذکر، غائب ہے (جس کا معنی ہے) اُس ایک مذکر نے تشهیر کی / تشهیر کرائی / ٹھہر ٹھہر کر سنایا / اچھی طرح سنایا۔ جیسے: (سَمَعَ زَيْدٌ صَدَقَةً) (زید نے اپنی خیرات کی تشهیر کی)

اس مثال میں (سمع) فعل ہے کیونکہ اس نے تشهیر کرنے / کرانے کا معنی دیا ہے (زید) فاعل ہے کیونکہ یہ تشهیر کرنے / تشهیر کرانے والا ہے (صدقۃ، مفعول ہے کیونکہ اس پر تشهیر کا فعل واقع ہوا ہے۔ (سمع زَيْدَ الْقُرْآنَ) (زید نے ٹھہر ٹھہر کر / اچھی طرح قرآن سنایا)

اس مثال میں (سمع) فعل ہے کیونکہ اس نے ٹھہر ٹھہر کر / اچھی طرح قرآن سنانے کا معنی دیا ہے (زید) فاعل ہے کیونکہ یہ ٹھہر ٹھہر کر / اچھی طرح قرآن سنانیکا فعل کرنے والا ہے (الْقُرْآنَ) مفعول ہے کیونکہ اس پر سنانے کا فعل واقع ہوا ہے

(نوٹ) ٹھہر ٹھہر کر کسی کام کے کرنے کو علم الصرف کی معنوی اصطلاح کے تحت (تدریج) کہتے ہیں اور اچھی طرح کسی کام کے کرنے کو علم الصرف کی معنوی اصطلاح کے تحت (مبالغہ یا تکلف) کہتے ہیں۔ (سمع) کا معنی تشهیر کے ہونے کی مثال حدیث رسول ﷺ سے بتانا چاہیں گے (منْ سَمِعَ سَمْعَةُ اللَّهِ يُوْمَ الْقِيَامَةَ) جو شخص دنیا میں اپنی نیکی کو تشهیر کرے تو اللہ تعالیٰ قیامت کے روز اس شخص کی یوں تشهیر کرے گا کہ لوگو! اس شخص نے دنیا میں اپنی نیکی اس لئے کی تھی کہ اس کا دنیا میں نام روشن ہو جائے سنو! میں اس کو کچھ بھی اجر نہیں دوں گا۔ یہ حدیث دھکلوں کیلئے کرنے عملوں کی مدد میں ہے جو کہ دینِ اسلام میں شرک ہے اور شرک کرنے والے کو مرنے سے پہلے توبہ کئے بغیر اللہ بھی بھی معاف نہیں کرے گا خواہ شرک کرنے والا مسلمان کیون نہ ہو۔

اب آپ باب (سمع) کی بھی پوری گردان ملاحظہ کریں۔

سمع اُس ایک شخص نے تشهیر کی / تشهیر کرائی / ٹھہر ٹھہر کر سنایا / اچھی طرح سنایا)

سمعاً اُن دو اشخاص نے تشهیر کی / تشهیر کرائی / ٹھہر ٹھہر کر سنایا / اچھی طرح سنایا)

سمعاً اُن سب اشخاص نے تشهیر کی / تشهیر کرائی / ٹھہر ٹھہر کر سنایا / اچھی طرح سنایا)

سمعت اُس ایک خاتون نے تشهیر کی / تشهیر کرائی / ٹھہر ٹھہر کر سنایا / اچھی طرح سنایا)

سمعتاً اُن دخواتین نے تشهیر کی / تشهیر کرائی / ٹھہر ٹھہر کر سنایا / اچھی طرح سنایا)

سمعن اُن سب خواتین نے تشهیر کی / تشهیر کرائی / ٹھہر ٹھہر کر سنایا / اچھی طرح سنایا)

سمعت آپ ایک شخص نے تشهیر کی / تشهیر کرائی / ٹھہر ٹھہر کر سنایا / اچھی طرح سنایا)

سمعتماً آپ دو اشخاص نے تشهیر کی / تشهیر کرائی / ٹھہر ٹھہر کر سنایا / اچھی طرح سنایا)

سممعتم آپ سب اشخاص نے تشهیر کی / تشهیر کرائی / ٹھہر ٹھہر کر سنایا / اچھی طرح سنایا)

سممعت آپ ایک خاتون نے تشهیر کی / تشهیر کرائی / ٹھہر ٹھہر کر سنایا / اچھی طرح سنایا)

سممعتماً آپ دخواتین نے تشهیر کی / تشهیر کرائی / ٹھہر ٹھہر کر سنایا / اچھی طرح سنایا)

سممعتن آپ سب خواتین نے تشهیر کی / تشهیر کرائی / ٹھہر ٹھہر کر سنایا / اچھی طرح سنایا)

سممعت میں ایک شخص نے میں ایک خاتون نے تشهیر کی / تشهیر کرائی / ٹھہر ٹھہر کر سنایا / اچھی طرح سنایا)

سَمَّعْنَا هُمْ دُوَاهُمْ سَبْ اشْخَاصٍ نَّهَى شَهِيرَ كَرَائِي / اُنْهَرْ هُنْهَرَ كَرَسْنَايَا / اچھی طرح سنایا)
 (اسْتَمَعَ)

یہ پانچ حرفی ماضی معروف، مفرد، مذکور غائب ہے (جس کا معنی ہے) اُس ایک مذکور نے بغور سننا / کان لگا کر سننا / کان دھر کے سننا۔
 (اسْتَمَعَ زَيْدٌ لِلنَّصِيْحَةِ) زید نے نصیحت کو غور سے سننا / کان لگا کر سننا / کان دھر کے سننا

اس جملے میں (اسْتَمَعَ) فعل ہے کیونکہ اس نے غور سے سننے کے فعل کو ظاہر کیا ہے (زید) فاعل ہے کیونکہ یہ غور سے سننے کے فعل کو
 کرنے والا ہے (لِلنَّصِيْحَةِ) مفعول ہے کیونکہ اس پر غور سے سننے کا فعل واقع ہوا ہے۔

(نوٹ) (لِلنَّصِيْحَةِ) جملے میں مفعول ہے اس پر حرفِ جر داخل ہوا ہے اس لئے اس پر (زبر) کے بجائے (زیر) پڑھا گیا ہے اگر
 (لامِ جر) کو ہٹا لیا جائے تو بھی معنی یہی رہے گا کیونکہ اس (لام) کو (لامِ تخصیص) کہتے ہیں جہاں تخصیص مراد لینا مقصود نہ ہو وہاں اس لام کو
 عبارت میں لانے کی کوئی ضرورت پیش نہیں آتی۔ (لامِ جر) کے بغیر جملہ یوں ہو گا (اسْتَمَعَ زَيْدٌ النَّصِيْحَةِ) زید نے نصیحت کو غور سے سننا۔ یاد رکھئے
 کہ کسی کام کو پوری توجہ، انہما کی اتنی ہی سے کرنے کے معنی کو بھی علم الصرف کی اصطلاح میں (تکف اور مبالغہ) کہتے ہیں اس لئے موقع
 گفتگو کے مطابق موزون معنی کرنا نہ بولنے ورنہ سوال گندم اور جواب چناؤ ای مثال بنے گی۔

قرآنِ کریم اور احادیث رسول ﷺ کو پڑھتے ہوئے اس قسم کے معانی سے ہر مقام پر آپ کو واسطہ پڑھے گا۔ اس مقام پر ہم آپ کی
 اطلاع کیلئے چند قرآنی مثالیں دینا چاہیں گے۔ (وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا إِلَهُكُمْ أَنْذِلَ لَكُمْ مِنَ السَّمَاوَاتِ مَا
 پڑھ کر سنایا جائے تو اس قرآن کو پوری توجہ اور غور سے سنا کرو!

ذکورہ مثال میں (اسْتَمِعُوا) باب (اسْتَمَعَ) سے فعل امر حاضر جمع مذکور کا صیغہ ہے (جس کا معنی ہے) اے مردو! آپ غور سے سنیں!۔
 اس کے مقابلے میں (اسْتَمِعُنَ) بولا جائے گا جب آپ کے مخاطب کئی مردوں کے بجائے کئی خواتین ہوں۔ (جس کا معنی ہے) اے خواتین!۔
 آپ غور سے سنیں!

قرآنِ کریم سے دوسری مثال بھی ملاحظہ کریں۔

﴿وَأَنَا أَخْتَرُكَ فَاسْتَمِعْ لِمَا يُوحَى﴾ (سورہ طٰ آیت ۱۳)

اللہ کا ارشاد ہے اے موسی! سننے! میں نے آپ کو اپنے دین کی پیغام رسانی کیلئے منتخب کر لیا ہے چنانچہ آپ غور سے سن لیجئے اس میری
 وحی کو جو آپ پر کیجا رہی ہے۔

اس مثال میں (اسْتَمَعَ) باب (اسْتَمَعَ) سے فعل امر حاضر واحد مذکور کا صیغہ ہے (جس کا معنی ہے) اے مخاطب مرد! آپ غور سے
 سننے! اس کے مقابلے میں (اسْتَمَعَنَ) بولا جائے گا جب آپ کا مخاطب موئش ہوا وہ بھی صرف ایک کی تعداد میں ہو۔ (جس کا معنی ہے) اے
 مخاطب خاتون! آپ غور سے سننے

اب آپ باب (استَمَعَ) کی بھجی پوری گردان ملاحظہ کریں۔

استَمَعَ اُس ایک شخص نے بغور سنا / کان لگا کر سنا / کان دھر کے سنا

استَمَعَ اُن دو اشخاص نے بغور سنا / کان لگا کر سنا / کان دھر کے سنا

استَمَعُوا اُن سب اشخاص نے بغور سنا / کان لگا کر سنا / کان دھر کے سنا

استَمَعَتْ اُس ایک خاتون نے بغور سنا / کان لگا کر سنا / کان دھر کے سنا

استَمَعَتاً اُن دو خواتین نے بغور سنا / کان لگا کر سنا / کان دھر کے سنا

استَمَعَنْ اُن سب خواتین نے بغور سنا / کان لگا کر سنا / کان دھر کے سنا

استَمَعَتْ آپ ایک شخص نے بغور سنا / کان لگا کر سنا / کان دھر کے سنا

استَمَعُتمَا آپ دو اشخاص نے بغور سنا / کان لگا کر سنا / کان دھر کے سنا

استَمَعُتمُ آپ سب اشخاص نے بغور سنا / کان لگا کر سنا / کان دھر کے سنا

استَمَعَتْ آپ ایک خاتون نے بغور سنا / کان لگا کر سنا / کان دھر کے سنا

استَمَعُتمَا آپ دو خواتین نے بغور سنا / کان لگا کر سنا / کان دھر کے سنا

استَمَعُتنَ آپ سب خواتین نے بغور سنا / کان لگا کر سنا / کان دھر کے سنا

استَمَعَتْ میں ایک شخص نے / میں ایک خاتون نے بغور سنا / کان لگا کر سنا / کان دھر کے سنا

استَمَعَنا ہم لہم سب اشخاص نے / ہم لہم سب خواتین نے بغور سنا / کان لگا کر سنا / کان دھر کے سنا

(استَسْمَعَ)

یہ چھر فنی، ماضی معروف، مفرد، مذکور، غائب ہے (جس کا معنی ہے) اُس ایک مذکور نے سننا چاہا / سننے کیلئے اپیل کی۔ (استَسْمَعَ عَدْنَانُ الْقُرْآنَ مِنْ أَبِيهِ) عدنان نے اپنے باپ سے قرآن کریم سننا چاہا / سننے کی اپیل کی۔

اس جملے میں (استَسْمَعَ) فعل ہے کیونکہ اس نے سننے کی چاہت / سننے کی اپیل کا مفہوم ظاہر کیا ہے (عَدْنَانُ) فاعل ہے کیونکہ یہ سننا چاہنے کرنے کی اپیل کے لئے جملے کا اضافی جز ہے اسی لئے اس قسم کے الفاظ کو عام طور

(الْقُرْآن) مفعول ہے کیونکہ اس پر سننے کا فعل واقع ہوا ہے (منْ أَبِيهِ) یہ پہلے والے جملے کا اضافی جز ہے اسی لئے اس قسم کے الفاظ کو عام طور پر فعل کا متعلق کہہ دیا جاتا ہے اس لکڑہ کلام میں (منْ) حرف جر ہے جو کسی بھی اسم پر داخل ہونے پر اس کے آخر کو مجرور کر دیتا ہے (أَبِيهِ) یہ مضاف مضاف الیہ کہلاتا ہے۔ یاد رکھئے کہ مضاف مضاف الیہ ہر اس مرکب کو کہتے ہیں جس میں دو اشیاء میں سے ایک کو دوسری کی جانب منسوب کر دیا گیا ہو (أَبِيهِ) کے اندر (أَبْ) مضاف اور (ه) مضاف الیہ ہے

اس کی بھی پوری گردان ملاحظہ کریں۔

إِسْتَسْمَعَ	اُس ایک شخص نے سننا چاہا / سننے کیلئے اپیل کی۔
إِسْتَسْمَعَ	اُن دو اشخاص نے سننا چاہا / سننے کیلئے اپیل کی۔
إِسْتَسْمَعُوا	اُب اشخاص نے سننا چاہا / سننے کیلئے اپیل کی۔
إِسْتَسْمَعَتْ	اُس ایک خاتون نے سننا چاہا / سننے کیلئے اپیل کی۔
إِسْتَسْمَعَتَا	اُن دو خواتین نے سننا چاہا / سننے کیلئے اپیل کی۔
إِسْتَسْمَعَنَ	اُن سب خواتین نے سننا چاہا / سننے کیلئے اپیل کی۔
إِسْتَسْمَعَتْ	آپ ایک شخص نے سننا چاہا / سننے کیلئے اپیل کی۔
إِسْتَسْمَعُتُمَا	آپ دو اشخاص نے سننا چاہا / سننے کیلئے اپیل کی۔
إِسْتَسْمَعُتُمْ	آپ سب اشخاص نے سننا چاہا / سننے کیلئے اپیل کی۔
إِسْتَسْمَعَتِ	آپ ایک خاتون نے سننا چاہا / سننے کیلئے اپیل کی۔
إِسْتَسْمَعُتُمَا	آپ دو خواتین نے سننا چاہا / سننے کیلئے اپیل کی۔
إِسْتَسْمَعُتُنَّ	آپ سب خواتین نے سننا چاہا / سننے کیلئے اپیل کی۔
إِسْتَسْمَعَتْ	میں ایک مرد / میں ایک خاتون نے سننا چاہا / سننے کیلئے اپیل کی۔
إِسْتَسْمَعَنَا	ہم دو / ہم سب مردوں / ہم دو / ہم سب خواتین نے سننا چاہا / سننے کیلئے اپیل کی۔
(تَسَمَّعَ)	

یہ پانچ حرفي، ماضی معروف مفرد، مذکور، غائب ہے (جس کا معنی ہے) اُس ایک مذکور نے سننے کیلئے پوری کوشش کی / ہمہ تن گوش ہو کر سننا۔ اس معنی کے لحاظ سے (تَسَمَّعَ اور إِسْتَسْمَعَ) تقریباً ہم معنی ہیں۔

(تَسَمَّعَ عِمْرَانُ الْخُطْبَةَ) عمران نے پوری کوشش کر کے / ہمہ تن گوش ہو کر خطبہ سننا۔

اس جملے میں (تَسَمَّعَ) فعل ہے کیونکہ اس نے سننے کیلئے پوری کوشش کرنے / ہمہ تن گوش ہو کر سننے کا معنی دیا ہے (عمران) فاعل ہے کیونکہ یہ پوری کوشش کر کے / ہمہ تن گوش ہو کر سننے کا فعل کرنے والا ہے۔ (الْخُطْبَةَ) مفعول ہے کیونکہ اس پر سننے کا فعل واقع ہوا ہے۔ (نوت) (إِسْتَسْمَعَ) کی طرح (تَسَمَّعَ) میں بھی علم اصرف کی اصطلاح میں (تکلف اور مبالغہ) کی خاصیت پائی جاتی ہے۔

اب آپ باب، (تَسَمَّعَ) کی بھی پوری گردان ملاحظہ کریں۔

تَسَمَّعَ اُس ایک شخص نے سننے کیلئے پوری کوشش کی۔

تَسَمَّعَ	اُن دواشناص نے سننے کیلئے پوری کوشش کی۔
تَسَمَّعُوا	اُن سب اشخاص نے سننے کیلئے پوری کوشش کی۔
تَسَمَّعَتْ	اُس ایک خاتون نے سننے کیلئے پوری کوشش کی۔
تَسَمَّعَتَا	اُن دو خواتین نے سننے کیلئے پوری کوشش کی۔
تَسَمَّعَنْ	اُن سب خواتین نے سننے کیلئے پوری کوشش کی۔
تَسَمَّعَ	آپ ایک شخص نے سننے کیلئے پوری کوشش کی۔
تَسَمَّعَما	آپ دواشناص نے سننے کیلئے پوری کوشش کی۔
تَسَمَّعُتمْ	آپ سب اشخاص نے سننے کیلئے پوری کوشش کی۔
تَسَمَّعُتِ	آپ ایک خاتون نے سننے کیلئے پوری کوشش کی۔
تَسَمَّعُتْما	آپ دو خواتین نے سننے کیلئے پوری کوشش کی۔
تَسَمَّعُتَنْ	آپ سب خواتین نے سننے کیلئے پوری کوشش کی۔
تَسَمَّعُتْ	میں ایک شخص / میں ایک خاتون نے سننے کیلئے پوری کوشش کی۔
تَسَمَّعَنا	ہم دو / ہم سب مردوں / ہم دو / ہم سب خواتین نے سننے کیلئے پوری کوشش کی۔

(سامع)

یہ چار حرفی، ماضی معروف، مفرد، مذکر، غائب ہے (جس کا معنی ہے) ایک نے دوسرے کو سنایا۔
(سَامَعَ مَحْمُودُ دُوَ حَامِدٌ دَرْسَهُمَا) محمود اور حامد نے ایک دوسرے سے اپنا سبق سنایا۔
 مذکورہ بالاجملے میں (سامع) فعل ہے کیونکہ اس نے ایک دوسرے سے سننے کا فعل ظاہر کیا ہے۔ (مَحْمُودُ اور حَامِدُ) دونوں فاعل ہیں کیونکہ یہ دونوں ایک دوسرے سے سننے کا فعل انجام دینے والے ہیں۔ (درسہمَا) مفعول ہے کیونکہ اس پر سننے کا فعل واقع ہوا ہے۔ نیزیاد رہے کہ (درسہمَا) مضار و مضار ایلہ ہیں۔ یعنی یہ وہ مرکب ہے جس میں دو اشیاء میں سے ایک کو دوسری کی جانب منسوب کیا گیا ہو۔ علم الصرف کی اصطلاح میں ایک فعل میں دو افراد کی شرکت کے پہلو کو (مشارکۃ، مقابلۃ) کہتے ہیں۔

سَامَعَ بَابِ (سامع)	اب آپ بابِ (سامع) کی بھی پوری گردان ملاحظہ کریں۔
سَامَعَ	اُس ایک شخص نے دوسرے کو سنایا۔
سَامَعاً	اُن دواشناص نے ایک دوسرے کو سنایا۔
سَامَعُوا	اُن سب اشخاص نے ایک دوسرے کو سنایا۔

سَامَعْتُ	اُس ایک خاتون نے دوسری کو سنایا۔
سَامَعَتَا	اُن دخواتین نے ایک دوسری کو سنایا۔
سَامَعَنَ	اُن سب خواتین نے ایک دوسری کو سنایا۔
سَامَعَتَ	آپ ایک شخص نے دوسرے کو سنایا۔
سَامَعُتَمَا	آپ پرواشناس نے ایک دوسرے کو سنایا۔
سَامَعُتُمْ	آپ سب اشخاص نے ایک دوسرے کو سنایا۔
سَامَعَتِ	آپ ایک خاتون نے دوسری کو سنایا۔
سَامَعُتَمَا	آپ دخواتین نے ایک دوسری کو سنایا۔
سَامَعُتُنَّ	آپ سب خواتین نے ایک دوسری کو سنایا۔
سَامَعَتُ	میں ایک شخص نے دوسرے کو سنایا / میں ایک خاتون نے دوسری کو سنایا۔
سَامَعَنَا	ہم دو / ہم سب / اشخاص نے ایک دوسرے کو سنایا۔
سَامَعَنَا	ہم دو / ہم سب خواتین نے ایک دوسری کو سنایا۔

تَسَامَعَ

یہ چار حرفی، ماضی معروف، مفرد، مذکور، غائب ہے جس کا معنی ہے) ایک سے زیادہ اشخاص نے بیک وقت سننا۔
 (تسامعَ عَدِيلٍ وَ عَقِيلٍ الْأَذَانَ) عدیل اور عقیل دونوں نے بیک وقت اذان سنی۔

مذکورہ بالا جملے میں (تَسَامَعَ) فعل ہے کیونکہ اس نے بیک وقت سننے کا معنی ظاہر کیا ہے۔ (عَدِيلٌ وَ عَقِيلٌ) یہ دونوں فاعل ہیں کیونکہ یہ دونوں بیک وقت سننے کا فعل انجام دینے والے ہیں (الْأَذَانَ) یہ مفعول ہے کیونکہ اس پر بیک وقت سننے کا فعل واقع ہوا ہے۔
بیک وقت ایک سے زیادہ افراد کے کسی فعل کو انجام دینے میں شریک ہونے کا مفہوم ظاہر کرنے کو علم الصرف کی اصطلاح میں (شارک) کہتے ہیں۔

اس کی بھی پوری گردان ملاحظہ کریں۔	تَسَاءَلُ
اُس ایک شخص نے بیک وقت سنا۔	تَسَاءَلَ
اُن دو اشخاص نے بیک وقت سنا۔	تَسَاءَلَا
اُن سب اشخاص نے بیک وقت سنا۔	تَسَاءَلُوا
اُس ایک خاتون نے بیک وقت سنا۔	تَسَاءَلَتْ

تَسَامَعَتْ	اُن دو خواتین نے بیک وقت سنا۔
تَسَامَعْنَ	اُن سب خواتین نے بیک وقت سنا۔
تَسَامَعَتْ	آپ ایک شخص نے بیک وقت سنا۔
تَسَامَعْتَماً	آپ دواشخاص نے بیک وقت سنا۔
تَسَامَعْتُمْ	آپ سب اشخاص نے بیک وقت سنا۔
تَسَامَعَتْ	آپ ایک خاتون نے بیک وقت سنا۔
تَسَامَعْتَماً	آپ دو خواتین نے بیک وقت سنا۔
تَسَامَعْتُنَ	آپ سب خواتین نے بیک وقت سنا۔
تَسَامَعَتْ	میں ایک شخص نے بیک وقت سنا / میں ایک خاتون نے بیک وقت سنا۔
تَسَامَعَنَا	ہم دواشخاص / ہم سب اشخاص نے بیک وقت سنا۔
تَسَامَعْنَا	ہم دو خواتین / ہم سب خواتین نے بیک وقت سنا

درج بالا آٹھ (فعلوں پر مشتمل) مثالوں میں حروف کے اضافے اور حرکت و سکون کی تبدیلی کیسا تھا مختلف معانی فراہم کرنے والے الفاظ کی نشاندہی کی گئی ہے جو کہ علم الصرف کے کردار کی عکاسی کر رہی ہے۔ ان مختلف معانی کو حاصل کرنے کیلئے سب سے پہلے ایک ایسے لفظ کو بنیاد بنا یا گیا ہے جس کو مصدر کہا جاتا ہے یاد رکھئے کہ مصدر بہت سارے الفاظ کا سرچشمہ ہے جس میں کبھی ایک کبھی دو کبھی تین حروف کا اضافہ اور حرکت و سکون کی تبدیلی کر کے مختلف اسم یا مختلف فعل بنائے جاتے ہیں۔

فعلوں کی مثالیں آپ نے ملاحظہ کر لیا ہے جبکہ اسموں کی مثالیں اس کے متصل بعد آپ ملاحظہ کر سکیں گے۔ اب ہم آپ کو درج بالا افعال کو مصدر سے بنائے جانے کا صرفی کردار اور طریقہ بتائیں گے:-

درج بالا افعال کو مختلف معانی میں استعمال کرنے کیلئے مصدر سے مدد لی گئی ہے۔ جیسے (سمع) مصدر ہے (جس کا معنی سننا ہے) اس مصدر سے اگر ہم یہ معنی لینا چاہیں کہ (اُس ایک شخص نے سنا) تو اس کیلئے ہمیں لفظ مصدر (سمع) کے (میم کے سکون کو) (زیر سے) اور (عین کے دو پیش کو) (زبر سے بدلا ہوگا) تو اس صورت میں (سمع) کے بجائے (سمع) پڑھا جائے گا تو اب اس کا معنی صرف سننا ہونے کے بجائے (اُس ایک شخص نے سنا) ہو گا۔ جیسا کہ آپ پچھلے صفات میں اس کی پوری گردان پڑھ چکے ہیں اگر ہم (سمع) مصدر سے یہ معنی لینا چاہیں کہ (اُس ایک شخص نے سنایا / سنوایا) تو اس کیلئے ہمیں لفظ مصدر (سمع) کے شروع میں (ہمزہ مفتوحہ (زبر والا) لانا ہوگا اور (سمع) کے (سین کے زبر کو) (سکون سے بدلا ہوگا) اور (سمع) کے (میم کے سکون کو) (زبر سے بدلا ہو

گا) اور (سَمْعُ) کے دوپیش کو زبر سے بدلا ہوگا) تو اس صورت میں (سَمْعُ) کے بجائے (أَسْمَعَ) پڑھا جائے گا تو اب اس کا معنی صرف سننا ہونے کے بجائے) اُس ایک شخص نے سنایا / سنوایا ہوگا۔ جیسا کہ آپ پچھلے صفحات میں اس کی پوری گردان پڑھ چکے ہیں اگر ہم (سَمْعُ) مصدر سے یہ معنی لینا چاہیں کہ (اُس ایک شخص نے تشویہ کی / تشویہ کرائی / ٹھہر ٹھہر کر سنایا / اچھی طرح سنایا) تو اس کے لئے ہمیں لفظِ مصدر (سَمْعُ) کے (میم) کو تشدید کیسا تھ پڑھیں گے اور (میم کو) مفتوحہ (زبر والی) پڑھیں گے اور (عین) کے دوپیش کو زبر کیسا تھ پڑھیں گے اس صورت میں (سَمْعُ) کے بجائے (أَسْمَعَ) پڑھا جائے گا تو اب اس کا معنی صرف سننا ہونے کے بجائے (اُس ایک شخص نے تشویہ کی / تشویہ کرائی / ٹھہر ٹھہر کر سنایا / اچھی طرح سنایا) ہوگا۔ جیسا کہ آپ پچھلے صفحات میں اس کی پوری گردان پڑھ چکے ہیں۔

اگر ہم (سَمْعُ) مصدر سے یہ معنی لینا چاہیں کہ (اُس ایک شخص نے بغور سنا / کان لگا کر سنا / کان دھر کے سنا) تو اس کیلئے ہمیں لفظِ مصدر (سَمْعُ) کے شروع میں (ہمزہ مکسورہ (زیر والی) بڑھا کر (سَمْعُ) کے سین مفتوحہ (زبر والی) کوسا کن کرنا ہوگا اور ساتھ ساتھ (سَمْعُ) کے میم سا کنہ (سکون والی) کو زبر سے اور (سَمْعُ) کے دوپیش کو بھی زبر سے بدل کر (إِسْتَمَعَ) پڑھنا ہوگا) تو اس صورت میں اُس کا معنی صرف (سننا) ہونے کے بجائے (اُس ایک شخص نے بغور سنا / کان لگا کر سنا / کان دھر کے سنا) ہوگا۔ جیسا کہ پچھلے صفحات میں اس کی پوری گردان پڑھ چکے ہیں۔

اگر ہم (سَمْعُ) مصدر سے یہ معنی لینا چاہیں کہ (اُس ایک شخص نے سننا چاہا / سننے کیلئے اپیل کی) تو اس کیلئے ہمیں لفظِ مصدر (سَمْعُ) کے شروع میں ہمزہ مکسورہ (زیر والی) اور سین کے متصل بعد (تامفتوحہ) بڑھانا ہوگا اس کے بعد (سَمْعُ) کے سین مفتوحہ (زبر والی) کوسا کن کر کے (سَمْعُ) کے میم سا کنہ (سکون والی) کوفتحہ سے بدل کر (سَمْعُ) کے عین کے دوپیش کو بھی فتحہ سے بدل کر (إِسْتَسْمَعَ) پڑھنا ہوگا تو اس صورت میں اُس کا معنی صرف (سننا) ہونے کے بجائے (اُس ایک شخص نے سننا چاہا / سننے کیلئے اپیل کی) ہوگا۔ جیسا کہ آپ پچھلے صفحات میں اس کی پوری گردان پڑھ چکے ہیں۔

اگر ہم (سَمْعُ) مصدر سے یہ معنی لینا چاہیں کہ (اُن دونوں نے ایک دوسرے کو سنایا) تو اس کے لئے ہمیں لفظِ مصدر (سَمْعُ) کے سین مفتوحہ (زبر والی) کے متصل بعد (الف سا کنہ) بڑھانا ہوگا اور (سَمْعُ) کے میم کے سکون کوفتحہ (زبر) سے بدل کر اور (سَمْعُ) کے عین کے دوپیش کو بھی فتحہ (زبر) سے بدل کر (سَامَعَ) پڑھنا ہوگا تو اس صورت میں اُس کا معنی صرف (سننا) ہونے کے بجائے (اُن دونوں نے ایک دوسرے کو سنایا) ہوگا۔ جیسا کہ آپ پچھلے صفحات میں اس کی پوری گردان پڑھ چکے ہیں۔

اگر ہم (سَمْعُ) مصدر سے یہ معنی لینا چاہیں کہ (ایک سے زیادہ اشخاص نے بیک وقت سنا) تو اس کیلئے ہمیں لفظِ مصدر (سَمْعُ) کے شروع میں (تامفتوحہ) بڑھانا ہوگا اور (سَمْعُ) کے سین مفتوحہ (زبر والی) کے متصل بعد (الف سا کنہ) بڑھانا ہوگا اور (سَمْعُ) کے میم سا کنہ کوفتحہ (زبر) سے بدل کر (سَمْعُ) کے عین کے دوپیش کو بھی فتحہ (زبر) سے بدل کر (سَامَعَ) پڑھنا ہوگا تو اُس کا معنی صرف سننا ہونے کے بجائے (اُن سب نے بیک وقت سنا) ہوگا۔ جیسا کہ آپ پچھلے صفحات میں اس کی پوری گردان پڑھ چکے ہیں۔

سبق ثہر دوپر اسلہ و تمارین

☆ عربی گرامر کے شعبے کتنے ہیں اور کون کو نسے ہیں؟

☆ عربی گرامر کے شعبوں میں سے کون کو نسے شعبے دوسرے شعبوں کیلئے بنیاد کی حیثیت رکھتے ہیں؟

☆ الصرف اُم الْعِلُومُ وَالْخُوْدُهَا کا مطلب بیان کریں۔

☆ الْخُوْدُ فِي الْكَلَامِ كَمَا يَحْتَاجُ فِي الطَّعَامِ کا مطلب بیان کریں۔

☆ کیا قرآن کریم میں گرامر کے شعبے پائے جاتے ہیں کہ نہیں؟

☆ علم الصرف کے شعبے کی تعریف کریں۔

☆ علم گرامر کے حوالے سے قرآن کریم کا مجزہ کلام ہونا ثابت کریں۔

☆ علم الصرف کا کردار بیان کریں۔

☆ ثابت کریں کہ علم الصرف کے ذریعے الفاظ کے مختلف معانی جانے میں مدد ملتی ہے؟

☆ لفظ (سمع) کی گردان اور مختلف صیغے زبانی سنائیں۔

☆ (سمع) کی گردان میں موجود تمام الفاظ کے متعلقہ معانی زبانی سنائیں۔

☆ (بتائیں کہ) (سمع) کی گردان میں کون کو نسے صیغے مذکور غائب کے ہیں؟

☆ بتائیں کہ (سمع) کی گردان میں کون کو نسے صیغے موئنت غائب کے ہیں؟

☆ بتائیں کہ (سمع) کی گردان میں کون کو نسے صیغے مذکور مخاطب کے ہیں؟

☆ بتائیں کہ (سمع کی) گردان میں کون کو نسے صیغے موئنت مخاطب کے ہیں؟

☆ بتائیں کہ (سمع) کی گردان میں کون کو نسے صیغے متکلم کے ہیں؟

☆ واضح کریں کہ لفظ (سمع) سے (سمع، استمع، سمع، سامع، استیمع، تستمع، تسمع، تسامع) کا سطح بنے؟ نیز ان کے الگ الگ معانی زبانی سنائیں۔

☆ بتائیں کہ لفظ (سمع) سے بنائے جانے والے آٹھ مختلف افعال میں کون کو نسے سہ حرفاً / چار حرفاً / پانچ حرفاً / چھ حرفاً ہیں؟

☆ بتائیے! کہ مختلف المعانی افعال تشكیل دینے کیلئے کس چیز کو بنیاد بنا�ا جاتا ہے؟

☆ بتائیے! کہ عربی زبان کے محاورے اور شرعی اصطلاح میں (سمع) کس ذات پر بولا جاتا ہے؟

☆ کیا صفت، (سمع) کا اطلاق مخلوق پر ہو سکتا ہے کہ نہیں؟ اگر نہیں تو کیوں؟

- ☆ مشرک کا انعام بتائیں اور قرآن و حدیث سے ثبوت دیں۔
- ☆ صرفی اور نحوی تلفظ کی الگ الگ تعریف کریں۔
- ☆ صرفی اور نحوی موضوعات الگ الگ بیان کریں۔
- ☆ صرفی اور نحوی موضوعات میں فرق واضح کریں۔
- ☆ دنیا میں آنے والا ہرچہ اپنے ماحول کی زبان اور اُس کے محاورے کو اصول گرامر کے مطابق بولنا جانتا ہے مگر وہ اُس زبان کی گرامر کے اصول و ضوابط باقاعدہ طور پر دوسروں کو بتانہیں سکتا آخراں کی وجہ کیا ہے؟

الدرس الثالث

افعال کا جملوں میں استعمال مکالمہ (محاذۃ) کیساتھ

مَاذَا سَمِعَ حَامِدٌ؟ يَا أَحْمَدُ!

اے احمد! حامد نے کیا سنا ہے؟

سَمِعَ حَامِدٌ صَوْتًا جَمِيلًا يَا أُسْتَادُ!

اے استادِ گرامی حامد نے ایک خوبصورت آواز سنی ہے۔

ما هُو الصَّوْتُ الْجَمِيلُ؟ یا أَحْمَدُ!

اے احمد! وہ کوئی خوبصورت آواز ہے؟

نَعَمْ یا أُسَادُ! إِنَّهُ لصَوْتُ الْأَذَانِ

جی استاذِ گرامی! وہ تواذان کی آواز ہے

یا حامد! صِدْقًا سَمِعْتَ الْأَذَانَ؟

اے حامد! کیا آپ نے سچ بچ اذان سنی ہے؟

نَعَمْ یا أُسْتَادُ! حَقًا سَمِعْتَ الْأَذَانَ

جی استاذِ گرامی! واقعتاً میں نے اذان سنی ہے

ھل سمعَ أَحَدٌ غَيْرُكَ یا حامد!

اے حامد! کیا آپ کے علاوہ بھی کسی نے سنی ہے؟

أَجَلْ یا أُسْتَادُ! إِنَّ طَارِقًا وَ مَحْمُودًا سَمِعَا الْأَذَانَ كَمَا سَمِعْتُ

جی استاذِ گرامی! بیشک طارق اور محمود نے بھی اذان سنی ہے جیسا کہ میں نے سنی

ابنائیُ الطَّلَبَةُ! هلْ تَعْرِفُونَ مَا هُو الْأَذَانُ؟

میرے طالبِ علم بیٹو! کیا آپ جانتے ہیں کہ اذان کیا ہے؟

نَعَمْ یا أُسْتَادَنَا الْمُحْترَمُ! نَعْرِفُ الْأَذَانَ لِإِنَّا مُسْلِمُونَ

جی ہاں اے ہمارے استاذِ محترم! ہم اذان جانتے ہیں کیونکہ بلاشبہ ہم مسلماء ہ

أَيُّهَا الطَّلَبَةُ الْأَعِزَّةُ! مَنْ مِنْكُمْ يُسْمِعُنِي الْأَذَانَ؟

میرے عزیز طالبِ علمو! آپ میں سے کون مجھے اذان سناتا ہے؟

یا أُسْتَادَنَا! كُلُّنَا يُحِبُّ أَنْ يُسْمِعَكَ الْأَذَانَ

اے ہمارے استاد! ہم میں سے ہر ایک چاہ رہا ہے کہ آپ کو اذان سنائے۔

قُمْ یَا سَعِيدُ! أَسْمِعِ الْأَذَانَ

سعید! آپ انھیں اور اذان سنائیں

طَيِّبٌ یَا أُسْتَادُ! سَأُسْمِعَكَ الْأَذَانَ

اے اسٹاڈ! اچھا میں آپ کو اذان سناتا ہوں

فَلَيَنْقَضِ الْمَشْكُورًا يَا سَعِيدًا!

سعید! نشریف لائیے ہم آپ کے مشکور ہیں

ہا آنا ابَدًا الاَذَانُ الْاَنَّ

لو! اب میں اذان شروع کر رہا ہوں

اللهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ

اللَّهُ تَعَالَى هُوَ الظَّاهِرُ مِنْ كُلِّ خَلْقٍ سَمِعَ بِهٗ بَرٌّ وَّ اَنْوَارٌ

أَشْهَدُ إِلَّا إِلَهٌ إِلَّا اللَّهُ أَشْهَدُ إِلَّا إِلَهٌ إِلَّا اللَّهُ

میں بحثیتِ مسلمان گواہی دیتا ہوں کہ اللہ کے

علاوہ کوئی بھی کسی قسم کی بندگی کے زیبانہیں ہے۔

أَشْهَدُ إِنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ أَشْهَدُ إِنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ

میں بحثیتِ مسلمان گواہی دیتا ہوں کہ مُحَمَّد صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

اللہ کے بھیجے ہوئے پغمبر ہیں۔

حَسَنَ عَلَى الصَّلَاةِ حَسَنَ عَلَى الصَّلَاةِ

مسلمانو! نمازِ جماعت پڑھنے کیلئے مسجد میں چلے آؤ

حَسَنَ عَلَى الْفَلَاحِ حَسَنَ عَلَى الْفَلَاحِ

مسلمانو! کامیابی دلانے والے نیک عمل کو کرنے

کے لئے مسجد میں چلے آؤ۔

اللهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ

اللَّهُ تَعَالَى هُوَ الظَّاهِرُ مِنْ كُلِّ خَلْقٍ سَمِعَ بِهٗ بَرٌّ وَّ اَنْوَارٌ

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ

اللہ کے علاوہ کوئی بھی کسی قسم کی بندگی کے لائق نہیں ہے۔

إِيَّاهَا الطَّلَبَةُ الْمُتَادِبُونَ! مَنِ الَّذِي كَانَ يُسْمِعُنَا الاَذَانَ الْاَنَّ؟

اے با ادب طالب علم! ابھی ہمیں کون اذان سناتا تھا؟

يَا مُعَلِّمَنَا الشَّفِيقَ! زَمِيلُنَا سَعِيدُ أَسْمَعَنَا الْأَذَانَ

اے ہمارے مشقق اُستاد! ہمارے ساتھی سعید نے ہمیں اذان سنائی ہے
هل اسْتَمَعْتُمْ لَأَذَانِهِ يَا أَوْلَادُ!
کیا آپ سب اڑکوں نے اُس کی اذان غور سے سنی تھی؟
نَعَمْ اسْتَمَعْنَا لَأَذَانِهِ (لَأَذَانْ سَعِيدٍ)
جی ہاں ہم نے اُس کی اذان (سعید کی اذان) غور سے سنی ہے
هل سَمِعْتُمْ خَطًّا خِلَالَ أَذَانِهِ؟
کیا آپ اڑکوں نے اُس کی اذان کے دوران کوئی غلطی سنی؟
لَا مَا سَمِعْنَا (لَمْ نَسْمَعْ) اَيْ خَطًّا فِي اَذَانِهِ
جی نہیں! ہم نے اُس کی اذان میں کوئی بھی غلطی نہیں سنی
هل تَرَكَ جُزءًا مِنَ الْأَذَانِ؟
کیا اُس نے اذان کا کوئی حصہ چھوڑا؟
لَا! مَا تَرَكَ (لَمْ يَتُرُكْ) اَيْ جُزءٍ مِنَ الْأَذَانِ
جی نہیں! اُس نے اذان کا کوئی حصہ نہیں چھوڑا
إِنْتَهُوا إِلَى وَاسْتَمِعُوا إِلَكَلَامِي أُيَّهَا الْأَوْلَادُ!
بچو! توجہ میری طرف کر کے میری بات بغور سنو!
نَعَمْ يَا أُسْتَادُ! مَاذَا تُرِيدُ مِنَّا؟
جی اُستاذِ گرامی! آپ ہم سے کیا چاہتے ہیں؟
یا اولادِ دی! اُنْهُمْ كُمْ بِأَنِّي أَسْمَعُ الْأَذَانَ عَدَّا مِنْ كُلِّ طَالِبٍ
میرے بچو! میں آپ کو آگاہ کرتا ہوں کہ میں کل ہر طالب علم سے اذان سنوں گا
یا اُستاذ! نَحْنُ مَسْرُوْرُونَ (فَرْحَانُونَ) بِهَذَا الْبُرْنَامِجِ
اے اُستاذِ گرامی! ہم سب اس پروگرام سے خوش ہیں۔
یا اولادِ دی! هل تَعْرِفُونَ لِمَ اسْتَسِمِعُكُمُ الْأَذَانَ؟
میرے بچو! کیا آپ جانتے ہیں کہ میں آپ سے اذان کیوں سننا چاہتا ہوں؟

یا اُستاد! تھب آن نحفظ الاذان جید او لا ننسى ابداً

اے استاذِ گرامی! آپ چاہتے ہیں کہ ہم اذان کو خوب یاد کریں اور کبھی نہ بھولیں

احسنتُمْ یا تلامذتُی! لَقَدْ صَرُّتُمْ أَذْكِيَاءَ عَرَفْتُمْ قَصْدِی

شباش میرے شاگردو! بیشک آپ سمجھدار ہو چکے ہو آپ نے میرا رادہ جان لیا

یا اُستاد! نشکرُکَ عَلَیٰ تَسْجِیعَکَ اِیَّا

اے استاذِ گرامی! ہم آپ کی حوصلہ افزائی پر شکر گزار ہیں۔

یا عمر! ءَتَذَكَّرُ آنِ الْيَوْمَ حِصَّةُ تَسْمِيعِ الْأَذَانِ؟

عمر! کیا آپ کو یاد ہے کہ آج اذان سنانے کی کلاس ہے؟

نعم یا اُستاد! انا مُتذَكَّرُ بِبَرَنَامَجِ الْيَوْمِ وَ انا حَافِظُ لِلَّدْرُسِ

جی استاذِ گرامی! مجھے آج کا پروگرام یاد ہے اور سبق بھی یاد ہے۔

ما رَأَيْتُکُمْ؟ لَوْ يُسَامِعُ كُلُّ زَمِيلٍ أَحَدُهُمَا الْآخَرُ

آپ سب کی کیارائے ہے کہ اگر ہر دو ساتھی ایک دوسرے سے سبق سن لیتو؟

یا اُستاد! هَذَا إِقْتِرَاحٌ جَمِيلٌ وَ فِكْرَةٌ طَيِّبَةٌ

اے استاذِ گرامی! یہ تو اچھی تجویز اور اچھی سوچ ہے۔

الْوَقْتُ سَيِّئَتِهِ یا اولاد! اخْبِرُونِیْ هَلْ أَحَدُلُمْ يَحْفَظُ الدَّرْسَ؟

چچو! وقت ختم ہوا چاہتا ہے مجھے بتاؤ! کہ کس کو سبق یاد نہیں ہے؟

عَدَدٌ قَلِيلٌ مِنَ الطُّلَابِ لَمْ يُسْمِعُوا یا اُستاد!

استاذِ گرامی! طلبہ کی بہت کم تعداد ہے جنہوں نے اذان نہیں سنائی۔

مَنْ هُمْ؟ (ما أَسْمَاؤهُمْ)

بتائیں وہ کون ہیں؟ ان کے کیا نام ہیں؟

ہُمْ: دُرِيد وَ مَرِيد وَ فَهْد

جی وہ درید، مرشد اور فہد ہیں۔

أَوَّلَ مَرَّةٍ يُمَهَلُونَ وَ لَيَتَتَهُوا آنَّهُمْ لَنْ يُسَمِّحُوا مَرَّةً ثَانِيَةً

پہلی بار انہیں مہلت دی جاتی ہے اور وہ آگاہ رہیں کہ دوسری بار انہیں قطعاً معاف نہیں کیا جائے گا

هَلْ أُذْنَ (نُوِّدَى) لِصَلَاةِ الْفَجْرِ؟

كَيْا فِجْرٌ كَيْ اذان دی جاچکی ہے؟

نَعَمْ أُذْنَ لَهَا۔

بُجَی ہاں اذان دی جاچکی ہے۔

مَنْ أُذْنَ (نَادَى) لَهَا؟

فِجْرٌ كَيْ اذان کس نے دی ہے؟

الْمُؤْذِنُ الرَّاتِبُ أُذْنَ (نَادَى) لَهَا

مُقْرِرٌ مُؤْذِنٌ نے اذان دی ہے۔

كَمْ وَلَدًا سَمِعَ الْأَذَانَ؟

كَتَنَ لَرْكُوْنَ نے اذان سنی ہے؟

الْوَلَدَانِ سَمِعَا الْأَذَانَ

دُولْرُكُوْنَ نے اذان سنی ہے۔

مَنِ الْوَلَدَانِ سَمِعَا الْأَذَانَ؟

كَنْ دُولْرُكُوْنَ نے اذان سنی ہے؟

حَامِدٌ وَخَالِدٌ سَمِعَا الْأَذَانَ

(حامد اور خالد نے اذان سنی ہے

حَامِدَانِ سَمِعَا الْأَذَانَ

(حامد نام کے دو شخص نے اذان سنی)

مَنِ الْأُولَادُ سَمِعُوا الْأَذَانَ عَيْرُهُمَا؟

إِنْ كَعْلَوْهُ اُوْرَكُونَ نے اذان سنی ہے؟

حَامِدٌ وَخَالِدٌ وَمَحْمُودٌ سَمِعُوا الْأَذَانَ

(حامد، خالد اور محمود نے اذان سنی ہے

حَامِدُوْنَ سَمِعُوا الْأَذَانَ

حامد نام کے سب اشخاص نے اذان سنی ہے

يَا خَالِدُ! هَلْ سَمِعْتَ الْأَذَانَ؟
خَالِدُ! كَيْا آپ نے اذان سنی ہے؟
نَعَمْ! سَمِعْتُ الْأَذَانَ

جی! میں نے اذان سنی ہے
لَا! مَا سَمِعْتُ الْأَذَانَ
جی نہیں! میں نے اذان نہیں سنی
لِمَادَا مَا سَمِعْتَ الْأَذَانَ؟

آپ نے اذان کیون نہیں؟
لِآنِي كُنْتُ نَائِمًا فِي الْعُرْفَةِ
کیونکہ میں کمرے میں سور ہاتھا۔
أَيُّهَا الْمُسْلِمُ! هَلْ سَمِعْتَ الْأَذَانَ؟

اے مسلمان! کیا آپ نے اذان سنی؟
نَعَمْ! سَمِعْتُ الْأَذَانَ

جی! میں نے اذان سنی
مَتَى سَمِعْتَ الْأَذَانَ؟
آپ نے کب اذان سنی؟
سَمِعْتُ الْأَن
ابھی سنی ہے

هَلْ سَمِعْتُمَا الْإِقَامَةَ؟ يَا خَالِدُ وَ مَحْمُودُ!
خَالِدُ اور مُحَمَّدُ! کیا آپ دونوں نے إقامت سنی ہے؟
نَعَمْ يَا آبَانَا! سَمِعْنَا الْإِقَامَةَ

جی ہمارے ابا جان! ہم نے إقامت سنی ہے
هَلْ سَمِعْتُمَا تَكْبِيرَةَ الْأَحْرَامِ؟ يَا آنَسُ وَ نَافَعُ!
انس اور نافع! کیا آپ دونوں نے تکبیر تحریمہ سنی؟

نَعَمْ يَا أَخَانَا! سَمِعْنَا تَكْبِيرَةَ الْأُحْرَامِ

جِي همارے بھائی جان! ہم نے تکبیر تحریمہ سنی ہے

کیف سَمِعْتُمَا تَكْبِيرَةَ الْأُحْرَامِ؟ يَا مَاجِدُ وَسَلِيمُ!

ماجد اور سلیم! بتاؤ آپ دونوں نے تکبیر تحریمہ کیسے سنی؟

یا عَمَّنَا! سَمِعْنَا تَكْبِيرَةَ الْأُحْرَامِ مُشَافَهَةً (شفاہا)

جِي همارے پچا جان! ہم نے تکبیر تحریمہ براہ راست سنی ہے

یا ابُنِي! هل تَعْرِفُ مَا هِيَ تَكْبِيرَةُ الْأُحْرَامِ؟

میرے بیٹے! کیا آپ جانتے ہیں کہ تکبیر تحریمہ کیا ہوتی ہے؟

نَعَمْ يَا ابُنِي! أَعْرِفُ تَكْبِيرَةَ الْأُحْرَامِ جَيْدَا

جِي میرے ابو! میں تکبیر تحریمہ کو اچھی طرح جانتا ہوں

☆ اذْنُ أَسْمِعْنِيهَا أَمْنَحُكَ جَائِزَةً

پھر تو وہ مجھے سنا دیں میں آپ کو انعام دوں گا

ہِيَ كَلِمَةُ (اللَّهُ أَكْبَرُ) يَقُولُهَا الْمُصْلِي عِنْدَ مَا يَفْتَحُ الصَّلَاةَ

سنئے! تکبیر تحریمہ (اللہ اکبر) کے الفاظ ہیں جن کو نماز پڑھنے والا کہا کرتا ہے جب وہ نمازوں کو شروع کرتا ہے

احسنت یا ابُنِي! اجَبْتَ جَيْدَا

شا باش بیٹے! آپ نے درست جواب دیا

اَبِي الْحَبِيبِ اَعْطَنِي جَائِزَتِي وَفَاءً بِعَهْدِكَ

میرے پیارے ابو! مجھے میرا انعام دیجئے! اپنا وعدہ پورا کرتے ہوئے

یا ابُنِي! هذِهِ الْفُرْسِيَّةُ خُذْهَا زَادَكَ اللَّهُ عِلْمًا

میرے بیٹے! یہ ہزار روپے لیجئے! اللہ آپ کو اور علم دے (آمین

یا حَبِيبِي! هل سَمِعْتَ التَّأْمِينَ؟

میرے پیارے! کیا آپ نے آمین سنی ہے؟

نَعَمْ! سَمِعْتُ

جِي! میں نے سنی ہے

اَنَا مَا سَمِعْتُ (اَنَا لَمْ اسْمَعْ

جِي! مِنْ نَهْيِنْ سَنِ)

يَا بُنَىَّ! هَلْ سَمِعْتَ التَّامِينَ؟

مِيرَے پِيَارَے بَيْتِي! کِیا آپ نے آمِن سَنِ ہے؟

اَبِي الْمُحْتَرَم! مَا هُوَ التَّامِينَ؟

مِيرَے قَابِلِ احْتِرَامِ اَبُو! آمِن کس کو کہتے ہیں؟

اَبْنِيُّ الْعَزِيزِ! اِسْمَعْ

مِيرَے پِيَارَے! بَيْتِي! سَنَة!

مَا ذَا اَسْمَعْ مِنْكُ؟ يَا اَبِي!

مِيرَے اَبُو جَان! مِنْ آپ سے کیا سنُوں؟

يَا اَبِنِي! اِسْمَعْ مِنِي التَّامِينَ الَّذِي سَالَتَنِي عَنْهُ

مِيرَے بَيْتِي! آپ مجھ سے آمِن سَنَة! جس کے متعلق آپ نے مجھ سے پوچھا ہے

نَعَمْ قُلْ لَيْ يَا اَبِي!

بَجِي مِيرَے اَبُو! آپ مجھے بتا دِبَحَّے!

يَا اَبِنِي! التَّامِينُ: هِيَ كَلِمَةُ (آمِنُ)

مِيرَے بَيْتِي! آمِن سے لفظِ (آمِن) کہنا ہی مراد ہے

مَا مَعْنَاهَا؟ يَا اَبِي!

مِيرَے اَبُو! اِس لفظِ آمِن کا کیا مطلب ہے؟

يَا اَبِنِي! مَعْنَاهَا: رَبِّ تَقْرِبُ (اسْتَجِبْ) دُعَائِي وَ عِبَادَتِي

مِيرَے بَيْتِي! اِس لفظِ آمِن کا مطلب ہے: اے میرے خالق! اے میرے مالک! اے میرے رازق! اے میری سب عبادتوں کے لائق
باشاہ! آپ میری دعا اور عبادت کو قبول فرمائیجئے!

يَا اَبِي! فِي اَيِّ مَوْضِعٍ يُقَالُ (آمِنُ)?

مِيرَے اَبُو! آمِن کس موقع پر کہی جاتی ہے؟

يَا اَبِنِي! يُقَالُ كَلِمَةُ آمِنُ فِي نِهايَةِ كُلِّ كَلِمَةٍ دُعَائِيَّةٍ

میرے بیٹے! آمین ہر دعائیہ الفاظ کے اختتام پر کہی جاتی ہے

یا ابُنِی! اَتَعْرِفُ لِمَ يُقالُ آمِينُ؟

میرے بیٹے! کیا آپ جانتے ہیں کہ آمین کیوں کہی جاتی ہے؟

لَا نَهَا يَسْتَوْجِبُ قَبُولَ الدُّعَاءِ وَيُحْبِهَا اللَّهُ سُبْحَانَهُ،

اس لئے کہ آمین دعا کو قبول کروالیتی ہے نیز آمین کہنا اللہ تعالیٰ کو پسند بھی ہے

ما مَعْنَى الْفَاتِحَةِ؟ يَا عُثْمَانُ!

عثمان! فاتحہ کا کیا مطلب ہے؟

يَا حَامِدُ! مَعْنَى الْفَاتِحَةِ: إِفْتَاحٌ وَبِدَائِيَّةٍ وَتَمْهِيدٌ

اے حامد! فاتحہ کا مطلب آغاز کرنے، شروع کرنے اور سنوارنے کے ہیں

أَيُّهَا الْمُعَلِّمُ! أَخْرِنِي! لِمَاذا سُمِّيَتْ هذِهِ السُّورَةُ بِالْفَاتِحَةِ؟

اُستادِ گرامی! مجھے بتا دیجئے! کہ اس سورت کا نام فاتحہ کیوں رکھا گیا ہے؟

تَلَامِذَتِي! سُمِّيَتْ هذِهِ السُّورَةُ بِالْفَاتِحَةِ لِأَنَّ الْقُرْآنَ اُفْتُحَ بِهَا عِنْدَ مَا دُوَّنَ كَمَا تَرَوْتُ الْأَنَّ

میرے شاگردو! اس سورت کا نام فاتحہ اس لئے رکھا گیا ہے کیونکہ یہ سورت قرآن کے شروع میں ترتیب دی گئی ہے جب قرآن کو کتابی شکل دی

قرآن کو کتابی شکل دی گئی جیسا کہ اب آپ دیکھ رہی ہیں

☆ يا آبِي! هَلْ سُورَةُ الْفَاتِحَةِ دُعَاءً؟

☆ میرے الو! کیا سورۃ فاتحہ دعا ہے؟

☆ نَعَمْ يَا ابُنِي! إِنَّهَا سُورَةُ الدُّعَاءِ

☆ جی میرے بیٹے! بلاشبہ یہ سورت دعا والی سورت ہے

☆ أَلِهَذِهِ السُّورَةُ أَسْمَاءُ أُخْرَى؟ يَا أَخْجِي!

اے میرے بھائی! کیا اس سورت کے اور بھی نام ہیں؟

☆ أَجَلُ إِلَهَذِهِ السُّورَةِ أَسْمَاءُ عَدِيْدَةٌ يَا أَخْجِي!

جی میرے بھائی! اس سورت کے کئی اور نام بھی ہیں

☆ مَا هِيَ أَهْمُ أَسْمَائِهَا؟ (اس کے زیادہ اہم نام کونے ہیں؟

☆ أَهْمُ أَسْمَائِهَا: سُورَةُ الشَّفَاءِ وَسُورَةُ الْحَمْدِ وَسُورَةُ السَّبْعِ الْمَثَانِيُّ

- ☆ اس کے زیادہ اہم نام: سورہ شفاء، سورہ حمد اور سورۃ المثانی ہیں
- ☆ مَا هِيَ أَشْهَرُ أَسْمَائِهَا؟ (اس کے زیادہ مشہور نام کو نہیں ہیں؟)
- ☆ أَشْهَرُ أَسْمَائِهَا: سُورَةُ الْفَاتِحَةِ وَ سُورَةُ الدُّعَاءِ وَ سُورَةُ الصَّلَاةِ
- ☆ اس کے زیادہ مشہور نام: سورہ فاتحہ، سورہ دعا نیز سورہ نماز ہیں
- ☆ دُلَّنِيْ يَا أُسْتَادِ! عَنِ مَشْرُوْعِيَّةِ التَّامِيْنِ
- ☆ أُسْتَادِ جِي! مجھے آمین کی شرعی حیثیت کے بارے میں بتائیے!
- ☆ تِلْمِيْذِي! إِنَّ التَّامِيْنَ سُنَّةٌ مُوَكَّدَةٌ
- ☆ میرے شاگرد! یقین جانئے! کہ آمین کہنا تاکیدی سفت ہے
- ☆ أُسْتَادِي! مَا هِيَ سُنَّةٌ مُوَكَّدَةٌ؟
- ☆ میرے اُستاد! تاکیدی سفت کس کو کہتے ہیں؟
- ☆ تِلْمِيْذِي! السُّنَّةُ الْمُوَكَّدَةُ هِيَ الَّتِيْ دَأَوْمَ عَلَيْهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
- ☆ میرے شاگرد! تاکیدی سفت وہ ہے جس کو اللہ کے رسول ﷺ نے بلا ناغہ کیا ہوا رکھی نہ پھوڑی ہو
- ☆ مُعَلِّمِي الشَّفِيقُ! مَا مَعْنَى دَأَوْمَ عَلَيْهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟
- ☆ میرے مہربان اُستاد! (دَأَوْمَ عَلَيْهَا رَسُولُ اللَّهِ) کا مطلب
- ☆ يَا ابْنِي! مَا بِكِ؟ (مَا شَانَكَ؟ أَمَا شَرَحْتُ الْأَنَّ؟
- ☆ میرے بیٹے! کیا ہوا ہے آپ کو؟ کیا میں نے ابھی بتانہیں دیا؟
- ☆ عَفُوا يَا أُسْتَادِ! أَرْجُوْكَ أَنْ تُعِيْدَهُ، (أَنْ تُكَرِّرَهُ)، مَرَّةٌ ثَانِيَةً
- ☆ اُستادِ جی! معاف کیجئے! میں آپ سے انتماں کرتا ہوں کہ اس بات کو ایک بار پھر دہرا دیجئے!
- ☆ تِلْمِيْذِي! مَعْنَى (دَأَوْمَ عَلَيْهَا) وَاطَّبَ عَلَيْهَا إِلَيْيَ أَنْ مَاتَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
- ☆ میرے شاگرد! (دَأَوْمَ) کا معنی ہے کہ اس پر مرتبے دم تک عمل پیرار ہے ہیں
- ☆ أُسْتَادِي! أَلَانَ فَهِمْتُ جَيْدًا
- ☆ میرے اُستاد! اب میں صحیح سمجھ گیا ہوں
- ☆ تَلَامِيْذِي! صَدَقْ مَنْ قَالَ : إِنَّ الْعِلْمَ يَحْصُلُ بِالسُّؤَالِ وَالتَّكَرَارِ
- ☆ میرے شاگرد! جس نے بھی کہا تھی کہ علم درحقیقت پوچھنے اور دہرانے سے حاصل ہوتا ہے

☆ يَا تِلْمِيذِي! إِلَمْ تَسْمَعِ التَّأْمِينَ؟

☆ اے میرے شاگرد! کیا آپ نے آمین سنیں سنی؟

☆ لَا! إِمَّا سَمِعْتُ (لَمْ أَسْمَعُ) لِإِنَّنِي فَاتَّنَى الرَّكْعَتَانِ الْأُولَيَانِ التَّانِ تُجْهَرُ فِيهِمَا الْقِرَاءَةُ

☆ جی نہیں! میں نے آمین سنیں سنی اس لئے کہ مجھ سے پہلی دورعتیں چھوٹ گئی تھیں جن میں باوازِ بلند قراءت کی جاتی ہے۔

☆ هَلْ سَمِعْتُمَا التَّأْمِينَ؟ يَا مُصَلِّيَانِ!

☆ اے دو مردم نماز یو! کیا آپ دونوں نے آمین سنی ہے؟

☆ نَعَمْ سَمِعْنَا التَّأْمِينَ لِإِنَّنَا شَارِكُنا الْجَمَاعَةَ مَعَ التَّكْبِيرَةِ الْأُولَى

☆ يَا مُصَلِّيَانِ! هَلْ سَمِعْتُمَا تَسْلِيْمَةَ الْإِمَامِ؟

☆ اے دو مردم نماز یو! کیا آپ دونوں نے امام کے سلام کی آواز سنی؟

☆ نَعَمْ سَمِعْنَا تَسْلِيْمَةَ الْإِمَامِ

☆ جی ہاں! ہم نے امام کے سلام کی آواز سنی

☆ مَا ذَا قَالَ عِنْدَ تَسْلِيْمِهِ يَمِينًا وَ شِمَالًا؟

☆ قَالَ عِنْدَ تَسْلِيْمِهِ إِلَى كِلَالِ الْحَاجَبَيْنِ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ

☆ اُيُّهَا الْمُصَلِّيَانِ هَلْ سَمِعْتُمَا التَّأْمِينَ؟

☆ اے دو (مرد) نماز یو! کیا آپ دونوں نے آمین سنی ہے؟

☆ هَلْ كِلَالُكُمَا سَمِعْتُمَا التَّأْمِينَ؟

☆ کیا آپ دونوں مردوں نے آمین سنی ہے؟

☆ نَعَمْ! كِلَانَا سَمِعْنَا التَّأْمِينَ

☆ جی ہاں! ہم دونوں مردوں نے آمین سنی ہے

☆ لَا! مَا سَمِعْنَا(لَمْ نَسْمَعْ) التَّأْمِينَ

☆ جی نہیں! ہم نے آمین نہیں سنی ہے

☆ اُيُّهَا الْمُصَلُّوْنَ! هَلْ سَمِعُتُمُ التَّأْمِينَ؟

☆ اے مردم نماز یو! کیا آپ سب نے آمین سنی ہے؟

☆ نَعَمْ! كُلُّنَا (جَمِيعُنَا) سَمِعْنَا التَّأْمِينَ

☆ جی ہاں! ہم سب نے آمین سنی ہے

☆ نَعَمْ كُلُّنَا (جَمِيعُنَا) سَمِعُوا التَّامِينَ

☆ جی ہاں! ہم سب نے آمین سنی ہے

☆ نَعَمْ! بَعْضُنَا سَمِعُوا وَ بَعْضُنَا لَمْ يَسْمَعُوا

☆ جی ہاں! ہم مردوں میں سے چند ایک نے سنی ہے اور چند ایک نے نہیں سنی۔

لَا! مَا أَحَدٌ مِنَّا سَمِعَ التَّامِينَ

جی نہیں! ہم مردوں میں سے کسی نے بھی آمین نہیں سنی۔

أَيُّهَا الرِّجَالُ! هَلْ سَمِعْتُمُ التَّامِينَ؟

حضرات! کیا آپ لوگوں نے آمین سنی ہے؟

نَعَمْ! سَمِعْنَا

جی! ہم نے سنی ہے۔

لَا! مَا سَمِعْنَا

جی نہیں! ہم نے نہیں سنی۔

لَا! لَمْ نَسْمَعْ

جی نہیں! ہم نے نہیں سنی۔

هَلْ سَمِعْتُمَا قِرَائَةَ الْفَاتِحَةِ؟ يَا زَيْدَانَ!

اے زیدنا می دوڑکو! کیا تم دونوں نے فاتحہ کی قرأت سنی ہے؟

هَلْ سَمِعْتُمُ تَامِينَ الْإِمَامِ؟ يَا طَارِقُ وَ عَدْنَانُ وَ فَرَحَانُ!

اے طارق، عدنان اور فرحان کیا آپ تینوں نے امام کی آواز سنی ہے؟

هَلْ سَمِعْتُمْ تَكْبِيرَاتِ الْعِيدِ؟ أَيُّهَا الْمُؤْمِنُونَ!

اے ایمان والو! کیا آپ سب نے عید کی تکبیرات سنی ہیں؟

هَلْ سَمِعْتُمْ دُعَاءَ الْقُنُوتِ؟ أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ!

اے مسلمانو! کیا آپ نے دعائے قنوت سنی ہے؟

هَلْ سَمِعْتُمْ دُعَاءَ الْوِتْرِ؟ أَيُّهَا الْمُصَلِّوْنَ!

اے نمازیو! کیا آپ نے وتر کی دعا سنی ہے؟

هَلْ سَمِعْتُمْ دُعَاءً قُنُوتَ النَّازِلَةِ؟ أَيُّهَا الْأَبْنَاءُ!

اے بیٹو! کیا آپ سب نے مصیبت کے وقت پڑھی جانے والی دعائے قنوت سنی ہے؟

هَلْ سَمِعْتُمْ تَسْلِيمَ الْإِمَامِ؟ يَا صَهِيبُ وَعَمِيرُ وَعَزِيرُ!

اے صہیب، عمیر اور عزیر! کیا آپ سب نے امام کے سلام کی آواز سنی ہے؟

سینق نمبر تین پر اسئلہ و تمارین

درج ذیل فلعلوں کو عربی سوالیہ جملوں میں استعمال کرتے ہوئے عربی میں ہی موزون جواب دیں:

سَمَعَ

سَمِعَا

سَمِعُوا

سَمِعَتْ

سَمِعَتَا

سَمِعَنَ

سَمِعْتَ

سَمِعْتُمَا

سَمِعْتُمْ

سَمِعْتِ

سَمِعْتُمَا

سَمِعْتُنَّ

سَمِعْتَ

سَمِعْنَا

أَسْمَعَ

أَسْمَعَا

أَسْمَعُوا

أَسْمَعْتُ

أَسْمَعَنَا

أَسْمَعْنَ

أَسْمَعْتَ

أَسْمَعْتُمْ

أَسْمَعْتِ

أَسْمَعْتُمَا

أَسْمَعْتُنَّ

أَسْمَعْتُ

أَسْمَعْنَا

إِسْتَمَعَ

إِسْتَمَعَا

إِسْتَمَعُوا

إِسْتَمَعْتُ

إِسْتَمَعَنَا

إِسْتَمَعْنَ

إِسْتَمَعْتَ

إِسْتَمَعْتُمَا

إِسْتَمَعْتُمْ

إِسْتَمَعْتِ

إِسْتَمَعْتُمَا

إِسْتَمَعْتُنَّ

عربي میں جواب دیں:

☆ ما هي تكبيره الاحرام؟

☆ ما هُوَ التَّامِينُ؟

☆ ما مَعْنَى (أَمِينٌ)؟

☆ مَتَى يُقَالُ أَمِينٌ؟

☆ يَا زِينَبُ هَلْ تَعْرِفِينَ تَكْبِيرَةَ الْحِرَامِ؟

☆ مَا مَعْنَى الْفَاتِحَةِ؟

☆ لِمَادَا سُمِّيَتْ سُورَةُ الْفَاتِحَةِ بِالْفَاتِحَةِ؟

☆ الْهِدِّيَ السُّورَةُ أَسْمَاءُ أُخْرَى؟ وَمَا هِيَ؟

☆ يَا حَدِيْجَةٍ! لِمَادَا لَمْ تَسْمَعِي التَّامِينَ؟

☆ مَادَا سَمِعَ حَامِدٌ؟

☆ مَادَا سَمِعَتْ حَامِدَةً؟

☆ مَكَالِمَهُ کو کہتے ہیں؟

☆ مَكَالِمَهُ کا دوسرا نام کیا ہے؟

☆ مَكَالِمَهُ میں آپ نے (یا) (ایتُھا) بار بار پڑھا ہے بتائیے! کہ ☆ ان تینوں کے استعمال میں کیا فرق ہے؟
درج ذیل افعال کے استعمال کا فرق واضح کریں۔

(سَمِعَ) (سَمِعَتْ) (سَمِعَتْ) (سَمِعَتْ) (سَمِعَتْ)

(سَمِعَا) (سَمِعَتَا) (سَمِعُتُمَا)

(سَمِعُوا) (سَمِعُنَ) (سَمِعُتُمْ) (سَمِعُتُنَ) (سَمِعُنَا)

☆ (اسْمِعُ) اور (اسْمِعِي) میں فرق بتائیں۔

☆ (اسْمَعُ) اور (اسْمَعِي) میں فرق بتائیں۔

☆ (مُصَلِّيُّ) اور (مُصَلِّيَّةُّ) میں میں فرق کریں۔

☆ (مُصَلِّيَانِ) اور (مُصَلِّيَاتِانِ) میں فرق کریں۔

☆ (مُصَلُّونَ) اور (مُصَلِّيَاتُّ) میں فرق کریں۔

☆ مَادَا هَلْ أَ كے معانی بتائیں۔

☆ کِلا. کِلْتَا تثنیہ کی تاکید کیلئے استعمال ہوتے ہیں آپ محادثے سے اس قسم کے جملوں کو الگ کریں۔

☆ کُل۔ جَمِيعُ جمَعٍ کی تاکید کیلئے استعمال ہوتے ہیں آپ محادثے سے اس قسم کے جملوں کو الگ کریں۔

الدرس الرابع افعال کا جملوں میں استعمال مکالمہ کیساتھ

مَاذَا سَمِعْتُ حَامِدَةً؟ يَا فَرِيدَةُ!
اے فریدہ! حامدہ نے کیا سنا ہے؟
سَمِعْتُ حَامِدَةً صَوْتاً جَمِيلًا يَا أُسْنَادَةُ!
اے اُستانی! حامدہ نے ایک خوبصورت آواز سنی ہے۔
مَا هُوَ الصَّوْتُ الْجَمِيلُ؟ يَا فَرِيدَةُ!
اے فریدہ! وہ کونسی خوبصورت آواز ہے؟

نَعَمْ يَا أَسَادُ! إِنَّهُ لصُوتُ الْأَذَانِ

جِي أُستاذِگرَامی! وہ تو اذان کی آواز ہے

یا حَامِدَةُ صِدْقًا سَمِعْتِ الْأَذَانَ؟

اے حامدہ! کیا آپ نے سچ جُج اذان سنی ہے؟

نَعَمْ يَا أَسْتَاذَتِي! حَقًّا سَمِعْتِ الْأَذَانَ

جِي أُستائی صاحبہ! واقعتا میں نے اذان سنی ہے

ھل سَمِعْتُ أَحَدُ غَيْرُكِ یا حَامِدَةُ؟!

اے حامدہ! کیا آپ کے علاوہ بھی کسی نے سنی ہے؟

أَجْلُ يَا أَسْتَاذَتِي! إِنَّ زَيْبَ وَ مَحْمُودَةَ سَمِعَتَا الْأَذَانَ كَمَا سَمِعْتُ

ھل سَمِعْتُ حَامِدَةُ صَوْتًا؟

کیا حامدہ نے کوئی آواز سنی ہے؟

نَعَمْ! سَمِعْتُ حَامِدَةَ صَوْتًا حَسَنًا

جِی ہاں! حامدہ نے ایک خوبصورت آواز سنی ہے

ماذا سَمِعْتُ حَامِدَةُ؟

حامدہ نے کیا سنا ہے

سَمِعْتُ حَامِدَةُ الْأَذَانَ

(حامدہ نے اذان سنی ہے

بَنَاتِي الطَّالِبَاتِ! هل تَعْرِفُ مَا هُوَ الْأَذَانُ؟

میری طالبات بیٹیو! کیا آپ جانتی ہیں کہ اذان کیا ہے؟

نَعَمْ يَا أُسْتَاذَتَنَا الْمُحْتَرَمَةُ! نَعِرُفُ الْأَذَانَ لِإِنَّا مُسْلِمَاتٌ

جِی ہاں اے ہماری قابلِ احترام اُستائی! ہم اذان جانتی ہیں کیونکہ بلاشبہ ہم مسلمان خواتین ہیں

أَتَهُ الطَّالِبَاتُ الْعَزِيزَاتُ! مَنْ مِنْكُنَّ تَسْمِعُنِي الْأَذَانَ

اے پیاری طالبات! آپ میں سے کون مجھے اذان سناتی ہے؟

یا أُسْتَاذَتَنَا! كُلُّنَا تُحِبُّ أَنْ تُسْمِعَكَ الْأَذَانَ

اے ہماری اُستانی ! ہم میں سے ہر طالبہ چاہ رہی ہے کہ آپ کو اذان سنائے ۔

فُوْمُیْ یَا فَرِیدَةُ! اَسْمِعْنِي الْأَذَانَ

فریدہ! آپ اُٹھیں اور اذان سنائی

زین یا اُستادہ! سَأَسْمِعُكِ الْأَذَانَ

اے اُستانی! اچھا میں آپ کو اذان سناتی ہوں

فَلَتَّفَضَّلْ مَشْكُورَةً یا فَرِیدَةُ!

فریدہ! تشریف لایئے ہم آپ کے مشکور ہیں

ہَا أَنَا أَبْدَأُ الْأَذَانَ الْأَنَ

لو! اب میں اذان شروع کر رہی ہوں

اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ۔ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ

اللَّهُ هُرْ لَحَاظٌ سَهْ تَمَامٌ مُخْلُوقٌ سَهْ بَهْتٌ بَرَاءٌ

آشَهَدُ إِلَّا إِلَهٌ إِلَّا اللَّهُ۔ آشَهَدُ إِلَّا إِلَهٌ إِلَّا اللَّهُ

میں بحیثیت مسلمان خاتون گواہی دیتی ہوں کہ اللہ کے علاوہ کوئی بھی کسی قسم کی بندگی کے زیبانیں ہے۔

آشَهَدُ إِنَّ مُحَمَّداً رَسُولُ اللَّهِ آشَهَدُ إِنَّ مُحَمَّداً رَسُولُ اللَّهِ

میں بحیثیت مسلمان خاتون گواہی دیتی ہوں کہ محمد ﷺ اللہ کے بصیرے ہوئے پیغمبر ہیں۔

حَسَنَ عَلَى الصَّلَاةِ۔ حَسَنَ عَلَى الصَّلَاةِ

مسلمان عورتو! کامیابی دلانے والے نیک عمل کو کرنے کے لئے چلی آؤ۔

اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ

اللَّهُ عَالِيٌّ هُرْ لَحَاظٌ سَهْ تَمَامٌ مُخْلُوقٌ سَهْ بَهْتٌ بَرَاءٌ

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ

اللہ کے علاوہ کوئی بھی کسی قسم کی بندگی کے زیبانیں ہے۔

أَيْتُهَا الطَّالِبَاتُ الْمُتَادِبَاتُ! مَنِ الَّتِي كَانَتْ تُسْمِعُنَا الْأَذَانَ الْأَنَ؟

اے با ادب طالبات! بھی ہمیں کون اذان سنائی تھی؟

یا مُعْلِمَتَنَا الشَّفِيقَةَ إِزْمِيلَتَنَا فَرِيدَةً أَسْمَعَتَنَا الْأَذَانَ

اے ہماری مشق اُستانی! ہماری سیلی فریدہ نے ہمیں اذان سنائی ہے

هلْ أَسْمَعْتُنَّ لِإِذَانَهَا يَا بَنَاتُ!

کیا آپ سب لڑکیوں نے اُس کی اذان غور سے سنی تھی؟

نَعَمْ إِسْتَمَعْنَا لِإِذَانَهَا (لِإِذَانَ فَرِيدَةَ)

جی ہاں ہم نے اُس کی اذان (فریدہ کی اذان) غور سے سنی ہے

هلْ سَمِعْتُنَّ خَطَأً أَنْتَنَاءَ إِذَانَهَا؟

کیا آپ لڑکیوں نے اُس کی اذان کے دوران کوئی غلطی سنی؟

لَا ! مَا سَمِعْنَا (لَمْ نَسْمَعْ) أَيْ خَطَأٍ فِي إِذَانَهَا

جی نہیں ہم نے اُس کی اذان میں کوئی بھی غلطی نہیں سنی۔

هلْ تَرَكْتُ جُزْءًا مِنَ الْأَذَانِ؟

کیا اُس نے اذان کا کوئی حصہ چھوڑا؟

لَا ! مَا تَرَكْتُ (لَمْ تُتُرُكْ) أَيْ جُزْءٍ مِنَ الْأَذَانِ

جی نہیں اُس نے اذان کا کوئی حصہ نہیں چھوڑا۔

إِنْتِهْنَ إِلَىٰ وَاسْتَمِعْنَ لِكَلَامِيْ أَيْتُهَا الْبَنَاتُ!

اے بیٹیو! اپنی توجہ میری طرف کر لو اور میری بات غور سے سنو!

نَعَمْ يَا أُسْتَاذَةُ! مَاذَا تُرِيدِينَ مِنَّا؟

جی اُسانی صاحبہ! آپ ہم سے کیا چاہتی ہیں؟

یا بناتی! اُبْهُمْکُنَ بِانِي أَسْمَعُ الْأَذَانَ غَدَامِنْ كُلُّ طَالِبَةٍ

میری بیٹو! میں آپ سب کو آگاہ کرتی ہوں کہ کل میں ہر طالبہ سے اذان سنوں گی

یا أُسْتَاذَةُ! نَحْنُ مُسْرُورَاتُ (فَرْحَانَاتُ) بِهَذَا الْبَرَنَامَجِ

جی اُستانی صاحبہ! ہم سب اس پروگرام سے خوش ہیں

یا بناتی! هلْ تَعْرِفُنَ لِمَ أَسْتَسْمِعُكُنَ الْأَذَانَ؟

میری بیٹو! کیا آپ جانتی ہیں کہ میں آپ سے اذان کیوں سچاہ رہی ہوں؟
 یا اُستادہ! تجھیں ان نَحْفَظَ الْأَذَانَ حَمِيدٌ أَوْ لَا نَسْئِي
 جی اُستانی صاحبہ! آپ چاہتی ہیں کہ ہم اذان کو خوب یاد کر لیں اور بھول نہ جائیں
 اَحْسَنْتُنَّ يَا تِلْمِيذَاتِي! لَقَدْ صِرْتُنَّ ذَكِيَّاتٍ عَرَفْتُنَّ قَصْدِي
 شاباش میری شاگردو! یقیناً آپ سمجھدار ہو چکی ہیں آپ نے میرا ارادہ جان لیا
 یا اُستادہ! نَشْكُرُكُ عَلَى تَشْجِيعِكَ إِيَّانَا
 اُستانی صاحبہ! ہماری حوصلہ افزائی کرنے پر ہم آپ کا شکر یہ ادا کرتی ہیں
 یا فَرَحَانَةُ إِنَّ تَدْكُرِيْنَ أَنَّ الْيَوْمَ حِصَّةُ تَسْمِيعِ الْأَذَانِ؟
 اے فرحانہ! کیا آپ کو یاد ہے کہ آج اذان سنانے کی کلاس ہے؟
 نَعَمُ يَا اُستادہ! أَنَا مُتَذَكِّرٌ لِبِرْنَامِجِ الْيَوْمِ وَ أَنَا حَافِظَةُ لِلَّدَرُسِ
 اے اُستانی صاحبہ! مجھے آج کا پروگرام یاد ہے اور سبق بھی
 مَا رَأَيْتُكُنْ يَا تِلْمِيذَاتِي؟ لَوْ تُسَامِعُ كُلُّ زَمِيلَتِنِ اِحْدَاهُمَا الْأُخْرَى
 میری شاگردو! آپ سب کا کیا خیال ہے؟ اگر دو دسویلیاں ایک دوسرا سے سبق سن لے تو؟
 یا اُستادہ! هَذَا إِقْتِرَاحٌ حَمِيلٌ وَ فِكْرَةٌ طَيِّبَةٌ
 اُستانی صاحبہ! یہ تو اچھی تجویز اور اچھی سوچ ہے
 الْوَقْتُ سَيِّئَتِهِ يَا بَنَاتُ! أَخْبِرُنَّنِي هُلْ وَاحِدَةً لَمْ تَحْفَظِ الدَّرْسَ؟
 بیٹیو! وقت ختم ہوا چاہتا ہے مجھے بتائیں کہ کس کس کو سبق یاد ہیں ہے؟
 عَدَدٌ ضَيْلِلٌ مِنَ الطَّالِبَاتِ لَمْ يُسْمِعُنَ
 طالبات کی تھوڑی تعداد نے سبق نہیں سنایا
 مَنْ هُنَّ؟ (مَا أَسْمَأُهُنَّ)
 وہ طالبات کون ہیں ان کے نام کیا ہیں؟
 هُنَّ ثَمِينَةٌ وَ ثَمَرِينَةٌ وَ سَفِينَةٌ
 وہ طالبات ثمینہ، ثمرینہ اور سفینہ ہیں
 أَوَّلَ مَرَّةٍ يُمْهَلُنَ وَ لَيْتَهُنَّ أَنَّهُنَّ لَنْ يُسْمَحُنَ مَرَّةً ثَانِيَةً

ان کو پہلی بار مہلت دی جاتی ہے اور یہ لڑکیاں آگاہ رہیں کہ دوسری بار ہرگز معاف نہیں کیا جائے گا
 هل اُذن (نُودِی) لِصَلَةِ الظُّهُرِ؟
 کیا ظہر کی اذان ہو چکی ہے؟
 مَنْ أَذَنْتُ (نَادَتْ) لَهَا؟
 ظہر کی اذان کس نے دی ہے؟
 الْمُؤَذِّنَةُ الرَّأْتِيَةُ أَذَنْتُ (نَادَتْ) لَهَا
 مقرر موذن نے اذان دی ہے
 كُمْ بَتَّا سَمِعَتِ الْأَذَانِ؟
 کتنی لڑکیوں نے اذان سنی
 الْبِنْتَانِ سَمِعَتَا الْأَذَانَ
 دو لڑکیوں نے اذان سنی ہے
 مَنْ هُمَا؟ مَا إِسْمُهُمَا؟
 وہ دونوں کون ہیں ان کے نام کیا ہیں؟
 زَيْنَبُ وَ كُلُثُومُ سَمِعَتَا الْأَذَانَ
 زینب اور کلثوم دونوں نے اذان سنی ہے
 مَنْ عَيْرُهُمَا سَمِعَتِ الْأَذَانَ؟
 ان دونوں کے علاوہ کس کس نے اذان سنی ہے؟
 زَيْنَبَانِ سَمِعَتَا الْأَذَانَ
 زینب نام کی دو لڑکیوں نے اذان سنی ہے
 زینب نام کی دخواتین نے اذان سنی
 وَ مَنِ الْبَنَاتُ غَيْرُهُنَّ سَمِعْنَ الْأَذَانَ؟
 ان لڑکیوں کے علاوہ اور کس کس نے اذان سنی ہے
 خَدِيجَةُ وَ صَفِيَّةُ وَ مَرِيمُ سَمِعْنَ الْأَذَانَ)
 خدیجہ، صفیہ اور مریم نے اذان سنی ہے

رَبِّيْبَاتُ سَمِعَنَ الْأَذَانَ

نِينَبْ نَامَكِي سَبْ خَواتِينَ نَهْ اِذَانَسَنِي.

يَا مَرِيمَ! هَلْ سَمِعْتِ الْأَذَانَ؟

مَرِيمَ! كَيَا آپَنَهْ اِذَانَسَنِي؟)

نَعَمْ! سَمِعْتِ الْأَذَانَ

جِيْ! مِنْ نَهْ اِذَانَسَنِي

لَا! مَا سَمِعْتِ الْأَذَانَ

جِيْ! نِينَبْ! مِنْ نَهْ اِذَانَنِينِسَنِي)

لِمَادَّا مَا سَمِعْتِ الْأَذَانَ؟

آپَنَهْ اِذَانَكِيُولَنَهْسَنِي؟)

لِيَانِيْ كُنْتُ نَائِمَةً فِي الْغُرْفَةِ

كَيْوَنَكَهْ مِنْ كَرْمَهْ مِنْ سُورَهِيْ تَخْيِي)

أَيْتُهَا الْمُسْلِمَةُ! هَلْ سَمِعْتِ الْأَذَانَ؟

اِسْلَمَانَ خَاتُونَ! كَيَا آپَنَهْ اِذَانَسَنِي؟

نَعَمْ! سَمِعْتِ الْأَذَانَ

جِيْ! مِنْ نَهْ اِذَانَسَنِي ہے

مَتَّنِيْ سَمِعْتِ الْأَذَانَ؟

آپَنَهْ كَبَ اِذَانَسَنِي؟

سَمِعْتُ قَبْلَ دَقَائِقَ

چَندَ مِنْٹَ پَہْلَے سَنِي ہے

هَلْ سَمِعْتُمَا الْإِقَامَةَ؟ يَا حَدِيْحَةُ وَ مَارِيَةُ!

خَدِيْجَةُ اوْ مَارِيَةُ! كَيَا آپَ دُونُونَ نَهْ إِقاْمَتَسَنِي؟

نَعَمْ يَا أُمَّنَا! سَمِعْنَا الْإِقَامَةَ

جِيْ ہَمَارِي اِمْتَاحَ جَانَ! ہَمَنَهْ إِقاْمَتَسَنِي ہے

هَلْ سَمِعْتُمَا تَكْبِيرَةَ الْأَحْرَامْ؟ يَا صَفِيَّةَ وَ جُوَيْرَيَّةَ!

صَفِيَّةَ اُورْجُوْرِيَّةَ! كِيَا آپْ دُونُونْ نَتَكْبِيرْ تَحْرِيمَهُ سَنِيَّ؟

لَا! مَا سَمِعْنَا تَكْبِيرَةَ الْأَحْرَامْ

بَجِيْهُنِيْسِ! هُمْ نَتَكْبِيرْ تَحْرِيمَهُنِيْسِ سَنِيَّ

كَيْفَ سَمِعْتُمَا تَكْبِيرَةَ الْأَحْرَامْ؟ يَا سَلْمَى وَ لَيْلَى!

سَلْمَى اوْرِلِيَّا! بُولَوَآپْ دُونُونْ نَتَكْبِيرْ تَحْرِيمَهُ كِيْسَيَّهُ سَنِيَّ؟

يَا خَالَانَا! سَمِعْنَا تَكْبِيرَةَ الْأَحْرَامِ بِالْمُكَبْرَةِ (بِالْأَذَانِ)

بَجِيْهَارَےِ ما موں جانِ! هُمْ نَتَكْبِيرْ تَحْرِيمَهُ لَاؤْڈِسِکِرِ پُرپُسِنِیَّ ہےِ

يَا الْبَنْتِيَّ! هَلْ تَعْرِفِينَ مَا هَيْ تَكْبِيرَةَ الْأَحْرَامِ؟

مِيرِی بِیْٹِیَّ! كِيَا آپْ جَانَتِیَّ ہیں کَتَكْبِيرْ تَحْرِيمَهُ کِيَا ہوتِیَّ ہےِ؟

نَعَمْ يَا أُمِّيَّ! أَعْرِفْ تَكْبِيرَةَ الْأَحْرَامِ مَضْبُوْطًا

بَجِيْهِ مِيرِی اُمِّيَّ! مِنْ تَكْبِيرْ تَحْرِيمَهُ کُوچِنَتِه طُورِ پِر جَانَتِیَّ ہوں

إِذْنُ أَسْمِعِينِيهَا الْمَنْحُوكِ جَائِزَةً

پھر تو وہ مجھے سنادین میں آپ کو انعام دوں گی

هِيَ كَلِمَةُ (اللَّهُ أَكْبَرُ) تَقُولُهَا الْمُصَلِّيَّ عِنْدَ مَا تَفَتَّحُ الصَّلَاةَ

سنے! تَكْبِيرْ تَحْرِيمَهُ (اللَّهَا كَبَرُ) کے الفاظ ہیں جن کو نماز پڑھنے والی خاتون کہا کرتی ہے جب وہ نماز کو شروع کرتی ہے

أَحْسَنْتِ يَا الْبَنْتِيَّ! أَجَبْتِ جَيِّدًا

شاباش بیٹِیَّ! آپ نے صحیح جواب دیا

أُمِّيُّ الْكَرِيمَةُ اعْطَيْنِي جَائِزَتِيِّ إِيفَاءً بِوَعْدِكِ

مِيرِی مہربان اُمِّیَّ! مجھے میرا انعام دیجئے! اپنا وعدہ پورا کرتے ہوئے

يَا الْبَنْتِيَّ! هَذِهِ الْفُرْسِيَّةُ حُدْهَازُوْدَكِ اللَّهُ عِلْمًا

مِيرِی بیٹِیَّ! یہ ہزار روپے لیجئے! اللَّهَا کو علم سے آراستہ کرے آمین

يَا حَبِيبِيَّتِيَّ! هَلْ سَمِعْتِ النَّاسِمِينَ؟

مِيرِی پیاری! کِيَا آپ نے آمین سَنِيَّ ہےِ؟

نَعَمْ! سَمِعْتُ (جِي! میں نے سنی ہے)

آنا مَا سَمِعْتُ (آنا لَمْ أَسْمَعْ) (جِی میں نے نہیں سنی)

يَا بُنْتَنِي! هَلْ سَمِعْتِ التَّامِينَ؟

میری پیاری بیٹی! کیا آپ نے آمین سنی ہے؟

أُمِّي الْمُحْتَرَمَة! مَا هُوَ التَّامِينُ؟

میری قابل احترام امی! آمین کس کو کہتے ہیں

إِبْنَتِي الْعَزِيزَة! إِسْمَاعِيْ

میری پیاری بیٹی! سنیئے!

مَا ذَا أَسْمَعْ مِنْكِ؟ يَا وَالِدَتِي!

میری امی جان! میں آپ سے کیا سنیوں؟

يَا ابْنَتِي! إِسْمَاعِيْ مِنْ التَّامِينَ الَّذِي سَأَلْتَنِي عَنْهُ

میری بیٹی! آپ مجھ سے آمین سننے اجس کے متعلق آپ نے مجھ سے پوچھا ہے

نَعَمْ قُولِيْ لِيْ يَا وَالِدَتِي!

جِی میری امی! آپ مجھے بتا دیجئے!

يَا ابْنَتِي! التَّامِينُ: هِيَ كَلِمَةً (آمین)

میری بیٹی! آمین سے لفظ (آمین) کہنا ہی مراد ہے

مَا مَعْنَاهَا؟ يَا أُمِّي!

میری امی! اس لفظ آمین کا کیا مطلب ہے؟

يَا ابْنَتِي! مَعْنَاهَا: رَبْ تَقَبَّلْ (اسْتَجِبْ) (دُعَائِيَ وَ عِبَادَتِي

میری بیٹی! اس لفظ آمین کا مطلب ہے: اے میرے خالق! اے میرے رازق! اے میری سب عبادتوں کے لاکن بادشاہ!

آپ میری دعا اور عبادت کو قبول فرمائیجئے!

يَا أُمِّي! فِي أَىْ مَوْضِعٍ يُقَالُ (آمِينُ)?

میری امی! آمین کس موقع پر کہی جاتی ہے؟

يَا ابْنَتِي! يُقَالُ كَلِمَةً آمِينُ فِي نِهايَةِ كُلِّ كَلِمَةٍ دُعَائِيَةٍ

میری بیٹی! آمین ہر دعائیہ الفاظ کے آخر میں کہی جاتی ہے

یا البتتی! اَتَعْرِفُنَّ لَمْ يُقَالُ آمِينٌ

میری بیٹی! کیا آپ جانتی ہیں کہ آمین کیوں کہی جاتی ہے؟

لَا نَهَا يَسْتَوْجِبُ قَبْوُلَ الدُّعَاءِ وَ يُحْبِهَا اللَّهُ سُبْحَانَهُ،

اس لئے کہ آمین دعا کو قبول کروالیتی ہے نیز آمین کہنا اللہ تعالیٰ کو پسند بھی ہے

مَا مَعْنَى الْفَاتِحَةِ؟ يَا صُغْرَى!

صغری! فاتحہ کا کیا مطلب ہے؟

یا كُبْرَى! مَعْنَى الْفَاتِحَةِ إِفْتَاحٌ وَ بِدَائِيَةٍ وَ تَمْهِيدٌ

اے کبری! فاتحہ کا مطلب آغاز کرنے، شروع کرنے اور سنوارنے کے ہیں

أَيْتَهَا الْمُعَلَّمَةُ! أَخْبِرْنِي إِلَمَاذَا سُمِّيَتْ هذِهِ السُّورَةُ بِالْفَاتِحَةِ؟

اُستانی صاحبہ! مجھے بتا دیجئے! کہ اس سورت کا نام فاتحہ کیوں رکھا گیا ہے؟

تَلْمِيذَاتِي! سُمِّيَتْ هذِهِ السُّورَةُ بِالْفَاتِحَةِ لِإِنَّ الْقُرْآنَ أُفْتَحَ بِهَا عِنْدَ مَا دُوَنَ كَمَا تَرَيْنَ الْأَوَّلَ

میری شاگردو! اس سورت کا نام فاتحہ اس لئے رکھا گیا ہے کیونکہ یہ سورت قرآن کے شروع میں ترتیب دی گئی ہے جب قرآن کو کتابی شکل دی

گئی جیسا کہ اب آپ دیکھ رہی ہیں

یا وَالِدَتِي! هَلْ سُورَةُ الْفَاتِحَةِ دُعَاءً؟

میری امی! کیا سورۃ فاتحہ دعا ہے؟

نَعَمْ يَا الْبَتَتِي! إِنَّهَا سُورَةُ الدُّعَاءِ

جی میری بیٹی ا بلاشبہ یہ سورت دعا والی سورت ہے

أَلِهَذِهِ السُّورَةُ أَسْمَاءُ أُخْرَى يَا أُخْتِي!

اے میری بہن! کیا اس سورت کے اور بھی نام ہیں؟

آجَلْ! لِهَذِهِ السُّورَةِ أَسْمَاءٌ عَدِيدَةٌ يَا أُخْتِي!

جی میری بہن! اس کے کئی اور نام بھی ہیں۔

مَا هِيَ أَهَمُّ أَسْمَاءِهَا؟

اس کے زیادہ اہم نام کونسے ہیں؟

أَهُمْ أَسْمَائِهَا: سُورَةُ الشَّفَاءِ وَسُورَةُ الْحَمْدِ وَسُورَةُ السَّبْعِ الْمَثَانِي

اس کے زیادہ اہم نام: سورہ شفاء، سورہ حمد اور سبع المثانی ہیں

ما ہی اشہر اسمائہ؟

اس کے زیادہ مشہور نام کو نہیں ہیں؟

أشہر اسمائہا سُورَةُ الْفَاتِحَةِ وَسُورَةُ الدُّعَاءِ وَسُورَةُ الصَّلَاةِ

اس کے زیادہ مشہور نام: سورہ فاتحہ، سورہ دعاء نیز سورہ نماز ہیں

دُلِينِیْ یا اُسْتَاذَةُ عَنْ مَشْرُوْعِيَّةِ التَّامِينِ

أُسْتَانِي صاحبہ! مجھے آمین کی شرعی حیثیت کے متعلق بتائیے!

تلمیڈتی! إِنَّ التَّامِينَ سُنَّةٌ مُؤَكَّدةٌ

میری شاگرد نی! یقین جانے! کہ آمین کہنا تاکیدی سنت ہے

أُسْتَاذَتِی! مَا ہی سُنَّةٌ مُؤَكَّدةٌ؟

میری اُسْتَانِی! تاکیدی سنت کس کو کہتے ہیں؟

تلمیڈتی! السُّنَّةُ الْمُؤَكَّدَةُ هِيَ الَّتِي دَأَوَمَ عَلَيْهَا رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ

میری شاگرد نی! تاکیدی سنت وہ ہے جس کو اللہ کے رسول ﷺ نے بلا ناغہ کیا ہوا ورنہ کبھی نہ چھوڑی ہو

مُعَلِّمَتِي الشَّفِيقَةُ! مَا مَعْنَى دَأَوَمَ عَلَيْهَا رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ؟

میری مہربان اُسْتَانِی! (دَأَوَمَ عَلَيْهَا رَسُولُ اللَّهِ) کا مطلب بتائیے!

يَا الْبَنْتُ! مَاذَا بِكِ؟ (مَا شَانِيكِ؟ أَمَا شَرَحْتُ الْأَنَّ؟)

میری بیٹی! کیا ہوا ہے آپ کو؟ کیا میں نے ابھی بتانہیں دیا؟

عَفُوا يَا أُسْتَاذَةُ! أَرْجُوكِ أَنْ تُعِيَّدِيْهُ (أَنْ تُكَرِّرِيْهُ) مَرَّةً ثَانِيَةً

أُسْتَانِي صاحبہ! معاف کیجئے! میں آپ سے انتظام کرتی ہوں کہ اس بات کو ایک بار پھر دہرا دیجئے!

تلمیڈتی! معنی (دَأَوَمَ عَلَيْهَا) وَأَظَلَّبَ عَلَيْهَا إِلَى أَنْ مَاتَ عَلَيْهِ اللَّهُ عَلَيْهِ السَّلَامُ

میری شاگرد نی! (دَأَوَمَ) کا معنی ہے کہ اس عمل پر مرتبہ دمک عمل پیرار ہے ہیں

أُسْتَاذَتِی! الْأَنَّ فَهُمُّتْ جَيِّدًا

میری اُسْتَانِی! اب میں صحیح سمجھ گئی ہوں

تِلْمِيذَاتِي ! صَدَقَ مَنْ قَالَ : إِنَّ الْعِلْمَ يَحْصُلُ بِالسُّؤَالِ وَالتَّكْرَارِ

میری شاگردو! جس نے بھی کہا تھی کہ علم درحقیقت پوچھنے اور دہرانے سے حاصل ہوتا ہے

یا تِلْمِيذَاتِي ! الَّمْ تَسْمَعُ التَّامِينَ ؟

اے میری شاگردی! کیا آپ نے آمین نہیں سنی؟

آ! مَا سَمِعْتُ (لَمْ أَسْمَعْ) لِأَنِّي فَاتَّنَى الرَّكُعَاتَنَ التَّانَ تُجَهَرُ فِيهِمَا الْقِرَاءَةُ

جی نہیں! میں نے آمین نہیں سنی اس لئے کہ مجھ سے پہلی دور کعین چھوٹ گئی تھیں جن میں باوازِ بلند قراءت کیجا تی ہے۔

هَلْ سَمِعْتَمَا التَّامِينَ ؟ يَا مُصَلِّيَّاتِانِ !

اے دو خواتین نماز یو! کیا آپ دونوں نے آمین سنی ہے نعم سمعنا التامین لاننا شارکنا الجماعة مع التكبير الاولی

یا مُصَلِّيَّاتِانِ هَلْ سَمِعْتَمَا تَسْلِيمَةَ الْإِمَامِ ؟

اے دو خواتین نماز یو! کیا آپ دونوں نے امام کے سلام کی آواز سنی؟

نَعَمْ سَمِعْنَا تَسْلِيمَةَ الْإِمَامِ

جی ہاں! ہم نے امام کے سلام کی آواز سنی

مَاذَا قَالَ عِنْدَ تَسْلِيمَتِهِ يَمِينًا وَشِمَالًا

امام نے دائیں اور بائیں سلام پھیرتے ہوئے کیا کہا؟

قَالَ عِنْدَ تَسْلِيمَتِهِ إِلَى كِلَالِ الْجَانِبَيْنِ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ

امام نے اپنے دونوں جانب سلام پھیتے ہوئے السلام عليکم و رحمة الله کہا۔

أَيَّتُهَا الْمُصَلِّيَّاتِانِ هَلْ سَمِعْتَمَا التَّامِينَ ؟

اے دو خواتین نماز یو! کیا آپ دونوں نے آمین سنی ہے؟

هَلْ كِلْتَانَا كَمَا سَمِعْتَمَا التَّامِينَ ؟

کیا آپ دونوں خواتین نے آمین سنی ہے؟

هَلْ كِلْتَانَا كَمَا سَمِعْتَمَا التَّامِينَ ؟

کیا آپ دونوں خواتین نے آمین سنی ہے؟

نَعَمْ ! كِلْتَانَا سَمِعْنَا التَّامِينَ

جی ہاں! ہم دونوں خواتین نے آمین سنی ہے

لَا مَا سَمِعْنَا (الْمُ نَسْمَعِ) لِتَّامِينَ

جِئْنَهِيں! هُمْ نے آمِنْ نَهِيں سنی ہے

آیَتُهَا الْمُصَلِّيَاتُ! هَلْ سَمِعْتُنَ التَّامِينَ؟

اے خواتین نمازیو! کیا آپ سب نے آمِن سنی ہے؟

نَعَمْ كُلُّنَا (جَمِيعُنَا) سَمِعْنَا التَّامِينَ

جِئْ ہاں! هُمْ سب نے آمِن سنی ہے

نَعَمْ كُلُّنَا سَمِعْنَا التَّامِينَ

جِئْ ہاں! هُمْ سب نے آمِن سنی ہے

نَعَمْ بَعْضُنَا سَمِعْنَ وَ بَعْضُنَا لَمْ يَسْمَعْنَ

جِئْ ہاں! هُمْ خواتین میں سے چند ایک نے سنی ہے اور چند ایک نے نہیں سنی

لَا! مَا وَاحِدَةً مِنَ سَمِعَتِ التَّامِينَ

جِئْ نہیں! هُمْ خواتین میں سے کسی نے بھی آمِن نَہِيں سنی

آیَتُهَا النِّسَاءُ! هَلْ سَمِعْتُنَ التَّامِينَ؟

خواتینو! (عورتو!) کیا آپ نے آمِن سنی ہے؟

جِئْ ہاں! هُمْ نے آمِن نے سنی ہے

لَا! إِمَّا سَمِعْنَا

جِئْ نہیں! هُمْ نے نہیں سنی

لَا! لَمْ نَسْمَعْ (جِئْ نہیں! هُمْ نے نہیں سنی)

هَلْ سَمِعْتُمَا قِرَائَةَ الْفَاتِحَةِ؟ يَا حَدِيْجَتَانَ

اے خدیجہ نام کی دو خواتینو! کیا آپ دونوں نے سورہ فاتحہ کی قرائت سنی ہے؟

هَلْ سَمِعْتُنَ تَّامِينَ الْإِمَامِ؟ يَا فَاطِمَةً وَ يَاسُمِينُ وَ صَائِمَةً!

اے فاطمہ، یاسمین اور صائمہ کیا آپ تینوں نے امام کی آمِن کی آواز سنی ہے؟

هَلْ سَمِعْتُنَ تَكْبِيرَاتِ الْعِيدِ؟ آیَتُهَا الْمُؤْمِنَاتُ!

هَلْ سَمِعْتُنَ دُعَاءَ الْقُنُوتِ آیَتُهَا الْمُسْلِمَاتُ؟

اے مسلمان خواتینو! کیا آپ سب نے دعائے قنوت سنی ہے؟
 هل سَمِعْتُنَّ دُعَاءَ الْوَتْرِ؟ أَيْتُهَا الْمُصْلِيَاتُ!
 اے خواتین نمازیو! کیا آپ سب نے وتر کی دعا سنی ہے؟
 هل سَمِعْتُنَّ دُعَاءَ قُنُوتِ النَّازِلَةِ؟ أَيْتُهَا الْبُنَادُ!
 اے بیٹیو! کیا آپ سب نے قنوت نازلہ کی دعا سنی ہے؟
 هل سَمِعْتُنَّ تَسْلِيمَ الْإِمَامِ؟ يَا عَدِيلَةُ وَأَنِيْسَةُ وَحَلِيمَةُ
 اے عدیلہ، انیسہ اور حلیمہ! کیا آپ سب نے امام کے سلام کی آواز سنی ہے؟
سبق نمبر چار پر اسئلہ و تمارین

درج ذیل جملوں کا عربی میں جواب دیں:

هل سَمِعْتِ النَّا مِينَ يَا فَرِيدَةُ!
 لَمَّا ذَادَ مَا سَمِعْتِ الْأَذَانَ يَا فَاطِمَةُ!
 مَنِ الَّتِي تُسِمِعُنَا الْأَذَانَ؟
 مَنْ أَذَنَتِ لِصَلَاهِ الْفَجْرِ?
 هل تَعْرِفِينَ الْأَذَانَ يَا مَرِيمُ!
 مَا هِيَ أَشْهُرُ أَسْمَاءِ سُورَةِ الْفَاتِحَةِ?
 درج ذیل اردو جملوں کی عربی بنائیں۔
 آ میں کس وقت کہی جاتی ہے؟
 جی! میں نے آ میں سنی ہے۔
 جی نہیں! میں نے آ میں نہیں سنی۔
 جی ہم سب نے سنی ہے۔

ہم میں سے چند ایک نے سنی ہے اور چند ایک نے نہیں سنی۔
 کیا آپ دونوں نے سنی ہے؟
 جی ہم دونوں نے سنی ہے۔
 کیونکہ میں کمرے میں سورہ ہی تھی۔

تکمیر تحریمه کس کو کہتے ہیں؟
آئیں کے کیا معنی ہیں؟

الدّرس الخامس

اسم الفاعل کے مختلف المعنی الفاظ بنانے کے سلسلے میں علم الصرف کا اہم کردار

ذیل میں صرفی کردار کے تحت اسم الفاعل کے صیغوں کے ذریعے مختلف معانی کے حصول کے لئے کیجانے والی تبدیلیوں کی مثالیں پیش کی جا رہی ہیں۔ اسم الفاعل کی مثالوں کیساتھ اسم الاشارہ کے الفاظ بھی دئے گئے ہیں کیونکہ اسماء الاشارہ کے الفاظ میں بھی صرفی کردار بخوبی موجود ہے۔

اسماء الاشارہ میں اگرچہ فاعلی معنی تو موجود نہیں ہوتا البتہ مفرد، تثنیہ، جمع کے اشارے کے لئے استعمال ہونے والے مختلف الفاظِ اشارہ صرفی کردار سے قریبی تعلق رکھتے ہیں نیز دور اور نزدیک کے لئے استعمال ہونے والے اشارے بھی صرفی کردار کا نقشہ پیش کرتے ہیں کیونکہ ان مختلف اشاروں سے مختلف معانی حاصل ہوتے ہیں۔

چنانچہ جب ہمیں اپنی گفتگو کے دوران فاعلی معنی کی ضرورت پڑ جائے جسمیں فاعلی صفت عارضی اور وقتی ہو تو اس معنی کے حصول کیلئے علماء لغت کی رہنمائی کی طابق (اسم الفاعل) کے صیغوں کا انتخاب کرنا پڑتا ہے کیونکہ عارضی اور وقتی فاعلی صفت کا معنی لغوی اعتبار سے اسم الفاعل میں موجود ہوتا ہے اس اعتبار سے اسم الفاعل کے صیغوں کو پہچاننا انتہائی اہم ہے۔ علم الصرف کے اصولوں کے ذریعے ہمیں ہر قسم کے مختلف معانی میں موجود ہوتا ہے اس اعتبار سے اسم الفاعل کے صیغوں کو پہچاننا انتہائی اہم ہے۔

کے حصول کیلئے مختلف الفاظ بنانے کا طریقہ سمجھ میں آتا ہے۔ ذیل کے تمام جملوں میں استعمال ہونے والے الفاظ اسم الفاعل کے الفاظ ہیں جو مفرد، تثنیہ اور جمع کے مختلف صیغوں میں استعمال کئے گئے ہیں نیز ساتھ اسماں الفاعل کے صیغوں میں مذکرا اور مؤنث کے صیغوں کی بھی نشاندہی کی گئی ہے یہی وہ اسباب ہیں جن کی وجہ سے اسم الفاعل مختلف معانی فراہم کرتا ہے۔ جیسے

یہڑکا حالیہ طور پر سچ گو ہے (هَذَا وَلَدْ صَادِقٌ)

یہ دوڑکے حالیہ طور پر سچ گو ہیں (هَذَانِ وَلَدَانِ صَادِقَانِ)

یہ سب لڑکے حالیہ طور پر سچ گو ہیں (هُؤْلَاءِ أَوْلَادُ صَادِقُونَ)

یہڑکی حالیہ طور پر سچ گو ہے (هَذِهِ طِفْلَةٌ صَادِقَةٌ)

یہ دوڑکیاں حالیہ طور پر سچ گو ہیں (هَاهَانِ طِفْلَتَانِ صَادِقَاتِانِ)

یہ سب لڑکیاں حالیہ طور پر سچ گو ہیں (هُؤْلَاءِ طِفْلَاتُ صَالِحَاتُ)

وہ حالیہ طور پر ایک سچا لڑکا ہے (ذَالِكَ طِفْلٌ صَادِقٌ)

وہ حالیہ طور پر دو سچے بچے ہیں (ذَانِكَ طِفْلَانِ صَادِقَانِ)

وہ سب حالیہ طور پر سچے بچے ہیں (أُولَئِكَ أَطْفَالٌ صَادِقُونَ)

وہ حالیہ طور پر ایک سچی بچی ہے (تِلْكَ طِفْلَةٌ صَادِقَةٌ)

وہ دونوں حالیہ طور پر دو سچی بچی ہیں (تَانِكَ طِفْلَتَانِ صَادِقَاتِانِ)

وہ حالیہ طور پر سب سچی بچی ہیں (أُولَئِكَ طِفْلَاتُ صَادِقَاتُ)

یہ اسوقت ایک سوار خنچ ہے (هَذَا رَأِكْبُثُ)

یہ اسوقت دوسوار اشخاص ہیں (هَذَانِ رَأِكَبَانِ)

(هُؤْلَاءِ رَأِكُبُونَ)

یہ اسوقت ایک سوار خاتون ہے (هَذِهِ رَأِكَبَةٌ)

یہ اسوقت دو سے زیادہ سوار خواتین ہیں (هَاهَانِ رَأِكَبَاتِانِ)

یہ اسوقت دو سے زیادہ سوار خواتین ہیں (هُؤْلَاءِ رَأِكَبَاتُ)

وہ اسوقت ایک سوار خنچ ہے (ذِلْكَ رَأِكْبُثُ)

وہ اسوقت دوسوار اشخاص ہیں (ذَانِكَ رَأِكَبَانِ)

وہ اسوقت دو سے زیادہ سوار اشخاص ہیں (أُولَئِكَ رَأِكُبُونَ)

وہ اسوقت ایک سوار خاتون ہے	(تِلْكَ رَاكِبَةُ)
وہ اسوقت دوسار خواتین ہیں	(تَانِكَ رَاكِبَاتِانِ)
وہ اسوقت دو سے زیادہ خواتین ہیں	(أُولِئِكَ رَاكِبَاتُ)
یہ اسوقت ایک نماز پڑھنے والا شخص ہے	(هَذَا مُصَلِّ)
یہ اسوقت دونماز پڑھنے والے اشخاص ہیں	(هَذَانِ مُصَلِّيَانِ)
یہ اسوقت دو سے زیادہ نماز پڑھنے والے اشخاص ہیں	(هُولَاءِ مُصَلِّوْنَ)
یہ اسوقت ایک نماز پڑھنے والی خاتون ہے	(هَذِهِ مُصَلِّيَةُ)
وہ اسوقت ایک نماز پڑھنے والا شخص ہے	(ذَالِكَ مُصَلِّ)
وہ اسوقت دونماز پڑھنے والے اشخاص ہیں	(ذَانِكَ مُصَلِّيَانِ)
وہ اسوقت دو سے زیادہ نماز پڑھنے والے اشخاص ہیں	(أُولِئِكَ مُصَلِّوْنَ)
یہ اسوقت ایک نماز پڑھنے والی خاتون ہے	(هَذِهِ مُصَلِّيَةُ)
یہ اسوقت دونماز پڑھنے والی خواتین ہیں	(هَاتَانِ مُصَلِّيَاتِانِ)
یہ اسوقت دو سے زیادہ نماز پڑھنے والی خواتین ہیں	(هُولَاءِ مُصَلِّيَاتُ)
وہ اسوقت ایک نماز پڑھنے والی خاتون ہے	(تِلْكَ مُصَلِّيَةُ)
وہ اسوقت دونماز پڑھنے والی خواتین ہیں	(تَانِكَ مُصَلِّيَاتِانِ)
وہ اسوقت زکوٰۃ ادا کرنے والے دواشخاص ہیں	(أُولِئِكَ مُصَلِّيَاتُ)
یہ اسوقت ایک زکوٰۃ ادا کرنے والا شخص ہے	(هَذَا مُزَكِّ)
یہ اسوقت زکوٰۃ ادا کرنے والے دواشخاص ہیں	(هَذَانِ مُزَكِّيَانِ)
یہ اسوقت زکوٰۃ ادا کرنے والے دو سے زیادہ اشخاص ہیں	(هُولَاءِ مُزَكِّوْنَ)
یہ اسوقت زکوٰۃ ادا کرنے والی ایک خاتون ہے	(هَذِهِ مُزَكِّيَةُ)
یہ اسوقت زکوٰۃ ادا کرنے والی دو خواتین ہیں	(هَاتَانِ مُزَكِّيَاتِانِ)
یہ اسوقت زکوٰۃ ادا کرنے والی دو سے زیادہ خواتین ہیں	(هُولَاءِ مُزَكِّيَاتُ)
وہ اسوقت زکوٰۃ ادا کرنے والا ایک شخص ہے	(ذَالِكَ مُزَكِّ)
وہ اسوقت ادا کرنے والا ایک شخص ہے	(ذَانِكَ مُزَكِّيَانِ)

یہ اسوقت زکوٰۃ ادا کرنے والے دو سے زیادہ اشخاص ہیں	(اُولئکَ مُرْكُونَ)
وہ اسوقت زکوٰۃ ادا کرنے والی ایک خاتون ہے	(تِلْكَ مُنْكِيَةٌ)
وہ اسوقت زکوٰۃ ادا کرنے والی دو سے زیادہ خواتین ہیں	(تَانِكَ مُنْكِيَّاتٍ)
وہ اسوقت زکوٰۃ ادا کرنے والی دو سے زیادہ خواتین ہیں	(اُولئکَ مُنْكِيَاتٍ)
یہ اسوقت ایک روزہ دار شخص ہے	(هَذَا صَائِمٌ)
یہ اسوقت دور روز یہار اشخاص ہیں	(هَذَانِ صَائِمَانِ)
یہ اسوقت دو سے زیادہ روزے دار اشخاص ہیں	(هُوَلَاءِ صَائِمُونَ)
یہ اسوقت ایک روزہ دار خاتون ہے	(هَذِهِ صَائِمَةٌ)
یہ اسوقت دور روزے دار خواتین ہیں	(هَاتَانِ صَائِمَاتَانِ)
یہ اسوقت دو سے زیادہ روزے دار خواتین ہیں	(هُوَلَاءِ صَائِمَاتٍ)
وہ اسوقت ایک روزہ دار شخص ہے	(ذَالِكَ صَائِمٌ)
وہ اسوقت دور روزے دار اشخاص ہیں	(ذَانِكَ صَائِمَانِ)
وہ اسوقت دو سے زیادہ روزے دار اشخاص ہیں	(اُولئکَ صَائِمُونَ)
وہ اسوقت ایک روزہ دار خاتون ہے	(تِلْكَ صَائِمَةٌ)
وہ اسوقت دور روزے دار خواتین ہیں	(تَانِكَ صَائِمَاتَانِ)
وہ اسوقت دو سے زیادہ روزے دار خواتین ہیں	(اُولئکَ صَائِمَاتَ)
یہ اسوقت حج کافر یضہ ادا کرنے والا ایک شخص ہے	(هَذَا حَاجٌ)
یہ اسوقت حج کافر یضہ ادا کرنے والے دواشخاص ہیں	(هَذَانِ حَاجَانِ)
یہ اسوقت حج کافر یضہ ادا کرنے والے دو سے زیادہ اشخاص ہیں	(هُوَلَاءِ حَاجُونَ)
یہ اسوقت حج کافر یضہ ادا کرنے والی ایک خاتون ہے	(هَذِهِ حَاجَةٌ)
یہ اسوقت حج کافر یضہ ادا کرنے والی دخواتین ہیں	(هَاتَانِ حَاجَّاتَانِ)
یہ اسوقت حج کافر یضہ ادا کرنے والی دو سے زیادہ خواتین ہیں	(هُوَلَاءِ حَاجَّاتٍ)
وہ اسوقت حج کافر یضہ ادا کرنے والا ایک شخص ہے	(ذَالِكَ حَاجٌ)
وہ اسوقت حج کافر یضہ ادا کرنے والے دواشخاص ہیں	(ذَانِكَ حَاجَانِ)

وہ اسوقت حج کا فریضہ ادا کرنے والے دو سے زیادہ اشخاص ہیں	(اُولئکَ حاجُونَ)
وہ اسوقت حج کا فریضہ ادا کرنے والی ایک خاتون ہے	(تِلْكَ حاجَةُ)
وہ اسوقت حج کا فریضہ ادا کرنے والی دونوں تین ہیں	(تَانِكَ حَاجَتَانِ)
وہ اسوقت حج کا فریضہ ادا کرنے والی دو سے زیادہ خواتین ہیں	(اُولئکَ حاجَاتِ)
یہ اسوقت عمرہ ادا کرنے والا ایک شخص ہے	(هَذَا مُعْتَمِرٌ)
یہ اسوقت عمرہ ادا کرنے والے دو اشخاص ہیں	(هَذَا مُعْتَمِرَانِ)
یہ اسوقت عمرہ ادا کرنے والے دو سے زیادہ اشخاص ہیں	(هُوَلَاءُ مُعْتَمِرُونَ)
یہ اسوقت عمرہ ادا کرنے والی ایک خاتون ہے	(هَذِهِ مُعْتَمِرَةُ)
وہ اسوقت عمرہ ادا کرنے والا ایک شخص ہے	(ذَلِكَ مُعْتَمِرٌ)
وہ اسوقت عمرہ ادا کرنے والے دو اشخاص ہیں	(ذَانِكَ مُعْتَمِرَانِ)
وہ اسوقت عمرہ ادا کرنے والے دو سے زیادہ اشخاص ہیں	(اُولئکَ مُعْتَمِرُونَ)
وہ اسوقت عمرہ ادا کرنے والی ایک خاتون ہے	(تِلْكَ مُعْتَمِرَةُ)
وہ اسوقت عمرہ ادا کرنے والی دونوں تین ہیں	(تَانِكَ مُعْتَمِرَاتِانِ)
وہ اسوقت عمرہ ادا کرنے والی دو سے زیادہ خواتین ہیں	(اُولئکَ مُعْتَمِرَاتِ)
یہ اسوقت وضو کرنے والا ایک شخص ہے	(هَذَا مُتَوَضِّعٌ)
یہ اسوقت وضو کرنے والے دو اشخاص ہیں	(هَذَا مُتَوَضِّعَانِ)
یہ اسوقت وضو کرنے والے دو سے زیادہ اشخاص ہیں	(هُوَلَاءُ مُتَوَضِّعُونَ)
یہ اسوقت وضو کرنے والی ایک خاتون ہے	(هَذِهِ مُتَوَضِّعَةُ)
یہ اسوقت وضو کرنے والی دونوں تین ہیں	(هَاتَانِ مُتَوَضِّعَاتِانِ)
یہ اسوقت وضو کرنے والی دو سے زیادہ خواتین ہیں	(هُوَلَاءُ مُتَوَضِّعَاتِ)
وہ اسوقت وضو کرنے والا ایک شخص ہے	(ذَالِكَ مُتَوَضِّعٌ)
وہ اسوقت وضو کرنے والے دو اشخاص ہیں	(ذَانِكَ مُتَوَضِّعَانِ)
وہ اسوقت وضو کرنے والے دو سے زیادہ اشخاص ہیں	(اُولئکَ مُتَوَضِّعُونَ)
وہ اسوقت وضو کرنے والی ایک خاتون ہے	(تِلْكَ مُتَوَضِّعَةُ)

(تَانِكَ مُتَوَضِّثَانِ)	وہ اسوقت و خوکرنے والی دخواتین ہیں
(اُولَئِكَ مُتَوَضِّثَاتُ)	وہ اسوقت و خوکرنے والی دو سے زیادہ دخواتین ہیں
(هَذَا مُؤْمِنُ)	یہ اسوقت ایمان قبول کرنے والا ایک شخص ہے
(هَذَا مُؤْمِنَانِ)	یہ اسوقت ایمان قبول کرنے والے دواشخاص ہیں
(هُؤْلَاءِ مُؤْمِنُونَ)	یہ اسوقت ایمان قبول کرنے والے دو سے زیادہ اشخاص ہیں
والی ایک خاتون ہے	
(هَاتَانِ مُخْلِصَاتِ)	یہ اسوقت اپنے سب عملوں کو صرف اللہ کی رضا کی خاطر کرنے والی دخواتین ہیں
(هُؤْلَاءِ مُخْلِصَاتُ)	یہ اسوقت اپنے سب عملوں کو صرف اللہ کی رضا کی خاطر کرنے والی دو سے زیادہ دخواتین ہیں
(ذَالِكَ مُخْلِصُ)	وہ اسوقت اپنے سب عملوں کو صرف اللہ کی رضا کی خاطر کرنے والا ایک شخص ہے
(ذَانِكَ مُخْلِصَانِ)	وہ اسوقت اپنے سب عملوں کو صرف اللہ کی رضا کی خاطر کرنے والے دواشخاص ہیں
(اُولَئِكَ مُخْلِصُونَ)	وہ اسوقت اپنے سب عملوں کو صرف اللہ کی رضا کی خاطر کرنے والی دو سے زیادہ اشخاص ہیں
(تِلْكَ مُخْلِصَةُ)	وہ اسوقت اپنے سب عملوں کو صرف اللہ کی رضا کی خاطر کرنے والی ایک خاتون ہے
(تَانِكَ مُخْلِصَاتِ)	وہ اسوقت اپنے سب عملوں کو صرف اللہ کی رضا کی خاطر کرنے والی دخواتین ہیں
(اُولَئِكَ مُخْلِصَاتُ)	وہ اسوقت اپنے سب عملوں کو صرف اللہ کی رضا کی خاطر کرنے والی دو سے زیادہ دخواتین ہیں
(هَذَا مُحْسِنُ)	یہ اسوقت اللہ کو اپنے سامنے موجود جان کر پوری توجہ کیسا تھے عبادت کرنے والا ایک شخص ہے
(هَذَا مُحْسِنَانِ)	یہ اسوقت اللہ کو اپنے سامنے موجود جان کر پوری توجہ کیسا تھے عبادت کرنے والے دواشخاص ہیں

- (هُؤُلَاءِ مُحْسِنُونَ) یہ اسوقت اللہ کو اپنے سامنے موجود جان کر پوری توجہ کیسا تھے عبادت کرنے والے دوسرے زیادہ اشخاص ہیں
- (هُذِهِ مُحْسِنَةٌ) یہ اسوقت اللہ کو اپنے سامنے موجود جان کر پوری توجہ کیسا تھے عبادت کرنے والی ایک خاتون ہے
- (هَاتَانِ مُحْسِنَاتِ) یہ اسوقت اللہ کو اپنے سامنے موجود جان کر پوری توجہ کیسا تھے عبادت کرنے والی دو خواتین ہیں
- (هُؤُلَاءِ مُحْسِنَاتُ) یہ اسوقت اللہ کو اپنے سامنے موجود جان کر پوری توجہ کیسا تھے عبادت کرنے والی دوسرے زیادہ خواتین ہیں
- (ذَالِكَ مُحْسِنٌ) وہ اسوقت اللہ کو اپنے سامنے موجود جان کر پوری توجہ کیسا تھے عبادت کرنے والا ایک شخص ہے
- (ذَانِكَ مُحْسِنَانِ) وہ اسوقت اللہ کو اپنے سامنے موجود جان کر پوری توجہ کیسا تھے عبادت کرنے والے دو اشخاص ہیں
- (أُولَئِكَ مُحْسِنُونَ) وہ اسوقت اللہ کو اپنے سامنے موجود جان کر پوری توجہ کیسا تھے عبادت کرنے والے دوسرے زیادہ اشخاص ہیں
- (تِلْكَ مُحْسِنَةُ) وہ اسوقت اللہ کو اپنے سامنے موجود جان کر پوری توجہ کیسا تھے عبادت کرنے والی ایک خاتون ہے
- (تَانِكَ مُحْسِنَاتِ) وہ اسوقت اللہ کو اپنے سامنے موجود جان کر عبادت کرنے والی دو خواتین ہیں
- (أُولَئِكَ مُحْسِنَاتُ) وہ اسوقت اللہ کو اپنے سامنے موجود جان کر پوری توجہ کیسا تھے عبادت کرنے والی دوسرے زیادہ خواتین ہیں۔

یاد رہے کہ اسم الفاعل کے سولہ (۱۶) اوزان ہیں ان میں سے اکثر اوزان الگ الگ منفرد معانی کی نشاندہی کرتے ہیں اس اعتبار سے بھی اسم الفاعل کے اوزان کو جانا اور اچھی طرح سمجھ کر پڑھنا ضروری ہو جاتا ہے۔ جن کی تفصیلات ہم آپ کی خدمت میں اپنے اپنے مقام پر بیان کریں گے البتہ یہاں پر ہم ضروری سمجھتے ہیں کہ اسم الفاعل کی اصطلاحی تعریف سے آپ کو آشنا کرایا جائے:

اسم الفاعل ہر اس لفظ کو کہتے ہیں جو اپنے مخصوص تلفظ یا وزن کیسا تھے کسی بھی کام کو کرنے والے پر بولا جائے یا کسی بھی عارضی فاعلی

صفت سے آراستہ ہونے والے کو ظاہر کرے۔ ذیل میں آپ کی بہتر رہنمائی کیلئے ہم اسم الفاعل کے بہت سے اوزان دے رہے ہیں جو بنیادی طور پر ایک ہی سرچشمے سے بنائے گئے ہیں لیکن ان میں سے ہر وزن جدا جدا معنی دے رہا ہے جیسے:

[۱] حاکِم: حکمرانی کرنے والا / حکومت چلانے والا / حکم کرنے والا / فیصلہ کرنے والا / اختیارات استعمال کرنے والا۔

[۲] مُحکِم: مضبوطی کیسا تھکسی کام کو انجام دینے والا / ٹھوس طریقے سے کام کرنے والا / گفتگو کو عام فہم انداز میں پیش کرنے والا / حاکم یا سربراہ مققر کرنے والا۔

[۳] مُحَكّم: اختیارات سوپنے والا / زبردستی حکومت کرنے والا / حاکم بننے کیلئے مجبور کرنے والا۔

[۴] مُحاکِم: عدالت میں کسی کے خلاف کیس دائرہ کرانے والا / کسی کے اوپر اپنے حقوق کا دعویٰ کرنے والا۔

[۵] مُتَحَاکِم: فیصلے کیلئے عدالت سے رجوع کرنے والا۔

[۶] مُتَحَكّم: اختیارات قبول کرنے والا / محنت اور لگن سے حکومت چلانے والا / بزویر باز و حکومت کرنے والا۔

[۷] مُسْتَحِكِم: حاکم بننے کی اپیل کرنے والا / حاکم بنانے کی درخواست کرنے والا / اختیارات مانگنے والا / حکمت اور دانی کو بروئے کارلانے والا / صلاحیتوں کو استعمال کرتے ہوئے ٹھوس کام کرنے والا۔

[۸] مُحَتَكِم: بھل کر اختیارات کو استعمال کرنے والا / حاکم کی ماتحتی کو قبول کرنے والا / قاضی کے فیصلے کو تسلیم کرنے والا۔

[۹] مُزَلِّزُلُ: ہلا دینے والا / لرزہ طاری کرنے والا / جنحہ نے والا / ڈگمگا دینے والا۔

[۱۰] مُتَزَلِّزُلُ: ہلانے پر ہل جانے والا / لرزہ کا شکار ہونے والا / ڈگمگا جانے والا۔

اسم الفاعل کے صیغوں سے مختلف معانی حاصل کرنے کے صرفی طریقے

اسم الفاعل کی تعریف اور اس کے مختلف اوزان کو جاننے کے بعد ہم آپ کی توجہ اس بات کی طرف کرنا چاہتے ہیں کہ اسم الفاعل کے صیغوں سے مختلف معانی حاصل کرنے کیلئے علم الصرف ہماری کیا رہنمائی کرتا ہے؟

یاد رکھیں کہ کسی بھی اسم الفاعل کے صیغے سے مختلف معانی کے حصول کیلئے ہمیں تین کام کرنے ہوں گے:

اول۔ ثالثی مجرّد سے بنائے ہوئے کسی بھی اسم الفاعل کو ثالثی مزید فیہ کے ابواب سے گزاریں تاکہ مختلف اسم الفاعل کے الفاظ کے ذریعے مختلف معانی حاصل ہو جائیں۔

ثانی۔ یہ کہ اسم الفاعل کے بنیادی لفظ کو مفرد حالت سے نکال کر تثنیہ اور جمع کے صیغوں کی طرف تبدیل کریں۔

ثالث۔ یہ کہ اسم الفاعل کے مذکور صیغوں کو موئث صیغوں کی طرف تبدیل کریں دنوں کی مثالیں ایک ساتھ ملاحظہ کریں:

مفرد مذکور (حاکِم) حکومت کرنے والا ایک شخص۔

مفرد موئث (حاکِمۃ) حکومت کرنے والی ایک خاتون۔

تثنیہ مذکر (حَاكِمان) حکومت کرنے والے دو اشخاص -

تثنیہ مؤنث (حَاكِمَاتِ) حکومت کرنے والی دو خواتین -

جمع مذکر (حَاكِمُونَ) حکومت کرنے والے بہت سے اشخاص -

جمع مؤنث (حَاكِماتٌ) حکومت کرنے والی بہت سی خواتین -

اسم الفاعل کے مختلف صیغے بنانے کا صرفی قانون

اسم الفاعل کے صیغے بنانے کیلئے درج بالا چھ مثالوں سے مدد لی جاسکتی ہے جن میں حروف کے اضافے اور حرکت و سکون کی تبدیلی کیسا تھی مختلف معانی فراہم کرنے والے الفاظ کی نشاندہی کی گئی ہے

ان صیغوں کو بنانے کیلئے سب سے پہلا لفظ (حَاكِمٌ) کو بنیاد بنا�ا گیا ہے جس کے آخر میں صرف (الف سا کن اور نون مکسورہ (زیری والی) بڑھا کر دو حکومت کرنے والے مذکور اشخاص کی نشاندہی کی گئی ہے اور اسی لفظ (حَاكِمٌ) کے آخر میں (دواسا کن اور نون مفتوحہ (زبر والی) بڑھا کر دو سے زیادہ حکومت کرنے والے اشخاص کی نشاندہی کی گئی ہے

اور اسی لفظ (حَاكِمٌ) کے آخر میں (گول تا مضمومہ (پیش والی) بڑھا کر ایک حکومت کرنے والی خاتون کی نشاندہی کی گئی ہے

اور اسی لفظ (حَاكِمٌ) کے آخر میں پہلے تا مفتوحہ (زبر والی) اور اس کے بعد الف سا کن اور نون مکسورہ بڑھا کر دو حکومت کرنے والی خواتین کی نشاندہی کی گئی ہے

اور اسی لفظ (حَاكِمٌ) کے آخر میں (الف سا کن اور لمبی تا) بڑھا کر دو سے زیادہ حکومت کرنے والی خواتین کی نشاندہی کی گئی ہے

سبق نمبر پانچ پر اسئلہ و تمارین

۱۔ اسم الفاعل کے صیغوں کو جاننے کی اہمیت بیان کریں۔

۲۔ اسم الفاعل کی تعریف بیان کریں۔

۳۔ عربی زبان میں اسم الفاعل کے کتنے اوزان ہیں؟

۴۔ ایک ہی لفظ سے بنائے گئے اسم الفاعل کے مختلف صیغوں کے معانی میں فرق کو مثالوں سے واضح کریں۔

۵۔ اسم الفاعل کے صیغوں سے مختلف معانی حاصل کرنے کے کتنے طریقے ہیں؟

۶۔ مفرد سے تثنیہ اور جمع بنانے کا صرفی قانون بیان کریں۔

۷۔ مذکر سے مؤنث بنانے کا صرفی قانون بیان کریں۔

۸۔ مفرد مؤنث اور جمع مؤنث بنانے کے صرفی قوانین بیان کریں۔

- ٩۔ درج ذیل اسم الفاعل کے صیغوں میں مفرد، تثنیہ، جمع، مذکر، موئنث معلوم کریں:
- رَأِكُونَ. حَاجُ. مُزَّكَّيَةُ. مُصَلِّيَانِ. حَاكِمَاتُ.
- ١٠۔ درج ذیل جملوں کا ترجمہ کریں۔

هَذَا رَأِكْبُ. هَذَا رَأِكَبَانِ. هُولَاءِ رَأِكُونَ. هَذِهِ رَأِكَبَةُ. هَاتَانِ رَأِكَبَاتِ. هُولَاءِ رَأِكَبَاتُ. ذَالِكَ رَأِكُبُ. ذَانِكَ رَأِكَبَانِ.

أُولِكَ رَأِكُونَ. تِلْكَ رَأِكَبَةُ. تَانِكَ رَأِكَبَاتِ. أُولِكَ رَأِكَبَاتُ.

الدّرّس السّادِسُ

إِسْمُ الْمَفْعُولِ كَمُخْتَلِفِ الْمَعَانِي الْفَاظِ بِنَافِي کے سلسلے میں علم الصرف کا کردار

ہماری گفتگو کے دوران پیش آنے والے اہم الفاظ میں اسم المفعول کے الفاظ بھی قابل ذکر ہیں کیونکہ اسم المفعول کے الفاظ کا استعمال بھی عربی زبان میں کتنی سے باہر ہے۔ عربی زبان کی گفتگو میں اسم المفعول کے الفاظ کی بڑی اہمیت ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ مفعولی صفت کا معنی دینے میں اسم المفعول کے الفاظ منفرد مقام رکھتے ہیں یہ معنی اسم المفعول کے علاوہ کسی دوسرے اوزان میں قطعاً پایا نہیں جاتا۔ اسم الفاعل کی طرح اسم المفعول کے بھی (۱۶) مختلف اوزان ہیں ہر وزن پر پڑھے جانے والا اسم المفعول اپنی الگ شکل اور جدا گانہ معنی رکھتا ہے علم الصرف کے اصولوں کے ذریعے ہمیں ان کے مختلف معانی کا پتہ چلتا ہے

إِسْمُ الْمَفْعُولِ كَالْفَاظِ سَمَّيَ مُخْتَلِفَ مَعَانِي حَاصِلٍ كَارْضِيَ كَرَدَار

اسم المفعول کے صیغوں سے مختلف معانی حاصل کرنے کے تین بنیادی اصول ہیں ذیل میں ان کی تفصیلات ملاحظہ کریں:

اول۔ یہ کہ اسم المفعول کے بنیادی لفظ کو مختلف ابواب کے اوزان مفعول میں استعمال کیا جائے تاکہ ہر نئے وزن سے نیا معنی وجود میں آئے۔

ثانی۔ یہ کہ ہر لفظ کو مفرد، تثنیہ، جمع کی تبدیلیوں سے گزارا جائے۔

ثالث۔ یہ کہ ہر لفظ کو مذکرا و مرئی و مونث کے استعمالات سے گزارا جائے۔

ذیل میں مثالیں ملاحظہ کریں:

(مُنْكَرٌ) عزت سے نواز اگیا ایک شخص۔ (واحد مذکر)

(مُنْكَرَمَان) عزت سے نوازے گئے دو اشخاص۔ (تثنیہ مذکر)

(مُنْكَرَمُونَ) عزت سے نوازے گئے دو سے زیادہ اشخاص۔ (جمع مذکر)

(مُكْرَمَةٌ) عزت سے نوازی گئی ایک خاتون۔ (واحد مؤنث)

(مُكْرَمَانِ) عزت سے نوازی گئی دو خواتین۔ (ثنیہ مؤنث)

(مُكْرَمَاتٍ) عزت سے نوازی گئی دو سے زیادہ خواتین۔ (جمع مؤنث)

اسم المفعول کے مختلف صیغے بنانے کا صرفی طریقہ

اسم المفعول کے بقیہ سب صیغوں کیلئے پہلا لفظ (مُكْرَمٌ) بنیاد ہے جس کے آخر میں صرف (الف سا کن اور نون مکسورہ (زیر والی) بڑھا کر عزت سے نوازے گئے سدا شخص کی نشاندہی کی گئی ہے اور اسی لفظ (مُكْرَمٌ) کے آخر میں (واوسا کن اور نون مفتوحہ (زبر والی) بڑھا کر دو سے زیادہ عزت سے گئے اشخاص کی نشاندہی کی گئی ہے

اور اسی لفظ (مُكْرَمٌ) کے آخر میں (گول تا مضمومہ (پیش والی) بڑھا کر عزت سے نوازی گئی ایک خاتون کی نشاندہی کی گئی ہے اور اسی لفظ (مُكْرَمٌ) کے آخر میں (تا مفتوحہ (زبر والی) اور اس کے بعد الف سا کن اور نون مکسورہ (زیر والی) بڑھا کر عزت سے نوازی گئی دو خواتین کی نشاندہی کی گئی ہے

اور اسی لفظ (مُكْرَمٌ) کے آخر میں (تا مفتوحہ (زبر والی) اور اس کے بعد الف سا کن اور لمبی تا) بڑھا کر دو سے زیادہ عزت سے نوازی گئی خواتین کی نشاندہی کی گئی ہے

اسم المفعول کی تعریف

اسم المفعول ہر اس لفظ کو کہتے ہیں جو اپنے خصوصی صیغے کے ذریعے کسی بھی شخص یا چیز پر بولا جائے جس پر کوئی بھی فعل واقع کیا گیا ہے جیسا کہ اوپر دی گئی مثالوں سے واضح ہے۔ مزید وضاحت کیلئے اسم المفعول کے الفاظ کو جملوں میں استعمال کرنے کی ایک مشق دی جاتی ہے جس کی مدد سے آپ خود بھی مزید جملے بنائیں گے۔

جملوں میں مفرد، ثنیہ، جمع، مذکر، مؤنث، سؤالیہ، جوابیہ، ثبت، منفی سب پہلوؤں کا خیال رکھا گیا ہے معلمین کو چاہئے کہ ان سب اندازِ گفتگو سے اپنے طلباء و طالبات کو آگاہ کریں۔

اسم المفعول کے صیغوں پر مشقیہ جملے

سادہ ثبت جملے

مذکر (مفرد، ثنیہ، جمع) مذکر (مفرد، ثنیہ، جمع)

اللَّصُّ مَسْجُونَةٌ،

ایک چور نی قید کی ہوئی ہے ایک چور قید کیا ہوا ہے

اللَّصَّانِ مَسْجُونَانِ	دو چور قید کئے ہوئے ہیں
دو چور نیاں قید کی ہوئی ہیں	اللَّصَاثِ مَسْجُونَاثِ
اللَّصُوصِ مَسْجُونُونَ	سب چور قید کئے ہوئے ہیں
سب چور نیاں قید کی ہوئی ہیں	اللَّصَانِ مَسْجُونَانِ

الْمَسْجُونَةُ لِصَةٌ	الْمَسْجُونُ لِصُّ
قید کیا ہوا آدمی ایک چور ہے	قید کیا ہوا آدمی کون ہے؟
الْمَسْجُونَانِ لِصَانِ	الْمَسْجُونَانِ لِصَانِ
قید کئے ہوئے دونوں آدمی دو چور ہیں قید کی ہوئی دونوں خواتین دو چور نیاں ہیں	قید کئے ہوئے دونوں آدمی دو چور ہیں قید کی ہوئی دونوں خواتین دو چور نیاں ہیں
الْمَسْجُونَاثُ لِصَاتِ	الْمَسْجُونُونَ لُصُوصُ
قید کی ہوئی سب آدمی چور ہیں	قید کی ہوئی سب آدمی چور ہیں

۲

شبت سوالیہ جوابیہ جملے

مَنْ هَذِهِ الْمَسْجُونَةُ؟	مَنْ هَذَا الْمَسْجُونُ؟
یہ قید کی ہوئی خاتون چورنی ہے	یہ قید کیا ہوا آدمی کون ہے؟
هَذِهِ الْمَسْجُونَةُ سَارِقةٌ	هَذَا الْمَسْجُونُ سَارِفٌ
یہ قید کی ہوئی خاتون ایک چورنی ہے	یہ قید کیا ہوا آدمی ایک چور ہے
مَنْ هَاتَانِ الْمَسْجُونَانِ؟	مَنْ هَذَانِ الْمَسْجُونَانِ؟
یہ قید کی ہوئی دو خواتین کون ہیں؟	یہ قید کئے ہوئے دو آدمی کون ہیں؟
هَاتَانِ الْمَسْجُونَانِ سَارِقَانِ	هَذَانِ الْمَسْجُونَانِ سَارِفَانِ
یہ قید کی ہوئی دو خواتین دو چور نیاں ہیں	یہ قید کئے ہوئے دو آدمی دو چور ہیں
مَنْ هُولَاءِ الْمَسْجُونَاثُ	مَنْ هُولَاءِ الْمَسْجُونُونَ؟
یہ قید کی ہوئی سب خواتین کون ہیں؟	یہ قید کئے ہوئے سب آدمی کون ہیں؟
هُولَاءِ الْمَسْجُونَاثُ سَارِقَاتُ	هُولَاءِ الْمَسْجُونُونَ سَارِفُونَ

یہ قید کئے ہوئے سب آدمی چور ہیں

یہ قید کی ہوئی سب خواتین چور نیاں ہیں

۲۲۲

منفی جوابیہ جملے

هَلِ الْمَسْجُونُ سَارِقٌ؟	کیا قید کیا ہوا آدمی چور ہے؟
لَيْسَ الْمَسْجُونُ سَارِقاً	الْمَسْجُونُ لَيْسَ سَارِقاً
الْمَسْجُونَ لَيْسَ سَارِقاً	قید کیا ہوا آدمی چور نہیں ہے
هَلِ الْمَسْجُونَانِ سَارِقاَنِ؟	کیا قید کئے ہوئے دو آدمی دو چور ہیں؟
لَيْسَ الْمَسْجُونَانِ سَارِقاَنِ	الْمَسْجُونَانِ لَيْسَا سَارِقاَنِ
الْمَسْجُونَانِ لَيْسَا سَارِقاَنِ	قید کئے ہوئے دو آدمی دو چور نہیں ہیں
هَلِ الْمَسْجُونُونَ سَارِقُونَ؟	کیا قید کئے ہوئے سب آدمی چور ہیں؟
لَيْسَ الْمَسْجُونُونَ سَارِقِينَ	الْمَسْجُونُونَ لَيْسُوا سَارِقِينَ
الْمَسْجُونُونَ لَيْسُوا سَارِقِينَ	قید کئے ہوئے سب آدمی چور نہیں ہیں

۲

اسم المفعول پر مشتمل ثبت فعلیہ جملے

مؤنث

ذكر

أُطْلِقَتِ الْمَسْجُونَةُ

أُطْلِقَ الْمَسْجُونُ

الْمَسْجُونَةُ أُطْلِقَتْ

الْمَسْجُونُ أُطْلِقَ

ایک خاتون قیدی رہا کر دی گئی

ایک مرد قیدی رہا کر دیا گیا

اُطْلِقَتِ الْمَسْجُونَاتِ
 الْمَسْجُونَاتِ اُطْلِقَتِ
 دو خواتین قیدیاں رہا کر دی گئیں
 اُطْلِقَتِ الْمَسْجُونَاتِ
 الْمَسْجُونَاتِ اُطْلِقَنَ
 سب خواتین قیدیاں رہا کر دی گئیں
 سُجِنْتِ یا زَینَبُ!
 اے زینب! آپ کو قید کر لیا گیا
 سُجِنْتُمَا یا زَینَبُ وَ مَرِیمُ!
 اے زینب و مریم! آپ دونوں قید کر لی گئیں
 سُجِنْتُمَا یا سَارِقَاتِ!
 اے دوچوری کرنے والیاں! آپ دونوں قید آپ دونوں قید کر لئے گئے
 سُجِنْتُنَ یا زَینَبُ وَ مَرِیمُ وَ رَیْحَانَةُ!
 اے زینب، مریما اور ریحانہ! آپ تینوں قید تینوں قید کر لئے گئے
 سُجِنْتُنَ یا سَارِقَاتِ!
 اے سب چوری کرنے والی خواتینو! آپ سب آپ سب قید کر لئے گئے
 سُجِنْتُ
 میں ایک خاتون قید کر لی گئی
 سُجِنَا
 ہم سب مرد قید کر لئے گئے ہیں

اُطْلِقَ الْمَسْجُونَانِ
 الْمَسْجُونَانِ اُطْلِقا
 دو مرد قیدی رہا کر دئے گئے
 اُطْلِقَ الْمَسْجُونُونَ
 الْمَسْجُونُونَ اُطْلِقوَا
 سب مرد قیدی رہا کر دئے گئے
 سُجِنْتِ یا مَحْمُودُ!
 اے محمود! آپ کو قید کر لیا گیا
 سُجِنْتُمَا یا مَحْمُودُ وَ أَحْمَدُ!
 اے محمود احمد! آپ دونوں قید کر لئے گئے
 سُجِنْتُمَا یا سَارِقَانِ!
 اے دوچوری کرنے والے!
 کر لی گئیں

سُجِنْتُمِ یا مَحْمُودُ وَ أَحْمَدُ وَ طَارِقُ!
 اے محمود، احمد اور طارق! آپ
 کر لی گئیں

سُجِنْتُمِ یا سَارِقُونَ!
 اے سب چوری کرنے والے لوگو!
 قید کر لی گئیں

سُجِنْتِ
 میں ایک مرد قید کر لیا گیا
 سُجِنَا

(نوٹ) ثبت فعلیہ جملوں کو منفی فعلیہ جملوں میں تبدیل کرنا چاہیں تو آپ مندرجہ بالا جملوں میں سے ہر جملے کے شروع میں (ما)

بڑھا کر منفی بنالیں اور معنی میں (نہیں) کہنا نہ بھولئے امثال کے طور پر۔ (ما اُطْلِقَ الْمُسْجُونُ) ایک مرد قیدی رہا نہیں کیا گیا۔ اسی طرح پوری گردان کا ترجمہ کرتے چلے جائیں

۲۲-----

اسم المفعول پر مشتمل سوالیہ و جوابیہ ثبت جملے

ذکر مونث

هلْ أُطْلِقَ الْمَسْجُونُ؟	هلْ أُطْلِقَ الْمَسْجُونُ؟
هلِ الْمَسْجُونَةُ أُطْلِقَتْ؟	هلِ الْمَسْجُونَةُ أُطْلِقَتْ؟
کیا ایک خاتون قیدی رہا کر دی گئی؟	کیا ایک مرد قیدی رہا کر دیا گیا؟
هلْ أُطْلِقَتِ الْمَسْجُونَاتِ؟	هلْ أُطْلِقَ الْمَسْجُونَاتِ؟
هلِ الْمَسْجُونَاتِ أُطْلِقَاتِ؟	هلِ الْمَسْجُونَاتِ أُطْلِقَاتِ؟
کیا دو خواتین قیدیاں رہا کر دی گئیں؟	کیا دو مرد قیدی رہا کر دئے گئے؟
هلْ أُطْلِقَتِ الْمَسْجُونَاتُ؟	هلْ أُطْلِقَ الْمَسْجُونَاتُ؟
هلِ الْمَسْجُونَاتُ أُطْلِقُوا؟	هلِ الْمَسْجُونَاتُ أُطْلِقُوا؟
کیا سب مرد قیدی رہا کر دئے گئے؟	کیا سب مرد قیدی رہا کر دی گئیں؟
هلْ أُطْلِقْتِ يَا طَارِقُ؟!	هلْ أُطْلِقْتِ يَا طَارِقُ؟!
اس طارق! کیا آپ کو رہا کر دیا گیا ہے؟	اس طارق! کیا آپ کو رہا کر دیا گیا ہے؟
هلْ أُطْلِقْتُمَا يَا زَيْنَبُ وَ مَرِيمُ؟!	هلْ أُطْلِقْتُمَا يَا مُوسَى وَ عِيسَى؟!
اے زینب اور مریم! کیا آپ دونوں کو رہا کر دیا گیا ہے؟	اے موسیٰ و عیسیٰ! کیا آپ دونوں کو رہا کر دیا گیا ہے؟
هلْ أُطْلِقْتُمَا يَا أَسِيرَاتِنِ؟	هلْ أُطْلِقْتُمَا يَا أَسِيرَاتِنِ؟
اے دو خواتین قیدیوں کیا تم دونوں کو رہا کر دیا گیا ہے؟	اے دو مرد قیدیوں کیا تم دونوں کو رہا کر دیا گیا ہے؟
هلْ أُطْلِقْتُمُ يَا أَسَارَاتِ؟	هلْ أُطْلِقْتُمُ يَا أَسَارَاتِ؟
اے مرد قیدیوں! کیا تم سب رہا کر دی گئی ہیں؟	اے مرد قیدیوں! کیا تم سب رہا کر دیا گیا ہے؟

هَلْ أُطْلِقْتُمْ يَا زَيْدُ وَبَكْرُ وَطَارِقُ؟ هَلْ أُطْلِقْتُنَّ يَا مَارِيَةُ وَسَارِيَةُ وَآمِنَةُ؟

اے زید، بکر اور طارق! کیا تم سب
اے ماریہ، ساریہ اور آمنہ! کیا تم سب رہا
رہا کر دئے گئے ہیں؟ کر دی گئی ہیں؟

هَلْ أُطْلِقْتُمْ يَا سُجِينَاتُ؟ هَلْ أُطْلِقْتُمْ يَا سُجَنَاءُ؟

اے خواتین قیدیوں! کیا تم سب رہا کر دی گئی ہیں؟
اے مرد قیدیوں! کیا تم سب رہا
کر دئے گئے ہیں؟

هَلْ أُطْلِقْتُ؟ هَلْ أُطْلِقْتُ؟

کیا میں ایک خاتون رہا کر دی گئی ہیں؟ کیا میں لیک مرد ہا کر دیا گیا ہوں؟

هَلْ أُطْلَقْنَا؟ هَلْ أُطْلَقْنَا؟

کیا ہم سب مرد ہا کر دئے گئے ہیں؟ کیا ہم سب خواتین رہا کر دی گئی ہیں؟

اسِم الفاعل، اسِم المفعول اور صفتِ مشہبہ کے اسباق پر ایک مختصر محاوہ

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَبِي! (يَا وَالدِّي!)

میرے ابو! آپ کو اللہ سلامت رکھے۔

وَعَلَيْكُمُ السَّلَامُ يَا ابْنِي! (يَا وَلَدِي!)

میرے بیٹے! اللہ آپ کو بھی سلامت رکھے

كَيْفَ حَالُكَ يَا وَالدِّي؟!

میرے ابو! آپ کے مزاج کیسے ہیں؟

حَيَّاكَ اللَّهُ يَا وَلَدِي! أَنَا بِخَيْرٍ (أَنَا بِعَافِيَةٍ) (أَنَا بِسَلَامَةٍ)

میرے بیٹے! اللہ آپ کو مزید زندگی دے میں بخیر و عافیت ہوں۔

يَا أَبِي أَنْتُ تَخْرُجُ كُلَّ يَوْمٍ مِنَ الْبَيْتِ صَبَاحًا وَ مَسَاءً مَا ذَا تَعْمَلُ (تَشْتَغِلُ)

میرے ابو! آپ روزانہ صبح و شام گھر سے باہر جاتے ہیں بتائیے! آپ کیا کام کرتے ہیں؟

صَحِحُّ يَا وَلَدِي! أَنَا أَعْمَلُ مُهَنْدِسًا فِي الْمَعْمَلِ الْهَنْدَسِيِّ صَبَاحًا وَأَشْتَغِلُ مُوَظَّفًا فِي مَكْتبِ الْجِواَرَاتِ مَسَاءً وَأَعْمَلُ فِي

الْمُسْتَشْفَى طَبِيبًا لَيْلاً

بات درست ہے میرے بیٹے! میں صبح انجینئرنگ ورکشاپ میں انجینئر کی حیثیت سے شام کو پاسپورٹ آفس میں ٹلکر کی حیثیت سے اور رات کو

ہسپتال میں ڈاکٹر کی حیثیت سے کام کرتا ہوں

یا آبی! وظائفِ حسنۃ مَغْوُطَۃٌ

میرے ابو! آپ کے سب کام اچھے اور قابلِ رشک ہیں۔

یا ولدی! کُنْ طَالِبًا مُجْتَهِدًا فِي جَمِيعِ الْمَوَادِ الدِّرَاسِيَّةِ فَسَتَّالُ وَظِيفَةً مَرْغُوبَةً كَمَا نِلْتُ

میرے بیٹے! آپ تمام درسی مضمایں میں مختی طالب علم بن جائیے تو آپ کو بھی پسند کی نوکری ملے گی جس طرح مجھے ملی ہے۔

یا آبی! آنا احیبُ اَنْ اَكُونَ مُعَلِّمًا لِلْعُلُومِ الْاسْلَامِيَّةِ مَا رَأَيْكَ فِي ذَالِكَ؟

میرے ابو! میں تو اسلامی علوم کا ٹھیکر بننا چاہتا ہوں اس بارے میں آپ کی کیا رائے ہے؟

یا ولدی! فَكُرْتُكَ طَيِّبَةً مَشْكُورَةً فَإِذْنُ يَجِبُ عَلَيْكَ أَنْ تَدْرُسَ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ مَعَ قَوَاعِدِهَا مُنْدَدًا إِلَيْكُونَ ذَالِكَ مُسَاعِدًا لِتَحْقِيقِ رَغْبَتِكَ

میرے بیٹے! آپ کی سوچ اچھی اور قابلِ قدر ہے پھر تو آپ کو شروع ہی سے گرامر کیسا تھا عربی زبان سیکھنی ہو گی تا کہ یہ آپ کی دلچسپی کو پورا کرنے کیلئے مددگار بن جائے

یا آبی! ذَلِكُ هَلِ الْقَوَاعِدُ الْعَرَبِيَّةُ سَهْلَةٌ أَمْ صَعْبَةٌ؟

میرے ابو! مجھے بتائیے! کہ عربی گرامر آسان ہے یا کہ مشکل؟

یا ولدی! صَدِقْنِي إِنَّ الْقَوَاعِدَ الْعَرَبِيَّةَ سَهْلَةٌ لِلْمُجَدِّدِينَ وَصَعْبَةٌ لِلْكُسَالِينَ

میرے بیٹے! یقین جانئے! کہ عربی گرامر دل لگا کر پڑھنے والوں کیلئے نہایت آسان ہے اور سستی برتنے والوں کیلئے مشکل ہے

یا آبی! لِمَاذَا تَجِبُ دِرَاسَةُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ مَعَ قَوَاعِدِهَا لِطَالِبِ الْعُلُومِ الْاسْلَامِيَّةِ؟

میرے ابو! علومِ اسلامیہ کے طالب علم کیلئے گرامر کیسا تھا عربی زبان کو سیکھنا کیوں ضروری ہے؟

یا ولدی! تَجِبُ دِرَاسَةُ الْعَرَبِيَّةِ مَعَ قَوَاعِدِهَا لَآنَ الْعُلُومِ الْاسْلَامِيَّةِ مُدَوَّنَةٌ فِي الْعَرَبِيَّةِ وَرَسُولُنَا عَرَبِيٌّ وَالْقُرْآنُ عَرَبِيٌّ فَلَنْ

نَفَهَمَ دِيَنَا إِنْ لَمْ نَدْرُسِ لِلْغَةَ الْعَرَبِيَّةَ مَعَ قَوَاعِدِهَا

میرے بیٹے! گرامر کیسا تھا عربی زبان کو سیکھنا اس لئے ضروری ہے کیونکہ تمام علومِ اسلامیہ عربی زبان میں مدون ہیں نیز ہمارے پیغمبر کی زبان

بھی عربی تھی اور ان پر اترنے والی کتاب جو کہ قرآن ہے وہ بھی عربی زبان میں ہے لہذا ہم اپنے دین کو ہرگز سمجھنہیں سکتے اگر ہم نے عربی زبان

کو اس کی گرامر کیسا تھا نہیں سیکھا

یا آبی! مَا هِيَ عُلُومُ قَوَاعِدِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ؟

میرے ابو! عربی گرامر کے علوم کو نسے ہیں؟

يَا وَلِدِي! إِنْ قَوَاعِدُ الْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ مُشْتَمَلَةٌ عَلَى سَبْعَةِ عُلُومٍ هِيَ: عِلْمُ الصَّرْفِ وَ عِلْمُ النَّحْوِ وَ عِلْمُ الْبَيَانِ وَ عِلْمُ الْبَدِيعِ وَ عِلْمُ الْقِرَاءَاتِ وَ عِلْمُ التَّجْوِيدِ

میرے بیٹے! بیشک عربی گرامرسات علوم پر مشتمل وہ علوم یہ ہیں: علم الصرف، علم النحو، علم البیان، علم المعانی، علم البدیع، علم القراءات، علم التجوید
یا آبی! اَرْسِدْ نِيْ إِلَى كِتَابِ جَامِعٍ لِهَذِهِ الْعُلُومِ

میرے ابو! آپ میری ایسی کتاب کی رہنمائی کیجئے جو ان تمام علوم کو اپنے اندر سمونی ہو
یا وَلِدِي! إِنْ كُنْتَ صَادِقًا فِي قُولِكَ فَادْرُسْ (جامع القواعد العربية)

میرے بیٹے! اگر آپ اپنی بات میں سچے ہیں تو آپ (جامع القواعد العربية) نامی کتاب پڑھیں
یا آبی! لِمَاذَا فَضَّلْتَ دِرَاسَةَ هَذَا الْكِتَابِ عَلَى الْكُتُبِ الْأُخْرَى؟

میرے ابو! آپ نے کس وجہ سے دوسری کتب پر اس کتاب کے پڑھنے کو ترجیح دی ہے

یا وَلِدِي! إِنْ هَذَا الْكِتَابَ لَحَقِيقٌ بَانْ يُفَضِّلَ عَلَى الْكُتُبِ الْأُخْرَى لَآنْ مُؤَلفَهُ، إِسْتَكْمَلَ فِيهِ جَمِيعُ نَوَاحِي الْقَوَاعِدِ الْعَرَبِيَّةِ

میرے بیٹے! بلاشبہ یہ کتاب حق رکھتی ہے کہ دوسری کتب پر اسے ترجیح دی جائے کیونکہ اس کے مؤلف نے اس کے اندر عربی زبان کی گرامر
کے تمام پہلوؤں کو گھیرا ہے

سبق نمبر چھ پر اسئلہ و تمارین

۱۔ مختلف معانی کے حصول کیلئے اسم المفعول کے الفاظ کی اہمیت بیان کریں۔

۲۔ اسم المفعول کی تعریف کریں۔

۳۔ اسم المفعول کے مختلف صیغے بنانے کا صرفی طریقہ بیان کریں۔

۴۔ اسم المفعول کی گردان کریں اور معانی بھی ساتھ ساتھ بیان کریں۔

۵۔ اسم المفعول کے صیغوں سے مختلف معانی حاصل کرنے کے صرفی اصول کو نہیں ہیں؟

۶۔ سبق نمبر چھ میں آپ نے جو مکالمہ پڑھا ہے اُس میں موجود اسم الفاعل،
اسم المفعول اور صفت مشبہ کے الفاظ کو الگ کریں۔

۷۔ اسم الفاعل کے الفاظ کا ترجمہ کریں۔

۸۔ مُعَلِّمٌ. مُسَاعِدٌ. عَافِيَةٌ. مُهَنْدِسٌ. مُؤَلفٌ. جَامِعٌ. صَادِقٌ. مُشْتَمَلَةٌ. طَالِبٌ. مُجْتَهِدٌ. مُجَدِّدٌ

صفات مشبہ کے الفاظ کا ترجمہ کریں۔

حَقِيقٌ. بَدِيعٌ. سَهْلَةٌ. صَعْبَةٌ. كَسْلَانٌ. طَيِّبَةٌ. وَظِيفَةٌ. حَسَنَةٌ. طَبِيبٌ. صَحِيحٌ.

۹۔ اسم المفعول کے الفاظ کا ترجمہ کریں۔
 مُدَوَّنَةٌ. مَشْكُورَةٌ. مَغْبُوطَةٌ. مَرْغُوبَةٌ. مُوَظَّفٌ.

الدرس السّابعُ

علم المعانی کے ما تحت پڑھے جانے والے موضوعات کی تفصیلات

- اگلے اسیق میں آپ ان موضوعات کی خاطر خواہ تفصیلات پڑھیں گے اُس سے قبل ان موضوعات سے آپ کو آگاہ کیا جا رہا ہے تاکہ آپ ابھی سے اُن کو پڑھنے کیلئے مستعد ہو جائیں نیز ان موضوعات کی اہمیت کا بھی آپ کو اندازہ ہو جائے۔
- [۱] حروفِ جاریہ کے مطلوبہ معانی کی پہچان۔
 - [۲] حروفِ ناصبہ کے مطلوبہ معانی کی پہچان۔
 - [۳] حروفِ جاز مہ کے مطلوبہ معانی کی پہچان۔
 - [۴] حروفِ عطف کے مطلوبہ معانی کی پہچان۔
 - [۵] حروفِ ندا کے مطلوبہ معانی کی پہچان۔
 - [۶] حروفِ استفہام کے مطلوبہ معانی کی پہچان۔
 - [۷] حروفِ شرط کے مطلوبہ معانی کی پہچان۔

- [۸] حروفِ تخصیص کے مطلوبہ معانی کی پہچان۔
- [۹] حروفِ رَدْعَ کے مطلوبہ معانی کی پہچان۔
- [۱۰] حروفِ نافیہ کے مطلوبہ معانی کی پہچان۔
- [۱۱] الفاظ کو معرفہ بنانے کے مقاصد کی پہچان۔
- [۱۲] الفاظ کو نکرہ استعمال کرنے کے مقاصد کی پہچان۔
- [۱۳] امر کے صیغوں کے استعمال کی حیثیتوں کی پہچان۔
- [۱۴] نہی کے صیغوں کے استعمال کی حیثیتوں کی پہچان۔
- [۱۵] تاکیدات استعمال کرنے کے مقاصد کی پہچان۔
- [۱۶] موصوف کے لئے صفات استعمال کرنے کے مقاصد کی پہچان۔
- [۱۷] اسماء الشرط کے استعمال کے مقاصد کی پہچان۔
- [۱۸] حروفِ مشبہ بالفعل کے استعمال کے مقاصد کی پہچان۔
- [۱۹] افعالِ ناقصہ کے استعمال کے مقاصد کی پہچان۔
- [۲۰] افعالِ مقاربہ، افعالِ شروع اور افعال، رجاء کے استعمال کے مقاصد کی پہچان۔
- [۲۱] ان، اِذَا، لَوْ شرطیہ کے استعمالات میں فرق کی پہچان۔
- [۲۲] (مطلق و مقتید) (عام و خاص) (مشترک و مول) (جمل و مفسر) (صرت و کنایہ) (حقیقت و مجاز) وغیرہ کے عنوانات کے استعمالات کے مقاصد کی پہچان۔
- [۲۳] جملوں میں افعال کے متعلقات (مفاعلین خمسہ، حال، ظرف زمان و مکان، جار و مجرور) کے استعمالات کے مقاصد کی پہچان۔
- [۲۴] جملوں میں مسند الیہ و مسند کے استعمال کے مقاصد اور ان میں سے کسی ایک کو حذف کرنے کی بلاغی و جوہات کی پہچان۔
- [۲۵] حصر، قصر، استثناء کے اسلوب کو استعمال کرنے کے مقاصد کی پہچان۔
- [۲۶] (فصل و وصل) (ایجاز و اطناب و مساوات) نکرار و ترادف الفاظ کی خامی و خوبی کی پہچان۔
- [۲۷] جملوں کو (اسمیہ، فعلیہ، انشائیہ) کے اسلوب میں استعمال کرنے کے مقاصد کی پہچان۔
- [۲۸] جملہ اسمیہ و فعلیہ کے اُسلوب میں مخاطب سے ہمکلام ہونے کے مقاصد کی پہچان۔
- [۲۹] اقسامِ معرفہ میں سے ہر ایک کے استعمال کی الگ الگ اہمیت کی پہچان۔

علم البدیع کے تحت پڑھے جانے والے موضوعات کی تفصیلات
(محسنات بدیعیہ معنویہ) جو کسی بھی گفتگو میں معنی کو دلفریب بناتے ہیں۔

- [۱] توریہ کا استعمال کرنا۔
- [۲] استہدام کا استعمال کرنا۔
- [۳] استطراد کا استعمال کرنا۔
- [۴] افتناں کا استعمال کرنا۔
- [۵] طباق کا استعمال کرنا۔
- [۶] مقابلہ کا استعمال کرنا۔
- [۷] مراعات الظیر کا استعمال کرنا۔
- [۸] ارصاد کا استعمال کرنا۔
- [۹] ادماج کا استعمال کرنا۔
- [۱۰] مذہبِ کلامی (منطقی اندازِ استدلال) کا استعمال کرنا۔
- [۱۱] حسنِ تعلیل کا استعمال کرنا۔
- [۱۲] تحرید کا استعمال کرنا۔
- [۱۳] مشاکلہ کا استعمال کرنا۔
- [۱۴] مژہ و اوجہ کا استعمال کرنا۔
- [۱۵] طی و نشر (لف و نشر) کا استعمال کرنا۔
- [۱۶] جمع کا استعمال کرنا۔
- [۱۷] تفریق کا استعمال کرنا۔
- [۱۸] تقسیم کا استعمال کرنا۔
- [۱۹] جمع مع اثیریق کا استعمال کرنا۔
- [۲۰] جمع مع اقصیم کا استعمال کرنا۔
- [۲۱] مبالغہ کا استعمال کرنا۔
- [۲۲] مغایرہ کا استعمال کرنا۔

- [۲۳] تاکید المدح بمحیہ الدّم کا استعمال کرنا۔
- [۲۴] تاکید الدّم بمحیہ المدح کا استعمال کرنا۔
- [۲۵] توجیہ کا استعمال کرنا۔
- [۲۶] فرق میں التّوریہ والّتو جیہ کا استعمال کرنا۔
- [۲۷] القول بالمحجوب کا استعمال کرنا۔
- [۲۸] اختلاف اللفظ مع المعنی کا استعمال کرنا۔
- [۲۹] تفریغ کا استعمال کرنا۔
- [۳۰] استباع کا استعمال کرنا۔
- [۳۱] سلب والا یحاب کا استعمال کرنا۔
- [۳۲] ابداع کا استعمال کرنا۔
- [۳۳] اسلوب الحکیم کا استعمال کرنا۔
- [۳۴] تشبہ الاطراف کا استعمال کرنا۔
- [۳۵] تجاہل العارف کا استعمال۔
- [۳۶] عکس کا استعمال کرنا۔

محسنات بدیعیہ لفظیہ (جو کسی بھی گفتگو میں الفاظ کو دفتریب بناتے ہیں)

- [۱] جناس کا استعمال کرنا۔
- [۲] تصحیف کا استعمال کرنا۔
- [۳] ازدواج کا استعمال کرنا۔
- [۴] تجمع کا استعمال کرنا۔
- [۵] موازنہ کا استعمال کرنا۔
- [۶] ترصیع کا استعمال کرنا۔
- [۷] تشریع کا استعمال کرنا۔
- [۸] لزوم مالایزم کا استعمال کرنا۔
- [۹] رد العجز علی الصدر کا استعمال کرنا۔

- [۱۰] مالاً تَسْتَحِيل بالانعکاس کا استعمال کرنا۔
- [۱۱] مواربہ کا استعمال کرنا۔
- [۱۲] اِنْتَلَاف الْفَظْ مع اللفظ کا استعمال کرنا۔
- [۱۳] تسمیط کا استعمال کرنا۔
- [۱۴] انسجام یا سہولہ کا استعمال کرنا۔
- [۱۵] اِكْتِفَاء کا استعمال کرنا۔
- [۱۶] تظریز کا استعمال کرنا۔

مشقی سوالات و تمرینات

- [س] عربی گرامر کے شعبے کون کو نے ہیں؟
- [س] عربی گرامر کے شعبوں سے واقفیت کی اہمیت بیان کریں۔
- [س] عربی گرامر کے شعبوں میں سے ہر ایک کی الگ الگ تعریف کریں۔
- [س] عربی گرامر کے شعبوں میں سے کون سے دو شعبے دوسرے شعبوں کیلئے بنیاد کی حیثیت رکھتے ہیں اور کیوں؟
- [س] علمائے گرامر نے علم الصرف اور علم الخُو کی اہمیت کو کن الفاظ میں سراہا ہے؟
- [س] علم صرف کو تمام علوم کی ماں اور علم خو کو تمام علوم کا باپ کہنے کی وجہ بیان کریں۔
- [س] قرآنِ کریم کو عربی گرامر کے علوم کا مرقع اور ابم کیوں کہا جاتا ہے؟
- [س] سبق نمبر ایک اور دو کی مدد سے جواب دیں کہ زمانہ نزول قرآن کے ماہرین لغت قرآنی چیخ کو کس وجہ سے پسپانہ کر سکے؟
- [س] علم صرف و خو کا کردار بیان کریں۔
- [س] علم صرف کے تحت کون کو نے موضوعات پڑھے جاتے ہیں؟
- [س] علم خو کے تحت کون کو نے موضوعات پڑھے جاتے ہیں؟
- [س] علم بیان کے تحت پڑھے جانے والے موضوعات کون کو نے ہیں؟
- [س] علم معانی کے تحت پڑھے جانے والے موضوعات کون کو نے ہیں؟
- [س] علم بدیع کے تحت پڑھے جانے والے موضوعات کون کو نے ہیں؟
- [س] محسنات بدیعیہ معنویہ کون کو نے ہیں؟
- [س] محسنات بدیعیہ لفظیہ کون کو نے ہیں؟

- [س] علم تجوید و قراءات کی الگ الگ تعریف کریں۔
- [س] کیا علم تجوید کا جاننا صرف تلاوتِ قرآن کیلئے ضروری ہے؟
- [س] قرآن پاک کی تلاوت کے علاوہ علم تجوید کا پڑھنا کن امور کیلئے ضروری ہے؟
- [س] علم تجوید کو علم التر تیل کب کہا جاتا ہے؟
- [س] ترتیل کے دوسرے نام کونسے ہیں؟
- [س] علم قراءات کا جاننا کن امور کیلئے ضروری ہے؟
- [س] علم قراءات کے تحت کون کونسے موضوعات جانے جاتے ہیں؟
- [س] قرآن کریم، حدیث رسول ﷺ اور عربی زبان کے الفاظ کو مختلف بھوؤ اور تلفظ میں پڑھنے کی اجازت کب ہے؟
- [س] علم تجوید اور قراءات کا عربی گرامر سے کیا تعلق ہے؟

الدَّرْسُ الثَّامِنُ

فہمِ دین کیلئے جن علومِ دینیہ سے واقفیت ضروری ہے

سبق نمبر ایک اور دو میں آپ نے پڑھ لیا ہے کہ عربی زبان کو صحیح معنوں میں سمجھ کر پڑھنے، لکھنے اور بولنے کیلئے عربی گرامر کے تمام شعبوں سے مکمل واقفیت ضروری ہے کیونکہ عربی گرامر سے وابستہ تمام علوم فہم لغت عربیہ کیلئے روح کی حیثیت رکھتے ہیں جن کے بغیر عربی زبان جسم بے جا کی طرح ہے اس لئے کہ ایسی حالت میں کوئی بھی عربی میں گفتگو کرنے والا زبان کی اصل نزاکت، غذاجیت اور الفاظ و مرکبات کے استعمالات کے مقاصد و فلسفة سے عاری ہوتا ہے۔

دوسری جانب ہمارا دین چونکہ عربی زبان میں مکمل طور پر مدد و نیک ہے قرآن کریم و احادیث رسول ﷺ دونوں عربی زبان میں محفوظ ہیں کیونکہ ہمارا رسول بھی خاندانی طور پر عربی تھے اور آپ امتیازی طور پر فصح اللسان اور بلیغ البیان انسان تھے جو فطری طور پر عربی زبان کے تمام ضروری اصولوں سے آگاہ تھے آپ ﷺ کا اشادگرامی ہے کہ (أُوْتَبَيْثُ بْوَايْعُ الْكَلْمِ) مجھے اللہ نے گفتگو کی اعلیٰ صلاحیتوں سے نواز رکھا ہے آپ ﷺ کا یہ ارشاد ہمیں اپنے دین سے مکمل واقف ہونے کیلئے عربی گرامر کے تمام ضروری اصول و ضوابط کو جاننے کی اہمیت کو اور زیادہ واضح کرتا ہے۔ نیز امیر المؤمنین عمر فاروق رضی اللہ عنہ لوگوں کو انتہائی تاکید کیسا تھک کہا کرتے تھے (تَعَمَّلُوا الْعَرَبِيَّةَ فَإِنَّهَا مِنْ دِينِنِّمْ) اللہ کے

بندو! عربی زبان کو خوب طریقے سے سیکھو اسلئے کہ یہ زبان تمہارے ہی دین کا ایک اہم حصہ ہے۔

امیر المؤمنین عمر فاروق رضی اللہ عنہ کے فرمان گرامی میں ہمارے لیئے کئی طرح کی رہنمائیاں موجود ہیں۔ ایک تو یہ ہے کہ عربی زبان کو ہم اس نقطہ نظر سے سیکھیں چونکہ ہمارا دین عربی میں مدون ہے۔ یہ مفہوم (*تَعْلِمُوا*) کے سادہ معنی سے حاصل ہوا چونکہ (*تَعْلِمُ*) کا ایک معنی سیکھنا ہے اس کے مقابلے میں (*تَعْلِيمُ*) کا معنی دوسرے کو سکھانا ہے۔ دوسری رہنمائی یہ ہے کہ ہم عربی زبان کو اُس کی گرامر کے اصولوں سمیت خوب سمجھ کر سیکھیں۔ یہ مفہوم (*تَعْلِمُوا*) کے مخصوص معنی سے حاصل ہوا چونکہ (*تَعْلِمُ*) کا دوسرا مخصوص معنی اسی بھی چیز کو خوب طریقے سے سیکھنے کے ہیں۔ ان دونوں معانی کی وضاحت ہمارے پیارے رسول ﷺ کے فرمان میں موجود ہے جو کہ صحیح مسلم کی روایت ہے (خیر کم من تعلّم القرآن و علمه،) اے مسلمانو! تم میں سے سب سے بہتر مسلمان وہی ہیں جو قرآن کریم کو الفاظ و معانی سمیت خوب سمجھ کر کسی مستند اسٹاد سے سیکھے اور سیکھنے کے بعد اپنے معاشرے کے اور لوگوں کو اس کی اچھی طرح تعلیم دے۔

سبق نہر تین میں ہم آپ کو یہ بھی بتا دینا چاہتے ہیں کہ دینی مسائل و احکام کی لغت شناسی کیلئے جہاں ہمیں عربی گرامر کا سیکھنا ضروری ہے وہاں یہ بھی انتہائی ضروری ہے کہ دینی اصطلاحات کو بخوبی جانے کیلئے ہم چند دینی علوم سے بھی ضروری طور پر آ راستہ ہوں جن کی مدد سے ہم نہایت ہی آسانی کیسا تھا اللہ اور رسول ﷺ کی شرعی مرادوں کو جان کر اپنی اور امت مسلمہ کی صحیح رہنمائی کا سامان کر سکیں گے ذیل میں اُن علوم دینیہ کی تفصیلات ملاحظہ فرمائیں:-

[۱] ناظرۃ القرآن کریم کو کسی ایسے مستند اسٹاد سے پڑھا ہوا ہونا جو قواعد تجوید کیسا تھا باقاعدہ پڑھا سکتا ہوتا کہ قرآن کی تلاوت میں کسی قسم کی غلطی نہ ہو جس سے عربی زبان کی ساکھ خراب ہونے کیسا تھا لفظوں کے معانی بدل کر مرادِ الٰہی پائیں ہو سکتی ہے۔ اس طرح کی لغوی غلطیاں دنیا کی ہر زبان میں معیوب جانی جاتی ہیں۔

[۲] ترجمۃ القرآن کو عربی گرامر اور علوم دینیہ کے کسی ماہرا اور مستند عالم دین کی صحیح رہنمائی کیسا تھا پڑھا ہوا ہو جو بیک وقت لغوی اور شرعی دونوں کی اصطلاحات سے اپنے شاگرد کو فیضیاب کر سکتا ہو۔

[۳] قرآن کریم کی (محکماۃ اور مُتَّشأ پہاڑ آیات) سے پوری طرح آگاہ ہو۔

[۴] اسلام کے تمام ارکان ایمان اور ارکان اسلام سے مکمل طور پر آگاہ ہو۔

[۵] اسلام کے تمام (اوامر و نواہی) کو پہچانتا ہو۔ نیز اُن کی مطلوبہ شرعی و حکمی حیثیتوں سے بھی آگاہ ہو۔

[۶] قرآن کریم کی (مکنی و مدنی) آیات اور سورتوں سے واقف ہو۔

[۷] قرآن کریم کی تمام (منسوخ اور نسخ) آیات کو پوری طرح جانتا ہو۔

[۸] قرآن کریم کی مخصوص شان نزول والی آیات سے پوری طرح واقف ہو۔

[۹] قرآن کریم کی ترتیب نزول سے مکمل طور پر آگاہ ہو۔

[۱۰] قرآن کریم کی تکرار آیات کے مقاصد سے مکمل طور پر آگاہ ہو۔

[۱۱] قرآن کریم اور احادیث رسول ﷺ میں موجود الفاظ کے (عام و خاص) (مطلق و مقید) (مشترک و مؤول) (صریح و کنایہ) (حقیقت و مجاز) کے خطابات سے مکمل طور پر واقف ہو۔ نیز لغوی اور شرعی (اصطلاحی) معانی سے بھی بخوبی آگاہ ہو۔

[۱۲] قرآن کریم کی عبارتوں میں موجود (تقدیم و تاخیر) کے اسلوب اور (محذف) الفاظ سے آگاہ ہو۔

[۱۳] قرآن کریم کی (متراوف، مشترک اور متضاد) عبارتوں سے پوری طرح آگاہ ہو۔

[۱۴] احادیث رسول ﷺ سے مکمل طور پر آگاہ ہو۔

[۱۵] تحفظِ دین کیلئے اپنانے والے اصول و ضوابط سے آگاہ ہو جن کو (قوانين حدیث کے نام سے جانا جاتا ہے۔

[۱۶] دشمنانِ اسلام کے ہاتھوں ایجاد کردہ (موضوع روایات) سے واقف ہو جن کو دینِ اسلام کے حسین اور شفاف چہرے کو داغدار کرنے کیلئے ایجاد کیا گیا ہے۔

[۱۷] سیرتِ رسول ﷺ اور سیرتِ خلفائے راشدینِ دنوں کے تمام ادوار سے واقف ہو۔

[۱۸] خلفاءِ راشدین اور فقہاءِ صحابہ کے علاوہ بڑے بڑے تابعین کی سیرت اور ان کے فتاویٰ سے بھی واقف ہو۔

[۱۹] احادیث منسوخہ سے بھی واقف ہو۔

[۲۰] اصطلاحاتِ لغتِ عربیہ اور اصطلاحاتِ شریعتِ دنوں سے مکمل طور پر واقف ہو۔

[۲۱] عربی گرامر کے تمام شعبہ جات (علم الصرف، علم النحو، علم البیان، علم المعانی، علم البدیع، علم القراءات اور علم التجوید) سے واقف ہو۔

[۲۲] بظاہر مکار اور کھنے والی تمام احادیثِ رسول ﷺ سے واقف ہو نیز ان احادیث کے مشترکہ یا مجموعی نتائج سے بھی آگاہ ہو۔

الدرسُ التاسِعُ

اسموں میں مفرد تثنیہ اور جمع کے اوزان کے ذریعے مختلف معانی

حاصل کرنے میں علم الصرف کا اهم کردار

انسانی معاشروں میں ایک دوسرے کیسا تھے گفتگو کرتے ہوئے مختلف المعانی الفاظ کے تعلق سے جہاں (اسم الفاعل، اسم المفعول، صفت، مشبہ، اسم الظرف، اسم اللات، اسم التفضل، اسم المبالغہ، اسم المنسوب) کے الفاظ و کلمات کی ضرورت پڑتی ہے وہاں اسموں میں دوران گفتگو مفرد، تثنیہ، جمع کے لئے استعمال ہونے والے بے شمار الفاظ کی بھی ضرورت پڑتی ہے جن کو جملوں میں لائے بغیر گفتگو مکمل نہیں ہوا کرتی۔

یاد رہے کہ گفتگو اور بات چیت کے دوران (مفرد، تثنیہ جمع) کے الفاظ کے ذریعے (اشیاء، اشخاص، جگہوں، حیوانات، نباتات، جمادات کے علاوہ دنیا کی ہر مخلوق) کی عدد کو ظاہر کیا جاتا ہے اس لحاظ سے مفرد، تثنیہ، جمع کو پہچانا انتہائی ضروری ہو جاتا ہے ذیل میں مختلف مثالوں کے ذریعے وضاحت کی گئی ہے جیسے:

مفرد	تثنیہ	جمع
بَحْرٌ	بَحْرَانِ	بَحَارٌ/أَبْحَارٌ/بُحُورٌ/أَبْحُورٌ
کوئی ایک سمندر	کوئی دو سمندر	بہت سے سمندر
یَمٌّ/نَهْرٌ	يَمَانِ/نَهْرَانِ	أَيْمَامٌ/أَنْهَارٌ
کوئی ایک دریا	کوئی دو دریائیں	بہت سے دریائیں
حَدِيقَةٌ	حَدِيقَتَانِ	حَدَائِقٌ
کوئی ایک سرسبز پارک	کوئی دو سرسبز پارکیں	بہت سے سرسبز پارکیں
صَخْرَةٌ	صَخْرَاتٍ	صَخْرَاتٌ/صُخْرُورٌ/اصْخَارٌ
کوئی ایک چٹان/پہاڑی	کوئی دو چٹانیں/پہاڑیاں	بہت سی چٹانیں/پہاڑیاں
جَبَلٌ	جَبَلَانِ	جِبَالٌ
کوئی ایک پہاڑ	کوئی دو پہاڑ	بہت سے پہاڑ
تِلٌّ/تِلَّةٌ	تِلَانِ/تِلَّاتٍ	تِلَالٌ/أَتَالَالٌ/تِلَاثٌ
کوئی ایک ٹیلے	کوئی دو ٹیلے	بہت سے ٹیلے
حَدَبٌ	حَدَبَانِ	حَدَابٌ/أَحَدَابٌ
کوئی ایک اوپنجی جگہ	کوئی دواونچی جگہیں	بہت سی اوپنجی جگہیں
ثَمَرَةٌ/فَاكِهَةٌ	ثَمَرَاتٍ/فَاكِهَاتٍ	ثَمَرَاتٌ/أَثْمَارٌ/ثِمَارٌ
کوئی ایک پھل	کوئی دو پھل	بہت سے پھل
شَجَرَةٌ	شَجَرَاتٍ	أَشْجَارٌ/شَجَرَاتٍ
کوئی ایک درخت	کئی دو درخت	بہت سے درخت
حُوتٌ/سَمَكٌ	حُوتَانِ/سَمَكَانِ	حُوتَانٌ/سَمَكَانٌ
کوئی ایک مجھلی	کوئی دو مجھلیاں	بہت سی مجھلیاں

لَئَالٌ	لُولُوَانِ	لُولُو
بہت سے موتیاں	کوئی دو موتیاں	کوئی ایک موتی
کُتُبْ	کِتابَانِ	کِتابُ
بہت سی کتابیں	کوئی دو کتابیں	کوئی ایک کتاب
قصص	قصَّاتِانِ	قصَّةٌ
بہت سے واقعات	کوئی دو واقعات	کوئی ایک واقعہ

مفرد سے تثنیہ اور جمع بنانے کا طریقہ

مندرجہ بالامثالوں میں (کِتابُ) ایک مفرد لفظ ہے جو کتنی کے لحاظ سے ایک عدد کو ظاہر کرتا ہے اگر ہم دو کتابوں کی عدد کا مفہوم لینا چاہیں تو ہم علم الصرف کے اصول کے مطابق لفظ کتاب میں روبدل کر کے دو کی عدد ظاہر کرنے کے لئے اس کے آخر میں (ان) الف اور نون بڑھا کر (کِتابَانِ) کہیں گے

اور اگر دو سے زیادہ کتابوں کی عدد ظاہر کرنا چاہیں تو یہاں پر بھی علم صرف کے اصول کے مطابق لفظ کتاب میں روبدل کر کے شروع والے حرف پر زیریں حرکت کے بجائے پیش کی حرکت پڑھیں گے اور الف کو ہٹائیں گے تو تبدیلی کے بعد (کِتابُ) کے بجائے (کُتُبْ) پڑھائے گا۔ جس کا معنی کوئی ایک کتاب کے بجائے بہت سی کتابیں بنے گا۔

اسی طرح (قَلْم) بھی ایک مفرد لفظ ہے جو کوئی ایک قلم کا معنی ظاہر کرتا ہے اس میں بھی دو قلموں کی عدد کو ظاہر کرنے کیلئے علم الصرف کے قانون کے مطابق اس کے آخر میں تبدیلی کرتے ہوئے (ان) بڑھا کر (قَلْمَانِ) پڑھیں گے اس صورت میں اس کا معنی کوئی ایک قلم کے بجائے کوئی دو قلم بنے گا۔

اور اگر دو سے زیادہ قلموں کی عدد ظاہر کرنا چاہیں تو یہاں پر بھی علم صرف کے اصول کے مطابق لفظ (قَلْم) میں روبدل کر کے شروع والے حرف پر زبر کی حرکت کے بجائے جزم کی علامت لگا کر شروع میں الف بڑھا کر پڑھیں گے تبدیلی کے بعد (قَلْم) کے بجائے (آقْلَام) پڑھائے گا جس کا معنی کوئی ایک قلم کے بجائے بہت سے قلم بنے گا۔

اسی طرح (مُؤْمِنٌ) بھی ایک مفرد لفظ ہے جو کوئی ایک ایمان دار مذکور شخص کا معنی ظاہر کرتا ہے اس میں بھی کوئی دو ایمان دار مذکور شخص کا معنی ظاہر کرنے کیلئے علم الصرف کے قانون کے مطابق اس کے آخر میں تبدیلی کرتے ہوئے (ان) بڑھا کر (مُؤْمَنَانِ) پڑھیں گے اس صورت میں اس کا معنی کوئی ایک ایمان دار مذکور شخص کے بجائے کوئی دو ایمان دار مذکور شخص بنے گا۔

اور اگر دو سے زیادہ ایمان دار مذکور اشخاص کی عدد ظاہر کرنا چاہیں تو یہاں پر بھی علم صرف کے اصول کے مطابق لفظ (مُؤْمِنٌ) میں روبدل کر کے آخری حرف کے بعد (وَنَ) بڑھا کر (مُؤْمِنُونَ) پڑھیں گے جس کا معنی کوئی ایک ایمان دار مذکور شخص کے بجائے بہت سے ایمان دار

مذکرا شخص بنے گا۔

اسی طرح (مُؤْمِنَةٌ) بھی ایک مفرد لفظ ہے جو کوئی ایک ایمان دار موئنش فرد کا معنی ظاہر کرتا ہے اس میں بھی کوئی دوا ایمان دار موئنش افراد کا معنی ظاہر کرنے کیلئے علم الصرف کے قانون کے مطابق اس کے آخر میں تبدیلی کرتے ہوئے (ان) بڑھا کر (مُؤْمَنَان) پڑھیں گے اس صورت میں اس کا معنی کوئی ایک ایمان دار خاتون کے بجائے کوئی دوا ایمان دار خواتین بنے گا اور اگر دو سے زیادہ ایمان دار خواتین کی عدد ظاہر کرنا چاہیں تو یہاں پر بھی علم صرف کے اصول کے مطابق لفظ (مُؤْمِنَةٌ) کے آخر میں (اث) بڑھا کر (مُؤْمَنَاتٌ) پڑھیں گے جس کا معنی ایک ایمان دار خاتون کے بجائے بہت سی ایمان دار خواتین بنے گا۔

یاد رہے کہ لفظ مفرد موئنش جس کے آخر میں (ة) ہو جمع موئنش بنانے کے لئے (اث) لگانے سے پہلے لفظ مفرد موئنش سے (ة) کو ہٹا لیا جائے گا اور اگر کوئی لفظ مفرد موئنش کے لئے اس (ة) کے بغیر لغت عربیہ میں استعمال ہو (جس کو موئنش سماعی کہتے ہیں) تو آخری حرف کے بعد (اث) بڑھایا جائے گا اور (ة) چونکہ پہلے سے موجود نہیں اس لئے اس کو ہٹانے کی نوبت نہیں آتی۔ جیسے:

رَبِّنَبُ مَرِيمٌ كُلُثُومٌ هِنْدُ رِيَانٌ يَا سِمِينٌ نَرْجِسٌ مُرْضِعٌ
حَامِلٌ نَافِسٌ حَائِضٌ عَجُوزٌ

ان سب الفاظ کی جمع موئنش کا وزن ان میں سے ہر ایک کے آخر میں صرف (اث) بڑھانے سے بنتا ہے جیسے

رَبِّنَبُ مَرِيمٌ كُلُثُومٌ هِنْدُ رِيَانٌ يَا سِمِينٌ

نَرْجِسٌ مُرْضِعٌ حَامِلٌ نَافِسٌ حَائِضٌ عَجُوزٌ

گزشتہ صفحات میں ہم علم الصرف کی کارکردگی سے متعلق اسموں میں لفظوں کے روبدل پر گفتگو کر رہے تھے اس موضوع پر تقریباً پانچ مثالوں کے ذریعے ہم آپ کی خدمت میں بنیادی طور پر روشی ڈال چکے ہیں ہمیں امید ہے کہ ان مثالوں پر قیاس کرتے ہوئے باقی تمام اسموں میں مفرد سے تثنیہ اور جمع بنانے کا طریقہ آپ جان سکیں گے اس عنوان پر آئندہ کے اس باق میں مکمل تفصیل کے ساتھ گفتگو ہوگی ان کی مدد سے انشاء اللہ آپ کی تشغیل بجھے گی۔

علم الصرف کے اصول کے مطابق اسموں میں لفظوں کے روبدل سے مختلف معانی حاصل کرنے کیلئے مفرد تثنیہ اور جمع کی اشکال میں اسموں کو استعمال کرنے کے علاوہ اور بھی بہت سے طریقے موجود ہیں ان سب طریقوں سے مکمل واقفیت رکھنا لغت عربیہ اور دینی و دنیاوی علوم و فنون کے تمام طالب علموں کے علاوہ معلمان، محققین، مفسرین، شارحین کتب، نظم و نثر کے ادیبوں، مقالہ و ناول نگاروں سب کے لئے بیحد ضروری ہے جن سے بے انتہائی برخدا اور پہلو ہی کرنا نہ صرف حمافت ہے بلکہ اپنے اصل حدف سے روگردانی ہے اور لغت عربیہ کی گرامر کی حکمت، فلسفہ اور مراد کی روح کے خلاف سوچی سمجھی سازش اور کھلی بغاوت ہے جسکے سایہ تسلی رہ کر لغت عربیہ کی ساکھ کو بدنام کرنا ہے اور اندر خانہ دین فہمی اور استنباط احکام کا راستہ روکنے کے مترادف ہے کیونکہ لغت عربیہ کی گرامر کے اصول دراصل دین اسلام کی میراث کو تحفظ دینے کی

ضمنت ہے۔

یاد رہے کہ بعض نہم ملا اور کم علم لوگوں کا یہ کہنا بیوقوفی ہے کہ ہمارے لئے صرف قرآن و حدیث کافی ہیں انکے علاوہ ہمیں کسی اور چیز کی کیا ضرورت؟ سچ ہے کہ ہدایت کے لئے ہمیں صرف قرآن و حدیث کافی ہیں لیکن قرآن و حدیث کو لغوی اور اصطلاحی مفہوم کے تحت صحیح معنوں میں سمجھنے کے لئے ہمیں کتنے ہی دیگر معاون علوم و فنون کی سخت ضرورت ہے جن میں سے علوم لغت سرفہrst ہیں جن کی مدد سے دین فہمی کرنا ریڑھ کی ہڈی کی حیثیت رکھتا ہے اس حقیقت سے منہ موڑنے والوں سے میں پوچھتا ہوں کہ وہ قواعد لغت عربیہ کے بتائے ہوئے اصولوں اور لغت کے مقررہ معانی سے ہٹ کر کسی بھی قرآنی آیت یا فرمان رسول ﷺ کا صرف ترجمہ کر کے دکھائیں تو ہم ان کو ان کے دعویٰ میں سچے اور اپنی شکست تسلیم کرتے ہوئے ان کے من پسند اور پیشکش کے مطابق نقد انعام دینے کے لئے تیار ہیں اگر وہ اس چیلنج کو پورا نہ کر سکے تو میاں مٹھو بن کر پنجھرے میں بند ہو کر چھوٹا منہ اور بڑی بات کی مصدق نہ بنیں کہ جس پر اہل علم دنیا بنسی اڑائیں اگر ان کے دانت گنتے ہیں تو انگور کو کھٹا کہہ کر بدنام نہ کریں دراصل یہ دانت ہی انگور کھانے کے قابل نہیں کیونکہ انگور تو داناوں کی غذا ہے۔

الدرسُ العاشرُ

صفاتِ مشبّهہ کے مختلف المعانی ا الفاظِ بناء میں علم الصرف کا کردار

عربی زبان میں گفتگو کے دوران جہاں وقتی فاعلی معنی اپنے اندر رکھنے والے الفاظ کی ضرورت پڑتی ہے (جن کو اسم الفاعل کہتے ہیں) وہاں پر بہت سے ایسے الفاظ کی بھی ضرورت پیش آتی ہے جن میں فاعلی صفت فطری ہوتی ہے یا مستقل اور دائیٰ ہوتی ہے تو اس معنی کے حصول کیلئے علمائے لغت کی رہنمائی کی طبق صفاتِ مشبّهہ کے صیغوں کا انتخاب کرنا پڑتا ہے کیونکہ یہ مطلوبہ معنی لغوی طور پر صرف صفاتِ مشبّهہ میں موجود ہے۔

عربی زبان کی بلاغت کا تقاضا یہ ہے کہ جہاں وقتی فاعلی معنی مطلوب ہو وہاں پر اسم الفاعل کے الفاظِ استعمال کئے جائیں اور جہاں پر فطری یا دائیٰ صفت کا معنی دینے والے الفاظِ مطلوب ہوں تو وہاں پر صرف اور صرف صفاتِ مشبّهہ کے ہی الفاظِ استعمال کئے جاتے ہیں علم الصرف ہمیں اس باریک فرق سے آشنا کرتا ہے اور اسی فرق کے ذریعے سے ہی مختلف معانی حاصل ہوتے ہیں۔ اس معنوی فرق کو ملاحظہ کر کے بغیر معنی کرنا لغت اور اس کے قوانین کے خلاف بغاوت ہے اسم الفاعل اور صفاتِ مشبّهہ کے درمیان فرق نمایاں کرنے کیلئے ذیل میں ایک خاکہ دیا جاتا ہے جس سے آپ بخوبی فرق جان سکیں گے۔

اسم الفاعل

صفات مشبهہ

عَاقِلٌ - وقتی طور پر عقل سے کام لینے والا ایک شخص۔ (عَقِيل) ایک مستقل عقلمند شخص۔
 عَاقِلَةٌ - وقتی طور عقل سے کام لینے والی ایک خاتون۔ (عَقِيلَة) ایک مستقل عقلمند خاتون۔
 عَاقِلًا نِ - وقتی طور پر عقل سے کام لینے والے دو اشخاص۔ (عَقِيلانِ) دو مستقل عقلمند اشخاص۔
 عَاقِلَاتٍ - وقتی طور پر عقل سے کام لینے والی دو خواتین۔ (عَقِيلاتِ) دو مستقل عقلمند خواتین۔
 عَاقِلُونَ - وقتی طور پر عقل سے کام لینے والے لوگ۔ (عَقِيلونَ) بہت سے مستقل عقلمند لوگ۔
 عَاقِلَاتٍ - وقتی طور پر عقل سے کام لینے والی خواتین۔ (عَقِيلاتِ) بہت سی مستقل عقلمند خواتین۔

۲-----

اسم الفاعل

صفات مشبهہ

نَاصِرٌ - وقتی طور پر مدد کرنے والا ایک شخص۔ (نَصِير) ایک مستقل مددگار شخص۔
 نَاصِرَةٌ - وقتی طور پر مدد کرنے والی ایک خاتون۔ (نَصِيرَة) ایک مستقل مددگار خاتون۔
 نَاصِرًا نِ - وقتی طور پر مدد کرنے والے دو اشخاص۔ (نَصِيرانِ) دو مستقل مددگار اشخاص۔
 نَاصِرَاتٍ - وقتی طور پر مدد کرنے والی دو خواتین۔ (نَصِيراتِ) دو مستقل مددگار خواتین۔
 نَاصِرُونَ - وقتی طور پر مدد کرنے والے لوگ۔ (نَصِيرُونَ) بہت سے مستقل مددگار لوگ۔
 نَاصِرَاتٍ - وقتی طور پر مدد کرنے والی خواتین۔ (نَصِيراتِ) بہت سی مستقل مددگار خواتین۔

اسم الفاعل

صفات مشبهہ

عَاجِلٌ - وقتی طور پر جلد بازی کرنے والا ایک شخص۔ (عَجَل) ایک مستقل جلد باز شخص۔
 عَاجِلَةٌ - وقتی طور پر جلد بازی کرنے والی ایک خاتون۔ (عَجَلة) ایک مستقل جلد باز خاتون۔
 عَاجِلًا نِ - وقتی طور پر جلد بازی کرنے والے دو اشخاص۔ (عَجَلانِ) دو مستقل جلد باز اشخاص۔
 عَاجِلَاتٍ - وقتی طور پر جلد بازی کرنے والی دو خواتین۔ (عَجَلاتِ) دو مستقل جلد باز خواتین۔
 عَاجِلُونَ - وقتی طور پر جلد بازی کرنے والے لوگ۔ (عَجَلونَ) بہت سے مستقل جلد باز لوگ۔
 عَاجِلَاتٍ - وقتی طور پر جلد بازی کرنے والی خواتین۔ (عَجَلاتِ) بہت سی مستقل جلد باز خواتین۔

یاد رہے کہ صفت مشبهہ کے تقریباً بیس سے زیادہ اوزان ہیں جو اپنے مقام پر تفصیل کیسا تھیں بیان کئے جائیں گے یہاں پر ہم چند

ضروری مثالیں دینے پر اکتفا کریں گے درج ذیل جملوں کے آخر میں جو الفاظ استعمال ہوئے ہیں وہی الفاظ صفاتِ مشبہہ کے الفاظ ہیں جیسے	مَاءُ السَّيْلِ كَدِيرٌ سیالب کا پانی ہمیشہ گدلا ہوتا ہے
	السَّرَّاطُونْ دَاءُ عُضَالٌ کینسر دائی لاعلانج مرض ہے
	الْمَشْيٰ فِي حَرَارَةِ الشَّمْسِ صَعْبٌ سورج کی گرمی میں چلنا ہمیشہ دشوار ہوتا ہے
	(بِرُّ الْوَالِدِينَ حَسَنَةً) ماں باپ کیسا تھا اچھا برتاؤ کرنا ہمیشہ نیک کام ہے
	(الثَّوْبُ الْوَسِخُ خَيْشُنْ) میلا کچیلا کپڑا ہمیشہ سخت اور کھردرا ہوتا ہے
	(السَّمَنُ دَسِّمٌ) گھنی ہمیشہ چکنا ہوتا ہے
	(الْتَّاجِرُ الْأَمِينُ صَدُوقٌ) دیانتدار تاجر ہمیشہ حق گو ہوتا ہے
	(الْمُخْلِصُ صَدِيقٌ) بے لوٹ انسان ہمیشہ سچا دوست ہوتا ہے
	(اللَّهُ رَبُّ) اللہ مستقل طور پر اپنی سب مخلوق کو پالنے والا ہے
	(طَارِقٌ عَجُولٌ) طارق ہمیشہ جلد باز ہے
	(عَدْنَانُ طَبِيبٌ) عدنان مستقل ڈاکٹر ہے
	(الْعَسَلُ حُلُوُّ) شہزادائی میٹھا مشروب ہے
	(الْحَنْظَلُ مُرُّ) اندرائیں کا چھل ہمیشہ کڑوا ہوتا ہے
	(مَاءُ الْبَحْرِ أَجَاجٌ) سمندر کا پانی ہمیشہ کھارا ہوتا ہے
	(مَاءُ الْعَيْنِ عَذْبٌ) چشمے کا پانی ہمیشہ میٹھا ہوتا ہے
	(نَتِيْجَةُ الْكَسْلَانِ صَفْرٌ) ست انسان کا نتیجہ ہمیشہ کامیابی سے خالی ہوتا ہے
	(الْمُسْلِمُ شُجَاعٌ وَالْكَافِرُ جَانٌ) اسلام کا پیر و کار ہمیشہ کفر کے خلاف جرأتمند ہوتا ہے
	اور اسلام کا منکر ہمیشہ بزدل ہوتا ہے
	(شَارِبُ الْخَمْرِ سَكْرَانٌ) شراب پینے والا ہمیشہ نشے میں رہتا ہے
	(الْمُحْتَلِمُ جُنْبُ) انسان جنابت کی حالت میں ہمیشہ ناپاک ہوتا ہے
	(الْمُتَوَاضِعُ وَقُوُرُّ) کسر نفسی کرنے والا اللہ اور بندوں کی نگاہ میں ہمیشہ
	عزتمند ہوتا ہے
	(الْحَسُودُ غَصْبَانُ) دوسروں کو آسودہ حال دیکھ کر جلنے والا ہمیشہ غصے میں رہتا ہے

باپ ہمیشہ اپنی اولاد کے حق میں مشغق ہوتا ہے	(الْوَالِدُعَطُوفُ)
کمزور انسان ہمیشہ تھکان محسوس کرتا ہے	(الْضَّعِيفُ تَعَبَانُ)
جلد باز انسان ہمیشہ خود کو ملامت کرتا ہے	(الْعَجُولُ مَلُومٌ)
کنجوس انسان ہمیشہ اپنا مال خرچ کرنے سے کتراتا ہے	(الْبَخِيلُ فَتُورٌ)
استاد ہمیشہ شاگرد کا خیر خواہ ہوتا ہے	(الْأُسْتَاذُ نَصُوحٌ)
مہربان انسان ہمیشہ دوسرے کی غلطی کو معاف کر دیا کرتا ہے	(الْكَرِيمُ عَفْوٌ)
آسمان کارنگ ہمیشہ نیلا ہوتا ہے	(السَّمَاءُ زَرْقاءُ)
تاریکی ہمیشہ خوفناک ہوتی ہے	(الْظُّلْمَةُ دَهْمَاءُ)
کھجور ہمیشہ سربر رہتا ہے	(النَّخْلَةُ حَضْرَاءُ)
کواہمیشہ کالا ہوتا ہے	(الْغُرَابُ أَسْوَدُ)
دودھ ہمیشہ سفید ہوتا ہے	(الْحَلِيبُ أَبِيضُ)
آگ کا انگارہ ہمیشہ سرخ ہوتا ہے	(الْجَدْوَةُ حَمْرَاءُ)
آگ کا انگارہ ہمیشہ گندمی ہوتا ہے	(الْقَبْسُ أَحْمَرُ)
گندم کارنگ ہمیشہ گندمی ہوتا ہے	(الْحِنْطةُ سَمْرَاءُ)
گلی زعفران کارنگ ہمیشہ زرد ہوتا ہے	(زَهْرَةُ الرَّغْفَانِ صَفْرَاءُ)
محنتی انسان ہمیشہ خوش رہتا ہے	(الْمُجْتَهَدُ فَرِحٌ)
الْكَاسِبُ حَبِيبُ اللَّهِ) محنت کار ہمیشہ اللہ کا دوست ہوتا ہے	(الْكَاسِبُ حَبِيبُ اللَّهِ)
شیر خوار بچہ اکثر سوتا رہتا ہے	(الرَّضِيعُ نُوْمَانُ')
عمر سیدہ انسان ہمیشہ تجربہ کار ہوتا ہے	(الْمَعْمَرُ حَبِيبٌ)
تجربہ کار انسان ہمیشہ بصیرت مند ہوتا ہے	(الْخَبِيرُ بَصِيرٌ)
تندرست انسان ہمیشہ تو انہوں نہ ہوتا ہے اور بیمار انسان ہمیشہ کمزور ہوتا ہے	(الصَّحِيحُ قَرِيٰ وَالْمُرِيضُ ضَعِيفٌ)
بیوقوف انسان ہمیشہ انجام سے بے خبر ہوتا ہے	(الْأَخْمَقُ جَهُولٌ)
نا فرمان انسان ہمیشہ خود پر زیادتی کرنے والا ہوتا ہے	(الْفَاسِقُ ظَلُومٌ)
طااعت شعار انسان ہمیشہ ہر داعزیز ہوتا ہے	(الْمُطِيعُ عَزِيزٌ) ا

جھوٹا انسان ہمیشہ لعنت کا حقدار ہوتا ہے	(الْكَذُوبُ لَعِيْنُ)
سچا انسان ہمیشہ شر سے محفوظ رہتا ہے	(الصَّدُوقُ سَلِيْمُ)
صبر کا پھل ہمیشہ میٹھا ہوتا ہے	(ثُمَرَةُ الصَّبْرِ حُلُوَّةُ)
انتظار کی گھڑیاں سنگین ہوتی ہیں	(الإِنْتِظَارُ لَمَحَّةٌ شَدِيْدَةُ)
لوہا ہمیشہ سخت ہوا کرتا ہے	(الْحَدِيدُ صُلْبُ)
روئی ہمیشہ نرم ہوتی ہے	(الْقُطْنُ لَيْنُ)
کچے انگور ہمیشہ کھٹے ہوتے ہیں	(الْعَنْبُ حَامِضُ)
صفائی سے رہنا ہمیشہ کی ایک اچھی عادت ہے	(النَّظَافَةُ عَادَةٌ طَيِّبَةٌ)
مسواک کرنا ہمیشہ ایک اچھی عادت ہے	(السَّوَاكُ مُعْتَادٌ جَمِيلٌ)
مؤمن صدوق و المناقوں کلوب (مؤمن انسان ہمیشہ حق گو ہوتا ہے)	(الْمُؤْمِنُ صَدُوقٌ وَالْمُنَاقِقُ كَلُوبٌ)
دیانتاری ہمیشہ اچھا سلوک ہے	(الْأَمَانَةُ خُلُقُ حَسَنٌ)
سخاوت ہمیشہ قابل تعریف و صفت ہے	(الْجُودُ حَمِيدٌ)
اسلام ہمیشہ آسان دین ہے	(الْإِسْلَامُ دِينٌ سَهُلٌ)
مرنے کے بعد کا مرحلہ ہمیشہ کیلئے ایک سخت مرحلہ ہے	(الْبُرْزَخُ مَرْحَلَةٌ صَعِبَةٌ)

الدرس الحادی عشر

الله تعالیٰ کی ذات اور صفات کو ظاہر کرنے والے اسموں کی تفصیلات

چونکہ اس کتاب کو ترتیب دینے کا واحد نصب اعین (اللہ کے بندوں اور بندیوں کو) لغت عربیہ کی صحیح تفہیم کے ذریعے دین اسلام کے مکرزی علوم (قرآن و احادیث رسول ﷺ) کی وجہ پر ایجاد کیا گی۔

اور ان دونوں سے واپسی کرنے والے دیگر علوم سے بھی شناسا کرانا ہے اس عظیم مقصد کو مدد نظر رکھ کر اللہ تعالیٰ کی با برکت صفات کی تعلیم کو ہم نے شاملِ نصاب کیا ہے اس عنوان کو یہاں پیش کرنے کی کئی اہم وجہات ہیں:

[۱]

اس عنوان میں گزشہ اس باق سے تعلق رکھنے والے متعدد الفاظ ہیں یہ الفاظ قرآن و حدیث دونوں میں بیشتر مقامات پر وارد ہوئے ہیں۔

[۲]

اس عنوان کا تعلق کامل طور پر (اسلام کے عقیدہ توحید سے ہے) جس کو جانا ہر مسلمان پر فرض عین ہے اس کو سمجھنے والا بھی بھی بدعتی اور مشرک نہیں بن سکتا اسی وجہ سے اللہ کے رسول ﷺ نے ان اسماء الحسنی کے مطابق اپنی زندگی گزارنے والے مسلمان کے حق میں جنت کی خوشخبری دی ہے۔

اللہ کے رسول ﷺ کا ارشاد ہے: إِنَّ اللَّهَ تِسْعَةً وَتِسْعِينَ اسْمًا (مِائَةً إِلَّا وَاحِدًا) مَنْ أَحْصَاهَا دَخَلَ الْجَنَّةَ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ فِي بَابِ الدُّكْرِ وَ الدُّعَاءِ.

اس حقیقت میں ذرہ برابر بھی شک نہیں کہ اللہ تعالیٰ کے ننانوے با برکت نام ہیں ان ناموں کی فضیلت اسقدر ہے کہ جو بھی مسلمان ان ناموں کو اپنا مستقل عقیدہ بنائے کر ہر وقت ور ڈی با کر لے تو ایسا مسلمان ضرور جنت میں جائے گا۔

[۳] اللہ تعالیٰ کی ان صفات کے اندر بیک وقت لغوی اور شرعی اصطلاح کے معانی موجود ہیں جن سے واقف ہونا بڑی اہمیت کا حامل ہے ان کے لغوی اور شرعی اصطلاحی معانی سے واقف ہونے پر عقیدہ توحید میں پختگی پیدا ہونے کی ضمانت موجود ہے امام مسلم رحمہ اللہ نے اس حدیث کو اپنی کتاب کے اندر ذکر الہی اور دعاء کے عنوان میں بیان کیا ہے جبکہ امام بخاری رحمہ اللہ نے اس حدیث کو دعاوں کے ذیلی عنوان کے تحت بیان کیا ہے دونوں کتابوں میں حدیث کے راوی سیدنا ابو حیرہ رضی اللہ عنہ ہیں۔ اللہ کے مندرجہ ذیل تمام ذاتی اور صفاتی نام عقیدہ توحید کے چاروں مرکزی عنوانات پر کامل طور پر مشتمل ہیں:

[۱] اللہ ہی کل کائنات کا اکیلا خالق ہے۔

[۲] اللہ ہی پوری کائنات میں موجود سب مخلوقات پر ہر قسم کے اختیارات چلانے کا واحد حقدار ہے

[۳] اللہ ہی پوری کائنات میں موجود سب مخلوقات کی تمام ضروریات مہیا کرنے کا ذمہ دار ہے

[۴] پوری کائنات کا خالق، مالک اور رازق ہونے کے نتیجے میں اللہ ہی سب کا معبود ہے۔

واضح رہے کہ انہی چاروں عنوانات میں سے پہلے اور دوسرے کو توحید الاسماء والصفات کہتے ہیں اور تیسرا کو توحید الربوبیت کہتے ہیں جبکہ چوتھے عنوان کو توحید الالوہیت والعبادۃ کہتے ہیں۔ ذیل میں ہم اپنے عزیز شاائقین علم دین کی معلومات میں اضافہ کرتے ہوئے اللہ کے ہر نام کے ترجیح کے اختتام پر قسمیں میں متعلقہ عنوان درج کریں گے انشاء اللہ تعالیٰ۔

اللَّهُ وزیبادشاہ (الوهیۃ) ہر قسم کی عبادتوں کے لاٽ دنیا میں سب مخلوق پر بے انتہا رحم و کرم کرنے والا (صفات۔ ربوبیۃ)	الرَّحْمَانُ و زیبادشاہ (الوهیۃ) ہر قسم کی عبادتوں کے لاٽ دنیا میں سب مخلوق پر بے انتہا رحم و کرم کرنے والا (صفات۔ ربوبیۃ)
آخِرَت میں صرف ایمانداروں پر بے حد حساب رحم و کرم کرنے والا (صفات۔ ربوبیۃ) ہر قسم کا اختیار رکھنے والا نیز اپنی مخلوق پر ہر قسم کا اختیار چلانے والا (صفات)	الْمَلِكُ و زیبادشاہ (الوهیۃ) آخِرَت میں صرف ایمانداروں پر بے حد حساب رحم و کرم کرنے والا (صفات۔ ربوبیۃ) ہر قسم کا اختیار رکھنے والا
الْقُدُّوسُ وزیباد (صفات) ہر قسم کی پاکیزگیوں کے لاٽ خود سلامت رہ کر دوسروں کو ہر وقت سلامت رکھنے والا (صفات۔ ربوبیۃ)	السَّلَامُ و زیباد (صفات) ہر قسم کی پاکیزگیوں کے لاٽ خود سلامت رہ کر دوسروں کو ہر وقت سلامت رکھنے والا (صفات۔ ربوبیۃ)
الْمُؤْمِنُ و زیباد (صفات۔ ربوبیۃ) ہر وقت سبکو من وسلامتی بخشنے کرنے والا (صفات۔ ربوبیۃ) ہر قسم کی نگرانی کی مخلوق کی نگرانی کرنے والا (صفات۔ ربوبیۃ)	الْمُهَمَّيْمُ و زیباد (صفات۔ ربوبیۃ) ہر وقت تمام مخلوق کی نگرانی کرنے والا (صفات۔ ربوبیۃ)
الْعَرِيزُ و زیباد (صفات) ہر قسم کی عزت و بالادستی رکھنے کرنے والا (صفات) ہر قسم کی کمی کو پورا کرنے اور مکمل بالادستی رکھنے والا (صفات۔ ربوبیۃ)	الْجَبَارُ و زیباد (صفات) ہر قسم کی عزت و بالادستی رکھنے کرنے والا (صفات) ہر قسم کی کمی کو پورا کرنے اور مکمل بالادستی رکھنے والا (صفات۔ ربوبیۃ)
الْمُتَكَبِّرُ و زیباد (صفات) سب پر اپنی بڑائی کا سکتہ منوانے کا مکمل حق رکھنے والا (صفات) دنیا اور آخرت کی ہرشے کو اپنے حکم سے بنانے والا (صفات)	الْحَالِقُ و زیباد (صفات) سب پر اپنی بڑائی کا سکتہ منوانے کا مکمل حق رکھنے والا (صفات) دنیا اور آخرت کی ہرشے کو اپنے حکم سے بنانے والا (صفات)
الْبَارِئُ و زیباد (صفات) موزون انداز میں تخلیق کرنے والا (صفات) بیغیر نمونے کے ہرشے کا ڈھانچہ بنانے والا (صفات)	الْمُصَوِّرُ و زیباد (صفات) موزون انداز میں تخلیق کرنے والا (صفات) بیغیر نمونے کے ہرشے کا ڈھانچہ بنانے والا (صفات)
الْغَفَّارُ و زیباد (صفات۔ ربوبیۃ) ہر وقت اور ہر بار بخشش نمٹنے والا (صفات) تمام سرکشوں سے سختی کیسا تھو	الْقَهَّارُ و زیباد (صفات۔ ربوبیۃ) ہر وقت اور ہر بار بخشش نمٹنے والا (صفات) تمام سرکشوں سے سختی کیسا تھو

الْوَهَّابُ	ہر وقت سب کچھ دے سکنے والا (صفات - ربوبیت)	الرَّزَّاقُ	مخلوق کی تمام ضروریات کا بندوبست کرنے والا (ربوبیت)
الْفَتَّاحُ	ہر قسم کی جیت اور ہر قسم کی دینے کشادگی والا (صفات - ربوبیت)	الْعَلِيمُ	ہر لمحہ سب کچھ جانے والا (صفات)
الْقَابِضُ	ہر چیز پر دسترس اور قبضہ رکھنے والا (صفات)	الْبَاسِطُ	کشادگی کیسا تھے بھر بھر کے دینے والا (ربوبیت)
الْخَافِضُ	سرکشوں کو پوری طرح زیر و زبر کرنے والا (صفات)	الرَّافِعُ	نیک لوگوں کو من پسند مقام سے نوازنے والا (صفات - ربوبیت)
الْمُعْطِيُ	ہر وقت جسکو چاہے نوازنا شکور والا (صفات - ربوبیت)	الشَّكُورُ	ہر نیکی کی خوب قدر کرنے والا (صفات - ربوبیت)
الْمُعِزُّ	اپنے نیک بندوں کو جب اور جیسے چاہے ذلیل و خوار کرنے والا (صفات - ربوبیت)	الْمُذِلُّ	تمام سرکشوں کو جب اور جیسے چاہے عزت دینے والا (صفات - ربوبیت)
السَّمِيعُ	ہر وقت تمام مخلوق کی بولیوں، آوازوں، اور دعاوں کو سننے والا (صفات - ربوبیت)	البَصِيرُ	بیمثال بصارت اور بصیرت کیسا تھے تمام مخلوق کی دیکھ بھال کرنے والا (صفات - ربوبیت)
الحَكْمُ	ہر قسم کے موزوں فیصلے کر سکنے والا (صفات)	الْعَدْلُ	ہمہ وقت تمام فیصلے ٹھیک انصاف کیسا تھے کرنے والا (صفات - ربوبیت)

اللَّطِيفُ	بڑا ہی باریک بین اور انہائی لطف و کرم کرنے والا (صفات۔ ربوبیت)	الْخَبِيرُ	دنیا اور آختر دنوں میں تمام حالات کی پوری پوری خبر کھنے والا (صفات)
الْحَلِيمُ	کبھی بھی جذبات اور جلد بازی کا شکار نہ ہونے والا تحمل مزاجی کا مکمل پیکر (صفات۔ ربوبیت)	الْعَظِيمُ	عظمتوں کی آخری چوٹی پر فائز اور جلوہ گر ہونے والا (صفات)
الْغَفُورُ	معاف کرنے پر آئے تو مکمل طور پر معاف کر دینے والا (صفات۔ ربوبیت)	الْعَلِيُّ	صفات اور مقام میں سب سے اوپر اور سب پر غالب رہنے والا (صفات)
الْكَبِيرُ	ہر قسم کی بڑائیوں کا سزاوار بادشاہ (صفات۔ ربوبیت)	الْحَفِيظُ	اپنی تمام مخلوق کا واحد نگہبان (صفات۔ ربوبیت)
الْمُقِيتُ	ہر ذی روح مخلوق کو مزارج اور ماحول کی مطابق روزی دینے والا (صفات۔ ربوبیت)	الْحَسِيبُ	ہر قسم کے حساب و کتاب سے مکمل آگاہ ہونے والا بادشاہ (صفات۔ ربوبیت)
الْحَلِيلُ	با رعب عظمتوں کا مالک بادشاہ (صفات)	الْكَرِيمُ	بے انہائی جود و سخا اور بے کراں نوازشوں والا (ربوبیت)
الْرَّقِيبُ	ہر وقت گھات میں رہ کر اپنی ساری مخلوق کی گمراہی کرنے والا (صفات۔ ربوبیت)	الْمُجِيبُ	ہر پکارنے والے کی پکار کو سن کر مناسب رہ عمل کرنے والا (صفات۔ ربوبیت)

الْوَاسِعُ	تمام خوبیوں کا بے کراں خزانہ اور عطا کرنے میں کھلے دل کا مالک (ربوبیت)	الْحَكِيمُ	ہر وقت اپنے قول و فعل اور پروگراموں کے مقاصد، تائج اور انجام سے آگاہ رہنے والا (صفات)
الْوَدُودُ	خلق، مالک اور رازق ہونے کے لحاظ سے اپنی ہر خلوق سے محبت کرنے والا (صفات - ربوبیت)	الْمَجِيدُ	ہر قسم کی بزرگیوں، تعریفوں اور صفات کا اہل (صفات)
الْبَاعِثُ	انبیاء کو صحیحے والا نیز ہر چیز کو عدم سے وجود میں لانے والا (صفات - ربوبیت)	الْشَّهِيدُ	ہر وقت تمام مخلوق کے حالات کا بذات خود مشاہدہ کرنے والا (صفات - ربوبیت)
الْحَقُّ	جو اپنے قول، فعل، صفات اور وجود میں بیمثال سچا ہے (صفات)	الْوَكِيلُ	اپنی تمام مخلوق کا سرپرست، کارساز اور نگراں ہے (ربوبیت)
الْقَوِيُّ	تمام قسم کی ٹھوس طاقتیوں کا مالک (صفات)	الْمَتِينُ	تمام قسم کی قوتیوں کا خزانہ اور توانائیوں کا مخزن (صفات)
الْوَلِيُّ	ایمانداروں کی کامل سرپرستی کرنے والا کارساز (صفات - ربوبیت)	الْحَمِيدُ	منفرد اور یکیتا ہستی جس کے سرپر ہر قسم کی تعریفات کا سہرا بجتا ہے (صفات)
الْمُبِدِئُ	شروع سے تمام مخلوق کو بغیر نمونے کے پیدا کرنے والا (صفات)	الْمُعِيدُ	دنیا کو فنا کرنے کے بعد دوبارہ بھی پیدا کر کے دکھا سکنے والا (صفات - ربوبیت)

اسباب اور نمونے کے بغیر پیدا کر کے جیتی جاگتی زندگی دینے والا (صفات) (ربوبیت)	الْمُمِيْتُ الْمُقَدَّمُ	اسباب کے بغیر آن کے آن میں زندوں کو موت کی آغوش میں لینے والا (صفات)	الْمُحْمَّدُ
منظم طور پر ہمیشہ نظام کائنات کو چلانے والا (صفات - ربوبیت)	الْقَيُودُ	سدا زندہ رہنے والا جس پر کبھی بھی فنا کے آثار بھی طاری نہ ہوں (صفات)	الْحَمْدُ
عزتوں اور شرافتوں سے مالا مال بادشاہ (صفات)	الْمَاجِدُ	تمام قسم کی قوتوں اور اپنے ہر مطلوب کو جب چاہے پاسکنے والا (صفات)	الْوَاجِدُ
جوچیج ازل سے اپنی ذات اور صفات میں کیتا چلا آرہا ہے اور ابد تک کیتا رہیگا (صفات)	الْأَحَدُ	جو اپنی ذات اور سب صفات میں کیتا ہے (صفات)	الْوَاحِدُ
جو تمام قدرتوں سے آراستہ، تقدیریوں کا مالک، دینے اور روکنے میں کنٹرول کرنے کا مکمل اختیار رکھتا ہے (صفات - ربوبیت)	الْقَادِرُ	جو اپنی مخلوق کی عبادتوں کا محتاج نہیں اور انکی جیسی ضروریات کو اپنانے سے ہمیشہ کیلئے بے نیاز ہے (صفات)	الْصَّمَدُ
نیک بندوں کو عزت دیکر آگے بڑھانے والا (صفاء - ربوبیت)	الْمُقْتَدِرُ	جو اپنی تمام قدرتوں میں کامل ہے اور بے انتہا قوتیں عطا کرنے والا (صفات)	الْمُقْتَدِرُ

جو ازل اور شروع سے ہے جس سے پہلے کوئی چیز نہ تھی (صفات)	الْأَوَّلُ	سرکشوں کو ذیل کر کے پسماندہ بنادیئے والا (صفات۔ ربوبیت)	الْمُؤَخِّرُ
جو اپنی قدرتوں اور صفات کے اعتبار سے سب پر عیاں ہے (صفات)	الْظَّاهِرُ	جو ساری دنیا فنا ہونے کے باوجود ابد اور آخر تک رہے گا جس کیلئے کوئی انتہا نہیں (صفات)	الْآخِرُ
جودنیا اور آخرت دونوں میں پوری کائنات پر مکمل انصاف کیسا تھے حکومت کرنے والا حاکم ہے (صفات۔ ربوبیت)	الْوَالِيُّ	جس کی ذات کا دیدار دنیا میں مخلوق کی نگاہوں سے پوشیدہ ہے (صفات)	الْبَاطِنُ
نیکوں کیسا تھے بہت اچھا سلوک کرنے ^۱ والا (صفات۔ ربوبیت)	الْبُرُّ	صفات اور مقام میں سب سے اونچا ہونے اور سب پر غالب رہنے کا مکمل حق رکھنے والا نیز جسکو چاہے بلندیوں سے نوازنے والا (صفات۔ ربوبیت)	الْمُنْعَالِيُّ
دنیا اور آخرت دونوں میں مجرموں کو سزا دینے کی مکمل طااقت رکھنے ^۲ والا (صفات۔ ربوبیت)	الْمُنْتَقِيمُ	پھی توہہ کرنے والوں کی توہہ فوراً یا وقفے کیسا تھے ضرور بضرور قبول کرنے والا (صفات۔ ربوبیت)	الْتَّوَّابُ

الْعَفُوُ معافی مانگنے والوں کی خطاوں کو معاف کرنا بہت ہی پسند کرنے والا (صفات - ربوبیت)	الْرَّوْفُ بندوں کے ہدایت یافتہ ہونے کو چاہئے والا سزا پانے پر ترس کھانے والا (صفات - ربوبیت)	
مَالِكُ الْمُمْلِكَ بادشاہ (صفات)	ذُو الْجَلَالِ عِزْتٌ اور تکریم کا حُقْقَى کل کائنات کا مالک دنیا اور آخِرَت دونوں عالم کا وَالْإِكْرَامِ لَا قَى (صفات)	
الْمُقْسِطُ النصاف کرنے اور سب کو النصاف دلانے والا (صفات)	الْجَامِعُ سب کے ساتھ یکساں طور پر کر کے میدانِ محشر میں جمع کرنے کی طاقت رکھنے والا (صفات)	
الْغَنِيُّ بادشاہ (صفات)	الْمُغْنِيُّ تمام قدرتوں سے مالا مال پوری کائنات سے بے نیاز اور بے غرض	اپنی مخلوق کو ہر قسم کی توانائیوں سے مالا مال کرنے اور کام آنے والا (صفات - ربوبیت)
الْمَانِعُ روکنے، محروم کرنے اور دفاع کرنے کی ہر قوت رکھنے والا (صفات)	الْضَّارُ سرکشیوں اور باغیوں کو دُکھ پہنچانے اور بعضوں کو دُکھ دے کر آzmanے والا (صفات)	

<p>تابناک روشنی والا نیز دنیا کو سورج اور چاند کے ذریعے گمراہی کو نور ہدایت سے چکانے والا (صفات۔ربوبیت)</p>	<p>النُّورُ</p>	<p>دین و دنیا کی بھلائیوں سے جس کو چاہے جب چاہے نوازنے والا (صفات۔ربوبیت)</p>	<p>النَّافِعُ</p>
<p>حیرت انگیز انداز میں کائنات اور اُس کی ہرشی کو تخلیق کرنے والا (صفات)</p>	<p>الْبَدِيعُ</p>	<p>خوش نصیبوں کو فلاح بہبود کے راستے اور اپنے دین کی راہ دکھانے والا (صفات۔ربوبیت)</p>	<p>الْهَادِيُّ</p>
<p>دنیا کے فنا ہونے کے بعد بھی ہمیشہ صحیح سلامت زندہ رہنے والا (صفات)</p>	<p>الْوَارِثُ</p>	<p>کبھی بھی فنا نہ ہونے والا (صفات)</p>	<p>الْبَاقِيُّ</p>
<p>سرکشوں کی سرکشی پر عجلت کرتے ہوئے فوری سزا نہ دینے والا (صفات۔ربوبیت)</p>	<p>الصَّبُورُ</p>	<p>مکمل دانا، انجام سے با خبرا اور ہر قسم کی بھلائیوں کا سرچشمہ (صفات)</p>	<p>الرَّشِيدُ</p>

تمرینات اور مشقی سوالات

[س] اللہ کے مبارک نام کتنے ہیں؟

[س] اللہ کے مبارک نام کون کون سے ہیں؟

[س] اللہ کے مبارک ناموں کی فضیلت بیان کریں۔

[س] اللہ کے ناموں کو بتانے والی حدیث شریف کا ترجمہ اور تشریح کریں۔

[س] اس حدیث کو صحیح تلفظ کیسا تھا زبانی یاد کریں۔

[س] اس حدیث کو بیان کرنے والے صحابی کا نام بتائیں۔

[س] درج بالا حدیث کس کتاب میں موجود ہے؟ نیز کس عنوان کے تحت ہے؟

[س] [رَحْمَانٌ اور رَحِيمٌ] دونوں کے معنی میں فرق بتائیں۔

[س] [مَالِكُ مَالِكٌ الْمُلْكِ] تینوں الفاظ کے معانی میں فرق بیان کریں۔

[س] [سَلَامٌ مُؤْمِنٌ مُهَيْمِنٌ] تینوں الفاظ کے معانی میں کیا فرق ہے؟

[س] [عَزِيزٌ رَّافِعٌ مَعِزٌّ كَبِيرٌ مَجِيدٌ عَظِيمٌ مَاجِدٌ] کے معانی میں باریک فرق بتائیں۔

[س] [بَارِيٰ مُصَوَّرٌ خَالِقٌ بَدِيعٌ مُبْدِيٌّ مُعِيدٌ بَاعِثٌ مُحْيٍ] جیسے الفاظ کے معانی میں کیا کیا فرق ہے؟

[س] [غَفَارٌ غَفُورٌ عَفْوٌ صَبُورٌ حَلِيمٌ] کے معانی میں فرق بیان کریں۔

[س] [عَظِيمٌ جَلِيلٌ كَبِيرٌ مُتَكَبِّرٌ] کے معنی میں کیا فرق ہے؟

[س] [عَلِيمٌ حَكِيمٌ خَبِيرٌ بَصِيرٌ رَشِيدٌ] کے معانی میں فرق واضح کریں۔

[س] [قَهَّارٌ جَبارٌ] کے معنی میں فرق بتائیں۔

[س] [رَزَاقٌ وَهَابٌ فَتَّاحٌ بَاسِطٌ مُغْنِيٌّ مُقِيتٌ مُعْطِيٌّ] کے معانی میں فرق بیان کریں۔

[س] [وَاحِدٌ أَحَدٌ لَا شَرِيكَ لَهُ] کے الفاظ میں معنوی فرق کریں۔

[س] [قَادِرٌ مُقتَدِرٌ قَدِيرٌ قَوِيٌّ] میں معنوی فرق کریں۔

[س] [بَاقِيٌّ وَارِثٌ اخِرٌ] کے مابین معنوی فرق کریں۔

[س] [وَدُودٌ لَطِيفٌ رَوْفٌ كَرِيمٌ وَلِيٌّ] کے مابین معنوی فرق بیان کریں۔

[س] [مَاجِدٌ مَجِيدٌ حَمِيدٌ] کے معانی میں فرق بیان کریں۔

[س] [حَفِيظٌ شَهِيدٌ رَّقِيبٌ سَلَامٌ مُؤْمِنٌ مُهَيْمِنٌ حَسِيبٌ مُحْصِيٌّ] کے معانی میں

فرق بیان کریں۔

[س] [حَكِيمٌ، حَلْمٌ، عَذْلٌ، مُقْسِطٌ] میں معنوی فرق واضح کریں۔

[س] [غَنِيٌّ صَمَدٌ] کے مابین فرق معلوم کریں۔

[س] [بَاعِثٌ جَامِعٌ قَيُومٌ] کے معانی میں فرق بیان کریں۔

[س] [وَالِيٌّ وَلِيٌّ] "مَالِكٌ مَالِكٌ" کے معانی میں فرق بیان کریں۔

اللہ تعالیٰ کے مبارک ناموں کی تفصیلات صرفی اصطلاحات کی روشنی میں

(اللہ تعالیٰ کی متقاضا صفات)

(مُقَدَّمٌ مُوَخْرٌ) (مُحْيٰ مُمِيتٌ (ظَاهِرٌ بَاطِنٌ) (أَوَّلٌ أَخِرٌ) (مُعِزٌ مُذِلٌ) (خَافِضٌ رَافِعٌ) (مُعْطِيٌ مَانِعٌ) (فَابِضُ بَاسِطٌ) (نَافِعٌ ضَارٌ)
 (مُبْدِئٌ مُعِيدٌ)

(اللہ تعالیٰ کی وہ صفات جو صرفی لغوی قانون کے تحت مبالغے کے اوزان پر ہیں)

درج ذیل صفات عربی گرامر کے مطابق مبالغے کے اوزان ہیں اور جو صفات مبالغے کے اوزان میں سے نہ ہوں اُنکے معانی اللہ تعالیٰ کے حق میں مبالغے کے ہی ہوں گے لہذا اللہ کی صفات کا ترجمہ کرتے ہوئے اس بات کا ضرور خیال رکھا جائے ورنہ اللہ کی صفات میں یکتاہیت کا پہلو مفہود ہو کر عام مخلوق سے مشابہت ہوگی جو کہ عقیدہ توحید کے عین منافی اور خلاف ہے اب آپ اللہ کی صفات میں سے مبالغے کے اوزان ملاحظہ فرمائیں:-

اللَّهُ-الرَّحْمَانُ-الْغَفَّارُ-الوَهَابُ-الْفَتَّاحُ-الْقَهَّارُ-الرَّزَاقُ-الْتَّوَّابُ-الْجَبَارُ-الْقُدُوسُ-الشَّكُورُ-الصَّبُورُ-الْوَدُودُ-الْعَفُوُ-
 الْغَفُورُ-الْقَيُومُ-الرَّوْفُ

(اللہ تعالیٰ کی وہ صفات جو صرفی لغوی قانون کے تحت صفات مشتملہ میں سے ہیں)

الرَّحِيمُ-الْعَزِيزُ-الْعَلِيمُ-الْمَتِينُ-الْحَمِيدُ-الْوَلِيُّ-السَّمِيعُ-اللَّطِيفُ-الْحَلِيمُ-الْعَلِيُّ-الْحَفِيظُ-الْحَسِيبُ-الْكَرِيمُ-الْحَكِيمُ
 -الْمَجِيدُ-الشَّهِيدُ-الوَكِيلُ-البَصِيرُ-الْخَيْرُ-الْجَلِيلُ-الْكَبِيرُ-الْعَظِيمُ-الْقَرِيبُ-الْقَوِيُّ-الْغَنِيُّ-الرَّشِيدُ
 -الْبَدِيعُ-مَلِكُ-سَلَامُ-حَكْمُ-عَدْلُ-حَقٌّ-حَقٌّ-صَمَدُ-بَرُّ-نُورُ-

(اللہ تعالیٰ کی وہ صفات جو صرفی قانون کے مطابق اسم تفضیل کے اوزان میں سے ہیں

اللہ تعالیٰ کی وہ صفات عربی گرامر کے مطابق اسم تفضیل کے اوزان میں سے ہیں جو کہ
 (الاَوَّلُ)

اور

(الاَحَدُ)

(اللہ تعالیٰ کی وہ صفات جو صرفی قانون کے اعتبار سے اسم الفاعل کے اوزان میں سے ہیں
 اللہ تعالیٰ کی درج ذیل صفات عربی گرامر کے قوانین کے مطابق اسم الفاعل ثلاثی مجرد کے اوزان ہیں اور ایک صفت (مُهِيمِنٌ) رباعی مجرد کا وزن ہے

الْقَابِضُ-الْخَافِضُ-الْبَارِيُّ-الْخَالِقُ-الْبَاسِطُ-الرَّافِعُ-الْوَاسِعُ-الْبَاعِثُ-الْوَاجِدُ-الْوَاحِدُ-الْأَخِرُ-الْبَاطِنُ-الْمَاجِدُ-الْقَادِرُ
 -الظَّاهِرُ-الْوَالِيُّ-الْمَانِعُ-النَّافِعُ-الْهَادِيُّ-الْبَاقِيُّ-الْجَامِعُ-الضَّارُ-الْوَارِثُ
 ثلاثی مجرد کے ابواب سے تعلق رکھنے والی صفات الہیہ کی تفصیلات

اس عنوان کے تحت ہم آپ کو سب سے پہلے ایک بنیادی پہلو سے روشناس کرتے ہیں جس سے آگاہ ہوئے بغیر کوئی بھی شخص الفاظ اور معانی کے موزون اور مناسب استعمالات سے قطعاً اتفاق نہیں ہو سکتا وہ یہ ہے کہ:

ہم جب کسی سے گفتگو کرتے ہیں تو اُس گفتگو کی نزاکت کے تعلق سے ہمیں بہت سے اسموں اور بہت سے فعلوں کا استعمال کرنا پڑتا ہے اسموں کی فہرست میں بالخصوص اسم الفاعل، اسم المفعول، صفت مشہہ، اسم التفضیل، اسم المبالغہ، اسم الظرف اور اسم الالہ شامل ہیں جبکہ فعلوں کی فہرست میں فعلِ ماضی، فعلِ مضارع، فعلِ امر فعل، نہی قابل ذکر ہیں

متذکرہ بالا اسموں اور فعلوں کے بغیر عربی زبان کیا؟ دنیا کی کسی زبان میں بھی کوئی جملہ با معنی یا مکمل نہیں ہو سکتا ان اسموں اور فعلوں کو تشكیل دینے کیلئے اکاؤن (۵۱) اقسام مصادر میں سے کسی بھی مصدر کو لے لیں عربوں کے مروجہ استعمال کے مطابق حرکات و سکنات کی تبدیلی نیز بعض حروف کے اضافے کی مدد سے بآسانی ان اسموں اور فعلوں کو وجود میں لا یا جاسکتا ہے۔

حیرت کی بات یہ ہے کہ لفظ کی ساخت بدلتے کے باوجود وجود میں آنے والے ہرنئے لفظ میں مصدری معنی موجود رہتا ہے مثال کے طور پر ہم (بَصَارَةٌ) مصدر سے (جس کا معنی دیکھنا ہے) ماضی معروف کیلئے پہلا بنیادی لفظ (بَصَرٌ) تشكیل دیتے ہیں (جس کا معنی ہے اُس ایک شخص نے دیکھا)

اور ماضی مجہول کیلئے پہلا بنیادی لفظ (بَصَرٌ) تشكیل دیتے ہیں (جس کا معنی ہے) اُس ایک شخص کو دیکھا گیا) اور مضارع معروف کیلئے پہلا بنیادی لفظ (يَبْصُرُ) تشكیل دیتے ہیں (جس کا معنی ہے) وہ ایک شخص دیکھتا ہے ادیکھ رہا ہے یا دیکھے گا) اور مضارع مجہول کیلئے پہلا بنیادی لفظ (يُبْصُرُ) تشكیل دیتے ہیں (جس کا معنی ہے) اُس ایک شخص کو دیکھا جاتا ہے ادیکھا جارہا ہے یا دیکھا جائے گا۔

درج بالا چاروں مثالوں کے معانی پر غور کرنے سے پتہ چلتا ہے کہ مصدر سے مختلف نئے الفاظ وجود میں آنے کے باوجود مصدری معنی بدستور باقی ہے جو کہ (دیکھنا ہے)

اسی طرح جب ہم (امر) کیلئے حکمیہ معنی لینے کی غرض سے پہلا بنیادی لفظ لائے نہی کیسا تھا (لَا يَبْصُرُ) تشكیل دیں (جس کا معنی ہے) آپ دیکھئے (خطاب ایک مرد سے ہے)

اور جب ہم (نہی) کیلئے حکم اتنا عی کا معنی لینے کی غرض سے پہلا بنیادی لفظ لائے نہی کیسا تھا (لَا يَبْصُرُ) تشكیل دیں (جس کا معنی ہے) آپ مت دیکھئے (خطاب ایک مرد سے ہے)۔

معلوم ہوا کہ (امر و نہی) کی دونوں مثالوں میں بھی الفاظ بدلتے کے باوجود مصدری معنی نہیں بدلا۔

فعلوں کی طرح اسموں میں بھی مصدر سے وجود میں آنے والے لفظوں میں مصدری معنی باقی رہا کرتا ہے مثال کے طور پر: جب ہم (بَصَارَةٌ) مصدر سے دیکھنے کا عمل کرنے والے کی نشاندہی کرنے کیلئے پہلا بنیادی لفظ (بَصَرٌ) تشكیل دیں (جس کا معنی

ہے) دیکھنے والا (خطاب ایک مرد سے ہے)

اور دیکھی گئی کسی چیز کی نشاندہی کرنے کیلئے پہلا بنیادی لفظ (مُصْوِرٌ) تشکیل دیں (جس کا معنی ہے) دیکھا گیا ایک مرد یا دیکھی گئی کوئی بھی ایک چیز)

اور دیکھنے کے ذریعے کو بتانے کیلئے پہلا بنیادی لفظ (مُبَصِّرٌ) تشکیل دیں (جس کا معنی ہے) دیکھنے کا ایک آله اسی طرح جب ہم کسی شخص یا کسی چیز کو دیکھنے کے مقام کی نشاندہی کرنا چاہیں تو اس کیلئے پہلا بنیادی لفظ (مُبَصِّرٌ) تشکیل دیں (جس کا معنی ہے) دیکھنے کا مقام

اور جب ہم کسی شخص کو دیکھنے کے عمل میں مکمل طور پر باصلاحیت قرار دینے کیلئے پہلا بنیادی لفظ (بَصِيرٌ) تشکیل دیں گے (جس کا معنی ہے) کسی شخص یا چیز کو دیکھنے میں مکمل بصیرت رکھنے والا

اور جب ہم کسی شخص کو دوسروں کے مقابلے میں زیادہ بینایا زیادہ صاحب بصیرت قرار دینا چاہیں تو اس کیلئے پہلا بنیادی لفظ (أَبْصَرٌ) تشکیل دیں گے (جس کا معنی ہے) کسی شخص یا کسی چیز کو دیکھنے میں دوسروں کے مقابلے میں زیادہ بصیرت رکھنے والا ایک شخص)

اور جب ہم کسی شخص کو بصیرت سے کام لینے کے معاملے میں بہت زیادہ بصیرت سے کام لینے والا ہونا قرار دینا چاہیں تو اس مقصد کو حاصل کرنے کیلئے پہلا بنیادی لفظ (بَصَارٌ) تشکیل دیں گے (جس کا معنی ہے) ہر وقت خوب بصیرت سے کام لینے والا۔

درج بالا پانچ مثالوں کے معانی پر غور کرنے سے پتہ چلتا ہے کہ مصدر سے نئے الفاظ وجود میں لانے کے باوجود سب میں مصدری معنی بدستور موجود ہے۔

چھپلی مثالوں کا خلاصہ اور صرفی اصطلاحات کے مطابق اُن کے نام

اسمون کا تعلق اگر کسی کام کے کرنے والے سے ہو تو ایسے اسموں کو اسم الفاعل کہتے ہیں

عربی زبان میں اسم الفاعل کو ظاہر کرنے والے بنیادی اوزان کی تعداد کل سترہ (۷۱) ہے یہ اوزان دراصل ترازو کا کام دیتے ہیں کیونکہ ان اوزان پر عربی زبان میں استعمال ہونے والے تمام افعال کو تولا اور پر کھا جاتا ہے۔ اس قسم کی جانچ پر کہ کے لئے اسموں اور فعلوں کے اندر موجود حروفِ اصلی اور زائدہ کو پہچاننا بہت ہی ضروری ہے

اسمون میں حروفِ اصلی کو پہچاننے کیلئے چار طریقے ہیں ذیل میں اُن کی تفصیلات ملاحظہ کریں:

نمبر ۱۔ یہ ہے کہ کسی بھی لفظِ مفرد مذکور کو معیار ٹھہرایا جائے جو بنیادی طور پر حروفِ زائدہ سے خالی ہو خواہ وہ لفظ اسِمِ ثلاثی مجرّد ہو یا رباعی مجرّد ہو یا خماسی مجرّد ہو

نمبر ۲۔ یہ ہے کہ کسی بھی لفظِ مفرد مذکور کو معیار ٹھہرایا جائے جو بنیادی طور پر حروفِ زائدہ سے خالی ہو خواہ وہ لفظ اسِمِ ثلاثی مجرّد ہو یا رباعی مجرّد ہو یا خماسی مجرّد ہو

نمبر ۳۔ یہ ہے کہ ہر لفظ کے بنیادی ماؤں کو جانا جائے یہ اصول اسموں اور فعلوں سب کیلئے مشترک ہے

نمبر ۷۔ یہ ہے کہ درج ذیل اوزان کو معیار بنایا جائے جن کے چھ گروپ ہیں ہر گروپ کے اوزان کو خوب پادر کھا جائے:

گروپ الف۔

اسمِ ثلاثی مجرد کے بارہ اوزان

فِرْقَةٌ، فِرْقَةٌ

موزوں اور ان کے معانی

فلس، (کسی بھی ملک کا پیسہ یا سکہ)

فرڈ، فڈ، (کوئی بھی اکیلا شخص۔ لاوارث۔ لے پار و مددگار)

ماں گ - ڈراما خوف

فُرْقٌ“ (حدائی۔ دو چیز دوں کے درمیان کا فاصلہ۔ مالوں کی

خُوف" (ڈر۔ دہشت۔ بے چینی۔)

حَفْلٌ، (اجْتِمَاعٌ مُجْلِسٌ نَشْتَ تَقْرِيبٌ.)

عَدْلٌ (بِرًا بُرٍّ) - إِنْصَافٌ مُكْمِلٌ

حق۔ برابر۔ بدلا۔ معاوضہ۔ رشوت۔ بھتّہ (

عَذْبُ" (میٹھا۔ میٹھا یانی۔ ذائقہ دار یانی)

حرث" (کھیت-زمین-کھیتی ماڑی-چوکیداری)

زَرْعٌ وَّحَقْلٌ، (كَهْبَتْ - زَمِينَ -)

عفّش، (ساز و سامان - بقیه - یوشه)

غرض۔ ج۔ عرض۔ عرض۔ آخر اض (چوڑائی جو کلمائی کی ضد ہے۔ بڑا شکر۔ بڑی فوج۔ وادی۔ ہموار

ز میں۔ جزا اس زادہ حساب و کتاب پیش کرنے کا دن یعنی روزِ قیامت۔ رو ز محشر۔ ادب احترام کیسا تھکی ضرورت کو نکلوانے کیلئے اپیل

کرنا۔ عرض کرنا)

عقل، (عقل - سمح - دانائی)

حشو، (زاں کر چز۔ زاں کر کلام۔ تکیہ وغیرہ میں بھرنے والی اشیاء)

ڈلو، (گھرائی سے پانی کھینچنے والا ڈول)
جھن، (آنکھ کا گڑھا)

سمت۔ شروع یا آغاز (صدر، (سینہ۔ دل۔ کسی بھی چیز کا درمیان کا حصہ۔ سامنے کی
ظہر، (سواری۔ پیٹھ کا حصہ۔ پشت۔ پیچھے کا رخ۔ کمر)
ذنب، (گناہ۔ قصور۔ غلطی۔ حرج۔ عذر)
حرب، (لڑائی۔ جھپڑ۔ مذبھیر)

لڑائی کے ذریعے کسی ملک یا
فتح، (کسی بھی بند چیز کو ھول دینا۔ شروع یا آغاز کرنا۔ جنگ یا
لبستی پر قبضہ کر لینا۔ ڈمنوں کو گشست دینا۔ کشادگی اور آسودہ حالی پیدا کرنا۔ سوراخ کرنا)

قبر، (مرے ہوئے انسان کو دفنانے کی جگہ۔ مردے کو محفوظ رکھنے کا زمینی تہہ خانہ)
رُبع، (جانیداد۔ گھر۔ محلہ۔ لوگوں ایک گروہ۔ علف زار۔ سبزے والی زمین۔ باغچہ)
شُوك، (کائنات۔ نوکدار چیز۔ چھپنے والی شی۔)

قلب، (دل۔ اٹھنا پڑنا۔ اوندھا کرنا۔ تبدیل کرنا۔ جگہ بدنا)
بَخْر، (سمندر۔ دریا دلی۔ سخنی۔ وسیع

نَہْر، نیم، (دریا۔ دریا سے نکلنے والی شاخ۔ بڑی بندی)
عَيْن، (چشم۔ آنکھ۔ جاسوس۔ حرف عین۔ ہر چیز کا اصل
رَأْس، (چوٹی۔ سرا۔ سر۔ نوک)

رَمْل، (ریت۔ تیز چال۔ بیوہ ہونا۔ جادو کا ایک کرتب)
قصَد، (ارادہ۔ نیت۔ ولی رہ جان۔ کسی کی طرف رخ کرنا۔ کسی
کے پاس جانا۔ جانا چاہنا

کسی کام کو کرنا چاہنا)

مَرْءَة، (مرد۔ آدمی۔ مذکر۔ انسان۔ کوئی شخص)

آنف، (ناک۔)

لَحْم، (گوشت)

فرَج، (شرم گاہ۔ شگاف۔ سوراخ۔ کشادگی۔ وسعت۔)

ضَخْم، (موٹا تازہ۔ بڑا۔ ڈھیر سارا)

عَبْدٌ، (اللّٰہ کا بندہ۔ غلام۔ مخلوق۔)
 عَامٌ، (سال۔ بارہ مہینوں کا مجموعہ)
 دَهْرٌ، (زمانہ۔ طویل عرصہ۔ عمر جہر)
 صَلْدٌ، (صاف شفاف۔ بے داغ۔ گرد و غبار سے پاک)
 سَهْمٌ، (تیر۔ حشہ۔ حق)
 حَارٌ، (پڑوئی۔ ہمسایہ۔ نزدیک رہنے والا۔ ساتھ رہنے والا)
 بَعْلٌ، (شوہر۔ خاوند۔ سانڈ۔ نر۔ قدرتی نبی والی زمین)
 زَوْجٌ، (جفت۔ جوڑا۔ شوہر۔ دُگنا۔ ڈبل۔ قسم)
 رَوْحٌ، (خوبی۔ ہوا۔ روائی۔ سفر کرنا۔ کوچ کرنا)
 شَوْقٌ، (شوق کرنا۔ چاہنا۔ بے تاب ہونا۔ پسند)
 رَوْعٌ، (خوف۔ ڈر۔ جھبر اہٹ۔ خیال رکھنا۔ ڈرانا)
 شَرْحٌ، (کھولنا۔ واضح کرنا۔ تفصیل بیان کرنا۔ چیرنا)
 فَهْمٌ، (سمجھ بوجھ۔ دانائی۔)
 حَمْدٌ، (اللّٰہ کی تعریف کرنا۔)
 مَدْحُ، (مخلوق میں سے کسی کے اچھے کردار کی تعریف کرنا)
 ظَمْنُ، (ہر ان۔ جنگل کی بکری۔ جنگل کا بکرا)
 سَرْجٌ، (زین۔ زین سازی۔ زین لگانا۔ دیا جانا۔ روشنی کرنا)
 فَقْرٌ، (نادری۔ غربی۔ محتاجی۔)
 تَحْمُمٌ، (تارا۔ شگونہ۔ گلی۔ درخت یا سبزے کی کوپل)
 وَدْرٌ، (جانور کے بال۔ اوں۔ پشم)
 مَذْرُ، (اینٹ۔ پتھر۔ بلاک۔ مٹی)
 بَطْنٌ، (پوشیدگی۔ اندر ورنی۔ پیٹ۔ زمین کا ڈھلوان حصہ)
 شَغْرٌ، (بال۔ احساس۔ پتہ لگانا)
 قَطْ، (خشک سالی۔ قحط سالی۔ معاشی تنگی۔ کمی۔)

فُشل، (ناکامی۔ شکست۔ پسپائی۔ ہوا اکھڑ جانا۔ نااتفاقی)
 فَرْعَ، شاخ۔ ٹہنی۔ براخچ۔ ذیلی چیز۔ اولاد۔ کان کی لو
 حَرْفَ، حرف۔ کنارہ۔ کونا۔ تبدیلی۔ کلمہ)
 رَمْنِی، (تیراندازی۔ کسی بھی چیز کو پھینکنا۔ ازام تراشی۔)
 بَجْرِی، بھاگ دوڑ۔ تیز چلننا۔ کسی مائع کا بہہ پڑنا)
 سَعْنِی، (کوشش۔ اہتمام۔ دوڑنا۔ تیز چلننا۔)
 سَقْنِی، (پانی پلانا۔ کھیتوں اور زمینوں کو پانی دینا۔ سیراب کرنا)
 رَمْزُ، (اشارہ کرنا۔)

بَهْوُ، (بیٹھک کا کمرہ۔ صحن۔ ہال۔ مہمان خانہ۔ استقبالیہ روم)
 فَوْرُ، (جلدی۔ فوری۔ پانی پھوٹ پڑنا)
 بَجْرُ، (ظلم وزیادتی۔ نا انصافی)
 حَقْتُ، (حصہ۔ سچا۔ ثبوت)
 فَضْلُ، (جدائی۔ موسم۔ جماعت۔ کلاس۔ فاصلہ)

راستہ۔ بیان۔ بابت۔ متعلق)
 بَابُ، (دروازہ۔ اندر نے جانے کا
 فُوز، (کامیابی۔ فلاج)
 لَوْحُ، (تختی۔ چک دمک۔ نمایاں ہونا۔ ظاہر ہونا)

مَفْعُونُ، روکنا۔ رکاوٹ ڈالنا۔ مدد کرنا۔ طاقت استعمال کرنا)
 حَسْبُ، (گمان کرنا۔ گتنا۔ شمار کرنا۔ صبر کرنا۔ ثواب سمجھنا)
 نَصْرُ، (مدد کرنا۔ کسی کے کام آنا۔ حفاظت کرنا)

پٹانگ حرکتیں کرنا۔ احمقانہ
 جَهْلُ، (انجحان یا ناواقف ہونا۔ بے خبر ہونا یا عالم ہونا۔ اوٹ روئے سے پیش آنا)

جَبْ، (پہلو۔ سمت۔ پاس۔ نزدیک۔ علیحدگی اختیار کرنا)
 عَظْمُ، (ہڈی۔ بڑا ہونا)

جگہ۔ دفنانا۔ گڑھا کھو دنا)	لَحْدٌ" (ایک خاص قسم کی قبر۔ دفنانے کی
دینا۔ پھاڑ دینا۔ مشکل میں دال دینا)	شَقٌّ" (قبر۔ قبر کا سیدھا گڑھا۔ کسی چیز کو دو حصوں میں کر طَعْمٌ" (ذائقہ۔ مزہ۔ چکھنا۔ کھالینا)
لیجانا۔ نگرانی کرنا۔ لحاظ	هَفْأُنٌ" (حال۔ کیفیت۔ معاملہ۔ متعلق)
زیارت کرنا۔ ارادہ	آمِرٌ" (حکم دینا۔ حال۔ معاملہ۔ کام)
کرنے کیلئے رمضان	رَغْبٌ" (حافظت کرنا۔ خیال رکھنا۔ جانوروں کو گھاس چرانے داری کرنا۔ توجہ دینا۔ اہتمام کرنا۔ عہدو پیمان کی پاسداری کرنا)
ہونا۔) کاٹنا)	رَجُحٌ" (ذوالجھ کے مہینے میں بیت اللہ اور دیگر مقاماتِ مقدسہ کی کرنا۔ عرصہ یا وقت گزارنا)
چیز۔ تعلقات۔ پناہ	صَوْمٌ" (رُک جانا۔ پرہیز کرنا۔ حُقْم جانا۔ اللہ کی رضا کو حاصل المبارک کے مہینے میں یادوسرے مہینوں طور پر تمام قسم کے گناہوں سے باز رہنا)
خَذْفٌ" (گردینا۔ مٹادینا۔)	خَذْفٌ" (کنکر مانا)
خَذْقٌ" (کسی فن میں مہارت ہونا۔ اپنے فن میں کمال حاصل	خَذْقٌ" (بال موئڈنا۔ گول مجلس بنانا۔ گول دائرہ بنانا۔ گول چکر
خَلْقٌ" (بال موئڈنا۔ گول مجلس بنانا۔ گول دائرہ بنانا۔ گول چکر	خَبْلٌ" (رسی۔ پھندنا۔ ڈوری۔ باندھنے کی کوئی سی
سورت کا نام۔ بادلوں کو	خَفَاظَتٌ" (حفاظت۔)
	كُلْبٌ" (کتا۔)
	لَوْنٌ" (رنگ۔ شکل و صورت۔ نشان۔ دھبہ۔ داغ)
	عَوْنٌ" (مد۔ مدد کرنا۔ مددگار۔ معاون۔ ساختی)
	گَاسُ" (پیالا۔ گلاس۔)
	ثَلْجٌ" (برف۔ ٹھنڈک۔ جم جانا۔ جمی ہوئی چیز)
	رَعْدٌ" (آسمان میں بادلوں کی گرج چمک۔ قرآن کریم کی ایک

کرننا۔ چکنا	عَزْبٌ" (غروب ہونا۔ او جھل ہونا۔ مدد ہونا اندھیرا سمت۔ جبی ہونا۔)
ہونا۔ سورج غروب ہونے کی سمت کی سمت)	عَصْرٌ" (وقت عصر۔ زمانہ۔ نچوڑنا)
ہونے کی سمت)	شَرْقٌ" (طلوع ہونا۔ روشن ہونا۔ چمک جانا۔ سورج طلوع
ہونا۔ پھٹ جانا۔ روشن ہونا	جَزْحٌ" (الازام لگانا۔ تقييد کرنا۔ مجروح کرنا۔ عيوب نکالنا۔ گناہ فُجْرٌ" (رات کا آخری اور دن کا پہلا حصہ۔ وقت فجر۔ بہوت
کرنے کے خود کو رسوای کرنا)	جَنَاحٌ" کرنا۔ نسق و فجور میں مبتلا ہونا)
دیکھنا۔ ارد گرد۔ گرد و نواح۔ آس جانا۔ چمک جانا۔ روشن ہونا	جَنَاحٌ" (لوٹنا۔ دوبارہ آنا۔ واپس ہونا) عَذْوٌ" (دشمنی۔ دوڑنا۔ زیادتی کرنا) عَهْدٌ۔ وَعْدٌ" (وعدہ کرنا۔ کسی معاملے کو پکا کرنا۔ اقرار کرنا) وَجْعٌ" (درد۔ تکلیف۔ دکھ۔ بے آرامی۔ سزا) شَجَّحٌ" (چھیننا۔ چیرنا۔ زخمی کرنا۔ دُکھ دینا)
چلانے پر موکل فرشتے (میکائیل) کا	صَفَاتٌ" (نام) کا نام۔ ڈرجانا۔ گرج چمک والے بادل)
بَرْقٌ" (بجلی۔ چمک دمک۔ روشنی۔ آنکھوں کا روشنی دیکھ کر چندیا جانا)	مَوْتٌ" (مرنا۔ بے جان ہونا۔ بے حس ہونا۔ فنا ہونا۔ زندگی ختم
ہونا)	رَقْصٌ" (ناچنا۔ قص کرنا۔ اترانا)
	فَرْخٌ" (چوزہ)
	جَوْلٌ" (سال۔ بدل جانا۔ پلٹ جانا۔ بھینگا پن۔ ٹیڑھا پاس۔ طاقت)

آب" (باپ۔ سرپرست۔)

آخر" (بھائی)

خُمُو" (دیور۔ بیوی کے شوہر کا بھائی)

(ہونا)

عَمْ" (پچھا۔ باپ کا بھائی۔ عام ہونا۔ پھیل جانا۔)

خَالٌ" (اموں۔ ماں اور خالہ کا بھائی۔ نانا کا بیٹا)

طَوْدٌ" (پہاڑ۔ ٹیکے۔ بند)

رَأْيٌ"

عَذْنٌ"

قَوْمٌ"

صَبْرٌ"

رَطْبٌ"

أَجْرٌ" - ج۔ أُجُور (صلہ۔ بدله۔ معاوضہ۔ مزدوری۔ ثواب۔ اجر)

فَضْلٌ"

فَهْدٌ"

طَبْلٌ"

سَبْتٌ"

ضَيْقٌ"

قَرْضٌ"

سَوْءٌ"

خَيْرٌ"

شَرٌّ"

لَيْلٌ"

يَوْمٌ"

حَذْرٌ"

قَتْلٌ"

قَوْلٌ" (جواب

صَرْفٌ"

سَبْعٌ“

طَوْلٌ“

وَزْنٌ“

حَمْلٌ“

غَيْرٌ“

بَاسٌ“

أَثْنَانٌ“

سَهْوٌ“

گھنف“۔ غار“۔ جمع۔ گھنوف۔ (غار۔ پناہ گاہ جو کسی پہاڑ کے اندر ہو کم از کم ایک آدمی اُس میں آرام سے اُٹھ کے بیٹھ سکتا ہو جیسے غارِ حر اجو مکہ مکر مہ میں منی کے مقام پر واقع ہے جس میں ہمارے رسول محمد ﷺ نبوت سے سرفراز ہونے سے پہلے اکثر تہائی میں رب کی عبادت کیلئے تشریف لیجایا کرتے تھے اس غار میں ایک آدمی آرام سے کھڑے ہو کر نما پڑھ سکتا ہے نیز سونے والا پاؤں پھیلا کر لیٹ سکتا ہے یہ غار بھی بھی موجود ہے اسی غار کے اندر عبادت میں مصروف تھے کہ آپ ﷺ کے پاس اللہ کا بھیجا ہوا نامانندہ جبریل امین علیہ السلام تشریف لائے اور آپ ﷺ کو اللہ کی جانب سے ختم المصلیین کی حیثیت سے نبی و رسول بنائے جانے کا پیغام دے دیا۔

غارِ ثور بھی ایک تاریخی غار ہے یہ غار مکہ مکر مہ سے کافی فاصلے پر مدینے کے راستے میں واقع ہے سفرِ ہجرت کے موقع پر آپ ﷺ اور آپ کے جاں نثار ساتھی ابو بکر صدیقؓ دونوں نے اس غار میں تین دن تک مسلسل قیام فرمایا تھا جس کا ذکر خیر قرآن کریم کی سورہ توبہ میں آچکا ہے: (إِنَّمَا تَنْهَى رَبُّكَ عَنِ الْمُحَاجَةِ إِذْ هُنَّ عَنِ الْآيَاتِ يَقُولُ لِصَاحِبِ الْجَنَاحَنَ لَا تَخْرُنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَّا) الآلہ اے ملکہ والو! اگر تم نے محمد ﷺ کی نصرت نہیں کی تو (اچھی طرح کان کھول کر سن لو! کہ ان کو بے یار و مددگار نہیں چھوڑا گیا) پس اللہ نے ان کی نصرت کر لی ہے (اُس کھنڈن وقت میں) جب ملکہ کے منکریں اسلام نے غار کے اندر پناہ لینے والے دو اشخاص میں سے دوسرا کے جب وہ دونوں غار میں پناہ گزیں تھے اس مشکل وقت میں محمد ﷺ اپنے ساتھی ابو بکرؓ کو دل اسادیتے ہوئے فرمائے تھے کہ جان کی فکر مت کریں بلاشبہ اللہ کی مدد اور نصرت ہمارے ساتھ ہے۔

سراقہ بن مالک بن حصشم کا واقعہ غارِ ثور کے حوالے سے بہت ہی مشہور ہے جب وہ آپ ﷺ کی تلاش میں اس غارتک پیچ گیا تھا اور جب اُس نے آپ دونوں کی طرف میلی نگاہوں سے قدم بڑھایا تو وہ اپنے گھوڑا سمیت زمین میں دھنسنے لگا اس پر سراقہ نے معافی مانگی تو وہ زمین سے اوپر نکل آیا لیکن وہ اپنے وعدہ پر قائم نہ رہا اور آپ ﷺ پروار کرنے کیلئے آگے بڑھا تو ہی کچھ ہوا جو پہلے اُس کی ساتھ پیش آیا تھا اس دفعہ بھی اُس نے بڑی مثبتیں اور سماجتیں کیں اور معاافیاں مانگی لیکن وہ اس دفعہ بھی اپنے وعدہ پر قائم نہ رہا چنانچہ اس دفعہ بھی وہی کچھ ہوا جو اُس کی ساتھ

پہلی دو فعou میں پیش آیا تھا

سراقہ کو اس واقعہ سے پورا یقین ہو گیا تھا کہ آپ ﷺ کے سچے رسول ہیں اس لئے اس نے آپ ﷺ سے ایک پکا امان نامہ حاصل کرنے کیلئے درخواست کی جس کی بنیاد پر آئندہ کسی وقت بھی اس کو اللہ کے رسول ﷺ کی جانب سے کوئی خطرہ لاحق نہ ہو اس کی درخواست کو اللہ کے رسول نے قبول فرمائی اور ابو بکرؓ کے ہاتھ سے امان نامہ لکھوا کر اُسے دے دیا اور آپ ﷺ نے اپنے سچے رسول ہونے کو واضح کرنے کیلئے ایک پیشینگ کوئی سے بھی اُسے آگاہ کر دیا اور اُس سے مخاطب ہوتے ہوئے مختصرًا فرمایا: اے سراقہ سن لے! تیرا اُس وقت کیا رویہ ہونا چاہئے جب قیصر و کسریٰ کی سلطنت سے حاصل شدہ سونے کے کنگن تیرے ہاتھوں میں پہنادئے جائیں گے سراقہ نے امان نامہ کی پاسداری کرتے ہوئے آپ ﷺ اور آپ کے ساتھی کی غار میں موجودگی سے کسی کو آگاہ نہیں کیا بلکہ اُس سے جو بھی راستے میں ملتا تو اُسے بتاتا کہ کہ اس طرف تو میں ہو کر آیا ہوں یہاں تو محمد ﷺ کا نام و نشان بھی نہیں ہیلوگ اُس کی بات پر یقین کر کے واپس پلٹ جاتے اور اگر کوئی یہ بتاتا کہ ساحلی راستے سے مدینے جانب دوسوار جا رہے تھے تو سراقہ اُسے بھی ٹال دیتا تھا اس طرح بھی اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول کی حفاظت کا وعدہ پورا کیا اور آپ ﷺ اپنے ساتھ کیسا تھہ سلامت مدینے پہنچ گئے۔

یہ پیشینگ کوئی خلیفہ ثانی حضرت عمر فاروقؓ کے دورِ خلافت میں پوری ہوئی جب روم کی سپر طاقت زمین بوس ہو گئی اور قیصر و کسریٰ کے سونے چاندی اور لعل و جواہرات کے پیش بہا خزانے مسلمانوں کے قبضے میں آگئے حضرت عمرؓ نے سراقہ کو بلوا کر قیصر و کسریٰ کے خزانوں میں سے سونے کے کنگن اُس کے ہاتھوں میں پہنادئے جس کا ذکر اللہ کے رسول ﷺ نے تقریباً باباً میں سال پہلے کیا تھا اس پیشینگ کوئی کا اصل مقصد آپ ﷺ کی رسالت کی صداقت اور اسلام کا غلبہ یقینی ہونا بتانا تھا جو ہو کر رہا ہے کہ صرف دولتِ دنیا کا حصول

تھا

ایک غار کا ذکر قرآن میں سورہ کہف میں بھی آیا ہے یہ واقعہ بھی بڑا ہی سبق آموز ہے
لکھ گلفد سایتیر عو جھگلفد دسسات ۳۲۳ عو و جھگلفد سا جھجھگلفد سا جھجھف دسسات
نفس " - نفوس " - نفس (جسم و جان - دل و دماغ - روح جو ہر جاندار کے بدن میں ہے۔ تاکید کیلئے استعمال ہوتا ہے جس کا معنی خود کے ہوتا ہے۔ شخص یا فرد۔)

قرآن " - ج - قرآن (امّت - قوم - لوگ - زمانہ - ایک صدی یا سو سال کا عرصہ - سینگ - ملانا جوڑنا - سینگ مارنا) رَذْم " (مضبوط پرده - مضبوط دیوار
نَقْبَ " -
مَحْمَد " -
أَهْل " -

لَغْوٌ

غَنِيٌّ

رَبٌّ

غَيْبٌ

خَلْفٌ جُمْعٌ

خَلْقٌ جُمْعٌ خَلَاقٌ مصدر بھی ہے (لوگ۔ مخلوق۔ کائنات کی ہر چیز۔)

وَفَدٌ جُمْعٌ وَفُوذٌ مصدر بھی ہے (مہمان۔ ایک سے زیادہ لوگوں کا جمع ہو کر کسی کے یہاں جانا یا کہیں سے کسی کے یہاں آنا اس صورت میں (علی) کا صلحہ ساتھ میں استعمال ہو گا جیسے: وَفِدَ الْقَوْمَ عَلَى فُلَانٍ۔)

أَزْ مُ مصدر ہے۔ (برائیختہ کرنا۔ اس کی نسبت ہندیا کی طرف کریں تو اس کا معنی ہندیا کے اُبلتے ہوئے آواز نکالنے کو کہتے ہیں۔ پُھٹ پُھٹ رونے کو بھی کہتے ہیں حدیث میں (كَانَ يَبْكِي فِي صَلَاةٍ كَأَزِيزًا لِمَرْجَلٍ) آتا ہے کہ اللہ کے رسول اپنی نماز میں ہندیا کے اُبلنے کی آواز کی طرح پُھٹ پُھٹ روتے تھے۔ اگر اس کی نسبت ہوائی جہاز یا بادلوں کی طرف کریں تو جہاز کا آواز نکالنا اور بادلوں کا کڑکنا کہلا یگا۔)

عَدٌ مُ مصدر ہے۔ (گُنایا شمار کرنا۔ تعداد معلوم کرنے کیلئے حساب کرنا۔ خیال یا گمان کرنا۔)

حَدَّ مُ مصدر ہے۔ (پارہ پارہ ہونا۔ ریزہ ریزہ ہونا۔ ٹھوس چیزوں کی طرف نسبت ہو تو اس کا معنی توڑ پھوڑ دینا ہو گا۔ اس کی نسبت گھر، مکان، دکان، عمارت، درخت، دیوار وغیرہ کی طرف کیجاۓ تو گرادینے کا معنی دیتا ہے۔ اگر اس کی نسبت انسان، جن، جانورو غیرہ کی طرف کیجاۓ تو اس کا معنی بوڑھا اور عمر رسیدہ ہونے کے ہو گے)

أَزْرٌ قَوْتٌ مضبوطی

شَدٌ مُ مصدر ہے (باندھنا۔ مضبوط کرنا۔ کس دینا۔ گرہ باندھنا۔ بلند ہونا۔ مدد کرنا۔ حملہ کرنا۔ کسی کام کو کرنے کیلئے کمرکس لینا یا بالکل تیا ہو جانا)

لغت اور گرامر کی اصطلاح میں (شَدٌ) دنار نے دار نشان (۳) کو کہتے ہیں جو بتاتا ہے کہ اس نشان والے حرف کو دوبار پڑھا جائے جیسے (رَبٌّ) میں (ب) شَدٌ کو تشدید بھی کہتے ہیں۔

مَكْرُ مُ جمع مَكْلُورٌ۔ أَمْكَارٌ مصدر بھی ہے (کیدھ کا ہم معنی ہے)

كَيْدٌ جمع۔ کَيْدٌ۔ أَكْيَادٌ مصدر بھی ہے (مَكْرُ کا ہم معنی ہے۔ مکرو فریب۔ دھوکا دہی۔ حیله بازی۔ سازش۔ بدعتی۔ جبٹ باطن۔ اندر ورنی خبات)

شَفٌ مصدر ہے (راکھ بنا دینا۔ ہوا میں اُڑا دینا

عَشْرٌ۔ مصدر ہے (دس کی عدد ظاہر کرنے والی گنتی۔ دس دس کر کے شمار کرنا۔ دس تک کی گنتی گننا۔ ایک دوسرے کیسا تھہ میل بیٹھنا۔ معاشرہ تشکیل دینا۔)

قَاعٌ۔ جمع۔ قِيَاعَ۔ أَقْوَاعٌ۔ قِيَعَ۔ قِيَعَةً (کھلامیدا ن۔ کھلی جگہ۔ ہمارے میں۔ وسیع مقام) اُمّت (۔ ٹیلا۔ اونچائی۔ بلندی۔)

وَيْلٌ۔ (ہلاکت۔ بتاہی۔ بر بادی۔ موت۔ عذاب۔)

هَمْسٌ۔ مصدر ہے۔ ((پوشیدہ آواز۔ مخفی آواز۔ اوروں سے چھپا کر بات کرنا۔ انگروں کو نچوڑ کر رس نکالنا جوں نکالنا۔ کسی چیز کو توڑ ڈالنا۔ شیطان یا شیطان منش شخص کا وسوسہ ڈالنا۔ ناخشونگوار خیالات پیدا کرنا)

رُثْقٌ۔ رُثْقُونَ۔ مصدر بھی ہے۔ (غلام بننا۔ کسی کیلئے نرم بن کر حرم کرنا۔ کسی کی حالت کا نرم ہونا یعنی برے حالات آنا۔ کسی کے تابع ہونا یا مکحوم بننا۔ باریک چیز۔ ورق۔ کاغذ۔ لکھنے کے کام آنے والا صفحہ۔

شَمْسٌ۔ جمع۔ شَمْسُونَ۔ مصدر بھی ہے۔ (سورج جو ہماری زمین سے ۱۳۹ ملین کیلومیٹر سے زیادہ دور ہونے کے باوجود کتنی تابناک روشنی دیتا ہے اور گرمیوں میں ۵۰ ڈگری سینٹی گریڈ تپش اور گرمی پہنچاتا ہے۔ رک جانا۔ باز رہنا۔ چوپائے کا بچر جانا اور سواری کرنے کا موقع نہ دینا۔ بد ک جانا۔ جبکی اور ناواقف بن کر شمشنی کا مظاہرہ کرنا۔

سَقْفٌ۔ جمع۔ سُقُوفٌ۔ سَقْفٌ۔ سَقَافٌ۔ سَقَافَةً۔ مصدر بھی ہے۔ (چھت جو فرش کی ضد ہے۔ چھت بنانے کا عمل۔ چھتنا۔ چھت تانا۔ بلند مقام۔ آسمان۔

حَقٌّ۔ جمع۔ آخیاء۔ مصدر بھی ہے (یا پر ہمیشہ فتحہ پڑھنے کی صورت میں اسم فعل امر کہلاتا ہے اس صورت میں اس کا معنی (اقبلن۔ عَجَلَن۔ تَعَالَى۔ حَلَّمَ) کے جیسا ہو گا جن کے بالترتیب معانی: توجہ کر۔ جلدی کر۔ آ جا۔ چلے آ) کے ہیں۔ جس طرح پانچ وقت کی نمازوں کیلئے دیجانتے والی اذانوں میں کہا جاتا ہے (حَقَّ عَلَى الصَّلَاةِ۔ حَقَّ عَلَى الْفَلَاحِ) مسلمانوں نماز اور کامیابی کی طرف چلے آؤ!۔ زندہ جو کہ مردہ کی ضد ہے۔ ذی روح۔ جاندار۔ قوم۔ قبیلہ۔ محلہ گاؤں۔ بستی۔ آبادی۔)

رَدٌّ۔ جمع۔ رُدُودٌ۔ مصدر بھی ہے (منع کرنا۔ روکنا۔ واپس کرنا۔ لوٹانا۔ مسترد کرنا۔ قبول نہ کرنا۔ تہہ کرنا۔ بند کرنا۔ جواب بھیج دینا۔ ناقابل قبول چیز۔)

وَحْيٌ۔ مصدر ہے

شرعی اصطلاح میں اللہ کی جانب سے انبیاء کو ملنے والی آسمانی تعلیمات اور احکامات کو (وَحْيٌ) کہتے ہیں خواہ وہ تعلیمات انبیاء کو براہ راست ملیں یا فرشتے کی وساطت سے ملیں گفتگو کی صورت میں ملیں یا کتابوں کی صورت میں ملیں خواہ وہ تعلیمات انبیاء کے اپنے الفاظ میں ہوں یا اللہ کے ہی الفاظ میں ہوں خواہ وہ تعلیمات منسوخ شدہ ہوں یا ناسخ ہوں خواہ وہ قرآن میں ہوں یا نبی کے فرائیں و کردار کی صورت میں ہوں

ان سب کو وجی کہتے ہیں وحی کا یہ پہلو انبیاء کیسا تھا مخصوص ہے اور ان کی زندگی تک محدود ہے اب چونکہ انبیاء کا سلسلہ محمد ﷺ کی بعثت کے فوراً بعد بند ہو چکا ہے اس لئے وحی کا سلسلہ بھی ہمیشہ کیلئے بند ہو گیا ہے

ان مذہبی حقائق کو پس پشت ڈال کر کوئی آج دعوائے نبوت کر لے تو ایسا شخص کذاب، بہت بڑا جھوٹا اور دجال ہے اور وہ ختم رسالتِ محمد ﷺ کا منکر ہونے کی وجہ سے اسلام سے خارج ہونے والا کافر ہے۔ اور وہ لوگ بھی اسلام سے خارج ہونے والے کافر ہیں جو ایسے جھوٹے شخص کو نبی مان بیٹھے ہوں۔

ہونا تو یہ چاہئے تھا کہ یہود و نصاریٰ میں سے کوئی محمد ﷺ کے علاوہ کسی اور رسول کی رسالت کا دعویٰ کر بیٹھے کیونکہ وہ اپنے طور پر رسالتِ محمد ﷺ کو نہیں مانتے اسی لئے یہ لوگ آج بھی خاتم المرسلین محمد کے آنے اور ان کے ظہور ہونے کے منتظر ہیں اور یہود و نصاریٰ میں سے کسی نے بھی اس طرح کی جسارت نہیں کی ہے اور نہ ہی وہ ایسی جسارت کر یہنگے کیونکہ ان کی مذہبی کتب ان کے اپنے ہاتھوں تحریف کا شکار ہونے کے باوجود اس حقیقت کی معرفت ہیں کہ یہ لوگ جس محمد کے منتظر چلے آ رہے ہیں وہ ہی محمد ﷺ ہیں جو آج سے چودہ سو سال پہلے جزیرہ عرب کے مشہور شہر مکہ میں ظہور ہو چکے تھے جن کو مکہ والوں نے خوب ستا کر ملک بدر ہونے پر مجبور کیا تھا اور وادیٰ یثرب کھجوروں کی بستی میں ہجرت کر کے چلے گئے تھے

لیکن افسوس کی بات یہ ہے کہ مسلمہ کذاب اور اسود عنیٰ کے علاوہ جتنے لوگوں نے بھی جھوٹی نبوت کا دعویٰ کیا ہے سب کے سب اپنے آپ کو مسلمان کہلانے والے گزرے ہیں ان لوگوں کا کم از کم یہ دعویٰ ضرور ہے کہ وحی کا سلسلہ اب بھی جاری ہے جو کہ دبی زبان میں ختم رسالتِ محمد ﷺ کا انکار ہے حالانکہ اسلام میں اس نظریہ کی کوئی گنجائش نہیں ہے کیونکہ قرآن و حدیث میں اس حقیقت کو واشگاف الفاظ میں بیان کر دیا گیا ہے اس کے علاوہ اس پر امت مسلمہ کا اجماع بھی ہو چکا ہے اور اجماع بھی کوئی نیا اجماع نہیں بلکہ اس حقیقت کو خیر القرون کا اجماع حاصل ہے

جھوٹے لوگوں کے دعویٰ یا عمل سے دین اور شریعت کا کوئی حکم منہدم یا منسوخ ہوتا ہے اور نہ ہی کوئی نیا حکم ثابت ہوتا ہے دراصل یہ دعوائے نبوت کا سلسلہ مسلمانوں کے ہی ہاتھوں اسلام کو پارہ پارہ کرنے اور دین اسلام کو پوری طرح بدنام کرنے کی عالمی سازش ہے جس کا پہلا غیر مسلموں نے اٹھایا ہے جس پیڑے کا خود مسلمانوں کو ملاج بنایا ہے تاکہ مسلمانوں کو اس سازش کا پتہ ہی نہ چل سکے اور مسلمان اس فریب کا بری طرح شکار ہوں۔

(وحی) کے معنی آسمانی و رباني پیغامات و تعلیمات ہونے کا ثبوت قرآن کریم کی متعدد آیات سے واضح ہے اس لئے ذیل میں ہم ان آیتوں کو درج کرنا ضروری سمجھتے ہیں جن میں لفظ (وحی) اس معنی میں مستعمل ہوا ہے تاکہ ہماری اس کتاب کے قارئین لفظ (وحی) کے متفق و مختلف مستعمل معانی سے بخوبی آگاہ ہو سکیں۔

لکھ گھنڈ سما، من بطش ز پیغیر عوق۔ من بطش اسد گھنجد

(وَحْيٌ) الہام والقاء کو بھی کہتے ہیں یعنی وہ تمام دلی و دماغی خیالات جو اللہ کی جانب سے انسان یا کسی بھی مخلوق کو فطری طور پر اس لئے عطا کئے جاتے ہیں جن کے ذریعے انسان اور دوسری مخلوق دنیا میں اپنے یاد و سروں کیلئے خیر و شر۔ نفع و نقصان۔ امن و خطرات۔ خیرخواہی و بدخواہی۔ نیکی و بدی۔ حدایت و گمراہی۔ دوستی و دشمنی کو سمجھ سکیں بشرطیکہ اپنی ان دماغی توانائیوں کو صحیح معنوں میں استعمال میں لے آئے جو اللہ کی جانب سے اُن کے دل و دماغ میں سُجھا دی گئی ہیں۔

الہام کا یہ مفہوم سورہ شمس کی آیت نمبر ۷۔ ۸۔ ۹۔ ۱۰ میں زیادہ وضاحت کیا تھا بیان کیا گیا ہے ارشادِ ربّانی ہے: (وَنَفْسٍ وَّمَا سَوَّا هَا فَأَنْهَمْهَا ثُبُّرَهَا وَتَقْوَاهَا قَدْ أَخَّرَ مَنْ زَكَّاهَا وَقَدْ خَابَ مَنْ دَسَّاهَا۔

نیز ہر جاندار اور اُسکے پیدا کرنے والے کی قسم جس پیدا کرنے والے نے ہر جاندار کو مناسب انداز و گداز میں سنوار کے بنایا ہے ساتھ ہی ساتھ اللہ نے ہر جاندار کو خیر اور شر فطری طور پر سُجھا دیا ہے اس فطری الہام و بصیرت کے نتیجے میں وہی شخص آخرت میں کامیاب و کامران ہے جس نے خود کو معصیت، سرکشی، بغاوت اور بے رہروی سے بچاتے ہوئے پاک رکھا اور وہی شخص آخرت میں ناکام و نا مراد ہے جس نے خود کو معصیت، سرکشی، بغاوت اور بے رہروی کے ذریعے آلو دہ کیا

اس آیت کریمہ میں لفظ (الْحَمْمَا) کے معنی کئی اعتبار سے فطری الہام و بصیرت ہی کے ہیں:

پہلی وجہ یہ ہے کہ (الْحَمْمَا) میں مفعول بہ کی ضمیر جو کہ (ھا) ہے وہ اس سے پہلی والی آیت میں موجود لفظ (نَفْسٍ) کی طرف لوٹتی ہے نیز (نَفْسٍ) اسِمِ جنس نکرہ ہے جس کا اطلاق ہر ذی روح پر ہوتا ہے اور اگر (نَفْسٍ) کو عام مخصوص منہ بعض بنا کر انسان اور جانات مراد لئے جائیں تو بھی اس میں عموم الّتوّع باقی رہتا ہے

دوسری وجہ یہ ہے کہ (الْحَمْم) کے معنی فطری الہام و بصیرت کرنے میں کوئی چیز رکاوٹ نہیں ہے کیونکہ (الْحَمْم) یہاں پر اپنے اصل لغوی معنی میں مستعمل ہوا ہے اور یہ معنی یہاں پر علماء اصطلاح کی اصطلاح میں (حقیقتِ مستعملہ) ہے نہ کہ (حقیقتِ مجبورہ و حقیقتِ متعدّرہ) تیسرا وجہ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ اس آیت کریمہ کے ذریعے بتانا چاہتا ہے کہ میں نے مخلوق کی رہنمائی کرنے میں کوئی کسر اٹھانہیں رکھی ہے انبیاء کی بعثت، آسمانی تعلیمات کی فراہمی، کتب و صحف سماویہ کے ارسال کے علاوہ ہر مخلوق کی فطرت و خیر میں بھی خیر و شر کو پہچانے کی صلاحیت رکھدی ہے جس کو الہام و بصیرت کہتے ہیں

اب مخلوق کی اپنی مرضی ہے کہ وہ اپنے لئے خیر کو اختیار کر کے فلاج کا حقدار بنتا ہے یا شر کو اختیار کر کے ناکامی و پیشیمانی کو مول لیتا ہے درج بالا حقوق کی روشنی میں صاف صاف معلوم ہو گیا کہ سورہ (شمس) کی آیت میں (الْحَمْم) کے معنی الہام و بصیرت کے ہی ہیں اسی معنی میں سورہ نحل کی آیت نمبر (۲۸) اور سورہ فصل کی آیت نمبر (۷) دونوں میں لفظ (وَحْي) کو استعمال کیا گیا ہے

ان آئتوں میں (وہی) کے معنی (وہی پیغمبری) لینا کئی اعتبار سے ناممکن ہے پہلی وجہ تو یہ ہے کہ وہی پیغمبری کیلئے ضروری ہے کہ اللہ کا مخاطب انسان اور مرد ہو جب کہ سورہ نحل میں شہد کی مکھی مخاطب ہے اور سورہ فصل میں خاتون مخاطب ہے دوسری وجہ یہ ہے کہ (وہی پیغمبری) امور دین، احکام دین، اور عقائد و اعمال پر مشتمل ہوتی ہے جب کہ سورہ نحل میں شہد کی مکھی کے شہد بنانے کے عمل کو بیان کیا گیا ہے جو کہ ایک دنیاوی عمل ہے جس کا تعلق انسانوں سے نہیں ہے اور سورہ فصل میں موی کی والدہ کا اپنے بچے کو فرعونیوں سے بچانے کیلئے اپنا نے والی تدبیر کو بیان کیا گیا ہے جو کہ ایک انفرادی عمل ہے اور اس کا تعلق بھی صرف موی کی والدہ سے ہے عام انسانوں سے اس کا کوئی تعلق نہیں ہے

تیسرا وجہ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ انبیاء کے سوئی کسی عام انسان سے (وہی پیغمبری) کی حیثیت سے کبھی بھی بات چیت نہیں کیا کرتا۔ ارشاد رباني ہے: (وَمَا كَانَ لِبَشَرٍ أَنْ يُكَلِّمَ اللَّهُ إِلَّا وَجْهًا أَوْ مِنْ وَرَآءِ عَجَابٍ أَوْ يُرِيدُ سَلَانَ رَسُولًا فَيُؤْرِجَ يَا ذَنْبَهُمَا يَشَائُنَاهُنَّ عَلَىٰ حَلْكَنِيمْ) سورۃ الشوری آیہ ۵۱۔

اس فانی دنیا میں کسی بھی بشر کیلئے زیان نہیں ہے کہ اللہ تعالیٰ اُس سے بالمشافہ آمنے سامنے بیٹھ کر بات چیت کرے مگر تین شکلوں میں سے ایک کیسا تھا:

نمبر ایک عام مخلوق سے (وہی الہامی) کیسا تھا
نمبر دو پیغمبروں سے (وہی پیغمبری) کیسا تھا پردے کے پیچھے سے
نمبر تین پیغمبروں سے (وہی پیغمبری) کیسا تھا کسی پیغام رسال فرشتہ کو تھیج کر
پس ان تین شکلوں میں سے کسی بھی شکل میں اللہ تعالیٰ اپنے اختیار اور مرضی سے اپنی تعلیمات و احکامات جاری کرتا ہے بلکہ اللہ تعالیٰ
ہر قسم کے عیوب و نقص سے بالاتر اور ہر چیز کی حکمتوں سے آگاہ ہے

الہام کا دوسرا نام بصیرت ہے اسی کو ضمیر کا فیصلہ اور نفسِ لوامہ کی ملامت کہتے ہیں یہ معنی صرف انبیاء کیسا تھا خاص نہیں ہے اور نہ ہی انسانوں کیسا تھا خاص ہے بلکہ الہام کا معنی اللہ کی ہر مخلوق سے وابستہ ہے

وَهِيَ بِعْنَى الْهَامِ مُسْتَعْمِلٌ ہو نے کی قرآنِ کریم میں کئی مقامات پر مثالیں موجود ہیں جیسے: (وَأَوْحَى رَبُّكَ إِلَىٰ إِنْجَلٍ أَنِّي أَنْتَنِي مِنْ إِنْجَالٍ يُبَوِّنَا وَمِنْ الشَّجَرِ وَمِمَّا يَعِرِّشُونَ) سورۃ النحل آیت ۲۸۔

اے محمد ﷺ! آپ پر وحی کیا جانا کوئی تجھ کی بات نہیں آپ کے رب نے شہد کی مکھیوں کو فطری الہام و بصیرت کے ذریعے بتادیا ہے کہ اے مکھیو! پہاڑوں اور درختوں پر شہد کے چھتے بناؤ نیز ان اونچی اونچی چھتریوں میں بھی شہد کے چھتے بناؤ جن چھتریوں کو لوگ بناتے ہیں درج بالا آیت کریمہ میں (اوْحَى) کے معنی فطری الہام و بصیرت کے ہیں وہی پیغمبری مراد نہیں کیونکہ اس آیت میں وہی کی نسبت پیغمبر کے علاوہ عام مخلوق بلکہ ایک غیر عاقل مخلوق کی طرف کی گئی ہے جس کو قوتِ ناطقہ حاصل ہے نہ ہی اُسے قوتِ عاقلہ نصیب ہے

(وَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِ أُمُّ مُوسَىٰ أَنَّ أَرْضَعَتِهِ فَإِذَا حَفَتِ عَلَيْهِ فَأَلْقَيْهِ فِي الْيَمِّ وَلَا تَخْرُنِي إِنَّا رَآءُوهُ إِلَيْكِ وَجَاءَ عَلَوْهُ مِنْ أَمْرِنَا لِقَصْصًا آتَيْتَ -)

اور ہم نے موسیٰ علیہ السلام کی والدہ محترمہ کو فطری الہام و بصیرت کے ذریعے سُجھا دیا کہ اے موسیٰ کی والدہ! تم اس نومولود بچے کو بے فکری کیسا تھا اپنا دودھ پلاتی رہو پس جب فرعونیوں کی جانب سے اس بچے کے بارے میں جانی خطرہ محسوس کر لو تو فوری طور پر اس بچے کو لکڑی کے صندوق میں ڈال کر دریا نے نیل میں ڈال دینا اور ہم تجھے الہامی طور پر یہ نصیحت کرتے ہیں کہ اس بچے کے ضائع ہونے کا قطعاً خوف اور غم نہ کرنا ہم تجھے الہام کے ذریعے ابھی بتا رہے ہیں کہ یقیناً ہم اسے بحفاظت تمہارے گھر لوٹا دیں گے اور اسے بڑے ہونے پر اپنا رسول بھی بنادیں گے

(وَحِيٌ) اشارے سے بات کرنے پر بھی بولا جاتا ہے قرآن کریم میں زکریا علیہ السلام کی نسبت سے اس معنی کو بیان کیا گیا ہے جب اُن کو اللہ تعالیٰ نے یحیٰ کی ولادت کی خوشخبری دی تھی تو انہوں نے اللہ سے درخواست کی تھی کہ انہیں بیٹا ہونے کی کوئی ظاہری نشانی مل جائے تو اللہ نے اُن کی درخواست منظور فرمائی اور نشانی مقرر کی کہ اے زکریا! آپ کیلئے نشانی یہ ہے کہ آپ مسلسل تین دن تک کسی سے بات چیت نہ کر سکیں گے مگر اشارے سے ہی۔ سورہ آل عمران۔

چنانچہ اُن پر خاموشی کی کیفیت طاری کر دی گئی: (فَرَأَى عَلَىٰ قَوْمَهِ مِنَ الْجَنِّ أَبْرَقَةً وَعَحْشِيًّا) اس حالت میں وہ اپنی عبادت گاہ سے باہر اپنی قوم کے لوگوں کے پاس نکل کر آئے تو انہوں نے اُن سے اشارے میں کہا کہ لوگو! تم صح و شام اللہ کی تسبیح و تقدیس کے عمل میں مصروف رہو (سورہ طہ آیت ۱۱)۔

لفظِ (وَحِيٌ) شیطانوں اور شیطان طبع انسانوں کے گمراہ کن خیالات، نظریات، عقائد اور وسوسوں پر بھی بولا گیا ہے جن کو وہ اللہ کے بندوں، نیک لوگوں اور دینداروں کو حق سے پھیرنے کیلئے ہتھیار بنا کر استعمال کرتے ہیں

مذکورہ معنی کے ثبوت کیلئے ہم قرآن کریم سے دو آیات پیش کر رہے ہیں
(وَلَا تَأْتِيْكُمْ مُّؤْمِنُوْهُمْ يُذَكِّرُوْهُمُ اللّٰهُ عَلَيْهِ وَإِنَّهُ لَفُسْقٌ وَإِنَّ الشَّيَاطِينَ لَيُؤْمِنُوْنَ إِلَيْهِمْ لِيُجَادِلُوْهُمْ وَإِنَّ اطْعَمَهُمُ الْمُّنْكَرُوْنَ) سورہ الانعام آیت ۱۲۱۔

اللہ کے بندو! مت کھایا کرو کسی بھی کھانے والی چیز میں سے جس پر اللہ تعالیٰ کا نام (بِسْمِ اللّٰهِ وَاللّٰهُ أَكْبَرُ) ذبح کرتے وقت نہ پڑھا گیا ہو یا اللہ کا نام چھوڑ کر کسی زندہ یا فوت شدہ پیر، مرشد، ولی، قطب، ابدال کا نام لیا گیا ہو نیز (ہم تمہیں صاف صاف بتاتے ہیں کہ) مذکورہ چیزوں کا استعمال حق سے منہ موڑنا ہے اور اس بات کو ذہن نشیں کر لیں کہ شیاطین اور شیطان طبع انسان اپنے یاروں، دوستوں، رفیقوں اور حلقة احباب کے دلوں اور دماغوں میں منفی سوچیں، خلاف شریعت عقائد و نظریات اطاعت دین سے مخالف کرنے والے طرح طرح کے گمراہ کن خیالات اور وسوسے بسانے کی کوششیں کرتے ہیں جن کے بل پر شیطانوں کے یہ چیلے تم صحیح العقیدہ لوگوں سے ناحق تکرار اور جنت بازی کرتے

ہیں اور کہتے ہیں کہ غیر اللہ کی نیاز کھانے میں کیا حرج ہے؟ اور اللہ کا نام لئے بغیر ذکر ہونے والا ذبیحہ کھانے میں کو نسامضائقہ ہے؟ اے مسلمانو! اور دینِ اسلام کے متوالو! اگر تم نے ان شیطانی چیزوں کے گمراہ کن عقائد و خیالات اور نظریات کی اطاعت کر لی تو یاد رکھ لو کہ تم عملاً مشرک ٹھہرو گے۔

درج بالا آیت میں مذکور لفظ (يُؤْذَنَ) سیاق و سباق، اندازِ گفتگو اور موقع کلام کے مطابق گمراہ کن عقائد و نظریات اور شیطانی وسوسوں کو لوگوں کے دلوں اور دماغوں میں بسانے کی کوششوں پر مستعمل ہوا ہے اسی لئے اللہ نے ان سوچوں کی انتباع و اطاعت کرنے کی سختی سے مذمّت کی ہے اور اس کے خطرناک نتائج سے آگاہ کیا ہے جن سوچوں اور باطل خیالات کو یہ شیاطین اور شیطان طبع لوگ معاشرے کے دوسرے انسانوں کو راہِ حق سے بھٹکانے کیلئے اپنے چیزوں تک خفیہ طریقوں سے پہنچاتے ہیں

(وَكَذَ إِلَكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَعْيٍ عَدًّا وَ أَشْيَا طَيْنٍ إِلَّا نُسٍ وَ أَذْنَنْ يُؤْرِحٍ بِعُصْبُمْ إِلَى بَعْضٍ زُخْرَفَ الْقَوْلِ غُرْوَرًا) سورۃ الانعام آیت ۱۱۲۔

اے میرے نبی! جیسا کہ یہ مکہ والے آپ اور آپ کے پیغمبرانہ مشن کے دشمن ہیں بالکل اسی طرح ہم نے ہر دور میں آزمائشی طور پر شیطان طبع انسانوں اور نسلی جتنات کو ہر نبی کے دشمن بنائے ہیں جو اللہ کے پیغمبروں کو تنگ کرنے کیلئے انسانی معاشرے کے لوگوں کے دلوں اور دماغوں میں جھوٹے مزین خیالات و نظریات بٹھانا کی کوششیں کرتے رہے ہیں تاکہ یہ لوگ پیغمبر کے مشن کو فروع دینے کی راہ میں آڑ بن سکیں اس لئے آپ پریشان نہ ہوں یہ سلسلہ توہینیشہ رہیگا۔

درج بالا آیت میں بھی مذکور لفظ (يُؤْرِحٍ) سیاق و سباق، اندازِ گفتگو اور موقع کلام کے مطابق گمراہ کن خیالات و نظریات کو معاشرے کے لوگوں کے دلوں اور دماغوں میں بسانے کی کوششوں پر مستعمل ہوا ہے

پیغام رسانی۔ ذرائع ابلاغ۔

بَرَدْ“ مصدر ہے (حرث کی ضد ہے۔ سردی۔ ٹھنڈک۔ گرمی کا کم ہونا۔ گرمی کا کم ختم ہونا۔ ٹھنڈا ہونا۔ ٹھنڈک پڑ جانا۔ ٹھنڈک محسوس ہونا۔ لو ہے کو تراشنا۔)

حرث۔ جمع۔ حرثوں۔ اخوار۔ مصدر بھی ہے۔ (بَرَدْ کی ضد ہے۔ گرمی۔ حرارت۔ تیش۔ گرم کرنا۔ زمین کو ہموار کرنا)

گزب۔“ جمع۔ گزوں (مشقت۔ گھبراہٹ۔ مصیبت۔ تکلیف۔ غم۔ دُکھ۔ فکر۔ پریشانی۔ بے چینی۔ آزمائش۔ تنگی۔)

غم۔“ جمع۔ غموم۔ مصدر بھی ہے (ھم کا ہم معنی ہے۔ غم۔ پریشانی۔ دُکھ۔ بے چینی۔ بے سکونی۔ مصیبت۔ آزمائش۔ بیماری۔ بادل چھا جانا۔ فضا کا ابرآلود ہونا۔ غمگین کر دینا۔ پریشان کر دینا۔ او جھل کر دینا۔ پوشیدہ کر دینا۔ دن کا گرم ہو جانا یعنی گرمی بڑھ جانا)

ھم۔“ جمع۔ ھموم۔ مصدر بھی ہے (غم۔ پریشانی۔ دُکھ۔ بے چینی۔ ارادہ کرنا۔ قصد کرنا۔ چاہنا۔ پسند کرنا۔ غمگین کر دینا۔ بے چین کر دینا۔ سورج کی تپش کا گلیشیر یا بر ف کو پکھلا دینا۔)

زوج"۔ جمع۔ اذ واجح۔ زوجۃ (شہر۔ بیوی۔ قسم۔ نوع۔ جفت۔ جوڑا۔ دو۔

طیس" مصدر ہے (پیٹ دینا۔ تہہ کر دینا۔ موڑ دینا۔ ڈمل کر دینا۔ کام کو سمیٹ دینا یا ختم کر دینا۔ کتاب، کاغذات اور اق، فالکوں کو بند کر دینا۔) پہلی حالت میں لوٹانا۔ بھوک کی وجہ سے پیٹ کا کمر سے چمٹ جانا۔

طیش عرب کا ایک قبیلہ بھی ہے جس کی طرف نسبت رکھنے والوں کو بونٹی کہتے ہیں عرب کا مشہور سخنی حاتم طائی اسی قبیلے کا فرد تھا ان کا ایک بیٹا جس کا نام عدنی ہے مسلمان ہوا تھا اور محمد ﷺ کا صحابی بھی تھا ان سے کئی احادیث بھی روایت ہیں

اس قبیلے کی لغت کو علماء گرامار اپنے قوانین گرامر کی تائید و توثیق کیلئے پیش کیا کرتے ہیں جیسے: (ذو طائیہ) ہے جو اپنی ایک ہی حالت پر برقرارہ کر موصولاتِ حقیقیہ کے معانی پر دلالت کرتا ہے یعنی (الذی - الَّذِي میں سے ہر صیغہ کا معنی ظاہر کرتا ہے لفظ ذُو کا اس معنی میں استعمال ہونا صرف بونٹی کی لغت اور لہجہ ہے)

جھر" مصدر ہے (سر کی ضد ہے۔ ظاہر کرنا۔ اونچا سنانا۔ آواز سے بولنا۔ زور سے بولنا۔ اعلان کرنا۔ نمایاں کرنا۔ کسی کی تعظیم کرنا۔ دکھانا۔ سورج کی روشنی میں آنکھوں کا دیکھنے سکنا۔

ریب" مصدر ہے اسم نکرہ کے طور پر بھی مستعمل ہے (شک۔ شبہ۔ گمان۔ إلزم۔ تہمت۔ بہتان)

ظرر" مصدر ہے (کسی کو تکلیف دینا۔ کسی کو نقصان دینا۔ کسی کا کچھ بگاڑ دینا۔ کسی کو کسی کام کے کرنے پر مجبور کرنا۔ اندھا ہونا۔ نایما ہونا۔ پہلی بیوی پر سوکن کر لینا دوسرا شادی کر لینا۔ تنگی۔ تکلیف۔ بدحالی۔)

نفع" مصدر ہے (نفع دینا۔ فائدہ پہنچانا۔ کسی کے کام آنا۔ کسی کیسا تھا اچھائی کرنا۔ اچھائی۔۔ بھلائی۔ فائدہ۔ منافع۔ کمائی۔ ہوا)

نجح"۔ جمع۔ نجاح۔ انجام۔ مصدر بھی ہے (رسٹہ۔ کھلا راستہ جودو پہاڑوں کے نیچے میں سے نکلتا ہو۔ کچھ پھل۔ پھاڑنا۔ کشادہ کرنا)

بیت"۔ جمع۔ بُوقُث۔ آبیاث۔ بھی ہے

(گھر۔ رہائش گاہ۔ رہنے کی جگہ۔ جائے سکونت۔ عزت۔ شرف۔ اہل و عیال۔ بال پچ۔

شعراء کی اصطلاح میں شعر کو (بیٹ) کہتے ہیں۔ جب اس کو منصوب کرنا ہو تو اضافت کیسا تھا استعمال کرتے ہیں جیسے:

(بَيْتُ اللَّهِ - اللَّدُكَّاَگَھِرُ)

شرعی اصطلاح میں اللہ کا گھر مسجد یا عبادت خانہ کو کہتے ہیں یہ شرعی اصطلاح محمدی اسلام کا راجح کردہ ہے کیونکہ دوسرے آسمانی ادیان میں عبادت خانوں کو (صَوَاعِدُ، بَرْجُ، حَلَوَاتُ) کہا گیا ہے جبکہ (مساجد) کا لفظ صرف مسلمانوں کے عبادت خانوں پر بولا گیا ہے

(بَيْتُ الْمَالِ - مال جمع رکھنے کا گھر)

(بَيْتُ الْمَالِ) گودام یا اسٹور کو بھی کہتے ہیں لیکن جب حکومت یا سلطنت کے مالی خزانہ پر اطلاق کیا جائے تو یہ شرعی یا عرفی اصطلاح کہلانے گی اس اصطلاح کے مطابق (بَيْتُ الْمَالِ) ہر اس مالی خزانہ پر بولا جاسکتا ہے جس میں سلطنت کی تمام رعایا کے مالی حقوق شامل ہیں

عَادٌ۔ اِسْمِ عِلْمِ مُرْتَجَلٍ ہے

(یہ لوگ ہنود علیہ السلام کی قوم اور برادری کے لوگ ہیں جن کو ہنود علیہ السلام پر ایمان نہ لانے اور ان کا دینِ الہی سے کھلی بغاوت کرنے کی پاداش اور جرم میں سخت تریں اور طاقتور آندھی کے عذاب میں پکڑا گیا تھا یہ آندھی اُن پر آٹھ دنوں اور سات راتوں تک مسلسل مسلط رکھی گئی)

اس عذاب کے ذریعے اُن کا نام و نشان تک مٹا دیا گیا اُس آندھی میں اتنا زور تھا کہ بڑے بڑے نامور طاقتور لوگوں کو پچھاڑ کر منہ کے بل گردیتی تھی اور اُن کی لاشیں زمیں پر اس طرح پڑی ہوئی دکھائی دے رہی تھیں جیسے کھجور کے کتنے ہوئے تتنے پڑے ہوئے ہوں قرآن نے سورہ الحلق کی میں اس واقعے کو مختصر مگر نہایت ہی جامع لفظوں میں بیان کیا ہے۔

کچھ گفہد سا؛ ^{بَحْرُ الْكَلْفَةِ} اس کو دوسرا جگہ منتقل کرنا ہے (صالح علیہ السلام کی قوم ہے جنہوں نے صالح علیہ السلام سے اونتھی اور اونٹھی کے پچھہ کا مجھہ مانگا تھا پھر اُن کی مسلسل بغاتوں کی بنیاد پر اُن کو چیخ کے عذاب میں پکڑ لیا گیا تھا اس قوم کے بارے میں قرآن بتاتا ہے کہ بڑی قوت والے تھے جو اپنی قوت کے بل پر بڑے بڑے مضبوط پہاڑوں کو اپنے ہاتھوں سے توڑ کر اور تراش کر اپنے لئے محفوظ قلعے تعمیر کرتے تھے۔

عَوْذٌ۔ مصدر ہے (لوٹنیا یا اپس ہونا۔ دوبارہ آنا۔ کسی کام کو چھوڑ دینے کے بعد دوبارہ شروع کرنا یا کرنا۔

علمِ فرائض کی اصطلاح میں (عَوْذٌ) ذوی الفروض کو عصبات کی غیر موجودگی میں تقسیم سے با قیماندہ مال دوبارہ دینے کو کہتے ہیں یاد رہے کہ با قیماندہ مال لینے والے صرف ماں، باپ اور دادا ہیں)

قَصْرٌ۔ جمع قَصْرُواً۔ مصدر بھی ہے

(محل اس معنی کے مطابق صریح کا ہم معنی ہے) عالیشان و سیع و عریض قلعہ یا گھر۔ چھوٹا کرنا۔ کم کرنا۔ مختصر کرنا۔ کمی و کوتا ہی کرنا۔ (بال کٹوانا یا ترشوانا اس معنی میں (حَلْقٌ) کی ضد ہے جس کا معنی بال موڈھنا ہے)۔ کسی خاص کام کے کرنے کا پابند کر دینا۔ (قصْرٌ۔ طُوق کی بھی ضد ہے)

شرعی اصطلاح میں سفر کے اندر چار رکعت والی نمازوں کو دو کر کے ادا کرنا اور رمضان المبارک کے مہینے میں سفر کے اندر روزہ نہ رکھنا قصر کہلاتا ہے۔

علمِ بلاغہ کی اصطلاح میں جملے سے زوائد کو حذف کر کے کلام کو بلیغ بنانے کیلئے مختصر کرنے کو قصر کہتے ہیں جیسے [۱] (زَيْدَ أَسَدٌ) کہہ کر حرفِ تشییہ اور سببِ تشییہ دونوں کو حذف کر دینا۔ [۲] اسی طرح (نَعَمْ يَا لَا) کیسا تھے جواب دے سکنے والے جوابیہ جملوں سے پورے جملے کو حذف کر دینا خواہ جملہ اسمیہ ہو یا فعلیہ ہو۔ [۳] صرف مبتدا کو حذف کر دینا۔ [۴] صرف خبر کو حذف کر دینا۔ [۵] صرف فاعل کو حذف کر دینا جیسے تمام افعالِ مجهولہ کا حال ہے۔ [۶] صرف فاعل اور مفعول کو حذف کر دینا۔ [۷] صرف فعل اور مفعول کو حذف کر دینا۔ [۸] فعل اور

فاعل کو حذف کر دینا وغیرہ)

الف۔ جمع۔ اُنوف۔ آلاف مصدر بھی ہے

(اسم عدد ہے جس کا اطلاق ایک ہزار پر ہوتا ہے۔ محبت کرنا۔ دوستی کرنا۔ پیار کرنا۔ کسی شخص یا جگہ سے ماں نوس ہونا یا کسی کام کا عادی ہونا۔ پالنا پوسنا اسی سے پالتو یا گھر یلو جانور کو (الْجَوَافِعُ الْمَأْلُوفُ) کہا جاتا ہے آخذ۔ مصدر ہے (قُبْضٌ کا ہم معنی ہے۔ لینا یا اوصول کرنا۔ اپنے قبضے میں کر لینا۔ کسی چیز کو قبضے میں کر لینے کے بعد مالک بن جانا۔ کسی مجرم یا ملزم کو گرفتار کرنا اور سزا دینا۔ کسی مجرم کو پکڑ کر جان سے مار دینا۔ کوئی بھی چیز حاصل کرنا خواہ چیز علم ہو یا ماذی چیز ہو۔ شروع کرنا آغاز کرنا۔ اپنا نایا عمل کرنا۔ انداز ہونا۔)

قدر۔ جمع۔ اُنفار۔ مصدر بھی ہے (مقدار۔ تخمینہ۔ اندازہ۔ قابو پالینا یا گرفتار کرنا۔ معیشت یا مالی تنگی کرنا۔ فیصلہ۔ قدر و منزلت۔ طاقت اور قوت۔ احترام اور وقار۔

جب لفظ (قدر) کو لفظ (لَيْلَةٌ) کا مضاف ایسے بنائے کر (لَيْلَةُ الْفَدْرِ) پڑھا جائے تو شرعی اصطلاح میں ماہ رمضان المبارک کے آخری عشرہ کی پانچ طاق راتوں میں سے کوئی بھی ایک طاق رات مراد ہوتی ہے۔ اور جب لفظ (قدر) کو لفظ (اللہ) کی طرف مضاف کر کے (قَدْرُ اللَّهِ) پڑھا جائے تو شرعی اصطلاح میں اللہ تعالیٰ کا علم مراد ہوتا ہے جس کو عام طور پر اللہ کی تقدیر کہتے ہیں نیز قضاۓ اللہ بھی کہتے ہیں۔

تقدیر پر ایمان اور دلی یقین رکھنا چھا اصول ایمان میں سے ایک بہت اہم رکن ہے اسی رکن کی بنیاد پر اللہ تعالیٰ نے اس بڑی دنیا کو وجود میں لا یا ہے اور دنیا میں جو کچھ ہو رہا ہے وہ سب اللہ کی تقدیر کے مطابق ہو رہا ہے کیونکہ تقدیر ہی اللہ تعالیٰ کا مستقل لائجہ عمل اور ٹھوس پروگرام ہے جس کے تحت اس کائنات کا مکمل نظام منظم طور پر چلا رہا ہے اللہ کا یہ مستقل لائجہ عمل اور ٹھوس پروگرام نہ جذباتی بنیاد پر منی ہے نہ انتقامی بنیاد پر مشتمل ہے نہ ہنگامی اساس پر حاوی ہے نہ توہمات و تخيّلات پر محیط ہے نہ کوئی نیا ہے بلکہ اللہ کا تخلیق کائنات کا یہ پروگرام ازی ہے یعنی جب سے اللہ کی ذات کا وجود ہے اُسی وقت سے اُس کا یہ پروگرام چلا آرہا ہے جس کو تشكیل دینے اور طے کرنے میں کوئی دوسرا قطعاً شریک نہیں۔

لہذا جو شخص تقدیر کونہ مانے یا اس میں اپنی سوچوں کو خل دے تو ایسا شخص بلاشک و شبہ دین اسلام سے خارج ہے اس لئے کہ اس دنیا کے دینی اور دنیاوی تمام امور تقدیر پر ہی مختصر ہیں یوں کہنا بے جا نہ ہوگا کہ جس شخص نے تقدیر کونہ مانا تو گویا کہ اُس نے اللہ کے کسی بھی حکم یا نظام کو نہیں مانا ہے۔ اللہ کے رسول محمد ﷺ نے واضح طور پر فرمایا ہے کہ تقدیر کی وجہ سے میری امت کے دو گروہ گمراہ ہو جائیں گے اُن گروہوں کے نام لکیر فرمایا ٹھا کہ وہ دو گروہ (قدریہ اور جبریہ) ہیں۔

قدریہ وہ لوگ ہیں جن کا عقیدہ یہ ہے کہ اس دنیا کا نظام اللہ کی تقدیر کے مطابق نہیں چل رہا ہے بلکہ اس کا نظام خود بخود ہی چل رہا ہے اللہ کا اس میں معمولی دخل بھی نہیں ہے اس قسم کے لوگوں کو دہریہ بھی کہتے ہیں اس عقیدہ کے حامل لوگوں کا تذکرہ اللہ تعالیٰ نے قرآن کریم میں

نمٹ کیسا تھا بیان کیا ہے ارشاد گرامی ہے: (إِنَّمَا يُحَبُّ إِلَّا حَيَاً تِبْنَةُ اللَّهِ مِمَّا نَمُوتُ وَتَجْنِي وَمَا يُحَبِّلُنَا إِلَّا اللَّهُ هُوَ) الایہ۔ ہماری دنیاوی زندگی اس کے سوا کچھ حقیقت نہیں رکھتی کہ ہم خود اس دنیا میں جی اٹھتے ہیں اور ہم خود ہی اپنی مرضی سے مر جائیں گے اور اگر بغرضِ محال کوئی ذات فنا کر سکتی ہے تو وہ ذات اللہ کی ذات نہیں بلکہ ہمیں فنا کرنے والا تو زمانہ ہے جب زمانے کو ہماری ضرورت نہ رہے تو ہمیں فنا کر دے گا

زمانے سے ان لوگوں کا مقصد اللہ کی ذات کا انکار ہے کیونکہ ان کی بات کا مقصد یہ ہے کہ ان کی موت و حیات، مرگ و زیست اور مرنے جینے کا تعلق اللہ کی ذات سے نہیں بلکہ زمانے سے ہے گویا کہ زمانہ اور اللہ کی ذات الگ الگ ہیں اور زمانے پر اللہ کا کوئی سلطنت نہیں ہے اس نقطہ نظر سے یہ لوگ اللہ کی ذات کے منکر اور (دھڑریہ) کے معترض ہونے کی وجہ سے (دھڑریہ) کہلاتے ہیں یہ نظریہ الحاد اور الادینی ہے کیونکہ یہ اسلامی نقطہ نظر سے متصادم ہے اگرچہ اسلامی نقطہ نظر سے (دھڑریہ) بھی اللہ ہی کی ذات کو کہتے ہیں جس کی وضاحت ایک حدیث قدسی سے ہوتی ہے ارشاد ہے:

(يُؤْذِنُ لِنِفْسٍ أَهْنَ آدَمَ يَسْبُّ اللَّهَ هُرْ وَأَنَا اللَّهُ هُرْ أُقْلِبُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ) آدم کا بیٹا یعنی انسان زمانے کو بر ابھلا کہہ کر مجھے تکلیف دیتا ہے اس لئے کہ زمانے تو میں خود ہی ہوں میں ہی رات اور دن کے مختلف حالات پلٹ پلٹ لاتا ہوں۔

بتایا جاتا ہے کہ دنیا کے نقشے پر چین و احمد ملک ہے جہاں کے غیر مسلم باشندے دہریت اور لا دینیت کے پیروکار ہیں ویسے تو غیر آسمانی ادیان کے اکثر ویژتھ ماننے والے سب کے سب دہریہ ذہن رکھتے ہیں نیز وہ لوگ بھی دہریہ عقائد کے پیروکار ہیں جو قیامت اور قیامت میں جزا اوسرا کے منکر ہیں

ہندو مت کے پیروکاروں کا عقیدہ ہے کہ یہ دنیا کبھی بھی ختم نہیں گی اور اس دنیا میں ہمیشہ کیلئے موت و حیات کا سلسلہ جاری رہے گا ہندو مذہب کی تعلیمات کے تحت ایک عقیدہ یہ بھی ہے جسے (تَنَسُّخُ الْأَرْضَ وَالْأَنْهَارِ) روحوں کی نقل مکانی کہتے ہیں اس کا مطلب یہ ہے کہ دنیا میں جب کوئی مرجاتا ہے تو اس مرنے والے کی روح کو دنیا میں نیا آنے والے کے جسم میں ڈال دی جاتی ہے ہندوؤں کا کہنا ہے کہ اگر مرنے والا نیک کردار تھا تو اس کی روح کو کسی نیک شخص کے جسم میں ڈال دی جاتی ہے یہ اس کی نیکیوں کی جزا ہے جو اسے دنیا میں دی گئی اور اگر مرنے والا بد کار تھا تو اس کی روح کو کسی بد کار شخص کے جسم میں ڈال دی جاتی ہے یہ اس کی بد کاری کی سزا ہے جو اسے دنیا میں ہی دی گئی ہے

یہ دنیا اللہ تعالیٰ کی بنائی ہوئی ہے لحد اس پر اللہ ہی کا قانون چلے گا چنانچہ اللہ تعالیٰ نے اپنے قانون کے تحت قرآن کریم میں جگہ جگہ پر واضح کر دیا ہے کہ یہ دنیا

فانی ہے اس دنیا کے فنا ہو جانے کے بعد قیامت برپا ہوگی جس دن مرنے والے سب کے سب زندہ ہو کر میدانِ محشر میں جمع ہو جائیں گے اور سب بندوں کے اعمال کا حساب و کتاب کیا جائیگا جسٹ و دوزخ کی صورت میں جزا اوسزادے دی جائے گی دینِ اسلام میں اس عقیدہ کو بنیادی اہمیت حاصل ہے یہی وجہ ہے کہ اس عقیدے کو مانا چھار کا ان اسلام میں سے ایک بڑا رکن قرار

دیا گیا ہے جس کو مانے بغیر کسی کا ایمان قابل قبول نہیں سمجھا جاتا اور نہ ہی قیامت میں نجات کا پروانہ مل سکتا ہے
 اسلام نے (تนาخ الارواح) کے بجائے یہ عقیدہ فراہم کیا ہے کہ مرنے والوں کی رو جیں کسی اور شخص یا مخلوق کے جسم میں نہیں ڈالی جاتیں بلکہ قیامت برپا ہونے تک نیک لوگوں اور مکمل طور پر اسلام پر چلنے والوں کی رو جیں جس کے ایک طبقہ میں بڑے عیش و آرام کیسا تھے رکھ دی جاتی ہیں اور ان کو اعلیٰ قسم کی تیز مہک والی خوشبوؤں میں بسایا جاتا ہے جس طبقے کو (علیین) کہتے ہیں (علیین) اسم مبالغہ (عیش) مفرد کی جمع مذکور سام کا صیغہ ہے جس کے معنی ہیں بڑے نصیب اور بڑے مقام و اے۔

پیغمبر اسلام محمد ﷺ کے ارشادِ گرامی کے مطابق (علیین) آسمان میں واقع ہے اور جنت بھی آسمان میں ہے

اسلامی عقیدے کے مطابق اللہ تعالیٰ کے حکم سے درج ذیل مجرم قسم کے بندوں کی رو جیں ان کے مرنے کے بعد دوزخ کے ایک طبقہ میں انہائی ذلت و خواری کیسا تھہ بد بودار کپڑوں میں لپیٹ کر رکھ دی جاتی ہیں جس طبقے کو (سُجَّین) کہتے ہیں (سُجَّین) بھی اسم مبالغہ کا صیغہ ہے یہ (سُجَّین) سے ماخوذ ہے جس کا معنی (قید خانہ) ہے لہذا (سُجَّین) کا معنی مبانی کے مطابق سنگین اذیتوں اور المناک عقوبات سے گھیرا ہوا قید خانہ ہوا۔ پیغمبر اسلام محمد ﷺ کے ارشادِ گرامی کے مطابق (سُجَّین) اس کائناتِ ارضی کے نیچے واقع ہے۔
 چنانچہ (سُجَّین) والوں کو ان کی بد اعمالیوں کی پاداش میں قیامت کے روز باقاعدہ طور پر دوزخ میں ڈال کر سزا دے گا:-

- ۱۔ دینِ اسلام کو قبول نہ کرنے والوں کو۔
- ۲۔ اسلام میں داخل ہو کر اسلام کی جڑیں کھو کھلی کرنے والوں۔
- ۳۔ فرمیں پیغمبر پر قدغن لگا کر آتشِ الحاد سُلگانے والوں کو۔
- ۴۔ خود کو قرآن اور اسلام کے دوستدار گردان کر من پسند من گھڑت تفسیر و تشریع کے ذریعے سادہ لوح مسلمانوں کو اسلام سے بہکانے کا تاج اپنے سروں پر سجائے والوں کو۔
- ۵۔ محمد ﷺ کی نئم رسالت کے منکروں کو۔
- ۶۔ قرآن و سنت کے پیش کردہ عقائد و تعلیمات میں اپنی طرف سے رد و بدل کرنے والوں کو۔
- ۷۔ محض مات میں ملوث بد کار لوگوں کو۔
- ۸۔ فحاشی کو فروع غدینے والوں کو۔
- ۹۔ فتحہ خانوں کے محافظوں کو۔
- ۱۰۔ ناجائز ذرائع کا رو بارا پانے والوں کو۔
- ۱۱۔ سودی کا رو بار میں ملوث ہونے والوں کو۔
- ۱۲۔ ظالم حکمرانوں کو۔

۱۳۔ نا انصاف قاضیوں کو۔

۱۴۔ اللہ کی سرز میں پھون ریزی، قتل و غار تگری، دہشت گردی، ڈیکٹی کی وارداتوں کے ذریعے امنِ عامہ کوتارتار کرنے والوں کو۔

۱۵۔ انڈے کے خول میں بیٹھ کر آنکھیں بند کر کے لوگوں پر خواہ خواہ کفر کے فتوے دینے والوں کو۔

۱۶۔ اللہ کی وسیع و عریض جنت کو مرغی کا دربار سمجھنے والوں کو۔

۱۷۔ اللہ اور اُس کے رسول سے بھی چار قدم آگے بڑھ کر جنت اور دوزخ کی چابی اپنے ہاتھوں میں لیکر خوارج جیسے زندیقوں کی روشن پر چلنے والوں کو۔

۱۸۔ فروعی اختلافات اور چھوٹے چھوٹے مسائل کو ہوا دیکھ مسلمانوں کی اجتماعیت کو نقصان پہنچانے والوں اور ڈیڑھ انج کی مسجدیں بنانے والوں کو۔

۱۹۔ دینِ اسلام کے نظانہ میں زندگی میں سے کسی بھی شعبے میں کمتر نکالنے والوں کو۔

۲۰۔ اسلامی طرزِ معاشرت کے قیام کے مخالفوں کو۔

۲۱۔ خلافتِ اسلامیہ کے نفاذ کی راہ میں رکاوٹ ڈالنے والوں کو۔

۲۲۔ علاقائیت، سانیات، قومیت رنگ و نسل کی برتری کی بنیاد پر وحدتِ اسلام کو پارہ پارہ کر کے پھر سے چودہ سو سال پہلے کی جاہلیت کا دور لانے کی کوشش اور تگ و دو کرنے والوں کو۔

۲۳۔ اللہ کے باغیوں کو۔

۲۴۔ دین کے غذاروں کو۔

۲۵۔ خود ساختہ مذاہب کے پیروکاروں کو۔

۲۶۔ بدعاوں و خرافات کے دلدادوں کو۔

۲۷۔ شرکیہ اعمال و کردار کو عقیدہ تو حید کا مصنوعی لبادہ پہنانے والوں کو۔

۲۸۔ اسلام کے شفاف چہرے کو غیر اسلامی عقائد و نظریات کے ذریعے داغدار کرنے والوں کو۔

جب یہ وہ لوگ ہیں جن کا عقیدہ یہ ہے کہ اس دنیا کا مکمل نظام اللہ کی تقدیر کے مطابق چل رہا ہے اور اس دنیا میں جو کچھ نیکی اور بدی ہو رہی ہے سب اللہ ہی کروار ہا ہے یعنی نیکی اور بدی کرنے میں انسان خود مختار نہیں بلکہ اللہ بالجبر کرواتا ہے اس وجہ سے ان لوگوں کو جبریہ اور جھمیہ کہتے ہیں

اس عقیدے کے باñی جہنم بن صفوan اور بشر مریضی ہیں ان کا کہنا ہے کہ نعوذ باللہ اللہ ظالم ہے اگر اُس نے ایسے کام کے کرنے پر کسی کو سزا دی جس کو اُس نے خود کروایا ہے

جریہ اور جھمیہ کا یہ عقیدہ باطل ہے اسلام کا اس بارے میں صحیح عقیدہ یہ ہے کہ اللہ نے نیکی اور بدی سب کچھ پیدا کی ہے اور اپنے بندوں کو کھلی چھوٹ دی ہے کہ وہ اپنی عقل و دانش کو استعمال کرتے ہوئے کتاب و سنت اور آسمانی تعلیمات سے روشنی لیتے ہوئے نیکی کو اختیار کرے یا بدی کو اپنا نیکی دنیا میں اللہ کی طرف سے کسی قسم کا کوئی جرنبیں ہے لیکن قیامت کے روز نیکی کرنے پر جزا اور بدی کرنے پر سزا ضرور ملے گی اس سلسلے میں ذرہ برابر بھی زیادتی نہیں ہوگی۔

تقریر کا عنوان وہ عنوان ہے جو کلی طور پر انسانوں کی سمجھ میں نہیں آ سکتا اس لئے اس میں چہ مے گئی اور زیاد تحقیق کرنے سے اللہ اور اُس کے رسول محمد ﷺ دونوں نے سختی کیسا تھر و کا ہے غیر، جمع - اغیار۔ (علاوه - سوائے) حرفِ استثناء (الا) کا ہم معنی ہے یہ عام طور پر مضافِ استعمال ہوتا ہے اس کا مضافِ الیہ اسمِ ظاہر بھی ہوتا ہے اور اسمِ ضمیر بھی

دونوں صورتوں میں لفظِ (غیر) پر ماقبل عامل کے مطابقِ اعراب پڑھا جاتا ہے اور مضافِ الیہ بدستور مجرور ہی ہوتا ہے فرقِ صرفِ اتنا ہے کہ اسمِ ظاہر مضافِ الیہ لفظوں میں مجرور ہوتا ہے جبکہ مضافِ الیہ بنے والی ضمیر صرف ایک صورت میں مجرور ہوتی ہے جب لفظِ (غیر) سے پہلے آنے والا عامل جردینے والا ہو یا کسی متبعِ مجرور کا تابع بن کے آئے اب آپ پوری بحث کی تفصیلی مثالیں ملاحظہ کریں جیسے:

(ما جَآءَ غَيْرَ زَيْدٍ) زید کے علاوہ کوئی بھی نہیں آیا
اس مثال میں (غیر) کا اعراب مرفوع ہے کیونکہ یہ (جاء) فعلِ لازم کا فاعل ہے اور یہ بات تو پچھے جانتا ہے کہ فاعل ہمیشہ مرفوع ہوتا ہے

(ما رُزْتُ غَيْرَ زَيْدٍ) میں زید کے سوا کسی سے بھی نہیں ملا
اس مثال میں (غیر) کا اعراب منصوب ہے کیونکہ یہ (رزت) فعلِ مععدی اور اُس کے فاعل کا مفعول ہے ہے اور یہ بات تو مشہور ہے کہ مفعول بہ ہمیشہ منصوب ہوتا ہے

(ما رُحْثَ إِلَى غَيْرِ زَيْدٍ) میں زید کے علاوہ کسی اور کی طرف نہیں گیا
اس مثال میں (غیر) کا اعراب مجرور ہے کیونکہ اس سے پہلے (إلى) حرفِ جر آیا ہے اور یہ بات سب جانتے ہیں کہ حرفِ جر اپنے بعد آنے والے بعد آنے

والے ہر اسمِ ظاہر کو لفظوں میں مجرور کر دیتا ہے
(ما ذَهَبْتُ إِلَى غَيْرِهِ) میں اس کے علاوہ کسی کی طرف نہیں گیا
اس مثال میں لفظِ (غیرہ) کی ضمیر لفظوں میں مجرور ہے اس کی وجہ یہ ہے اس کا مضاف جو کہ لفظِ (غیر) ہے وہ حرفِ جر (إلى) کی وجہ

سے مجرور ہے اور یہ نحوی قانون ہے کہ اس طرح کی ترکیبِ اضافی والی ضمیر مجرور متصل پر لفظوں میں ہی جو پڑھا جاتا ہے جان سے پہلے سترہ حروفِ جازہ میں سے کوئی بھی حرفِ جر آئے جیسے:

(الْغَيْرُ - إِلَى الْغَيْرِ هُمَا - إِلَى الْغَيْرِ هُم - إِلَى الْغَيْرِ هُنَّ -)

درج بالا چار ضمائر مجرور متصلہ ہمیشہ لفظوں میں مجرور پڑھی جائیں گی جب ان سے پہلے کوئی بھی حرفِ جر آئے جیسے سب گزری ہوئی مشاہدیں ہیں یا مجرور کے تابع ہو کر آئے جیسے:

(زَيْدُ الْهُرْفُ بِغَيْرِ اسْمِهِ) زیداپنے نام کے بغیر جانا جاتا ہے۔ یعنی وہ اپنے لقب یا کنیت یا تخلص سے پہچانا جاتا ہے
درج بالامثال میں (اسْمِهِ) کی ضمیر مجرور متصل لفظِ (غَيْرِ) کے تابع ہو کر آنے کی وجہ سے مجرور ہوئی ہے
کڑھ۔ مصدر ہے۔ (ناپسند کرنا۔ نہ چاہنا۔ انکار کرنا۔ مشقت یا تکلیف۔ اذیت یا تنگی۔ جبر کرنا)

شیء۔ جمع اشیاء (موجود چیز جس کے بارے میں کچھ جانا جاسکے اور اس کے متعلق دوسروں کو آگاہ کیا جاسکے۔ کوئی بھی مادہ۔ ہر مخلوق کو کہا جاتا ہے)

بعض۔ جمع۔ ابعض (کسی چیز کا کچھ حصہ، تھوڑا حصہ، اگر وہ چیز عددوں میں ہو تو چند عدد۔ ایک عدد۔ چند چیزیں یا چند لوگ۔ مجھر کا کاشنا۔ کئی حصوں میں باٹھنا)

مال۔ جمع۔ اموال (سرمایہ۔ جمع پونجی۔ صلاحیت کو بھی مال کہا جاتا ہے کیونکہ اس کے ذریعے انسان مال کا سکتا ہے)
سماع۔ جمع۔ اسماع۔ اسماع (کانوں سے سنسنا۔ قوت سماعت۔ کانوں کے سننے کی طاقت۔ کان کو بھی کہا جاتا ہے جس طرح آذان بھی کہتے ہیں جو کہ (أُذُنٌ) کی جمع ہے)

موج۔ جمع۔ امواج (پانی کی لہر۔ تپھیرے۔ پانی کی طغیانی۔ پانی کی سرکشی۔ دریا یا سمندر کے پانی کا چڑھ آنا بڑھ جانا)
نار۔ جمع۔ نیڑا۔ نیڑہ (آگ۔ ہر شعلہ والی چیز۔ ہر جلانے والی چیز۔ ہر بھڑک اٹھنے والی چیز جو لکڑی، کولہ، تیل، گیس، ڈیزل، پیڑوں وغیرہ سے حاصل کی جاتی ہے)۔

رس۔ (کنوں۔ پرانا۔ کنوں۔ درختوں کا جھنڈ یا جنگل۔ علامت یا نشان۔ کسی چیز کی ابتدا یا پہلا حصہ۔)
نوم۔ مصدر ہے (نیند۔ سو جانا۔)

قبض۔ مصدر ہے۔ (سمیٹ لینا۔ انگلیوں کے کنارے سے چیزوں کو پکڑ لینا۔ ہاتھ روک لینا۔ کسی شخص کو کام کرنے سے روک لینا۔ کنارا۔ روح کو بضم کر لینا۔ فوت کر دینا۔ جان نکال لینا۔ قبضہ کرنا۔ وصول کر لینا۔ پکڑ لینا۔ تحام لینا۔ کسی مجرم یا ملزم کو گرفتار کرنا۔ کسی بھی چیز سے مٹھی بھرنا۔

جمع۔ جمع۔ مجموع۔ جماعت (فوج۔ لوگوں کا ایک بڑا گروہ۔ اتفاق و اتحاد۔ ایکا۔

شرعی اصطلاح میں قیامت کے دن کو یوم اجتمع کہا جاتا ہے کیونکہ اس دن سب لوگوں کو میدانِ حشر میں جمع کیا جائے گا۔ عرفِ عام میں کسی بھی اجتماع والے دن کو یوم اجتمع کہا جاتا ہے) فوج۔ جمع۔ افواج۔ فوجوں کا ایک گروہ۔ لشکر کا ایک دستہ۔ سپاہی۔ محافظ۔

عرفِ عام یا اصطلاح میں فوج نوجوانوں کا وہ حصہ ہے جس کو ملک و قوم اور مذہب و ملت نیز سرحدوں کی حفاظت کیلئے شخص کیا جاتا ہے جن کو باقاعدہ ماہانہ تنخواہیں دیجاتی ہیں اور کمپوں اور بیرکوں میں بسا یا جاتا ہے تاکہ بوقتِ ضرورت ان کو مہم پر روانہ کیا جاسکے۔ فوج کا باقاعدہ سلسلہ خلیفہ ثانی امیر المؤمنین عمر بن الخطابؓ نے قائم کیا تھا جوابِ تک جاری ہے) رہط۔ جمع۔ ازہط۔ ازہاط۔ رہٹ (بڑے بڑے لقے بنایا کرنا کھانا۔ قوم۔ قبیلہ۔ لوگوں کا ایک گروہ جس میں تین اشخاص کم از کم شامل ہوں)

صرح۔ جمع۔ صروف۔ اصرار۔ اصریح (محل۔ خوبصورت عمارت۔ صراحت کرنا۔ وضاحت کرنا۔ کھول کھول کر بیان کرنا) کھش۔ مصدر ہے

(اکٹھا کرنا یا جمع کرنا۔ کسی شخص کو اُس کے وطن سے بلا کر جلاوطن کر دینا۔

شرعی اصطلاح کے مطابق قیامت کے دن سب لوگوں کو میدانِ محشر میں جمع کرنا تاکہ ان کے اعمال کا حساب و کتاب کیا جائے ان کو ان کی نیکی یا بدی کی بنیاد پر جزا و سزا دیجائے۔

مدد۔ ج۔ مددود۔ امداد (کھنچنا۔ لمبا کرنا۔ مد کرنا۔ دستگیری کرنا۔ ہاتھ بڑھانا۔ علم تجوید کی اصطلاح میں حروفِ مدد یعنی واوالف اور یا سا کنہ کو تلقظ کرنے میں اپنی اصل مقدار سے زیادہ لمبا کر کے پڑھنا مدد کہلاتا ہے۔ ڈھیل دینا۔ مہلت یا فرصت دینا۔)

عزم۔ ج۔ عزم (ارادہ کرنا۔ قصد کرنا۔ کسی کام کو کرنے کی نیت کرنا۔ پگا ارادہ کرنا۔ حقیقت پر اترنا۔ ثابت قدم رہنا۔ عز و مہ یعنی کسی کھانے کی یاخوشی کی تقریب میں شرکت کی دعوت دینا)

وہن۔ ج۔ اوہاں۔ وہون۔ مصدر بھی ہے

(جسمانی طور پر بہت زیادہ کمزور ہونا اور کام کا ج کرنے کی ہمت نہ رہنا۔ ڈھیلا ہو جانا۔ آسان ہونا۔ معمولی حیثیت کا حامل ہونا۔ بے حیثیت ہونا۔ لاپچی ہونا۔ دنیا طلبی کا شکار ہونا)

ربط۔ ج۔ رہٹ۔ رہاط۔ مصدر بھی ہے

(باندھنا۔ جوڑنا۔ تعلق قائم کرنا۔ ترتیب دینا۔ خود کو کسی کام کے پابند کرنا۔ دل بندھانا۔ حوصلہ دلانا (دل بڑھانا) مُشی (پیدل چلنا۔ قدموں کی چال۔ روانہ ہونا۔ جانا۔)

بین (جدا۔ ناچاکی۔ ناراضگی۔ دشمنی۔ فساد یا بگاڑ۔ دوری۔ درمیان۔ نمایاں ہونا۔ رشتہ داری۔ کنارا۔ دور دراز علاقہ)

قتل (کسی کو جان سے مار دینا۔)

وئیں (حلاکت۔ تباہی۔ بر بادی۔ افسوس۔ جہنم کی ایک وادی یا طبقہ۔ عذاب۔ ناخوشگواری)

وجہ۔ ج۔ وجہ۔ اوجہ۔ آجہ

(چہرہ جس پر آنکھیں، ناک اور منہ کے اعضاء ہیں۔ سبب۔ علت۔ وجہ۔ قسم۔ قصد، ارادہ و نیت۔ عزت۔ ذات یا جسم۔ آمنے سامنے۔ طرف یا جانب۔ طریقہ۔ اسلوب۔ رضا یا خوشنودی۔ کسی بھی چیز کے شروع کا حصہ سامنے کا حصہ۔ صدر کا مترادف۔ قوم کا سربراہ۔ صاحب عزت)

سبق (سبقت) گزر
جانا۔ دوڑ کا مقابلہ۔ ریس (گانا)

ذریغ۔ ج۔ اذریغ (پورا ہاتھ۔ کلائی۔ ناپنا تو لنا)
لکھو۔ مصدر ہے

(کھیل اور تماشہ۔ ڈھول باجا۔ کوئی بھی چیز جو انسان کو غفلت میں ڈال دے یا غافل بنادے اور اللہ کی یاد یا عبادت میں رکاوٹ بن جائے جیسے ٹوی، میلہ، فلم، ویدیو، سرکس وغیرہ دیکھنا یا پیچ دیکھنا یا کھیل اور تماشہ کے کاموں میں خود شرکت کرنا۔ توجہ ہٹ جانا۔ کھیل تماشہ کا دلدار و شوqین ہونا)

بسٹ (پھیلا دینا۔ بچھاد دینا۔ دستِ خوان بچھاد دینا۔ کوئی سا بچھونا بچھاد دینا۔ وسیع کرنا۔ کشادہ کرنا۔ تفصیل سے بیان کرنا۔ تربیت کر دینا۔ بے ترتیب کر دینا)

ضعف۔ مصدر ہے

(کمزوری۔ ناتوانی۔ لاغری)

بعث۔ ج۔ بُعْث۔ مصدر بھی ہے

(اشکر۔ فوج۔ بھیجننا۔ روانہ کرنا۔ ارسال کرنا۔ زندہ کر کے اٹھانا۔ مرنے کے بعد زندہ کر کے اٹھانا۔ دستہ۔ ٹولہ۔ انیاء، بھیجننا۔ شرعی اصطلاح میں قیامت کا ایک نام)

طعن۔ ج۔ طبائع۔ طبائع۔ مصدر بھی ہے

(طبع۔ مزاج۔ فطرت۔ عادت۔ اطوار۔ طباعت کرنا یا چھاپنا۔ مہر لگا دینا۔)

وقر۔ ج۔ وَقُوْز۔ اوزار۔ مصدر بھی ہے

(پردہ۔ ڈاٹ۔ بھاری وزن۔ برسات سے لدا ہوا بادل۔ سوراخ بند کرنے کی چیزیں۔ روک۔ بوجھ یا وزن، عزت اور وقار سے

رہنا۔)

بَشْتُ (پھیلانا۔ بڑھانا۔ زیادہ کرنا۔ عام کرنا۔ ترشیت کرنا۔ بے ترتیب کر دینا۔ مشہور کرنا۔ راز فاش کرنا۔ نشر کر دینا۔ پیدا کرنا۔ گرد و غبار کو اڑا دینا۔ منتشر کر دینا۔ سخت

ترین افسردگی۔ تی وی یاری یو پر کسی پروگرام کو نشر کرنا یا یاری لیے کرنا)

گونٹ جمع۔ آگوائی۔ مصدر بھی ہے (پیدا ہونا۔ وجود میں آنا۔ ہو جانا۔ بن جانا۔ دنیا۔ کائنات۔ مخلوقات۔ موجودات۔ عالم وجود۔ ہونا) صبر (برداشت کرنا۔ ظلم زیادتی کو سہہ کر جوابی کارروائی نہ کرنا اور خاموشی اختیار کر لینا۔ تنگی، مصیبت اور آزمائش میں صبر کرنا۔ ڈٹ جانا۔ ثابت قدم ہونا۔ صبر بولی کالیپ کرنا۔ کسی چیز کا ڈھیر بناانا۔ روک کے رکھنا)

صوت۔ ج۔ آصوات (آواز۔ اطلاع۔ آگہی۔ کلام۔ قول۔ گفتگو۔ دعوت۔ نداء۔ نشریات۔ اچھا تذکرہ۔ اچھی شہرت۔ ریڈیو) غض (چشم پوشی کرنا۔ نگاہوں کو ہٹا لینا۔ نگاہیں بچی کرنا۔ آواز کو پست کرنا یا کم کرنا۔ کسی کو اہمیت نہ دیتے ہوئے نگاہ پھیر لینا۔ کسی کی قدر و منزلت کو کم کرنا)

غص (گلے میں کھانا یا پیدی وغیرہ کا اٹک جانا جس سے سانس بند ہو جائے۔ کسی جگہ کا عام لوگوں یا مہمانوں سے کچھ بھر جانا۔ نسل (اولاد۔ بچے۔ سلسلہ ولادت۔ سلسلہ پیدائش۔)

ملاؤ (بھر دینا۔ سیر کر دینا۔ پیک کرنا) تختن (گاڑی، کشتی، ریل یا کسی گودام میں مال بھرنا۔ کسی قلی یا مزدور پر سامان لاد دینا۔ مال چڑھانا۔ لوڈ کر کے روانہ کر دینا۔ کسی کے بارے میں کینہ رکھنا۔ دشمن کرنا۔ کار گو چلانا۔ فارورڈ نگ اجھنسی چلانا)

نستی (بھول جانا۔ بھلا دینا۔ فراموش کرنا۔ یاد نہ کرنا) عرش۔ ج۔ انعر اش۔ عرۇش۔ عەرۇش۔ عەرەش (بادشاہ کا تخت۔ بلندی۔ حکومت کی کرسی۔ محل۔ گھر۔ کی چھت۔ خیمه۔ ٹینٹ۔ پرندے کا گھوسلہ۔ چھپر۔ انگروں کی حفاظت کیلئے بنائے جانے والا چھتہ یا لکڑیوں اور چھپڑیوں کا چھپر) با۔ اسمِ ثلاثی مزید فیہ کے اوزان

اسمِ ثلاثی مزید فیہ کے لامحدود اوزان ہیں اس کے تحت درج ذیل اسماء ہیں جن کو علماء گرامرنے بڑی تحقیق کیا تھی بیان کر دیا ہے ان اسموں کو جدا جدا طور پر جانے سے ہمیں الفاظ کے اندر موجود حروفِ اصلیہ اور زائدہ کا واضح طور پر پتہ چل سکتا ہے ا۔ وہ تمام مفرد مذکور کے الفاظ جن میں تین حروفِ اصلیہ کے علاوہ ایک حرف زائد موجود ہے ب۔ وہ تمام مفرد موئنت کے الفاظ جن میں تین حروفِ اصلیہ کے علاوہ ایک سے زیادہ حروفِ زائدہ کو موئنت کی

علامت کے طور پر اضافہ کیا گیا ہے اس قسم کے الفاظ کی تین ذیلی اقسام ہیں۔ (مَوْنَث لفظی۔ مَوْنَث مقصودہ۔ مَوْنَث مددہ) نج۔ وہ تمام مفرد مَوْنَث کے الفاظ جن میں تین حروفِ اصلیہ کے علاوہ کوئی نہ کوئی حرف زائد موجود ہے جس کو مَوْنَث کی علامت کے طور پر اضافہ نہیں کیا گیا ہے جیسا کہ بعض مَوْنَث معنوی کا حال ہے

د۔ وہ تمام تثنیہ کے الفاظ جن میں تین حروفِ اصلیہ کے علاوہ دو حروف زائد موجود ہیں

رج۔ وہ تمام جمع مذکور سالم کے الفاظ جن میں جمع بنانے کی خاطر (واو اور نون) کا اضافہ کیا گیا ہے

ھ۔ وہ تمام جمع مَوْنَث سالم کے الفاظ جن میں جمع بنانے کی خاطر (الف اور تا) کا اضافہ کیا گیا ہے

ز۔ وہ تمام جمع مکسر کے الفاظ جن میں جمع بنانے کی خاطر کم از کم ایک حرف کا اضافہ کیا گیا ہے

ح۔ وہ تمام جمع مکسر کے الفاظ جن میں جمع بنانے کی خاطر تین حروف کا اضافہ کیا گیا ہے

ط۔ ثلاثی مجرد کے اوزانِ مصادر میں سے وہ تمام اوزان جن میں تین حروفِ اصلیہ کے علاوہ حروف زائد بھی ہیں جن کو مختلف اضافی معانی کے حصول کے لئے اضافہ کیا گیا ہے

ی۔ ثلاثی مزید فیہ کے تمام اوزان مصادر جن میں ایک سے لیکر چار حروف زائد کو اس لئے اضافہ کیا ہے تاکہ ان حروف کے اضافے سے مختلف نئے معانی حاصل ہوں جن کا تعلق خاصیاتِ ابواب سے ہے

ک۔ ثلاثی مجرد کے تمام اسم الفاعل کے الفاظ خواہ اُن کا تعلق ہفت اقسام میں سے کسی بھی قسم سے ہو یا ثلاثی مجرد کے ابواب میں سے کسی بھی باب سے ہو

ل۔ ثلاثی مزید فیہ کے تمام اسم الفاعل کے الفاظ خواہ اُن کا تعلق ہفت اقسام میں کسی بھی قسم سے ہو یا ثلاثی مزید فیہ کے ابواب میں سے کسی بھی باب سے ہو

ن۔ ثلاثی مجرد کے تمام اسم المفعول کے الفاظ خواہ اُن کا تعلق ہفت اقسام میں سے کسی بھی قسم سے ہو یا ثلاثی مجرد کے ابواب میں سے کسی بھی باب سے ہو

س۔ ثلاثی مزید فیہ کے تمام اسم المفعول کے الفاظ خواہ اُن کا تعلق ہفت اقسام میں سے کسی بھی قسم سے ہو یا ثلاثی مزید فیہ ابواب میں سے کسی بھی بھی باب سے ہو

ع۔ صفاتِ مشبّه کے تمام الفاظ جن میں تین حروفِ اصلیہ کے علاوہ کوئی نہ کوئی زائد حرф بھی ہو خواہ اُن صفات کا تعلق ہفت اقسام میں سے کسی بھی ثلاثی مجرد کے باب سے ہو

ف۔ اسم المبالغہ کے تمام اوزان جن میں مبالغہ کا معنی پیدا کرنے کیلئے حروف کا اضافہ کیا گیا ہے

ص۔ اسم ^{اُن}فضلیل کے تمام الفاظ جن میں معنوی برتری پیدا کرنے کیلئے حروف کا اضافہ کیا گیا ہے

ض۔ اسم الالہ کے تمام اوزان

ظ۔ اسم الظرف کے تمام اوزان

غ۔ اسم نسبت کے تمام الفاظ

جیم۔ اسم رباعی مجرّد کے اوزان

علماء گرامر کی تحقیق کے مطابق اسم رباعی مجرد کے صرف چھ اوزان منظر عام پر آئے ہیں جو کہ ذیل میں درج کئے جا رہے ہیں یہ بات اچھی طرح ذہن نشین کر لیجئے کہ رباعی کے اوزان کے ذریعے صرف چار حروفِ اصلیہ والے الفاظ کی شاخت کی جاتی ہے ان اوزان کے ہم وزن الفاظ تلائی مجرداً و مرید فیہ کے مقابلے میں بہت ہی کم استعمال ہیں

فَعْلَلُ، فَعْلَلٌ، فَعْلَلَ، فِعْلَلُ، فِعْلَلَ، فُعْلَلُ، فُعْلَلَلُ

اوzaN موزونات اور آن کے معانی

فَغَلَلْ“ (مردکا نام۔ خربوزہ۔ گدھا۔ نہر۔ پانی سے بھری نہر۔ جعفر“

للمعلم

خُنَظَلْ“ (اندرائیں کا پھل)

قرآن

حدّر د')

عَنْبُرُ، (ایک بڑی مچھلی)

فُعْلَلٌ، زِبْرُجٌ (بارِيك بادل - سرخ بادل - سونا)

مسنون

مکمل

فُعْلُلُ، بُرْدُشُنُ، (شیر کے بیخے۔)

سُندس، (ریشم)

عبد جد

عُرْفُطٌ()

مُلُكُ
وَرْجُ

فُسْتَقٌ،()

بُوْجُوبٌ،()

سُنْبَلٌ،(اناج کی بھالی)

زُخْرُفٌ (بظاہر سچ بنائی ہوئی چیز)

فَعْلَلٌ،
بِهْرَبٌ،(شیر)

قَمَطْرٌ،()

فِطْحَلٌ،()

فَغَلَّ،

دِرْحَمٌ،(چاندی کاسکے یا کاغذ کا نوٹ۔ عرب امارات میں رائجِ الوقت)

صَبْرَعٌ،(لبے قد والہ کبڑا مرد)

فَغَلَّ،

بُخْدَبٌ،(لبی ٹانگوں والی سبز رنگ کی ٹڈیاں)

طُحَلَّبٌ،()

جُرْشَعٌ،()

DAL۔ اسم رباعی مزید فیہ کے اوزان

اسم رباعی مزید فیہ کے پانچ اوزان ہیں ان اوزان کے الفاظ بھی بہت ہی قلیل الاستعمال ہیں اسی لئے ان اوزان کے ہم وزن الفاظ کی بڑی تقلیت ہے ذیل میں آپ کی افادیت کیلئے اوزان بمحض ہم وزن الفاظ دئے جاتے ہیں
فَعَنْلَلٌ، فَعَنْلُلٌ، فَعَيْلَلٌ، فَعَلْلُلٌ، فَعَلَالٌ،

اوzaN ہم وزن الفاظ اور ان کے معانی

فَعَنْلَلٌ، غَصَنْفَرٌ،(شیر)

عَقْنَقَلٌ،()

وَرْنَلٌ،()

حَبْنَطَلٌ()

فَعَنْلَلٌ، قَرْنَفُلٌ،(لوگ)

فَعَيْلَلٌ، حَلْنَيْتٌ،

عَفْرِيْتُ، (قویٰ ہیکل جن۔ بڑے قد و قامت والا جن۔ کھیم شھیم
جن۔ بہت بڑا دیو)

قَنْدِيلُ، (اللَّثِينَ - دا۔ چراغ۔ قمئے۔ فانوس)

سُخْنُونُ، (فُعْلُولُ،

قُذْمُوسُ، (

فُغَارُ، (فُغَارَالُ،

هَا۔ اسِم خماںی مجرد کے اوزان

اسِم خماںی مجرد کے اوزان بھی علماء گرامر کی تحقیق کے مطابق کل چھ ہیں ذیل
قارئین کے استفادے کیلئے اوزان کیسا تھا ان کے ہم وزن الفاظ بھی دئے گئے ہیں
فَعَلَلَلُ، فَعَلَلِيلُ، فَعَلَلَلَنُ، فَعَلَلَلَنُ، فَعَلَلَلَنُ، فَعَلَلَلَنُ

اوzaN ہم وزن الفاظ اور ان کے معانی

سَفَرَجَلُ، (ایک پھل کا نام ہے جس کوہی دانہ کہتے ہیں)

بَيْتَنَمُ، (بین کا ایک علاقہ ہے جو حج بیت اللہ کرنے آنے والوں کیلئے میقات
ہے جہاں سے احرام باندھ کر اندر داخل ہوا جاتا ہے یہ میقات اُن تمام مسلمانوں کیلئے ہے جو اس راستے سے مکہ میں حج یا عمرہ کی نیت سے داخل ہونا

چاہتے ہیں

عَجَسُ، (

بَحْرَشُ، (

فَعَلَلُ، (فُعَلَلَلُ،

إِسْطَبْلُ، (

فَعَلَلَلُ، (فَعَلَلَلُ،

غَدْبَقُ، (

فَعَلَلَلُ، (فَعَلَلَلُ،

واؤ۔ اسِم خماںی مزید فیہ کے اوزان

علماء گرامر کی تحقیق کے مطابق اسِم خماںی مزید فیہ کے بھی پانچ اوزان ہیں ذیل میں ان اوزان کے ساتھ ان کے ہم وزن الفاظ بھی
دئے جاتے ہیں

فَعْلَلَيْنِ،	فَعْلَلُوْلِ،	فَعْلَلَيْنِ،	اوڑان
ہم وزن الفاظ اور ان کے معانی	بَخْدَرِیْسِ،	(پرانی شراب)	فَعْلَلَيْنِ
مَرْمَرِیْسِ،()	مَرْرَبْجُوشِ،()	فَعْلَلُوْلِ،	مَرْرَبْجُوشِ،()
سُكَّنَابِیْلِ،()	سُكَّنَابِیْلِ،()	فَعْلَلَيْنِ،	سُكَّنَابِیْلِ،()

جیسے:

الفاظ، جمع مذکر	الفاظ مفرد مذکر
جُسمٌ، کوئی ایک بدن	جُسمٌ، کوئی ایک بدن
از جُلٍ، بہت سی ٹانگیں	رجُلٌ، کوئی ایک ٹانگ
قرْدٌ، کوئی ایک بندرا	قرْدٌ، قرْدَةٌ، بہت سے بندرا
جلُودٌ، بہت سی کھالیں	جلُودٌ، کوئی ایک کھال یا چڑرا۔

درج بالا سب الفاظ اسامی مفردہ ہیں اور ان میں جتنے بھی حروف ہیں سب اصلی ہیں۔

جبکہ فعلوں میں حروف اصلی کو پہچاننے کیلئے ہر فعل ثلاثی مجرداً اور ہر فعل رباعی مجرد کے مفرد مذکر غائب کے صیغے کو معیار ٹھہرایا جاتا ہے کیونکہ ثلاثی مزید فیہ اور رباعی مزید فیہ کے جتنے بھی ابواب ہیں وہ سب اسی مفرد مذکر غائب کے صیغے میں مختلف حروف کے اضافے کے ذریعے بنائے جاتے ہیں جیسے:

(ذَهَبٌ) سے (أَذْهَبٌ) (ذَهَبٌ) (تَذَهَّبٌ)

(كَرَمٌ) سے (أَكْرَمٌ) (كَرَمٌ) (تَكَرَّمٌ) (كَارَمٌ) (تَكَارَمٌ)

چنانچہ جو فعل جس وزن پرفت بیٹھ جائے اُس کو اُسی باب سے جوڑ دیا جاتا ہے علماء صرف نے ان ابواب کی پہچان کے لئے ان میں سے ہر باب کے مصدر کو اُس باب کا نام قرار دیا ہے جس کا اطلاق ثلاثی مجرد کے علاوہ سب ابواب پر ہوتا ہے کیونکہ ثلاثی مجرد کے ابواب کی پہچان ہر باب کے ماضی اور مضارع دونوں کے تلفظ سے ہوتی ہے نہ کہ ان کے مصادر سے۔

مصادر سے ان ابواب کی پہچان اس لئے نہیں ہو سکتی کیونکہ ثالثی مجرّد کے ابواب کے مصادر پنیس (۳۵) سے متجاوز ہیں اس لئے کسی ایک وزن کو بطرینام کے مقرر نہیں کیا جاسکتا

دوسری وجہ یہ بھی ہے کہ اکثر مصدر سے کئی کئی ابواب مستعمل ہیں جیسے (فعل) کا وزن ہے اس وزن پر (ضرب) (نصر) (فتح) (جہل) (حسب) سب پڑھے جاتے ہیں۔

ان مصادر میں سے پہلا مصدر (باب فعل یفعُل) سے ہے بروزن (ضرب یضرِب ضرباً)

دوسرा (باب فعل یفعُل) سے ہے بروزن (نصر ینصر نصر)

تیسرا (باب فعل یفعُل) سے ہے بروزن (فتح یفتح فتحاً)

چوتھا (باب فعل یفعُل) سے ہے بروزن (جہل یتجهَل جہلاً)

پانچواں (باب فعل یفعُل) سے ہے بروزن (حسب یتحسِب حسباً)

اب آپ درج بالا مصادر کے لغوی معانی ملاحظہ کریں :

ضرب۔ کسی بھی ذریعے سے مارنا پینا۔ ہاتھ پیر سے گٹائی کرنا۔ سفر کرنا یا چلنا پھرنا۔ تقسیم کرنا یا بانٹنا۔ مثال بیان کرنا۔ ضرب دینا جو کہ علم ریاضی کا ایک فارمولہ ہے۔

نصر۔ مدد کرنا۔ کسی کے کام آنا۔ ساتھ دینا۔

فتح۔ کسی بند چیز کو کھول دینا۔ شروع یا آغاز کرنا۔ جنگ یا لڑائی کے ذریعے کسی ملک یا بستی پر قبضہ کر لینا۔ دشمنوں کو شکست دینا۔ کشادگی اور آسودہ حالی پیدا کرنا۔ سوراخ کرنا

جہل۔ انجان یا ناواقف ہونا۔ بے خبر ہونا یا لا علم ہونا۔ اوت پلانگ حرکتیں کرنا۔ احتمانہ رویے سے پیش آنا۔

حسب۔ گمان کرنا۔ گنتیا شمار کرنا۔

اس طرح کی بیشتر مثالیں اور بھی ہیں جن کو ہم مصادر اور ان کے ابواب کے مخصوص عنوانات کے تحت ضرور بیان کریں گے انشاء اللہ العزیز۔

۱۔ فاعل

یہ وزن ثالثی مجرّد کے چھ ابواب کیلئے مشترکہ وزن ہے

۲۔ مفعول

یہ وزن باب افعال کا اسم الفاعل کہلاتا ہے

۳۔ مفعّل

یہ وزن باب تفعیل کا اسم الفاعل کہلاتا ہے

۴۔ مفّاعل

یہ وزن باب مفّاعلہ کا اسم الفاعل کہلاتا ہے

۵۔ متفّاعل

یہ وزن باب تفّاعل کا اسم الفاعل کہلاتا ہے

- ۶۔ مُتَفَعِّلٌ، یہ وزن بابِ تَفَعُّل کا اسم الفاعل کہلاتا ہے
- ۷۔ مُتَقْبِلٌ، یہ وزن بابِ اِنْتِعَال کا اسم الفاعل کہلاتا ہے
- ۸۔ مُتَفَعِّلٌ، یہ وزن بابِ اِنْفِعَال اسم الفاعل کہلاتا ہے
- ۹۔ مُسْتَفَعِلٌ، یہ وزن بابِ اِسْتِقْعَال کا اسم الفاعل کہلاتا ہے
- ۱۰۔ مُفَعِّلٌ، یہ وزن بابِ اِفْعَال کا اسم الفاعل کہلاتا ہے
- ۱۱۔ مُفْعَالٌ، یہ وزن بابِ اِفْعِيَال کا اسم الفاعل کہلاتا ہے
- ۱۲۔ مُفْعَوْلٌ، یہ وزن بابِ اِفْعِيَال کا اسم الفاعل کہلاتا ہے
- ۱۳۔ مُفْعَوْلٌ، یہ وزن بابِ اِفْعَوْال کا اسم الفاعل کہلاتا ہے
- ۱۴۔ مُفَعِّلٌ، یہ وزن بابِ فَعْلَة وَ فَعْلَال کا اسم الفاعل کہلاتا ہے
- ۱۵۔ مُتَفَعِّلٌ، یہ وزن بابِ تَفَعُّل کا اسم الفاعل کہلاتا ہے
- ۱۶۔ مُفَعِّلٌ، یہ وزن بابِ اِفْعَال کا اسم الفاعل کہلاتا ہے
- ۱۷۔ مُفْعَنِيلٌ، یہ وزن بابِ اِفْعَنَال کا اسم الفاعل کہلاتا ہے

درج بالا اوزان میں سے (پہلا وزن) جو کہ (فَاعِل) ہے) یہ ثالثی مجرّد کے چھابوab کیلئے مشترک وزن ہے اور (نمبر دو) سے لیکر (نمبر تیرہ) شامل سب اوزان ثالثی مزید فیہ کے (بارہ ابواب) میں سے ہر ایک کیلئے الگ الگ اوزان ہیں جن میں سے آخری (دو اوزان) بہت ہی کم استعمال ہیں اسی لئے علمائے صرف نے ان دو ابواب کو ابواب شاذہ قرار دیا ہے اور (چودھواں نمبر وزن) رباعی مجرّد کے لئے ہے اور (پندرہواں، سولہواں، سترہواں) رباعی مزید فیہ کے ابواب کیلئے ہیں
یاد رہے کہ (۱۷) میں سے ہر ایک کے ماتحت چھ الفاظ ہیں (جن کو بنانے

کا مفصل طریقہ جامع عربی گرامر کے پہلے حصے میں اسم الفاعل کے عنوان میں آپ پڑھ چکے ہیں) چھ میں سے تین مذکور کیلئے اور تین موئنش کیلئے ہیں اور تین میں سے ایک مفرد (ایک کی عدد) دوسرا اثنیہ (دو کی عدد) اور تیسرا جمع (دو سے زیادہ کی عدد) کیلئے ہے چنانچہ (سترہ) کو چھ پر ضرب دینے سے کل (ایک سو دو) اسم الفاعل کے الفاظ وجود میں آتے ہیں۔

اسموں کا تعلق اگر کسی شخص یا چیز سے ہو جس پر کسی قسم کا ماذی یا معنوی فعل سرزد کیا گیا ہو تو اس طرح کے اسمون کو اسم المفعول کہتے ہیں۔ یاد رہے کہ اسم المفعول کو ظاہر کرنے والے نبیادی الفاظ کی تعداد بھی بائیس (۲۲) ہے اور بائیس میں سے ہر ایک کے ماتحت چھ الفاظ ہیں چھ میں سے تین مذکور کیلئے اور تین موئنش کیلئے ہیں اور ہر تین میں سے ایک مفرد (ایک کی عدد) کیلئے دوسرا اثنیہ (دو کی عدد) کیلئے اور تیسرا جمع (دو سے زیادہ کی عدد) کیلئے ہے چنانچہ بائیس کو چھ پر ضرب دینے سے کل ایک سو بیس اسم المفعول کے الفاظ وجود میں آتے ہیں۔

ان کو بھی نوٹ کریں:

اسموں کا تعلق اگر کسی مادی یا معنوی فعل سرزد ہونے یا سرزد کئے جانے والے آلے (ذریعہ) سے ہو تو ایسے اسموں کو اسم الالہ کہتے ہیں اس کے ماتحت بھی بنیادی طور پر صرف چھ الفاظ ہیں جن میں سے تین مذکر کیلئے اور تین موئنت کیلئے ہیں اور ہر تین میں سے ایک مفرد (ایک کی عدد) کیلئے دوسرا اثنیہ (دو کی عدد) کیلئے اور تیسرا جمع (دو سے زیادہ کی عدد) کیلئے ہے۔

اسم الالہ کیلئے ہمیشہ (مفعل) کا وزن استعمال کیا جاتا ہے جیسے (مسمع) سننے کیلئے استعمال ہونے والا کوئی ایک (مذکر) آله (مسمعان) سننے کیلئے استعمال ہونے والے کوئی سے دو (مذکر) آلے (مسامع) سننے کیلئے استعمال ہونے والے دو سے زیادہ (مذکر) آلات (مسمعۃ) سننے کیلئے استعمال ہونے والا کوئی ایک (موئنت) آله (مسمعتان) سننے کیلئے استعمال ہونے والے کوئی سے دو (موئنت) آلے (مسمعات) سننے کیلئے استعمال ہونے والے دو سے زیادہ (موئنت) آلات۔

اسم الالہ کے اوزان صرف ثلاثی مجرد کے مصادر یا افعال سے بنائے جاتے ہیں یہی وجہ ہے کہ (ثلاثی مزید فیہ) و (رباعی مجرد) و (رباعی مزید فیہ) کیلئے اسم الالہ کے الفاظ عربوں سے منقول نہیں ہیں۔ یہ بات اچھی طرح ذہن نشین کر لیجئے کہ اسم الالہ کے طور پر استعمال ہونے والی سب کی سب اشیاء غیر عاقل ہوا کرتی ہیں اسلئے اسم الالہ میں جمع مذکر سالم کا صیغہ قطعاً استعمال نہیں کیا جاتا کیونکہ یہ صیغہ عقلاء کیلئے خاص ہے عقلاء کی فہرست میں انسان، ملائکہ اور جنات شامل ہیں۔ اسلئے اسم الالہ میں جمع مذکر کے سینے کی جگہ پر جمع مکسر مشتملی الجموع (مفعلن) کا صیغہ استعمال کرنا ہرگز نہ بھولیئے۔

اسموں کا تعلق اگر کسی مادی یا معنوی فعل سرزد ہونے یا سرزد کئے جانے والے مقام (جگہ) سے ہو تو ایسے اسموں کو اسم ظرفِ مکان کہتے ہیں اس کے بھی بنیادی طور بائیس (۲۲) اوزان ہیں اور ہر وزن کے ماتحت چھ الفاظ ہیں جن میں سے تین مذکر کیلئے اور تین موئنت کیلئے ہیں اور ہر تین میں سے ایک مفرد (ایک کی عدد) کیلئے دوسرا اثنیہ (دو کی عدد) کیلئے اور تیسرا جمع (دو سے زیادہ کی عدد) کیلئے ہے۔

یار ہے کہ اسم ظرفِ مکان ہر فعل لازم و متعددی سے یکساں طور پر کلامِ عرب میں مستعمل ہے۔ ثلاثی مجرد کے ابواب سے ظرفِ مکان کے الفاظ مضارع مکسور اعین سے (مفعل) مکسور اعین استعمال ہوتا ہے جبکہ مضارع مفتوح اعین و مضوم اعین استعمال ہونے والے الفاظ سے ظرفِ مکان (چند گنے پنے الفاظ کے علاوہ) سب کے سب (مفعل) مفتوح اعین ہی استعمال ہوتے ہیں:-

جیسے (یَهُرُ) و (یَرُثُ) سے (مَهْرٌ صبر کرنے کیلئے ایک جگہ) و (مَوْرِثٌ وارث بننے یا وارث بنائے جانے کی کوئی ایک جگہ) (یَنْصُرُ) و (یَعْلَمُ) سے (منصڑ مدد ہونے یا مدد کیجانے والی کوئی ایک جگہ) و (مَعْلُومٌ معلومات حاصل کرنے یا علم حاصل کرنے کی کوئی ایک جگہ)۔

لیکن (ثلاثی مزید فیہ) و (رباعی مجرد) و (رباعی مزید فیہ) کے ابواب سے اسم ظرفِ مکان کے طور انہی ابواب کے اسم

المفعول کے الفاظ کو بعضہ کلامِ عرب میں استعمال کیا جاتا ہے البتہ جمع مذکور کے وزن کیلئے جمع مذکر سالم کا صیغہ استعمال کرنے کے بجائے جمع مکسر (منتهی الجموع) کا وزن (مفعلن) استعمال کیا جاتا ہے یاد رکھئے کہ ان ابواب کے لئے ظرفِ مکان کے طور پر الگ سے الفاظ عرب بون سے منقول نہیں ہیں۔ لہذا اسم المفعول اور ظرفِ مکان دونوں میں معنوی فرق کرنا نہ بھولئے اور یہ بات تو مشہور سی بات ہے کہ ان ابواب کے اسم المفعول و ظرفِ مکان فعلِ مضارع مجھوں کی طرح حرفِ آخر سے پہلے والے حرف کو مفتوح (زبر کیستھ) پڑھا جاتا ہے اور حرفِ آخر کو تبین کیسا تھا پڑھا جاتا ہے جب اس کے شروع میں (آن) تعریفیہ نہ پڑھا جائے اگر (آن) پڑھا جائے تو اسم المفعول و ظرفِ مکان دونوں کے آخری حرف پر تنوں نہیں پڑھی جائے گی بلکہ صرف ایک ہی حرکت پڑھی جائے گی اور ہر صورت میں فعلِ مضارع مجھوں سے علامتِ مضارع کو ہٹا کر اس کی جگہ پر (میمِ ضمومہ) پڑھنا نہ بھولئے جیسے (گیرم) فعل، مضارع مجھوں سے اسم المفعول و ظرفِ مکان کے طور پر یاد رکھئے کہ ظرفِ مکان میں جمع مذکر سالم کا صیغہ قطعاً استعمال نہیں ہوا کرتا کیونکہ ظروف جتنی بھی ہیں سب کی سب غیر عاقل اشیاء

ہوتی ہیں جنکے لئے جمع

مذکر سالم کا صیغہ قطعاً استعمال نہیں کیا جاتا کیونکہ یہ صیغہ عاقل مخلوق کیلئے خاص ہے یاد رکھئے کہ عقلاء کی فہرست میں صرف اور صرف انسان، ملائکت اور جنات شامل ہیں۔ جیسے (مکارم) دو سے زیادہ عزت افزائی کرنے والی جگہیں۔

اسموں کا تعلق اگر کسی ایسے لفظ سے ہو جو کسی شخص یا چیز کی فطری یا اخلاقی خوبی و خامی کو بیان کرے تو اس طرح کے اسموں کو صفاتِ مشہہ کہتے ہیں۔ صفاتِ مشہہ کے کم و بیش بائیس بنیادی (۲۲) اوزان ہیں اور ہر وزن کے ماتحت چھ چھ الفاظ ہیں تین مذکر کیلئے ہیں اور تین مؤنث کیلئے ہیں نیز ہر تین میں سے ایک مفرد (ایک کی عدد) کیلئے دوسرا اثنیہ (دو کی عدد) کیلئے اور تیسرا جمع (دو سے زیادہ کی عدد) کیلئے ہے

جیسے:

جمیلین - حسن - حسین

جمیلائیں - حسنائیں - حسینائیں

کردار اشخاص

جمیلیوں - احبابیں - حسنون

فطری و اخلاقی طور پر خوبصورت کوئی ایک شخص

فطری طور پر دو خوبصورت یا نیک

حسینوں - احسان اشخاص

فطری طور پر دو سے زیادہ خوبصورت یا نیک کردار

جمیلۃ - حکیمة - حسینۃ

جمیلیات - حسنات - حسینات

جمیلائیں - حسنائیں - حسینائیں

اعور - احوال

فطری طور پر چیزیں آنکھ سے دیکھنے والا۔

فطری طور پر ایک خوبصورت یا نیک کردار خاتون

فطری طور پر دو خوبصورت یا نیک کردار خواتین

فطری طور پر دو سے زیادہ خوبصورت یا نیک کردار خواتین

اعوران۔ خواں

فطری طور پر بھینگی آنکھ سے دیکھنے والے داشخاص
اعورون۔ خواں۔ اعوراں

فطری طور پر بھینگی آنکھ سے دیکھنے والی ایک خاتون

عوراء۔ خواں

فطری طور پر بھینگی آنکھ سے دیکھنے والی دخواتین

عوراء۔ خواں

ایک فطری یا جذباتی بہادر شخص

شجاعان

دو فطری یا جذباتی بہادر اشخاص

شجاعون۔ شجاعان

ایک فطری یا تخيلاً تی بزدل شخص

جنان

دو فطری یا تخيلاً تی بزدل اشخاص

جنان

دو سے زیادہ فطری یا تخيلاً تی بزدل اشخاص

اسموں کا تعلق اگر ایسے الفاظ سے ہو جو کسی شخص یا چیز کو (فطری، اخلاقی، ماذی اور معنوی خامی و خوبی) میں دوسرے اشخاص یا دوسری اشیاء کے مقابلے میں زیادہ آراستہ ظاہر کرتے ہوں تو ایسے اسмоں کو اسم تفضیل کہتے ہیں۔ اسم تفضیل کے تحت بھی بنیادی طور پر چھ اوزان ہیں تین مذکور کیلئے اور تین موئنت کیلئے اور ہر تین میں سے ایک مفرد (ایک کی عدد) کیلئے دوسرا تثنیہ (دو کی عدد) کیلئے اور تیسرا جمع (دو سے زیادہ کی عدد) کیلئے ہے۔

یاد رکھئے کہ اسم تفضیل کے الفاظ صرف ثلاثی مجرّد کے تمام (لازم و متعددی) ابواب سے اصولی طور پر استعمال ہوتے ہیں (ثلاثی مزید فیہ) (رباعی مجرّد) اور رباعی مزید فیہ) سے اسم تفضیل کے الفاظ قطعاً استعمال نہیں کئے جاتے۔ اچھی طرح ذہن نشین کر لیجئے کہ اسم تفضیل کے اصولی الفاظ جملوں میں تین مرکزی و بنیادی طریقوں سے بولے جاتے ہیں۔ یاد رہے کہ تینوں بنیادی طریقوں میں سے صرف پہلے طریقے میں اسم تفضیل کے الفاظ کو ظاہری طور پر (میز مضاف) اور اسم تفضیل کے مدد مقابلوں کو ظاہری طور پر (تمیز مضاف الیہ) کہتے ہیں چنانچہ مضاف الیہ ہونے کی وجہ سے مضاف الیہ پر (جریا کسرہ) کی حرکت پڑھی جاتی ہے جیسا کہ آئینہ کے صفحات میں مثالوں کے ذریعے واضح کیا گیا ہے نیز یاد رکھئے کہ میز مبہم پہلو کو کہا جاتا ہے جبکہ تمیز مبہم کو واضح کرنے والے پہلو کو کہتے ہیں اس لئے کہ اسم تفضیل کے لفاظ کے فوراً بعد جب تک اسم تفضیل کے مدد مقابلوں کو بیان نہ کیا جائے تب تک اسم تفضیل کے الفاظ اپناترکبی و مرادی معنی ہرگز ادا نہیں کر سکتے۔

نوٹ کر لیجئے کہ اسم تفضیل کی اس اضافت کے عنوان کو اضافت لفظی کہتے ہیں کیونکہ اس اضافت کا معنی میں کوئی دخل نہیں ہوتا بلکہ

صرف اختصار عبارت اور تلقظ کی آسانی کی خاطر اضافت کے زاویے میں پڑھا اور لکھا جاتا ہے
 اضافتِ لفظی کا استعمال اسم تفضیل کے علاوہ تمام صفات کے صیغوں میں بھی ہوتا ہے جن میں اسم الفاعل، اسم المفعول، صفتِ مشبہ، اسم المبالغہ اور اسم نسبت بھی شامل ہیں۔

إن کے علاوہ سب اسموں میں اضافتِ معنوی کا استعمال کیا جاتا ہے جس کا عبارت کے معنی و مفہوم میں باقاعدہ دخل ہوتا ہے کیونکہ اضافتِ معنوی کی عبارت میں مضاف اور مضاف الیہ کے درمیان کہیں تو (لام جاڑہ ملکیتی یا تخصیصی) مقدّر ہوتا ہے (جس کو لفظوں میں لا یا نہیں گیا ہے) اور کہیں تو (من حرفِ جاڑہ تبعیضیہ) مقدّر ہوتا ہے (جس کو لفظوں میں لا یا نہیں گیا ہے) اور کہیں تو (فی حرفِ جاڑہ ظرفیہ) مقدّر ہوتا ہے (جس کو لفظوں میں لا یا نہیں گیا ہے) معنوی اضافت میں جب تک ان مقدّرہ حروف کو ملحوظہ رکھا جائے تب تک اضافت کا مقصودی و مرادی معنی و مفہوم سامنے نہیں آ سکتا۔ یہ حقیقت پتھر پر لکیر کی طرح نمایاں ہے کہ اضافتِ معنوی میں اُردو زبان میں ترجمہ کے دوراں (زید کا، چاندی کی، اللہ کے، میرا، میری، میرے، ہمارا، ہماری، ہمارے، تیرا، تیری، تیرے، تمہارے) کی جو نسبت پائی جاتی ہے دراصل یہ نسبت اُنہی مقدّرہ حروف کے نتیجے میں ہے لیکن اسم تفضیل کی اضافت والی عبارتوں میں ان نسبتوں میں سے کوئی بھی نسبت پائی نہیں جاتی کیونکہ ان میں معنوی نسبت کے بجائے نسبتِ تقابل موجود ہے۔

یاد رکھئے کہ اضافتِ معنوی کے بلاغی فلسفے میں [۱] مضاف کو مضاف الیہ کیسا تھا خاص کرنا جیسے:

(کِتابُ اللَّهِ) اللَّهُکی کتاب (اسْمُ اللَّهِ) اللَّهُکا نام۔ اللَّهُکی صفت) (صِفَاتُ اللَّهِ) (حُكْمُ اللَّهِ) اللَّهُکا حکم (رَسُولُ اللَّهِ) اللَّهُکا بھیجا ہوا پیغمبر (بَشِّرُ اللَّهِ) اللَّهُکے پیغامات پہنچانے والا نبی (بَيْتُ اللَّهِ) اللَّهُکا گھر (دِيْنُ اللَّهِ) اللَّهُکا دین۔ اللَّهُکا آئین۔ اللَّهُکا نظم و نسق۔ اللَّهُکا فیصلہ۔ اللَّهُکی اطاعت۔ اللَّهُکی روشن۔ اللَّهُکا سلوک۔ اللَّهُکا مخلوق کو اپنے قانون کے ماتحت کرنا۔ اللَّهُکا قانون۔ اللَّهُکا دستور۔ اللَّهُکا پروگرام۔ اللَّهُکا منصوبہ۔ اللَّهُکا راستہ۔ اللَّهُکا نظام کا نتات۔ اللَّهُکا نظام فطرت۔

اللَّهُکا نظام سلطنت۔ اللَّهُکا نظامِ عدل۔ اللَّهُکا نظامِ جزا و سزا (أَمْرُ اللَّهِ) اللَّهُکا دستور۔ اللَّهُکا حکم۔ اللَّهُکا آرڈر۔ اللَّهُکی مرضی۔ اللَّهُکا فیصلہ (إِذْنُ اللَّهِ) اللَّهُکا حکم۔ اللَّهُکی اجازت (حَقُّ اللَّهِ) اللَّهُکا حق۔ اللَّهُکا حصہ (طَاعَةُ اللَّهِ) اللَّهُکے احکامات کو مان کر عمل کرنا (مَعْصِيَةُ اللَّهِ) اللَّهُکے احکامات کو نہ مانا اور نہ عمل نہ کرنا (سَخَطُ اللَّهِ) اللَّهُکی نارِ اضکی (نَعْمَةُ اللَّهِ) اللَّهُکی نعمت۔ اللَّهُکا احسان (فَضْلُ اللَّهِ) اللَّهُکا فضل۔ اللَّهُکی مہربانی۔ اللَّهُکا کرم (حَمْدُ اللَّهِ) اللَّهُکی تعریف۔ اللَّهُکی ثناء (شُكْرُ اللَّهِ) اللَّهُکا احسان ماننا (عَذَابُ اللَّهِ) اللَّهُکا عذاب۔ اللَّهُکی سزا (غَضَبُ اللَّهِ) اللَّهُکا غضب۔ اللَّهُکی نارِ اضکی۔ اللَّهُکی پھٹکار (مِلْكُ اللَّهِ) اللَّهُکا اختیار۔ اللَّهُکا کنٹرول۔ اللَّهُکا تصریف (قَدْرُ اللَّهِ) اللَّهُکا علم۔ اللَّهُکا منصوبہ۔ اللَّهُکی اسکیمیں (خَلْقُ اللَّهِ) اللَّهُکا مخلوق کو پیدا کرنا۔ اللَّهُکی مخلوق (ذُكْرُ اللَّهِ) اللَّهُ کا ذکر۔ اللَّهُ کا ذکر کرنا۔ اللَّهُ کو یاد کرنا (اللَّهُ کا چرچا کرنا۔ اللَّهُ کا ہر وقت نام لینا) (تَقْدِيسُ اللَّهِ) اللَّهُ کی پاکی کو بیان کرنا (عَبْدُ اللَّهِ) اللَّهُ کا بندہ۔ اللَّهُ کی مخلوق (أَمَةُ اللَّهِ) اللَّهُ کی لوندی۔ اللَّهُ کی بندی (عَفْوُ اللَّهِ) اللَّهُ کی معافی۔ اللَّهُ کا در گذر کرنا (رَحْمَةُ اللَّهِ) اللَّهُ کی

رحمت. اللہ کا فضل و کرم. اللہ کی مہربانی (سلام اللہ) اللہ کی سلامتی. اللہ کی حفاظت. اللہ کی پناہ (دفع اللہ) اللہ کی حفاظت. اللہ کا بچاؤ. اللہ کا

دفاع. اللہ کی طاقت. اللہ کا زور (عہد اللہ) اللہ کا وعدہ. اللہ کی ذمہ داری (امان اللہ) اللہ کی حفاظت. اللہ کی پناہ (ارض اللہ) اللہ کی زمین (برکۃ اللہ) اللہ کی برکت. اللہ کی رحمت (عدو اللہ) اللہ کا دشمن. اللہ کا مخالف (حبیب اللہ) اللہ کا حبیب (اللہ کا پیارا). اللہ کا محبوب. اللہ کا پسندہ (خلیل اللہ) اللہ کا کاپیارا. اللہ کا محبوب. اللہ کا پسندہ (نار اللہ) اللہ کی آگ (نور اللہ) اللہ کا نور. اللہ کا فرمان. اللہ کا ارشاد. اللہ کی گفتگو. اللہ کی بات چیت. اللہ کی بولی. اللہ کی کھاوت. اللہ کا کھنا (وجه اللہ) اللہ کا چھرو. اللہ کی ذات پاک. اللہ کی سمت. اللہ کا رخ. اللہ کی رضامندی. اللہ کی خوشنودی. اللہ کی رضا (نافقة اللہ) اللہ کی اونٹنی جو حضرت صالح کو بطورِ معجزہ ایک چنان سرے پیدا کر کر دی گئی تھی (کلام اللہ) اللہ کا فرمان. اللہ کا ارشاد. اللہ کی گفتگو. اللہ کی بات چیت. اللہ کا بولنا. اللہ کی بولی (نصر اللہ) اللہ کی مدد. اللہ کی تائید. اللہ کی نصرت (رویة اللہ) اللہ کا دیدار. بون کا اللہ کو دیکھنا. اللہ کا بندوں کو دیکھنا. (خشیة اللہ) اللہ کا ڈر. بندوں کا اللہ سرے ڈرنا. بندوں کا اللہ کی نافرمانی کا خوف اپنے

دلوں میں احساس کرنا (ایام اللہ) اللہ کے تاریخی ایام جن میں اُس نے سرکش قوموں پر مختلف عذابات نازل فرمائے تھے. اللہ کے مشہور دن (عبادۃ اللہ) اللہ کی عبادت. اللہ کی عبادت کرنا. اللہ کی بندگی کرنا. بندے کا اللہ کا غلام بننا. بندے کا اللہ کے حضور عاجزی کرنا. اللہ ہی کی عبادت کرنا (فطرۃ اللہ) اللہ کا قانون. اللہ کی روشن. اللہ کا دستور. اللہ کا قانون فطرت. اللہ کا کائنات کو بنانے کا آغاز کرنا (ایات اللہ) اللہ کے فرامین. اللہ کی بھیجی ہوی قرآنی آیتیں. اللہ کے دکھائے ہوئے معجزات. اللہ کی نشانیاں. اللہ کی تعلیمات. اللہ کے احکام و قوانین. اللہ کے دلائل قدرت

(سبیل اللہ) (صراط اللہ) طریق اللہ) صراط الجنۃ) صراط الجحیم (سبیل الغی) (سبیل الہدایۃ) مغفرۃ اللہ) (غفران اللہ) (ظل اللہ) عرش الملک) عرش الملک) عرش الامبراطور) عرش الامبراطور) کرسی الحاکم) کرسی العمید) کرسی المدیر) کرسی الرئیس) کرسی المعلم) کرسی الاحارس) کرسی البواب) کرسی الطالب) کرسی الشیخ) کرسی القاضی) کرسی الطبیب) کرسی السواق) کرسی الجندي) کرسی الامیر) کرسی الخليفة) کرسی المشرف) کرسی المفتش) کرسی الموظف) کرسی الحکومۃ) کرسی الحاکم) (رزق اللہ) (سر اللہ) (شهادۃ اللہ) (صلۃ اللہ) (یمین اللہ) (قسم اللہ) (ملک اللہ) (حساب اللہ)

(عَرْشُ اللَّهِ) (كُرْسِيُّ اللَّهِ) (سَمَاءُ اللَّهِ) (أَرْضُ اللَّهِ) (قَضَاءُ اللَّهِ) (سَاقُ اللَّهِ) (يَدُ اللَّهِ) (لِسَانُ اللَّهِ) (حُدُودُ اللَّهِ) هِدَايَةُ اللَّهِ
(هُدَى اللَّهِ) (وَعْدُ اللَّهِ) (عِلْمُ اللَّهِ) (جُنْدُ اللَّهِ) حِزْبُ الشَّيْطَانِ ((كَلِمَاتُ اللَّهِ) (صَيْأَةُ اللَّهِ) (مَلَائِكَةُ اللَّهِ)
(تَقْوَى اللَّهِ) (مَالُ اللَّهِ) (إِذْنُ اللَّهِ) (يَدُ اللَّهِ) (تَوْحِيدُ اللَّهِ) أَحِبَّاءُ اللَّهِ) (أُولَيَاءُ الشَّيْطَانِ) ((فِتْنَةُ اللَّهِ) (لِقَاءُ اللَّهِ)
(أَنْصَارُ اللَّهِ) (فَتْحُ اللَّهِ) (رُوحُ اللَّهِ) (حُبُّ اللَّهِ) (مَحَبَّةُ اللَّهِ) (مَوَدَّةُ اللَّهِ) (مَرْضَاتُ اللَّهِ) (رِضَى اللَّهِ) (بَأْسُ اللَّهِ)
(نَهْيُ اللَّهِ) (حُرْمَاتُ اللَّهِ) (شَعَائِرُ اللَّهِ) (شِقَاقُ اللَّهِ) (لَعْنَةُ اللَّهِ) (بَيَّنَاتُ اللَّهِ) (رَأْفَةُ اللَّهِ) (زَيْنَةُ اللَّهِ) (تَصْدِيقُ اللَّهِ) تَكْذِيبُ
اللَّهِ) (مَثْلُ اللَّهِ) (أَمْثَالُ اللَّهِ) (نَعِيمُ اللَّهِ) (أَصْحَابُ الْيَمِينِ) (أَصْحَابُ الشَّمَالِ) (أَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ) (أَصْحَابُ
الْمَشَائِمِ) (أَصْحَابُ الْجَنَّةِ) (أَصْحَابُ النَّارِ) الْأَئُلُوُّ اللَّهِ رَبُّهُمْ رَبُّهُمْ رَبُّهُمْ رَبُّهُمْ رَبُّهُمْ رَبُّهُمْ
رَبُّهُمْ رَبُّكَ رَبُّكُمْ رَبُّكِ رَبُّكَ مَارَبُّكَنَّ رَبِّي رَبُّنَا بَرَائَةُ اللَّهِ
(نَكِيرُ اللَّهِ) (سُنَّةُ اللَّهِ) (بَشَارَةُ اللَّهِ) (قُسْمَةُ اللَّهِ) (نُصْحُ اللَّهِ) (تَذَكِّرَةُ اللَّهِ) (تَذَكِّرُ اللَّهِ) (تَذَكِّرُ اللَّهِ) (تَوْفِيقُ
اللَّهِ) (تَيْسِيرُ اللَّهِ) (تَعْسِيرُ اللَّهِ) (تَكْبِيرُ اللَّهِ) (تَحْمِيدُ اللَّهِ) (تَمْجِيدُ اللَّهِ) (تَعْظِيمُ اللَّهِ) (دَعْوَةُ اللَّهِ) (بَلَاغُ اللَّهِ) (دُعَاءُ
الْخَيْرِ) (دُعَاءُ الشَّرِّ) نُزُولُ اللَّهِ) (عُلُوُّ اللَّهِ) كَبْرِيَاءُ اللَّهِ) (سُبْحَانَ اللَّهِ) (حِكْمَةُ اللَّهِ) (يَوْمُ الدِّينِ) (يَوْمُ الْقَجْمُعِ) يَوْمُ
الْإِمْتِحَانِ) (يَوْمُ السَّاعَةِ) (يَوْمُ الْقِيَامَةِ) (يَوْمُ النَّجَادَةِ) (يَوْمُ الْلِقَاءِ) (يَوْمُ التَّلَاقِ) (يَوْمُ التَّغَابُنِ) (يَوْمُ السَّفَرِ) (يَوْمُ
الْذَّهَابِ) (يَوْمُ الرُّجُوعِ) (يَوْمُ الْإِيَابِ) (يَوْمُ الْعُطْلَةِ) (يَوْمُ الْفَرَاغِ) (يَوْمُ السُّرُورِ) (يَوْمُ النَّتِيْجَةِ) (يَوْمُ
الْأَحَدِ) (يَوْمُ الْإِثْنَيْنِ) (يَوْمُ الْثَّلَاثَاءِ) (يَوْمُ الْأَرْبَعَاءِ) (يَوْمُ الْخَمِيسِ) (يَوْمُ الْجُمُعَةِ) (يَوْمُ الْعِيدِ) (يَوْمُ عِيدِ الْفِطْرِ) (يَوْمُ
عِيدِ الْاضْحَى) (يَوْمُ النَّكَاحِ) (يَوْمُ الْزَّوَاجِ) (يَوْمُ الزُّفَافِ) (يَوْمُ خُطْبَةِ النَّكَاحِ) (يَوْمُ الْإِضْرَابِ) (يَوْمُ الْحِسَابِ) (يَوْمُ
الْعَقِيقَةِ) (يَوْمُ الْوَلِيمَةِ) (يَوْمُ الشُّكْرِ) (يَوْمُ أَسْبُوعِ الْمُرْوُرِ) (يَوْمُ الْمُهْرَجَانِ) (يَوْمُ أَسْبُوعِ النَّظَافَةِ)
النَّظَافَةِ) (يَوْمُ الْإِسْتِقْلَالِ) (يَوْمُ الْتَّحْرِيرِ) (يَوْمُ الْمُبَارَأَةِ) (يَوْمُ الْوَعِيدِ) (رَبُّهُمْ رَبُّهُمْ رَبُّهُمْ رَبُّهُمْ رَبُّكَ رَبُّكُمْ رَبُّكِ
الرَّسُّ) (أَصْحَابُ مَدْيَنَ) (أَصْحَابُ الْأَيَكَةِ) قَوْمُ نُوحٍ قَوْمُ فِرْعَوْنَ قَوْمُ
يُونُسَ (قَوْمُ مُوسَى) سَكْرَةُ الْمَوْتِ) إِخْوَانُ لُوطٍ) حَبْلُ الْوَرِيدِ) غَيْبُ السَّمَاوَاتِ) غَيْبُ الْأَرْضِ) صَوْتُ
النَّبِيِّ شَطَاهِ) كَلِمَةُ التَّقْوَى) أَيْدِيُ النَّاسِ) مَحْلَهُ، يَدُ اللَّهِ) أَخْرُوُ عَادِ) عَذَابُ الْهُوْنِ وَعْدُ الصَّدْقِ) كِتَابُ مُوسَى) إِبْرَهِيمَ
طَارِقِ) ابْنَةُ مَحْمُودٍ) بَنُو اسْرَائِيلَ) بَنِي اسْرَائِيلَ) رَبُّ السَّمَاءِ) رَبُّ السَّمَاوَاتِ) رَبُّ الْأَرْضِ) رَبُّ الْعَالَمِينَ) وَلِيُّ
الْمُؤْمِنِينَ) وَلِيُّ الْمُتَّقِينَ) وَلِيُّ الْكَافِرِينَ) وَلِيُّ الشَّيَاطِينَ) وَلِيُّ الْحَمْدِ) وَلِيُّ الْمَغْفِرَةِ) وَلِيُّ الْكُفْرِ) وَلِيُّ الْحَقِّ) وَلِيُّ
الصِّدْقِ) اخْتِلَافُ الْلَّيْلِ) اخْتِلَافُ النَّهَارِ) بَعْدَ اللَّهِ) عَذَابُ الْحَمِيمِ) عَذَابُ السَّمُومِ) عَذَابُ الْهُوْنِ) عَذَابُ الْخُلُدِ) عَذَابُ
جَهَنَّمَ) عَذَابُ النَّارِ) عِلْمُ السَّاعَةِ) عِلْمُ الْغَيْبِ) عِلْمُ الشَّهَادَةِ) صِحَافَ ذَهَبٍ) صِحَافَ فِضَّةٍ) صِحَافَةُ ذَهَبٍ) صِحَافَةُ

فِضَّةٍ) كَوَابُ ذَهَبٍ) أَكْوَابُ ذَهَبٍ(كُوبُ فِضَّةٍ) كَأْسُ مَاءٍ) كَأْسُ ذَهَبٍ(كَأْسُ حَلِيبٍ) اِبْرِيقٌ شَائِي) كَأْسُ مَعِينٍ) اِبْرِيقٌ مَاءٍ(مَلَأُ فِرْعَوْنَ مَلَأُ الْقَوْمِ) مُلْكُ مِصْرَ قَوْمُ فِرْعَوْنَ بَعْدُ الْمُشْرِقَيْنِ) بَعْدُ الْمَغْرِبَيْنِ) بَعْدُ الْمِيْلِ(بَعْدُ الْأَمْيَالِ) بَعْدُ فَرَسِخٍ(مَسَافَةُ مِيْلٍ) مَسَافَةُ أَمْيَالٍ) مَسَاحَةُ مِيْلٍ(مَسَاحَةُ أَمْيَالٍ) مَسَاحَةُ مِيلَيْنِ(مَسَافَةُ مِيلَيْنِ) مَسَاحَةُ

فَرْسَخَيْنِ) مَسَافَةُ فَرْسَخَيْنِ) ذُكْرُ الرَّحْمَانِ) سَقْفُ فِضَّةٍ) سُقْفُ فِضَّةٍ) سُقْفُ ذَهَبٍ(سُقْفُ ذَهَبٍ) دُونَ اللَّهِ دُونَ الرَّحْمَانِ) دُونَهُمَا. دُونَهُمَا. رَحْمَةُ الرَّبِّ(بَطْشُ اللَّهِ) بَطْشُ اللَّهِ) أَخْذُ اللَّهِ) أَخْذُ اللَّهِ) بَطْشُ الرَّبِّ(بَطْشُ رَبِّكَ) أَخْذُ رَبِّكَ) وَحْىُ اللَّهِ) جَزَاءُ سَيِّئَةٍ) جَزَاءُ حَسَنَةٍ) إِقَامَةُ الصَّلَاةِ) إِيتَاءُ الزَّكَاةِ) صَوْمُ رَمَضَانَ) حُجُّ الْبَيْتِ(زِيَارَةُ الْكَعْبَةِ) زِيَارَةُ الْبَيْتِ) زِيَارَةُ الضَّيْوفِ(زِيَارَةُ الْأَصْدِقَاءِ) زِيَارَةُ الْأَقْرَبَاءِ) زِيَارَةُ الْقُبُوْرِ(زِيَارَةُ الْمُقَدَّسَاتِ) تَأْشِيرَةُ الْزِّيَارَةِ) تَأْشِيرَةُ إِسْتِقْدَامِ الْعَائِلَةِ) تَأْشِيرَةُ الزَّيَارَةِ) تَأْشِيرَةُ الْعَمَلِ) تَأْشِيرَةُ الْحَجَّ، وَالْعُمْرَةِ) تَأْشِيرَةُ الْعَوْدَةِ) تَأْشِيرَةُ الْخُرُوجِ النَّهَائِيِّ) مَتَاعُ الدُّنْيَا) مَتَاعُ الْغُرُورِ(حَرْثُ الدُّنْيَا) حَرْثُ لِآخِرَةِ) أُمُّ الْقُرَىِ) أُمُّ الْعُلُومِ(أَبُو لُعْلُومٍ) مَقَالِيدُ السَّمَوَاتِ) مَقَالِيدُ الْأَرْضِ(تَحْتَ الْقَدَمِ) تَحْتَ الْأَقْدَامِ) تَحْتَ الرَّأْسِ(تَحْتَ الْأَرْضِ) تَحْتَ السَّمَاءِ) تَحْتَ السَّقْفِ(تَحْتَ الْقُدْرَةِ) تَحْتَ الْإِخْتِيَارِ) تَحْتَ الْحُكُومَةِ) تَحْتَ الْدَرَاسَةِ) تَحْتَ الْبُحْثِ(تَحْتَ التَّمْرِينِ) تَحْتَ التَّدْرِيْبِ(تَحْتَ النِّظَامِ) تَحْتَ الْوَعْدِ) تَحْتَ الْعِلَاجِ(تَحْتَ الْمُشْوِرَةِ) دَارُ الْخُلُدِ) دَارُ الْآخِرَةِ) دُخَانُ النَّارِ) دُخَانُ

السَّجَارِ) دُخَانُ الْبَاخِرَةِ) دُخَانُ السَّيَارَاتِ) دُخَانُ الْمُوْقَدِ(لَعْنَةُ اللَّهِ) لَعْنَةُ النَّاسِ) لَعْنَةُ الْمَلَائِكَةِ) كَيْدُ الْكَافِرِيْنِ) مَكْرُ الْكَافِرِيْنِ) مَكْرُ اللَّهِ) كَيْدُ اللَّهِ) كَيْدُ الظَّالِمِيْنِ) سَبِيلُ الرُّشْدِ) سَبِيلُ الْهِدَىِ) سَبِيلُ الْغَوَايَةِ) سَبِيلُ الْضَّلَالِ) سَبِيلُ الْضَّالِّ) سَبِيلُ الْمُؤْمِنِيْنِ) سَبِيلُ الْفَلَاحِ) سَبِيلُ الْعَافِيَةِ) سَبِيلُ الْفِتْنَةِ) سَبِيلُ الْفَتَنِ) سَبِيلُ الْحَقِّ) سَبِيلُ الشَّرِّ) سَبِيلُ الْجَهَنَّمِ) خَائِنَةُ الْأَعْيُنِ) خَيَانَةُ الْعَهْدِ) خَيَانَةُ الْمَالِ) كَشْفُ الْصَّرْرِ) كَشْفُ الْغَمِّ) كَشْفُ الدَّرَجَاتِ) جُلُودُ الْمَيَاتِ) جُلُودُ الْحَيَوانَاتِ) جُلُودُ الْأَحْيَاءِ) جُلُودُ الْأَمْوَاتِ) جُلُودُ السَّبَاعِ) جُلُودُ الْإِنْسَانِ) آنَاءُ اللَّيْلِ) سَاعَاتُ النَّهَارِ) سَاعَاتُ اللَّيْلِ) صَدْرُ اللَّيْلِ) صَدْرُ النَّهَارِ) وَجْهُ اللَّيْلِ) وَجْهُ النَّهَارِ) حُبُّ الْخَيْرِ) حُبُّ الشَّرِّ) حُبُّ الشَّهَوَاتِ) حُبُّ النِّسَاءِ) حُبُّ الدُّنْيَا) حُبُّ الْآخِرَةِ) حُبُّ

الْمَالِ) حُبُّ الدِّينِ) حُبُّ الْمَالِ) حُبُّ التَّكَاثُرِ) حُبُّ الصَّالِحِيْنِ) حُبُّ الْمَسَاكِينِ) حُبُّ الْأَوْلَادِ) حُبُّ الْأَهْلِ) حُبُّ الْمُسْلِمِيْنِ) حُبُّ الْأَقْارِبِ) حُبُّ الْأَجَانِبِ) حُبُّ الدِّينِ) حُبُّ الْوَطَنِ) حُبُّ الْعَائِلَةِ) حُبُّ الْعَشِيرَةِ) حُبُّ التَّنْزُهِ) حُبُّ

الْوَالِدِينِ) حُبُّ الْإِخْرَانِ) حُبُّ
 الْأَخْوَةِ) حُبُّ الْأَنْوَاتِ) حُبُّ الْعَمَامِ) حُبُّ الْعَمَاتِ) حُبُّ الْجَاهَةِ) حُبُّ الْحَالَاتِ) حُبُّ الْخَالِ) حُبُّ الْأَخْوَالِ) حُبُّ
 الرَّوْجِ) حُبُّ الرَّوْجَةِ) حُبُّ الْأَبْنَاءِ) حُبُّ الْأَبْنِ) حُبُّ الْبَنَاتِ) حُبُّ الْبَنْتِ) حُبُّ الْجَمِيعِ) حُبُّ الْجَارِ) حُبُّ الْجَيْرِ) حُبُّ
 الْضَّيْفِ) حُبُّ الْمَقْدَسَاتِ) حُبُّ الصَّحَابَةِ) حُبُّ الْأَنْصَارِ) حُبُّ الْعَقِيدَةِ) حُبُّ إِلَسْلَامِ) حُبُّ الْأَصْدِيقَاءِ) أَصْلَنِ الْجَهَنَّمِ) قَنْزِ
 الْجَهَنَّمِ) قَنْزِ الْجَوْهَرِ) أَصْلَنِ الْجَذَرِ) قَنْزِ الْغَدَيرِ) قَنْزِ الْحُكْمِ) قَنْزِ الْهُوَانِ) قَنْزِ الْبَشَرِ) قَنْزِ
 الْجَنَّرِ) قَنْزِ الْمَاءِ) قَنْزِ الْخَيَالِ) قَنْزِ الشَّكِ) قَنْزِ الْأَصْلَالِ) قَنْزِ الْجَيْلِ) قَنْزِ النَّارِ) غَرْ الشَّبَهَةِ) أَقْنَزِ الْعَقْلِ) عَمْقُ النَّمَاءِ) عَمْقُ الْجَنَّرِ) عَمْقُ
 الْبَشَرِ) عَمْقُ الْحُكْمِ) عَمْقُ الْعَقْلِ) رَأْسُ الشَّيَاطِينِ) رُغْ وَسُ الْأَصَابِينِ) رُغْ وَسُ الْأَسْنَةِ) رُغْ وَسُ الْخَلَاقِ) رُغْ وَسُ
 الْأَسْنَةِ) رَأْسُ الْقَلْمَمِ) رُغْ وَسُ الْأَقْلَامِ) رُغْ وَسُ الْجَبَالِ) رَأْسُ الْجَبَلِ) قَنْزِ الْجَبَلِ) نَصْرُ الْمُؤْمِنِينَ) نَصْرُ الْجُنُّوْنِ) نَصْرُ الْمُتَقْبِلِينَ) رَأْسُ
 الْأَسْنَانِ) رَأْسُ الْجَيْوَانِ) رَأْسُ الْقَوْمِ) رَأْسُ الْجَبَلِ) رَأْسُ)

[۲] مضاف بنے والی شی مضاف الیہ کی ملکیت ہونا ظاہر کرنا [۳] مضاف کے عموم کو ختم کر کے نکره سے معرفہ بنانا [۴] عبارت کو مختصر کر کے جامع بنانا [۵] تلفظ کو آسان کرنا شامل ہے۔

(پہلا طریقہ) اضافت کیسا تھ۔ (دوسرہ طریقہ) من حرف جر کیسا تھ۔ (تیسرا طریقہ) ان تعریفیہ کیسا تھ۔ ذیل میں تینوں کی تفصیلات ملاحظہ کریں:-

اسم تفضیل کو اضافت کیسا تھ استعمال کرنے کی کئی شکلیں ہیں سب شکلوں میں عام طور پر اسم تفضیل کے الفاظ (مذکور و مونث مفرد تثنیہ) جمع سب کیلئے (مذکور مفرد) ہی استعمال کئے جاتے ہیں اور مونث کیلئے مونث بھی استعمال کرنا لغت عربیہ کے محاوروں اور فصاحت و بلاغت کے منافی نہیں ہے کیونکہ اس طرح کے استعمالات فصح اللسان عرب ادباء و شعراء کے منظوم و منثور کلاموں میں منقول ہیں نیز اسم تفضیل کے الفاظ کو مذکور و مونث دونوں کی جمع کیلئے جمع مکسر کے صیغے کیسا تھ بھی پڑھا اور لکھا جا سکتا ہے جیسے (أَحَاسِنُكُمْ) (أَحَاسِنُهُمْ) (أَحَاسِنُنَا) اس لغت کا استعمال خاتم النبیین ﷺ کے فرمان پاک میں بھی موجود ہے جس کو امام بخاری رحمہ اللہ نے اپنی کتاب صحیح بخاری میں نقل کیا ہے جس کے الفاظ یہ ہیں (إِنَّ خَيْرَكُمْ أَحَاسِنُكُمْ أَخْلَاقًا) لوگو! تمہارے معاشرے کے لوگوں میں سے زیادہ بہتر وہ لوگ ہیں جو تم میں سیرت کے لحاظ سے زیادہ اچھے ہوں۔ اس حدیث میں اسم تفضیل کے الفاظ کو جمع کی تعداد کیلئے جمع کے صیغے میں ہی استعمال کیا گیا ہے۔

پہلی شکل تو یہ ہے کہ اسم تفضیل کے لفظ کو اس کے مدد مقابلوں کیسا تھ اس طرح جوڑ کر جملے میں استعمال کریں کہ اُس کا مدد مقابلوں (مفرد نکرہ) ہو لیعنی وہ لفظ ایک کی عدد کو ظاہر کرنے والا ہونے کیسا تھ (ان تعریفیہ) کے بغیر (دوزیر) کی تنوین کیسا تھ استعمال ہو جیسے (أَعْظَمُ
 مَكَانٍ) سب جگہوں میں سے زیادہ عزت والی جگہ (جَيْرَ جَلِيلٍ) سب ساتھیوں میں سے زیادہ بہتر ساتھی (أَصْدِقُ قَبْلِ) بات کرنے والوں میں سے سب سے زیادہ سچ گو (أَعْظَمُ دَرْجَةً) درجوں میں سے سب سے بڑا درجہ (أَكْرَمُ صَيْفِ) مہماںوں میں سے سب سے زیادہ معزز

مہمان (أفضل عمل) عملوں میں سے زیادہ بہتر عمل۔ (نفس مال) سب سے زیادہ قیمتی سرمایہ۔

اسمِ تفضیل کو اضافت کیسا تھا استعمال کرنے کی دوسری شکل یہ ہے کہ اسمِ تفضیل کے لفظ کو اُس کے مدد مقابلوں کیسا تھا اس طرح جوڑ کر جملے میں استعمال کریں کہ اُس کا مدد مقابلوں کے (جمع نکرہ مجرور) ہو۔ یعنی وہ لفظ دو سے زیادہ کی عدد کو ظاہر کرنے والا ہونے کیسا تھا (ان تعریفیہ) کے بغیر دوزیر کی تنوین کیسا تھا استعمال ہو جیسے (حسن رجاء) مردوں میں سے زیادہ نیک صورت و خوب سیرت شخص (اجمل نساء) عورتوں میں سے زیادہ نیک صورت و خوب سیرت خاتون (ائمه بلااد) ملکوں یا شہروں میں سے زیادہ مشہور ملک یا شہر (ازخ تجارت) کاروباروں میں سے زیادہ نفع بخش کاروبار (اسواع) عملوں میں سے زیادہ بُر عمل (ظلم حکام) حکمرانوں میں سے زیادہ ظالم حکمران (أعنة أصوات) آوازوں میں سے زیادہ نفرت آمیز آواز (أنسر غسیّارات) گاڑیوں میں سے زیادہ نقصان دہ عمل (شرء أمكينة) جگہوں میں سے بدترین جگہ۔

اسمِ تفضیل کو اضافت کیسا تھا استعمال کرنے کی تیسرا شکل یہ ہے کہ اسمِ تفضیل کے لفظ کو اُس کے مدد مقابلوں کیسا تھا اس طرح جوڑ کر جملے میں استعمال کریں کہ اُس کا مدد مقابلوں کے (مفرد معرف بالام مجرور) ہو یعنی وہ لفظ ایک کی عدد کو ظاہر کرنے والا ہونے کیسا تھا (ان تعریفیہ) کیسا تھا مجرور بھی استعمال ہونے کی تنوین کیسا تھا مستعمل ہو جیسے (خیر الہدی) (حسن الحدیث) (آقش القیمة) (أشد البقاء)

اسمِ تفضیل کو اضافت کیسا تھا استعمال کرنے کی چوتھی شکل یہ ہے کہ اسمِ تفضیل کے لفظ کو اُس کے مدد مقابلوں کیسا تھا اس طرح جوڑ کر جملے میں استعمال کریں کہ اُس کا مدد مقابلوں کے (تشییه معرف بالام مجرور) ہو یعنی وہ لفظ دو کی عدد کو ظاہر کرنے والا ہونے کیسا تھا (ان تعریفیہ) کیسا تھا (اعراب حرفي) کیسا تھا مجرور بھی استعمال ہونے کے تنوین کیسا تھا مستعمل ہو جیسے (احب الأمرین) (احب الأمرين) (أطوان الأجلين) (أصدق القولين) (أحسن الشمنين) (أعلى الشمنين) (أرفع المكانين) (أكمل الستانين) (أتم الأمرين) (أطوان المساقتين) (أصدق القولين) (أذلل الطعامين) (أنفع الله والئين) (نفس الامرين) (أقرب الجانبيين) (أسعد الدارمين) (آهون البائين) (أوط الجانبيين) (آرخ القيثرين) (أسعد الرجالين) (آقوى الظليلين) (أعذ من العذوبين) (أوفي الصديقين)

اسمِ تفضیل کو اضافت کیسا تھا استعمال کرنے کی پانچویں شکل یہ ہے کہ اسمِ تفضیل کے لفظ کو اُس کے مدد مقابلوں کیسا تھا اس طرح جوڑ کر جملے میں استعمال کریں کہ اُس کا مدد مقابلوں کے (ضمیر مجرور متصل) ہو۔ اس صورت میں اسمِ تفضیل کا لفظ بہر حال مفرد ہو گا جبکہ اُس کے ساتھ آنے والے اسمِ ضمیر کی چھ صورتیں استعمال کیجا سکتی ہیں [۱] مفرد مذکور غائب [۲] تشییه مذکور غائب [۳] جمع مذکور غائب [۴] مفرد مؤنث غائب [۵] تشییه مؤنث غائب [۶] جمع مؤنث غائب [۷] مفرد مذکور مخاطب [۸] تشییه مذکور مخاطب [۹] جمع مذکور مخاطب [۱۰] مفرد مؤنث مخاطب [۱۱] تشییه مؤنث مخاطب [۱۲] جمع مؤنث مخاطب [۱۳] مفرد متكلم [۱۴] جمع متكلم ان صورتوں کی بالترتیب مثالیں ملاحظہ فرمائیں

(أَحْسَنَهُ - أَجْمَلُهُ خَيْرٌ هُوَ) (أَحْسَنَهُمَا - أَجْمَلُهُمَا خَيْرٌ هُمَا)

(اَحْسَنُهُمْ) (اَحْسَنُهَا) (اَحْسَنُهُمَا) (اَحْسَنُهُمْ) (اَحْسَنُكَ) (اَحْسَنُكُمَا) (اَحْسَنُكُمْ) (اَحْسَنُنَا) (اَحْسَنُنَّ) (اَحْسَنُنَّا) یاد رہے کہ اسم تفضیل کے الفاظ جب ضمیر وں کیسا تھے مستعمل ہوں تو ان کے مدد مقابلوں (مضاف الیہ تمیز) پر لفظوں میں (جر یا کسرہ نہیں پڑھا جاتا کیونکہ ضمیر میں

ہوتی ہیں ان پر ہر حالت میں اپنا بنیادی اعراب پڑھا جاتا ہے نہ کہ بعد میں داخل ہونے والے عوامل کا اعراب۔ چنانچہ ان الفاظ میں مضاف الیہ کا اعراب جریا کسرہ لفظوں میں تلقظ کرنے کے بجائے ذہن میں تصوّر کر لیا جاتا ہے۔ اس قسم کے اعراب کو اعرابِ تقدیری، اعرابِ حکمی اور اعرابِ تصوّراتی کہتے ہیں یہ اعرابِ ضمیروں کے علاوہ اُن تمام اسموں پر پڑھا جاتا ہے جنکو عربی گرامر کی زبان میں مبنیات کہتے ہیں اور بعض اسماء معرفہ پر بھی اعرابِ تقدیری پڑھا جاتا ہے [۱] ہر اسم مقصود پر رفع، نصب و جر کی تینوں حالت اعراب میں جیسے (لہڈ، عَصَمًا) حالتِ رفع میں (أَخَذْتُ عَصَمًا) حالتِ نصب میں (ضَرَبْتُ بَعْصًا) حالتِ جر میں۔ ان تینوں مثالوں میں لفظ (عَصَمًا) کے الف پر عواملِ اعراب کے تبدیل ہونے کے باوجود ایک ہی قسم کا اعراب پڑھا گیا ہے [۲] ہر اسم منقوص پر رفع و جر کی دو حالتوں میں جیسے (أَلَّرَسْؤْلُمْ بَإِدْ) حالتِ رفع میں (أَطَعْتُ بَإِدْيَا) حالتِ نصب میں (أَحْجَيْتُ إِلَيْ بَإِدْ) حالتِ جر میں۔ ان تینوں مثالوں میں سے پہلی مثال میں لفظ (بَإِدْ) کا اعراب مرفوع ہونے کے باوجود لفظوں میں رفع کا تلقظ نہیں کیا گیا ہیا و تیسری مثال میں لفظ (بَإِدْ) کا اعراب مجرور ہونے کے باوجود جر کا اعراب اُس کے اصل محل اعراب (بَإِدْی) کی (یا) پر نہیں پڑھا گیا ہے اور (دال) پر جو (جر) نظر آ رہا ہے وہ اُس کا اصل اعراب نہیں ہے کیونکہ یہ (جر) (تو) (یا) کو حذف کرنے کے بدله میں

پڑھا گیا ہے جس کو (تنوینِ عوض) کہا جاتا ہے [۳] ہر جمع مذکور سالم کے اُس لفظ پر جس کو واحد متکلم کی (یا) کی ضمیر کیسا تھے جوڑ کر (اضافت، نسبت یا ندائیہ خطاب کے طور پر استعمال کیا گیا ہو جس پر حالتِ رفع میں اعرابِ تقدیری پڑھا جاتا ہے۔ جیسے (هُوَلَاءُ مُسْتَعْنٰی) اضافت اور نسبت کیلئے (مُسْتَعْنٰی الْكَرَامَ!) اضافت، نسبت اور ندائیہ خطاب سب کیلئے۔ پہلی مثال میں (مُسْتَعْنٰی) پرفی حالت میں اُس کا اپنا اصلی اعراب دینے کے بجائے اعرابِ تقدیری پڑھا گیا ہے اسی وجہ سے (واو) کو لفظوں میں تلفظ نہیں کیا گیا ہے۔

اسمِ تفضیل کو اضافت کے ساتھ استعمال کرنے کی پانچویں شکل یہ ہے کہ اسمِ تفضیل کے لفظ کو اُس کے مدد مقابلوں کی ساتھ اس طرح جوڑ کر جملے میں استعمال کریں کہ اُس کا مدد مقابلوں (جمع معرف باللام مجرور) ہو۔ یعنی وہ لفظ دو سے زیادہ کی عدد کو ظاہر کرنے والا ہونے کے ساتھ (آن تعریفیہ) کے ساتھ استعمال ہونے کہ تنوین کی ساتھ مستعمل ہو جیسے (أَحَبُّ الْأَعْمَالِ) عملوں میں سے زیادہ پسندیدہ (أَفْضَلِ الْبِلَادِ) ملکوں یا شہروں میں سے زیادہ بہتر ملک یا شہر (أَشْرَفُ الْأَهْسَابِ وَالْعَالَمَاتِ وَأَنْوَرُ أُسَرِّ) خاندانوں، گھرانوں اور کنبوں میں سے زیادہ معزز (أَشْجَعُ النَّاسِ) لوگوں میں سے بہادر ترین شخص (أَجِئْنَ النَّاسِ) لوگوں میں سے بزدل ترین شخص (أَجْمَلُ الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ) مردوں اور عورتوں میں سے خوبصورت

ترین (أَثْقَلُ الْأَطْعَمَةِ) کھانوں میں سے ہضم ہونے میں ثقل ترین کھانا (أَسْوَغُ الْمَطَاعِمِ) کھانوں میں سے نکلنے میں آسان ترین (أَطْوَلُ الْجِبَالِ - أَشْعَثُ الْجِبَالِ) پہاڑوں میں سے زیادہ اونچا۔

اسم تفضیل کوا، صافت کیسا تھے استعمال کرنے کی چھٹی شکل یہ ہے کہاں تفضیل کے لفظ کر اگر کبھی ثلاثی مجرّد کے علاوہ دیگر ابواب کے معانی میں قابلی برتری کو ظاہر کرنے کی ضرورت پڑ جائے تو انہی ابواب میں سے ہر باب کے مصدر سے قبل (أَكْثُرُ يَا أَشَدُّ) بڑھا کر معنوی یا صفاتی اضافی پہلو کو ظاہر کر لیا جاتا ہے۔ جبکہ (أَقْلُ) بڑھا کر معنوی یا صفاتی کمی کے پہلو کو ظاہر کر لیا جاتا ہے۔

جیسے (مَحْمُودٌ دُكْثُرٌ أَكْرَامًا لِوَالدِّيْهِ) (عُثْمَانُ أَشَدُ حَافَظَةً لِلْقُرْآنِ الْكَرِيمِ) (الْقُرْآنُ أَشَدُ تَفَصِّيًّا مَنِ الْإِبْلُ الْمُعَقَّلَةُ فِي عُقْلِهَا) (الْمُسَافِرُ أَشَدُ اشْتِيَاقاً إِلَى أَهْلِهِ) (الْغُرَبُ أَشَدُ اسْوِدَادَمِنَ الْيَلِ) (الْدِّبُّ أَشَدُ تَيْقُظًا مِنَ الْحَارِسِ) (الْتَّجَارَةُ أَكْثُرُ تَمْوِيلًا مِنَ الرِّبُوْيَاتِ) (الْمُتَعَبِّدُ أَكْثُرُ اسْتِغْفَارًا مِنَ الذُّنُوبِ وَالْخَطَايَا وَالْعِصْيَانِ) (الْطَّالِبُ الْكُسْلَانُ أَقْلُ اجْتِهَادًا فِي الدِّرَاسَةِ)

(باب فعل يَفْعَلُ)

(ملک) فعل ماضی معروف یَمِلِکُ فعل مضارع معروف (ملک) فعل ماضی مجہول یَمِلِکُ فعل مضارع مجہول (ملکاً مصدر، ملکاً مصدر مملکة مصدر) فَهُوَ مَا لِكَ مَالِكًا نِمَالِكُونَ مَالِكَةَ مَالِكَاتِ یہ چھاؤزان اسم الفاعل کی ہیں) وَمَلِكٌ مَلِكًا نِمَالِكُونَ مَالِكَةَ مَالِكَاتِ یہ چھاؤزان صفات مشہہ کے ہیں) وَمَلِكٌ مَلِيكُونَ مَلِيْكَةَ مَلِيْكَاتِ یہ چھاؤزان بھی صفات مشہہ کے ہیں) وَمَلِيكٌ مَلِيكًا نِمَالِيْكُونَ مَالِيْكَةَ مَالِيْكَاتِ یہ چھاؤزان اسم المبالغہ کے ہیں) وَمَلَّا كَ مَلَّاكَ مَلَّاكَاتِ یہ چھاؤزان ملکہ مملکت کے ہیں (مَمْلُوكٌ مَمْلُوكُونَ مَمْلُوكَةَ مَمْلُوكَاتِ یہ چھاؤزان اسم المفعول کے ہیں) مَمْلَكٌ مَمْلَكَانِ مَمْلَكَةَ مَمْلَكَاتِ مَمَالِكُ مَمْلُوكَاتِ یہ چھاؤزان اسم ظرف مکان کے ہیں) مَمْلَكٌ مَمْلَكَانِ مَمْلَكَةَ مَمْلَكَاتِ یہ چھاؤزان اسم الالہ کے ہیں اُمَلَكٌ اُمَلَكَانِ اُمَلَكُونَ اُمَالِكُ مُلْكَيَانِ مُلْكَيَاتِ یہ چھاؤزان اسم تفضیل کے ہیں اُمَلَكٌ لِتُمِلِكٌ لِيَمِلِكٌ لِأَمَلِكٌ لِأَمَلِكٌ لَا تَمِلِكٌ لَا تَمِلِكٌ لَا تَمِلِكٌ لَا أَمَلِكٌ

(عَزَّ يَعْزُزُ) (عُزَّ يُعَزُّ) (عِزَّا، عِزَّةً) فَهُوَ عَازِزٌ عَزِيزٌ عَزِيزًا (مَعْزُوزٌ) مَعْزَانِ مَعْزَّةَ مَعْزَّةَ مَعْزَّاتٍ (مِعَزٌ مَعَزَّانِ مَعَزَّةَ مَعَزَّاتٍ) مَعَزٌ مَعَزَّانِ مَعَزَّةَ مَعَزَّاتٍ (عَزَّ يَعْزَزُ) أَعْزُزَانِ أَعْزَانِ أَعْزُونَ أَعْزَارِ عَزَّزٌ عَزَّزِي عَزَّيَانِ عَزَّيَاتٍ جَلَّ يَجِلُّ (جَلَّا، جَلَّا، جَلَّا، جَلَّا) فَهُوَ جَالٌ وَجَلِيلٌ وَجِلِيلٌ وَمِجَالٌ حَقَّ يَحِقُّ (حَقَّا) فَهُوَ حَاقٌ وَحَقِيقٌ وَحَقِيقٌ وَمِحْقَاقٌ وَحَقَّاقٌ آخرَ يَأْخِرُ (آخرًا) فَهُوَ أَخِرٌ وَأَخَّارٌ وَمِئَخَارٌ وَأَخِيرٌ

غَفَرَ يَغْفِرُ (غُفرًا، مَغْفِرَةً، غُفْرَانًا) فَهُوَ غَافِرٌ وَغَفُورٌ وَغَافَارٌ وَغَفِيرٌ وَمَغْفَارٌ
 قَبْضَ يَقْبِضُ (قَبْضًا، قَبْضَةً) فَهُوَ قَابِضٌ وَقَبِيْضٌ وَقَبَاضٌ وَقَبِيْضٌ وَمَقْبَاضٌ
 خَفَضَ يَخْفِضُ (خَفْضًا) فَهُوَ خَافِضٌ وَخَفِيْضٌ وَخَفِيْضٌ وَمَخْفَاضٌ وَخَفَاضٌ
 عَدَلَ يَعْدِلُ (عَدْلًا، عَدُولًا، عَدَالًا) فَهُوَ عَادِلٌ وَعَدِيلٌ وَعَدْلٌ وَعَدَالٌ وَعِدَيلٌ وَمَعْدَالٌ
 وَكَلَ يَكْلُ (وَكَلًا، وَكَالَّةً، وَكَلَّا، كِلَّةً) فَهُوَ وَأَكِيلٌ وَكَيْلٌ وَكَلٌّ وَمِكْوَالٌ
 قَدَرَ يَقْدِرُ (قَدْرًا، قِدْرًا، قَدَرَةً، مَقْدِرَةً، قُدْرَةً) فَهُوَ قَادِرٌ وَقَدِيرٌ وَقَدِيرٌ وَقَدَارٌ
 قَسَطَ يَقْسِطُ (قَسْطًا، قِسْطًا، قِسْطَاً) فَهُوَ قَاسِطٌ وَقَسِيْطٌ وَقَسِيْطٌ
 هَدَى يَهْدِى (هَدْيَا، هِدَىَه) فَهُوَ هَادٍ
 وَجَدَ يَجِدُ (وَجَدًا، وَجْدًا، جِدَةً، وُجْدَانًا، وَجُودًا) فَهُوَ وَاجِدٌ وَوَجِيدٌ
 قَدَسَ يَقْدِسُ (قَدْسًا، قِدْسًا، قُدْسًا، مَقْدِسًا) فَهُوَ قَادِسٌ وَقَدِيسٌ وَقُدُوسٌ
 صَبَرَ يَصْبِرُ (صَبَرًا، صَبَرَةً، صَبُورًا) فَهُوَ صَابِرٌ وَصَبِيرٌ وَصَبُورٌ وَصَبَرَانٌ وَصَبَارٌ وَصَبِيرٌ
 ذَلَّ يَذَلُّ (ذَلًا، ذَلَّا ذَلَّا لَا، ذَلَّةً، مَذَلَّةً) فَهُوَ ذَلٌّ وَذَلِيلٌ وَذَلَّانٌ وَذَلُولٌ وَذَلَّالٌ وَذَلِيلٌ
 نَقَمَ يَنْقِمُ (نَقْمًا، نِقَمًا، نِقَمَةً) فَهُوَ نَاقِمٌ وَنَقِيمٌ وَنَقَمَانٌ وَنَقَامٌ
 بَابٌ فَعَلَ يَفْعُلُ

بَصَرَ يَبْصُرُ (بَصَرًا، بَصَارَةً، بَصِيرَةً) فَهُوَ بَاصِرٌ وَبَصِيرٌ وَبَصَرَانٌ وَبَصَارٌ
 تَابَ يَتُوبُ (تَوْبًا، تَوْبَةً، مَتَابًا) فَهُوَ تَائِبٌ وَتَئِيبٌ وَتَوْبَانٌ وَتَوَابٌ
 مَتَنَ يَمْتَنُ (مَتَنًا، مَتَانَةً) فَهُوَ مَاتِنٌ وَمَتَيْنٌ
 صَمَدَ يَصْمُدُ (صَمْدًا صَمُودًا، صِمَادً) فَهُوَ صَامِدٌ وَصَمِيدٌ وَصَمَدٌ وَصَمُودٌ
 بَطَنَ يَبْطُنُ (بَطْنًا، بِطَانَةً) فَهُوَ بَاطِنٌ وَبَطِينٌ وَبَطْنَانٌ وَبَطَانٌ
 رَشَدَ يَرْشُدُ (رُشَداً، رَشَداً، رَشَادَةً، رُشُودًا) فَهُوَ رَاشِدٌ وَرَشِيدٌ وَرَشَدَانٌ وَرَشَادٌ
 نَارٌ يُنُورُ (نُورًا، نَورًا، نَارًا) فَهُوَ نَائِرٌ وَنُورٌ
 قَامَ يَقُومُ (قِيَاماً، قَوْمَةً، قِوَاماً) فَهُوَ قَائِمٌ وَقَوِيمٌ وَقِيَمٌ وَقِيَوْمٌ وَقَوَامٌ
 حَكَمَ يَحْكُمُ (حُكْمًا، حَكْوَمَةً، حُكُومَةً، حِكْمَةً) فَهُوَ حَاكِمٌ وَحَكِيمٌ وَحَكْمٌ

خَلَقَ يَخْلُقُ (خَلْقًا، خُلُقًا خَلْقَةً) فَهُوَ خَالِقٌ وَخَلِيقٌ وَخَلُقٌ وَخَلْقًا وَخَالَقٌ

رَزَقَ يَرْزُقُ (رِزْقًا) فَهُوَ رَازِقٌ وَرَزِيقٌ وَرَزُوقٌ وَرَزْقًا وَرَزَاقٌ

بَسَطَ يَبْسُطُ (بَسْطًا، بَسْطَةً، بِسَاطًا) فَهُوَ بَاسِطٌ وَبَسِيطٌ وَبَسْطَانٌ وَبَسَاطٌ

مَجَادَ يَمْجُدُ (مَجْدًا) فَهُوَ مَاجِدٌ وَمَحِيدٌ وَمَجْدَانٌ وَمَجَادٌ

شَكَرَ يَشْكُرُ (شُكْرًا، شُكْرَانًا، شُكُورًا) فَهُوَ شَاكِرٌ وَشَكِيرٌ وَشُكُورٌ وَشَكَرٌ وَشَكَارٌ

قَاتَ يَقُوتُ (قُوتًا) فَهُوَ قَاتِتٌ وَقَوِيتٌ وَقُوتَانٌ وَقَوَاتٌ

رَقَبَ يَرْقُبُ (رَقْبًا، رُقوَبًا) فَهُوَ رَاقِبٌ وَرَقِيبٌ وَرَقْبٌ وَرَقَابٌ

جَابَ يَجْوُبُ (جَوْبًا، جَوَابًا، تَجْوِيْبًا، جَوْبَانًا) فَهُوَ جَائِبٌ وَجَهِيْبٌ وَجَوْبَانٌ وَجَوَابٌ وَمِجَوابٌ

عَادَ يَعُودُ (عَوْدًا، عَوْدَةً، عِيَادَةً) فَهُوَ عَائِدٌ وَعِيْدُونَ وَعُوْدَانٌ وَعَوَادٌ

قَدَمَ يَقْدُمُ (قَدْمًا، قَدِمًا، قِدْمًا، قَدْمَةً، مَقْدَمًا) فَهُوَ قَادِمٌ وَقَادِيمٌ وَقَدْمَانٌ وَقَدَامٌ وَمَقْدَامٌ

عَفَا يَعْفُو (عَفْواً) فَهُوَ عَافِ وَعَفُوٌ

ضَرَّ يَضْرُ (ضَرًا، ضَرَارًا، ضَرَّةً) فَهُوَ ضَارٌ وَضَرِيرٌ وَضَرَانٌ وَمِضْرِيرٌ وَضَرَارٌ وَمِضْرَارٌ

مَاتَ يَمُوتُ (مَوْتًا، مَوَاتٍ، مَوْتَةً) فَهُوَ مَاتِتٌ وَمَيْتٌ [وَمَيْتٌ وَمَوْتَانٌ وَمَوَاتٌ]

عَلَا يَعْلُو (عُلُوًّا، عُلَىٰ) فَهُوَ عَالٍ وَعَلَاءٌ

جَبَرَ يَجْبَرُ (جَبَرًا) فَهُوَ جَابِرٌ وَجَبِيرٌ وَجَبَرٌ وَجَبَارٌ

(باب فَعَلَ يَفْعَلُ)

بَرَى يَبْرِى (بُرَاءً، بَرَاءَ، بَرَاءَةً) فَهُوَ بَارِى وَبَرِى وَبَرَاءٌ

سَلِيمَ يَسْلُمُ (سِلْمًا، سَلَمًا، سَلَامًا، سَلَامَةً) فَهُوَ سَالِمٌ وَسَلِيمٌ وَسَلْمَانٌ وَسَلَامٌ

كَبَرَ يَكْبُرُ (كَبَرًا، كُبَرًا) فَهُوَ كَابِرٌ وَكَبِيرٌ وَكَبَارٌ

شَهِدَ يَشْهَدُ (شَهَدًا، شَهَادَةً) فَهُوَ شَاهِدٌ وَشَهِيدٌ

وَسَعَ يَسْعَ (وَسَعًا، وَسُعًا، وَسَعَةً) فَهُوَ وَاسِعٌ وَوَسِيعٌ وَوَسْعَانٌ وَوَسَاعٌ

خَبَرَ يَخْبُرُ (خَبَرًا، خُبَرًا، خَبَرَةً) فَهُوَ خَابِرٌ وَخَبِيرٌ وَخَبَارٌ وَخَبَارٌ وَخَبِيرٌ وَمَخْبَارٌ

غَنِيَ يَعْنَى (غَنِيًّا، غِنَاءً، اغْنِيَةً) فَهُوَ غَانِيٌّ وَغَنِيٌّ وَغَنَانٌ وَغَنَاءٌ

بَقِيَ يَبْقَى (بَقِيًّا، بَقَاءً) (فَهُوَ بَاقٍ وَبَقِيٌّ وَبَقَاءٌ

قَوِيَ يَقُوَى (قُوَى، قُوَّةً) قَاوٍ وَقَوْيٌ

حَيَّيَ يَحْيٰ (حَيًّا، حَيَاةً، حَيَاً) حَايٰ وَحَيُّ وَحَيَاءٰ

رَحِمَ يَرْحُمُ (رَحْمًا، رُحْمًا، رَحِمًا، رَحْمَةً، مَرْحَمَةً) فَهُورَاحِمٌ وَرَحِيمٌ وَرَحْمَانٌ

آمِنَ يَأْمُنُ (آمِنًا، آمَانَةً) فَهُوا مَامِنٌ وَآمِينٌ وَآمَانٌ

عَلِمَ يَعْلَمُ (عِلْمًا، عَلَمًا، عَلَمَةً) فَهُورَاعَلِيمٌ وَعَالِيمٌ وَعَلْمَانٌ وَعَالَمٌ وَمَعْلِيمٌ وَمَعْلَامٌ

سَمِعَ يَسْمَعُ (سَمِعًا، سِمْعًا، سِمْعاً، سِمَاعًا، سِمَاعَةً) فَهُوسَامِعٌ وَسِمِيعٌ وَسِمَاعٌ وَسَمَاعٌ وَسِمِيعٌ وَسِمَاعٌ

حَفِظَ يَحْفَظُ (حِفْظًا، حِفَاظًا، حِفَاظَانًا) فَهُوَ حَافِظٌ وَحَفِيظٌ وَحَفَظَانٌ وَحِفِيظٌ وَمَحْفَاظٌ وَحَفَاظٌ

وَدَيْوُدُ (وُدَّا، وَدَادًا، مَوَدَّةً) فَهُورَادُورَودِيُّو وَدُورُودَادُورَودِيُّو وَدَانٌ

حَمِيدَ يَحْمَدُ (حَمَدًا، مَحْمَدَةً) فَهُوَ حَامِدٌ وَحَمِيدٌ وَحَمْدَانٌ وَحَمَادٌ وَحِمِيدٌ

(باب فَعَلَ يَفْعَلُ)

وَحَدَّ يَوْحَدُ (وَحْدًا، وَحْدَةً) فَهُورَاحِدٌ وَحِيدٌ وَحَدَانٌ وَوَحَادٌ وَأَحَادٌ

ظَهَرَ يَظْهَرُ (ظَهَرًا، ظَهَرَ، ظَهَارًا، ظَهُورًا) فَهُورَظَاهِرٌ وَظَهِيرٌ وَظَهَرَانٌ وَمَظَهَارٌ وَظَهَارٌ وَظَهِيرٌ

الَّهُ يَالَّهُ (الَّهَا، الْوُهَّا، الْوَهَّةُ، إِلَهًا) إِلَهٌ، إِلِيَّهٌ الْهَاهُ اللَّهُ

”قَهْرَ يَقْهَرُ (قَهْرًا، قَهْرَةً، قَهَّارًا، مَقْهَرَةً) فَهُوقَاهِرٌ وَقَهِيرٌ وَقَهَّارٌ وَقَهَّارٌ وَقَهْرٌ وَقَهْرٌ“

وَهَبَ يَهَبُ (وَهِبًا، وَهَبَهٌ - وَهَبَهٌ - وَهَبَهٌ) فَهُوَ وَاهِبٌ وَوَهِيبٌ وَوَهِيَّا وَوَهَابٌ وَوَهُوبٌ

فُتَحَ يَفْتَحُ (فَتَحًا، فَتْحَةً، فُتُوحًا) فَهُوَ فَاتِحٌ وَفَتِيْحٌ وَفَتَحٌ وَفَتَاحٌ وَفَتَاحٌ وَمَفْتِيْحٌ

رَفَعَ يَرْفَعُ (رَفْعًا، رُفْعًا، رُفْعَةً) فَهُورَافَعٌ وَرَفِيعٌ وَرَفِعَانٌ وَرَفَّاعٌ وَرَفِيعٌ

بَعَثَ يَبْعَثُ (بَعْثًا، بَعْثَةً، مَبْعَثًا) فَهُوبَاعِثٌ وَبَعِيثٌ وَبَعْثَانٌ وَبَعَاثٌ وَبَعِيثٌ وَمَبْعَاثٌ وَبَعْوثٌ

بَدَأَ يَبْدَأُ (بَدْءًا، ابْدَائِيَّةً، مَبْدَءً) فَهُوَ - بَادِيٰ وَبَدِيُّ وَبَدَاءٌ

بَرَّ يَبْرُرُ (بَرًا، بَرَّا، بَرَّا) فَهُوبَارَرٌ وَبَرِيرٌ وَبَرَّارٌ وَبَرَّارٌ وَمِبَرِيرٌ

جَمَعَ يَجْمَعُ (جَمِيعًا، جِمَاعًا، جَمَاعَةً) فَهُوَ جَامِعٌ وَجَمِيعٌ وَجَمَاعٌ وَجَمَاعٌ وَجِمَاعٌ وَجِمَاعٌ

مَنَعَ يَمْنَعُ (مَنَعًا، مَنْعَةً، مَنَاعَةً، مَنَاعًَا) فَهُوَ - مَانِعٌ وَمَنِيعٌ وَمَنْوِعٌ وَمَنَاعٌ وَمَنَاعٌ وَمَمْنَاعٌ

نَفَعَ يَنْفَعُ (نَفَعًا، مَنْفَعَةً) فَهُوَ نَافِعٌ وَنَفِيعٌ وَنَفَعَانٌ وَنَفَاعٌ وَنَفِيعٌ وَمَنْفَعٌ

بَدَعٌ يَبْدَعُ (بِدَاعًا، بِدَاعَةً، بِدَاعَةً) فَهُوَ بَادِعٌ وَبَدِيعٌ وَبَدَاعٌ وَبَدِيعٌ وَبَدَاعٌ

(باب فعل يفعل)

حَسِيبَ يَحْسِبُ (حَسْبَاً، حِسَابًا، حِسْبَةً، حِسْبَةً، حُسْبَانًا، حُسْبَانًا) فَهُوَ حَاسِبٌ وَحَسِيبٌ وَحَسْبَانٌ وَحَسَابٌ وَحِسَبٌ وَ

مِحْسِيبٌ وَلَيْلَيْلٌ (وَلَيْلَةً، وَلَاءً) فَهُوَ وَالِّيَّ وَلَيْلَيَّ وَلَيْلَيَّ وَلَاءً

وَرِثَ يَرِثُ (وَرَثَةً، وَرَاثَةً، إِرْثًا، مِيرَاثًا، تُرَاثًا) فَهُوَ وَارِثٌ وَرِثْتُ وَرَثَانٌ وَرَثَانٌ وَرَثَاثٌ وَرِثْتُ

(باب فعل يفعل)

حَلْمَ يَحْلُمُ (حُلْمًا، حِلْمًا، حُلْمَةً مَحْلَمَةً) فَهُوَ حَالِمٌ وَحَلُومٌ وَحَلْمًا وَحَلَامٌ وَحِلِيمٌ وَمَحْلِيمٌ وَمَحْلَامٌ

عَظُمَ يَعْظُمُ (عَظْمًا، عَظْمَةً) فَهُوَ عَظِيمٌ وَعَظِيمٌ وَعَظَمًا، وَعَظَامٌ وَمَعْظَمٌ

كَرْمَ يَكْرُمُ (كَرْمًا، كَرَمًا، كَرَامَةً، مَكْرُمَةً) فَهُوَ كَارِمٌ وَكَرِيمٌ وَكَرْمَانٌ وَكَرَامٌ وَكَرِيمٌ

لَطْفَ يَلْطُفُ (لُطْفًا، لَطَافَةً) فَهُوَ لَاطِفٌ، لَطِيفٌ لَطْفَانٌ لَطَافٌ، لَطِيفٌ، مِلْطِيفٌ مِلَطَافٌ

رَوْفَ يَرْوُفُ (رَأْفَةً، رَأْفًا) فَهُوَ رَائِفٌ، رَوْفٌ، رَأْفَانٌ، رَأْنِيفٌ، رَئَافٌ، رِئَافٌ، مِرَئَافٌ

(الله تعالى کی وہ صفات جو صرفی قانون کے مطابق ثلاثی مزید فیہ کے اسم الفاعل کے اوزان میں سے ہیں)

(باب إفعال)

الْمُؤْمِنُ - (آمَنَ يُؤْمِنُ إِيمَانًا فَهُوَ مُؤْمِنٌ فَذَاكَ مُؤْمِنٌ) الْمُعْطَى - (أَعْطَى يُعْطِي إِعْطَاءً فَهُوَ مُعْطِي فَذَاكَ مُعْطَى) الْمُبَدِّي - (أَبْدَأَ يُبَدِّي

إِبْدَاءً أَفْهَوَ مُبَدِّي فَذَاكَ مُبَدِّي) الْمُحْيٰ - (أَحْيٰ يُحْيِي إِحْيَاً أَفْهَوَ مُحْيٰ فَذَاكَ مُحْيٰ) الْمُحْصٰنُ - (أَحْصَنَ يُحْصِنُ إِحْصَاءً أَفْهَوَ

مُحْصٰنٌ فَذَاكَ مُحْصٰنٌ) الْمُعِيدُ - (أَعَادَ يُعِيدُ إِعْادَةً فَهُوَ مُعِيدٌ فَذَاكَ مُعَادٌ) الْمُمِيَّتُ - (آمَاتَ - يُمِيتُ إِمَاتَهُ فَهُوَ مُمِيتٌ فَذَاكَ

مُمَاتٌ) الْمُعِزُّ - (أَعَزَّ يُعِزُّ إِعْزَازًا فَهُوَ مُعِزٌّ فَذَاكَ مُعِزٌّ) الْمُقِيَّتُ - (آقَاتَ يُقِيَّتُ إِقَاتَةً

فَهُوَ مُقِيَّتٌ فَذَاكَ مُقَاتٌ) الْمُجِيْبُ - (آجَابَ يُجِيبُ إِجَابَةً فَهُوَ مُجِيبٌ فَذَاكَ

مُجَابٌ) الْمُقْسِطُ - (أَقْسَطَ يُقْسِطُ إِقْسَاطًا فَهُوَ مُقْسِطٌ فَذَاكَ مُقْسِطٌ) الْمُغْنِيُّ - (أَعْنَى يُغْنِي إِغْنَاءً فَهُوَ مُغْنٌ فَذَاكَ مُغْنٌ)

(باب تفعيل)

الْمُؤَخِّرُ - (آخَرَ يُؤَخِّرُ تَأْخِيرًا فَهُوَ مُؤَخِّرٌ فَذَاكَ مُؤَخِّرٌ) الْمُقَدَّمُ - (قَدَمَ يُقَدِّمُ تَقْدِيمًا فَهُوَ مُقَدَّمٌ فَذَاكَ مُقَدَّمٌ)

(باب تفعيل)

الْمُتَكَبِّرُ - (تَكَبَّرَ يَتَكَبَّرُ تَكَبُّرًا فَهُوَ مُتَكَبِّرٌ فَذَاكَ مُتَكَبِّرٌ)

(باب افتیال)

المقتدر - (اُقتدار یقتدر اقتداراً فہو مقتدر فدائک مقتدر) المُتَّقِمُ (انتقام ینتقم انتقاماً فہو منتقم فدائک منتقم)

(باب تفأعل)

الْمُتَعَالٍ - (تعالیٰ یتعالیٰ تعالیٰاً فہو متعالٍ فدائک متعالٍ)

اللہ تعالیٰ کی صفات میں سے وہ صفت جو رباعی مجرّد کے وزن پر ہے

(باب فَعْلَةٌ وَفِعْلَلٌ)

امہمین (ہمیں یہمیں ہمیشہ ہمیں فدائک ہمیں)

اللہ تعالیٰ کی وہ صفات جو صرف قانون کے لحاظ سے (لازم) اور (معددی) دونوں ہیں۔

متعالیٰ - ملک - مالک - متكبر - شہید - واسع - کریم - علی - مقتدر - سلام - قیوم -

اللہ تعالیٰ کی وہ صفات جو صرف قانون کے لحاظ سے صرف (لازم) ہیں
قدوس - عزیز - حبیر - حلیم - عظیم - کبیر - جلیل - کریم - حکیم - محبید - حق - مشین - حمید - واحد - صمد آخر -
باطن - غنی - ذوالجلال - باقی - رشید - صبور - قوی - تواب - حی - ماجد - اول - ظاہر -

اللہ تعالیٰ کی وہ صفات جو صرف قانون کے لحاظ سے صرف (معددی) ہیں

مصور - غفار - قهار - وھاب - رزاق - فتاح - علیم - قاض - باسط - خافض - رانع - مانع - مغضی - شکور - معز - مذل - سمعی - بصیر - حکم -
عدل - لطیف - غفور - حفیظ -
مُقْبِتٌ - حسیب - رقیب - محیب - ودو - سایع - وکیل - مہمی - معمید - قادر - مُفْعَمٌ - موخر - ولی - بڑی - ولی -
مُفْقِمٌ - عفو - روف - مالک الْمُلْكِ - مُقْسِطٌ - جامع - مُغْنی - ضار - نافع - خادی - بدیع - محی - ممیت - واحد - وارث -

مشقی سوالات اور تمرینات

[س] اللہ تعالیٰ کی صفات میں کون کوئی صفات صرف قانون کے تحت مبالغہ کیلئے

ہیں؟

[س] اللہ تعالیٰ کی صفات میں کون کوئی صفات صرف قانون کے تحت صفات مشبہتہ ہیں؟

[س] اللہ تعالیٰ کی صفات میں کون کوئی صفات اسم الفاعل ثالثی مجرّد ہیں اور کون کوئی اسم الفاعل ثالثی مزید فیہ ہیں نیز کوئی صفت اسم الفاعل رباعی مجرّد ہے؟

[س] اللہ تعالیٰ کی صفات میں سے کون کوئی صفات اسم تفضیل کے اوزان ہیں؟

[س] اللہ تعالیٰ کی صفات میں کوئی صفات ثالثی مزید فیہ کے کن کن ابواب میں سے ہیں؟ اور کوئی صفت رباعی کے کس باب سے ہے؟

[س] اللہ تعالیٰ کی صفات میں سے متضاد صفات کون کوئی ہیں؟

[س] اللہ تعالیٰ کی صفات میں کون کوئی صفات صرفی قانون کے تحت (لازم) اور (مععدی) ہیں؟

[س] اللہ تعالیٰ کی صفات کو ان کے متعلقہ فعلِ ماضی و مضارع کیسا تھا جوڑ کر صحیح تلفظ میں پڑھیں۔

ذیل میں درج بالا صفات کا صرفی خاکہ (ماضی معروف و ماضی مجہول مثبت و منفی) (مضارع معروف و مضارع مجہول مثبت و منفی) (مصدر معروف و مجہول) (اسم الفاعل) (اسم المفعول) (اسم الظرف و اسم الالہ) (اسم التفضیل) امر و نہی معروف و مجہول کے علاوہ افعال مجرّد و مفعال منصوبہ معروف و مجہول تفصیلی وصیغہ وارانداز میں دے رہے ہیں خواہ

کتاب کا جgm کتنا ہی بڑا ہو جائے یا پڑھنے والے اتنا کیوں نہ جائیں تاکہ آپ قارئین استاد کے بغیر ان کے اصل لغوی معانی سے بھی آگاہ ہو جائیں ہم کوشش کریں گے کہ ہر مثال جملوں کی صورت میں دیں تاکہ آپ بہت جلد عربی لغت سے شناسا ہونے کیسا تھا ساتھ دین ہی بھی بہت جلد کر سکیں خاص طور پر قدم قدم پر ہم آپ کی توجہ الفاظ کے لغوی استعمالات اور شرعی و اصطلاحی استعمالات میں نمایاں فرق کی جانب بھی مبذول کرائیں گے جیسا کہ اللہ تعالیٰ کی صفات کے بیان میں اسی انداز کو ہم نے اختیار کیا ہے کیونکہ یہ الفاظ عربی زبان میں عام طور پر روزمرہ کی گفتگو میں بھی موقع کی مطابقت سے عام انسانوں پر بھی بولے جاتے ہیں لیکن انسانوں پر بولے جانے کی صورت میں جو الفاظ اللہ تعالیٰ کے حق میں ہر وقت مبالغہ کیلئے استعمال ہوتے ہیں وہ انسانوں پر ہر وقت مبالغہ کیلئے استعمال نہیں ہوں گے تاوقتیکہ وہ مبالغہ کے ہی اوزان نہ ہوں اسی لئے پچھلے صفحات میں ان اوزان کی صرفی تفصیلات بھی بیان کر دی گئی ہیں تاکہ اوزان میں لغوی لحاظ سے معنوی فرق بھی واضح ہو جائے ماضی مطلق معروف ثبت جملوں کے معانی ماضی مطلق معروف ثبت جملوں کے معانی

حَامِدُ اللَّهِ (عَبْدًا) اللَّهَ حَامِدَنَّ اللَّهَ كَبِيرًا کی

حَامِدَانِ اللَّهَ (عَبْدًا) اللَّهَ دو حامدوں نے اللہ کی بندگی کی

حَامِدُونَ اللَّهُوا (عَبْدُوا) اللَّهَ سب حامدوں نے اللہ کی بندگی کی

کی بندگی

حَامِدُونَ اللَّهُوا (عَبْدُوا) اللَّهَ

اپنے رب کی بندگی کی

حامدہ اللہ کی بندگی کی الہت حامدہ ربھا (حَامِدَةُ الْهَتُّ رَبَّهَا) حامدہ نے اپنے رب کی بندگی کی حامدہ اللہ (عَبْدَتِ) اللہ

حامدہ نام کی دخواتین نے اللہ کی بندگی کی الہت حامداتان ربھما (حَامِدَاتِ الْهَتَّا رَبَّهُمَا) حامدہ نام کی دخواتین نے اپنے رب کی بندگی کی

حامدات الہن (عَبْدُنَ) اللہ حامدہ نام کی سب خواتین نے اللہ کی بندگی کی الہت (عَبَدَتْ) حامدات ربھن (حَامِدَاتْ

الہن (عَبْدُنَ) ربھن) حامدہ نام کی سب خواتین نے اپنے رب کی بندگی کی

اُنتِ الہت (عَبَدَتْ) اللہ آپ ایک مرد نے اللہ کی بندگی کی الہت (عَبَدَتْ) ربک آپ ایک مرد نے اللہ کی

بندگی کی اُنتُمَا الہتُمَا (عَبَدُتُمَا) اللہ آپ دو مردوں نے اللہ کی بندگی کی الہتُمَا (عَبَدُتُمَا) ربکُمَا آپ دو مردوں نے اپنے رب کی بندگی کی

اُنتُمُ الہتُم (عَبَدُتُم) اللہ آپ سب مردوں نے اللہ کی بندگی کی الہتُم (عَبَدُتُم) ربکُم آپ سب مردوں نے اپنے رب کی بندگی کی

اُنتِ الہت (عَبَدَتْ) اللہ آپ ایک خاتون نے اللہ کی بندگی کی الہت (عَبَدَتْ) ربک آپ ایک خاتون نے اپنے رب کی بندگی کی اُنتُمَا الہتُمَا (عَبَدُتُمَا) اللہ آپ دخواتین نے اللہ کی بندگی کی الہتُمَا (عَبَدُتُمَا) ربکُمَا آپ دخواتین نے اپنے رب کی بندگی کی

اُنُنَ الہُنَ (عَبَدُتُنَ) اللہ آپ سب خواتین نے اللہ کی بندگی کی الہتُن (عَبَدُتُنَ) ربکُن آپ سب خواتین نے اپنے رب کی بندگی کی انا الہت (عَبَدَتْ) اللہ میں ایک مرد / خاتون / اے اللہ کی بندگی کی الہت (عَبَدَتْ) ربی میں ایک مرد / خاتون / اے اپنے رب کی بندگی کی

نَحْنُ الْهَنَا (عَبَدُنَا) اللہ هم دو مردوں / سب مردوں / دخواتین / سب خواتین نے اللہ کی بندگی کی الہنَا (عَبَدُنَا) ربنا هم مردوں / سب مردوں / دو

خواتین / سب خواتین نے اپنے رب کی بندگی کی

ماضی مطلق معروف متفق (ما) کیساتھ جملوں کے معانی

ماضی مطلق معروف متفق (ما) کیساتھ جملوں کے معانی

ما حَامِدُ اللَّه (عَبَدَ) اللَّه حامد نے اللَّه کی عبادت نہیں کی

نے اپنے رب کی عبادت نہیں کی

مَا أَلَّهَ (عَبَدَ) حَامِدُ رَبَّهُ، (مَا حَامِدُ اللَّه (عَبَدَ) رَبَّهُ) حامد

مَا حَامِدَانِ الَّهَا (عَبْدًا) اللَّهَ دُو حَامِدُو نَے اللَّهَ کی عبادت نہیں کی
 الَّهَا (عَبْدًا) رَبَّهُمَا دُو حَامِدُو نَے اپنے رب کی عبادت نہیں کی
 مَا حَامِدُوْنِ الَّهُوَا (عَبْدُوَا) اللَّهَ سُب حَامِدُو نَے اللَّهَ کی عبادت نہیں کی
 الَّهُوَا (عَبْدُوَا) رَبَّهُمْ سُب حَامِدُو نَے اپنے رب کی عبادت نہیں کی
 مَا حَامِدَةُ الَّهَتِ (عَبْدَتِ) اللَّهَ حَامِدَه نَے اللَّهَ کی عبادت نہیں کی
 الَّهَتِ (عَبْدَتِ) رَبَّهَا حَامِدَه نَے اپنے رب کی عبادت نہیں کی
 مَا حَامِدَاتِ الَّهَتَا (عَبْدَاتِ) اللَّهَ حَامِدَه نَام کَی دو خواتین نَے اللَّهَ کی عبادت نہیں کی
 حَامِدَاتِ رَبَّهُمَا (ما حَامِدَاتِ رَبَّهُمَا) حَامِدَه نَام کَی دو خواتین نَے اپنے رب کی عبادت نہیں کی
 مَا

حَامِدَاتُ الَّهَنَ (عَبْدُنَ) اللَّهَ حَامِدَه نَام کَی سُب خواتین نَے اللَّهَ کی عبادت نہیں کی
 (عَبْدَتُ) حَامِدَاتُ رَبَّهُنَ (ما حَامِدَاتُ الَّهَنَ (عَبْدُنَ) رَبَّهُنَ) حَامِدَه نَام کَی سُب خواتین نَے اپنے رب کی عبادت نہیں کی
 مَا أَنْتَ الَّهَتِ (عَبْدَتِ) اللَّهَ آپ ایک مرد نَے اللَّهَ کی عبادت نہیں کی
 اپنے رب کی عبادت نہیں کی
 مَا أَنْتُمَا الَّهُتُمَا (عَبْدُتُمَا) اللَّهَ آپ دو مردوں نَے اللَّهَ کی عبادت نہیں کی مَا الَّهُتُمَا (عَبْدُتُمَا) رَبُّكُمَا
 نَے اپنے رب کی عبادت نہیں کی
 مَا أَنْتُمُ الَّهُتُمُ (عَبْدُتُمُ) اللَّهَ آپ سُب مردوں نَے اللَّهَ کی عبادت نہیں کی
 مَا الَّهُتُمُ (عَبْدُتُمُ) رَبُّكُمَا آپ سُب مردوں نَے اپنے رب کی عبادت نہیں کی
 مَا أَنْتِ الَّهَتِ (عَبْدَتِ) اللَّهَ آپ ایک خاتون نَے اللَّهَ کی عبادت نہیں کی مَا الَّهَتِ (عَبْدَتِ) رَبَّكِ آپ ایک خاتون نَے اپنے
 رب کی عبادت نہیں کی
 مَا أَنْتُمَا الَّهُتُمَا (عَبْدُتُمَا) اللَّهَ آپ دو خواتین نَے اللَّهَ کی عبادت نہیں کی
 نَے اپنے رب کی عبادت نہیں کی
 آَنُّنَ لَهُتُنَ (عَبْدُتُنَ) اللَّهَ آپ سُب خواتین نَے اللَّهَ کہ عبادت نہیں کی مَا الَّهُتُنَ (عَبْدُتُنَ) رَبُّكُنَ آپ سُب خواتین نَے
 اپنے رب کی عبادت نہیں کی
 مَا أَنَا الَّهَتِ (عَبْدَتِ) اللَّهَ میں ایک مرد/خاتون/نے اللَّهَ کی عبادت نہیں کی

مرد/خاتون/نے اپنے رب کی عبادت نہیں کی

مَا نَحْنُ الْهُنَا (عَبْدُنَا) اللَّهُ هُمْ دُو مَرْدُون / سُبْ مَرْدُون / دُو خَوَاتِين / سُبْ خَوَاتِين / نَهْ اللَّهُ كَمْ عَبَادَتْ نَهْيَنْ كَمْ

مَا الَّهُنَا (عَبْدُنَا) رَبَّنَا هُمْ

دو مردوں/سب مردوں/دو خواتین/سب خواتین/نے اپنے رب کی عبادت نہیں کی

ماضی مطلق مجھول ثبت معروف جملون کے معانی مااضی مطلق مجھول ثبت معروف جملون کے معانی

الْإِلَهُ إِلَهٌ (عُبْدٌ) (الْإِلَهُ عُبْدٌ) ایک معبد کی بندگی بجا لائی گئی اِلَهٌ (عُبْدٌ) الرَّبُّ (الرَّبُّ إِلَهٌ عُبْدٌ) ایک پالنے

والٰ (آقا) کی بندگی بجا لائی گئی

الْإِلَهَانِ إِلَهٌ (عُبْدٌ) (الْإِلَهَانِ عُبْدٌ) (الْإِلَهَانِ عُبْدٌ) دو معبدوں کی بندگی بجا لائی گئی

إِلَهٌ (عُبْدٌ) دو پالنے والوں (آقاوں) کی بندگی بجا لائی گئی

الْإِلَهَةُ إِلَهُوا (عُبْدُوا) (الْإِلَهَةُ عُبْدُوا) (الْإِلَهَةُ عُبْدُوا) دو سے زیادہ معبدوں کی بندگی بجا لائی گئی

(عُبْدٌ) الْأَرْبَابُ (الْأَرْبَابُ إِلَهُوا) (عُبْدٌ) الْأَلِهَةُ (عُبْدٌ) دو سے زیادہ پالنے والوں (آقاوں) کی بندگی بجا لائی گئی

الْإِلَهَةُ إِلَهٌتُ (عُبْدَتُ) ایک معبدنی کی بندگی بجا لائی گئی

بندگی بجا لائی گئی

الْإِلَهَتَانِ إِلَهٌتَا (عُبْدَتَا) (الْإِلَهَتِ عُبْدَتِ) (الْإِلَهَتَانِ عُبْدَتَانِ) دو معبدنیوں کی بندگی بجا لائی گئی

(الْرَّبَّتَانِ إِلَهٌتَا) دو پالنے والیوں (آقائیوں) کی بندگی بجا لائی گئی

الْإِلَهَتُ إِلَهٌنَ (عُبْدُنَ) (الْإِلَهَتِ عُبْدَتِ) (الْإِلَهَتُ عُبْدُتَ) دو سے زیادہ معبدنیوں کی بندگی بجا لائی گئی

الْرَّبَّاتُ (الْرَّبَّاتُ إِلَهٌنَ) (عُبْدُنَ) دو پالنے والیوں (آقائیوں) کی بندگی بجا لائی گئی

الْإِلَهَتَ (عُبْدَتَ) یا إِلَهٌ إِلَهٌ! (سُبْ قَسْمٍ) کی عبادتوں کے زیبا (آپکی

بندگی بجا لائی گئی

الْإِلَهَتَ (عُبْدَتَ) یا رَبَّ اے رب! (آقا) آپ کی بندگی بجا لائی گئی

پالنے والو! (آقاو!) آپ دونوں کی بندگی بجا لائی گئی

الْإِلَهُتُمْ (عُبْدُتُمْ) یا إِلَهٌتٌ اے دو معبدو! آپ دونوں کی بندگی بجا لائی گئی

پالنے والو! (آقاو!) آپ سب کی ندگی بجا لائی گئی

الْإِلَهُتُمْ (عُبْدُتُمْ) یا إِلَهٌتٌ اے دو سے زیادہ معبدو! آپ سب کی بندگی بجا لائی گئی

الْإِلَهَتَ (عُبْدَتَ) یا إِلَهٌتٌ مَعْبُودَنِي! آپ کی بندگی بجا لائی گئی

والی! (آقائیں) آپ کی بندگی بجا لائی گئی

الْهُتُّمَا (عِبْدُتُمَا) یا الْهَتَانِ اے دو معبود نیو! آپ دونوں کی بندگی بجالائی گئی الْهُتُّمَا (عِبْدُتُمَا) یا رَبَّتَانِ اے دو پالنے والیو! (آقائیں!) آپ

الْهُتُّنَ (عِبْدُتُنَ) یا إِلَهَاتُ اے دو سے زیادہ معبود نیو! آپ سب کی

بندگی بجا لائی گئی

الْهُتُّنَ (عِبْدُتُنَ) یا رَبَّاتُ اے دو سے زیادہ پالنے والیو! (آقائیں!) آپ سب کی

بندگی بجالائی گئی الْهُتُّ (عِبْدُتُ) نَفْسِي (وَحْدِي) مجھا کیلے ॥ کیلی / کی بندگی بجالائی گئی

الْهُتُّ (عِبْدُتُ) ذَاتُ (وَحْدِي، نَفْسِي) میری ہی بندگی بجالائی گئی

الْهَنَا (عِبْدُنَا) أَنْفُسُنَا (وَحْدَنَا) ہم سکی (ہماری ہی) بندگی بجالائی گئی

الْهَنَا (عِبْدُنَا) ذَوَاتُنَا (وَحْدَنَا، أَنْفُسُنَا) ہم سکی (ہماری ہی) بندگی بجالائی گئی

ماضی مطلق مجھوں منفی (ما) کیسا تھر مَا اُلَهٌ (عِبْدٌ) ایک معبود کی بندگی بجانہ لائی گئی مَا الرَّبُّ اُلَهٌ (عِبْدٌ) الرَّبُّ مَا

اُلَهٌ (عِبْدٌ) ایک رب (آقا) کی بندگی بجانہ لائی گئی مَا اُلَهٌ (عِبْدٌ) إِلَهٰنٌ (إِلَهٰنٌ مَا اُلَهٌ) دو معبودوں کی بندگی بجانہ لائی گئی مَا

الرَّبَّانِ اُلَهٰهٌ (عِبْدٌ) (الرَّبَّانِ مَا اُلَهٌ) دو پالنے والوں (آقاوں) کی بندگی بجانہ لائی گئی مَا اُلَهٌ (عِبْدٌ) إِلَهٰهٌ (مَا إِلَهٰهٌ

الْهُوَا (عِبْدُوَا) دو سے زیادہ معبودوں کی بندگی بجانہ لائی گئی مَا الْأَرْبَابُ الْهُوَا (عِبْدُوَا) (الْأَرْبَابُ مَا الْهُوَا (عِبْدُوَا) دو سے زیادہ پالنے

والوں (آقاوں) کی بندگی بجانہ لائی گئی مَا الْهَتِ (عِبْدَتٍ) إِلَهٰهٌ (إِلَهٰهٌ مَا الْهَتِ) ایک معبود نی کی بندگی بجانہ لائی گئی مَا الرَّبَّةٌ

الْهَتِ (عِبْدَتٍ) (مَا الْهَتِ (عِبْدَتٍ) الرَّبَّةٌ) ایک پالنے والی (آقائیں) کی بندگی بجانہ لائی گئی مَا الْهَتِ (عِبْدَتٍ)

الْإِلَهَتَانِ (الْإِلَهَتَانِ مَا الْهَتَانِ) دو معبود نیوں کی بندگی بجانہ لائی گئی مَا الرَّبَّتَانِ الْهَتَانِ (عِبْدَتَانِ) (الرَّبَّتَانِ مَا الْهَتَانِ (عِبْدَتَانِ) دو پالنے

والیوں (آقائیں) کی بندگی بجانہ لائی گئی مَا الْهَتِ (عِبْدَتٍ) إِلَهَاتُ (إِلَهَاتُ مَا الْهَنَ) (عِبْدَنَ) دو سے زیادہ معبود نیوں کی بندگی بجا

نہ لائی گئی مَا الرَّبَّاتُ الْهَنَ (عِبْدَنَ) (الرَّبَّاتُ مِا الْهَنَ) دو سے زیادہ پالنے والیوں (آقائیں) کی بندگی بجانہ لائی گئی مَا

الْهَتِ (عِبْدَتٍ) یا

اَللَّهُ اے اللَّد! (سب قسم کی عبادتوں کے زیبا) آپ کی بندگی بجانہ لائی گئی مَا الْهَتِ (عِبْدَتٍ) یا رَبَّ اے پالنے والے! (آقا) آپ کی بندگی

بجانہ لائی گئی مَا الْهُتُّمَا (عِبْدُتُمَا) یا إِلَهَانِ اے دو معبودو! آپ دونوں کی بندگی بجانہ لائی گئی مَا الْهُتُّمَا (عِبْدُتُمَا) یا رَبَّانِ اے دو پالنے

والے! (آقاو!) آپ دونوں کی بندگی بجانہ لائی گئی مَا الْهُتُّم (عِبْدُتُم) یا إِلَهَةٌ اے دو سے زیادہ معبودو! آپ سب کی بندگی بجانہ لائی گئی مَا

الْهُتُّم (عِبْدُتُم) یا اَرْبَابُ اے دو سے زیادہ پالنے والو! (آقاو!) آپ سب کی بندگی بجانہ لائی گئی مَا الْهَتِ (عِبْدَتٍ) یا إِلَهَةٌ اے

معبود نی! آپ کی بندگی بجانہ لائی گئی مَا الْهَتِ (عِبْدَتٍ) یا رَبَّةٌ اے پالنے والی! (آقائیں!) آپ کی بندگی بجانہ لائی گئی مَا الْهُتُّمَا (عِبْدُتُمَا)

یا إِلَهَتَانِ اَءِ دُوْ مَعْبُودٍ نِيُو! آپ دونوں کی بندگی بجانہ لائی گئی مَا

الْهُتُّمَا (عَبِدْتُمَا) یا رَبَّتَانِ اَءِ دُوْ پَانِ

والیو! (آقا یو!) آپ دونوں کی بندگی بجانہ لائی گئی مَا الْهُتُّنَ (عَبِدْتُنَ) یا إِلَهَاتُ اَءِ دُوْ سے زیادہ معبد نیو! آپ سب کی بندگی بجانہ لائی گئی

مَا الْهُتُّنَ (عَبِدْتُنَ) یا رَبَّاتُ اَءِ دُوْ سے زیادہ پانے والیو! (آقا یو!) آپ سب کی بندگی بجانہ لائی گئی مَا الْهُتُّ (عَبِدْتُ) وَحْدِيُّ مُجَھٰ

ا کیلے / مجھا کیلی / کی بندگی بجانہ لائی گئی مَا الْهُتُّ (عَبِدْتُ) (ذَاتِيُّ وَحْدِيُّ) مجھا کیلے / مجھا کیلی / کی بندگی بجانہ لائی گئی

مَا الْهُنَا (عَبِدْنَا) اَنْفُسُنَا (وَحْدَنَا) ہم سب کی (ہماری ہی) بندگی بجانہ لائی گئی مَا الْهُنَا (عَبِدْنَا) اَنْفُسُنَا ہم سب کی (ہماری ہی) بندگی بجانہ

لائی گئی

اس سفرہ کا ترجمہ کرنا بچھھلگ

ماضی قریب معروف ثبت جملوں کے معانی مااضی قریب معروف ثبت جملوں کے معانی

حَامِدٌ قَدْ أَلَّهَ (عَبَدَ) اللَّهَ حَامِد نَفَقَ اللَّهَ كَيْ بَنْدَگَيْ كَيْ

حَامِدَانِ قَدْ أَلَّهَا (عَبَدَا) اللَّهَ دُوْ حَامِدُوْنَ نَفَقَ اللَّهَ كَيْ بَنْدَگَيْ كَيْ

حَامِدُوْنَ قَدْ أَلَّهُو (عَبَدُوا) اللَّهُ سُبَّ حَامِدُوْنَ نَفَقَ اللَّهَ كَيْ بَنْدَگَيْ كَيْ

قَدْ أَلَّهَ (عَبَدَ) حَامِدُوْنَ اللَّهَ (اللهُمْ)

حَامِدَةُ قَدْ أَلَّهَتِ (عَبَدَتِ) اللَّهَ حَامِدَه نَامَ کَيْ اِیک خاتون نَفَقَ اللَّهَ کَيْ بَنْدَگَيْ کَيْ قَدْ أَلَّهَتِ (عَبَدَتِ) حَامِدَةُ اللَّهَ (اللهُها)

حَامِدَانِ قَدْ أَلَّهَتَا (عَبَدَتَا) اللَّهَ

حَامِدَاتُ قَدْ أَلَّهَنَ (عَبَدَنَ) اللَّهَ

یَا حَامِدُ قَدْ أَلَّهَتَ (عَبَدَتَ) اللَّهَ قَدْ أَلَّهَتَ (عَبَدَتَ) رَبَّكَ . (إِلَهَكَ) یَا حَامِدُ

یَا حَامِدَانِ قَدْ أَلَّهَتُمَا (عَبَدَتُمَا) اللَّهَ (اللهُکُمَا) یَا حَامِدَانِ

یَا حَامِدُوْنَ قَدْ أَلَّهَتُمُ (عَبَدَتُمُ) اللَّهَ (اللهُکُمُ)

یَا حَامِدَةُ قَدْ أَلَّهَتِ (عَبَدَتِ) اللَّهَ (رَبَّكِ) یَا حَامِدَةُ (إِلَهَكِ)

یَا حَامِدَانِ قَدْ أَلَّهَتُمَا (عَبَدَتُمَا) اللَّهَ (رَبَّکُمَا) (إِلَهَکُمَا)

یَا حَامِدَاتُ قَدْ أَلَّهَتُنَ (عَبَدَتُنَ) اللَّهَ (اللهُکُنَ) (رَبَّکُنَ) یَا حَامِدَاتُ

یَا عَزِيزِی قَدْ أَلَّهَتِ (عَبَدَتِ) اللَّهَ (إِلَهِی) (رَبِّی) یَا صَدِيقِی

يَا أَعْزَّنَا قُدَّ الْهُنَاءِ (عَبْدُنَا) اللَّهَ (رَبُّنَا) الْهُنَاءِ قُدَّ الْهُنَاءِ (عَبْدُنَا) اللَّهَ (رَبُّنَا) الْهُنَاءِ يَا أَصْدِقَائِنَا

ماضٍ قرِيبٌ مَعْرُوفٌ مُنْقَى (مَا) كَيْسَاتِهِ جَمِلًا اسْمِيهِ وَفَعْلِيهِ دُوْنُوْنَ صُورَتُوْنَ مِنْ

مَا حَامِدٌ قُدَّ الْهُنَاءِ اللَّهَ مَا حَامِدٌ قُدَّ عَبْدُنَا اللَّهَ مَا حَامِدٌ قُدَّ الْهُنَاءِ رَبُّهُ مَا حَامِدٌ

قُدَّ عَبْدُنَا اللَّهَ،

قُدَّ مَا أَكَّهُ اللَّهَ حَامِدٌ قُدَّ مَا عَبَدَ اللَّهَ حَامِدٌ قُدَّ مَا أَكَّهُ حَامِدُرِبَهُ قُدَّ مَا عَبَدَ اللَّهَ حَامِدُرِبَهُ،

ما حَامِدَانِ قُدَّ الْهُنَاءِ اللَّهَ مَا حَامِدَانِ قُدَّ عَبْدَنَا اللَّهَ مَا حَامِدَانِ قُدَّ الْهُنَاءِ رَبُّهُمَا مَا حَامِدَانِ قُدَّ عَبْدَنَا اللَّهَهُمَا

قُدَّ مَا أَكَّهُ اللَّهَ حَامِدَانِ قُدَّ مَا عَبَدَ اللَّهَ حَامِدَانِ قُدَّ مَا أَكَّهُ رَبُّهُمَا قُدَّ مَا عَبَدَ حَامِدَانِ إِلَهُهُمَا

ما حَامِدُونَ قُدَّ الْهُنَاءِ اللَّهَ مَا حَامِدُونَ قُدَّ عَبْدُوْنَ اللَّهَ مَا حَامِدُونَ قُدَّ الْهُنَاءِ

رَبُّهُمَا مَا حَامِدُونَ قُدَّ عَبْدُوْنَ إِلَهُهُمُ

قُدَّ مَا أَكَّهُ اللَّهَ حَامِدُونَ قُدَّ مَا عَبَدَ اللَّهَ حَامِدُونَ قُدَّ مَا أَكَّهُ رَبُّهُمُ قُدَّ مَا عَبَدَ حَامِدُونَ إِلَهُهُمُ

ما حَامِدَةٌ قُدَّ الْهُنَاءِ اللَّهَ مَا حَامِدَةٌ قُدَّ الْهُنَاءِ اللَّهَ مَا حَامِدَةٌ قُدَّ الْهُنَاءِ اللَّهَ مَا حَامِدَةٌ قُدَّ الْهُنَاءِ

قُدَّ مَا الْهُنَاءِ اللَّهَ حَامِدَةٌ قُدَّ مَا عَبَدَتِ اللَّهَ حَامِدَةٌ قُدَّ مَا الْهُنَاءِ رَبَّهَا حَامِدَةٌ قُدَّ عَبَدَتِ إِلَهُهَا

ما حَامِدَاتِانِ قُدَّ الْهُنَاءِ اللَّهَ مَا حَامِدَاتِانِ قُدَّ عَبَدَتِانِ اللَّهَ مَا حَامِدَاتِانِ قُدَّ الْهُنَاءِ رَبَّهُمَا مَا حَامِدَاتِانِ إِلَهُهُمَا

قُدَّ مَا الْهُنَاءِ اللَّهَ حَامِدَاتِانِ قُدَّ عَبَدَتِ اللَّهَ حَامِدَاتِانِ قُدَّ مَا الْهُنَاءِ رَبَّهُمَا قُدَّ مَا عَبَدَتِ حَامِدَاتِانِ إِلَهُهُمَا

ما حَامِدَاتِنِ قُدَّ الْهُنَاءِ اللَّهَ مَا حَامِدَاتِنِ قُدَّ عَبَدَتِ اللَّهَ مَا حَامِدَاتِنِ قُدَّ مَا الْهُنَاءِ رَبَّهُنَّ مَا حَامِدَاتِنِ قُدَّ عَبَدَنِ إِلَهُهُنَّ

قُدَّ مَا الْهُنَاءِ اللَّهَ حَامِدَاتِ قُدَّ مَا عَبَدَتِ اللَّهَ حَامِدَاتِ قُدَّ مَا الْهُنَاءِ رَبَّهُنَّ قُدَّ مَا عَبَدَتِ حَامِدَاتِ إِلَهُهُنَّ

ما أَنْتَ قُدَّ الْهُنَاءِ اللَّهَ مَا أَنْتَ قُدَّ عَبَدَتِ اللَّهَ مَا أَنْتَ قُدَّ الْهُنَاءِ رَبَّكَ مَا أَنْتَ قُدَّ عَبَدَتِ إِلَهُكَ

قُدَّ مَا الْهُنَاءِ اللَّهَ قُدَّ مَا عَبَدَتِ اللَّهَ قُدَّ مَا الْهُنَاءِ رَبَّكَ قُدَّ مَا عَبَدَتِ إِلَهُكَ

ما أَنْتُمَا قُدَّ الْهُنَاءِ اللَّهَ مَا أَنْتُمَا قُدَّ عَبَدَتُمَا اللَّهَ مَا أَنْتُمَا قُدَّ الْهُنَاءِ رَبَّكُمَا مَا أَنْتُمَا قُدَّ عَبَدَتُمَا إِلَهُكُمَا

قُدَّ مَا الْهُنَاءِ اللَّهَ قُدَّ مَا عَبَدَتُمَا اللَّهَ قُدَّ مَا الْهُنَاءِ رَبَّكُمَا قُدَّ مَا عَبَدَتُمَا إِلَهُكُمَا

ما أَنْتُمَا قُدَّ الْهُنَاءِ اللَّهَ قُدَّ عَبَدَتُمَا اللَّهَ مَا أَنْتُمَا قُدَّ الْهُنَاءِ رَبَّكُمَا مَا أَنْتُمَا قُدَّ عَبَدَتُمَا إِلَهُكُمَا

قُدَّ مَا الْهُنَاءِ اللَّهَ قُدَّ مَا عَبَدَتُمَا اللَّهَ قُدَّ مَا الْهُنَاءِ رَبَّكُمَا قُدَّ مَا عَبَدَتُمَا إِلَهُكُمَا

ما أَنْتِ قُدَّ الْهُنَاءِ اللَّهَ مَا أَنْتِ قُدَّ عَبَدَتِ اللَّهَ مَا أَنْتِ قُدَّ الْهُنَاءِ رَبَّكِ مَا أَنْتِ قُدَّ عَبَدَتِ إِلَهِكِ

قُدَّ مَا الْهُنَاءِ اللَّهَ قُدَّ مَا عَبَدَتِ اللَّهَ قُدَّ مَا الْهُنَاءِ رَبَّكِ قُدَّ مَا عَبَدَتِ إِلَهِكِ

مَا اَنْتُمَا قَدْ أَهْتَمَا اللَّهَ مَا اَنْتُمَا قَدْ عَبَدْتُمَا اللَّهَ مَا اَنْتُمَا قَدْ أَهْتَمَا رَبَّكُمَا مَا اَنْتُمَا قَدْ عَبَدْتُمَا إِلَهُكُمَا
قَدْ مَا أَهْتُمَا اللَّهَ قَدْ مَا أَهْتُمَا اللَّهَ قَدْ مَا أَهْتُمَا رَبَّكُمَا قَدْ مَا عَبَدْتُمَا إِلَهُكُمَا
مَا اَنْتُنَّ قَدْ أَهْتَنَ اللَّهَ مَا اَنْتُنَّ قَدْ عَبَدْتُنَ اللَّهَ مَا اَنْتُنَّ قَدْ أَهْتَنَ رَبَّكُنَّ مَا اَنْتُنَّ قَدْ عَبَدْتُنَ إِلَهُكُنَّ
قَدْ مَا أَهْتَنَ اللَّهَ قَدْ مَا عَبَدْتُنَ اللَّهَ قَدْ مَا أَهْتَنَ رَبَّكُنَّ قَدْ مَا عَبَدْتُنَ إِلَهُكُنَّ
مَا اَنَا قَدْ أَهْتُ اللَّهَ مَا اَنَا قَدْ عَبَدْتُ اللَّهَ مَا اَنَا قَدْ أَهْتُ رَبِّي مَا اَنَا قَدْ عَبَدْتُ إِلَهِي
قَدْ مَا أَهْتُ اللَّهَ قَدْ مَا عَبَدْتُ اللَّهَ قَدْ مَا أَهْتُ رَبِّي قَدْ مَا عَبَدْتُ إِلَهِي
مَا نَحْنُ قَدْ أَهْنَا اللَّهَ مَا نَحْنُ قَدْ عَبَدْنَا اللَّهَ مَا نَحْنُ قَدْ أَهْنَا رَبَّنَا مَا نَحْنُ قَدْ عَبَدْنَا إِلَهَنَا
قَدْ مَا أَهْنَا اللَّهَ قَدْ مَا عَبَدْنَا اللَّهَ قَدْ مَا أَهْنَا رَبَّنَا قَدْ مَا عَبَدْنَا